Fundado en Valparaíso el 12 de Sept. 1827
Año CXLVII — Nº 49.631 (M. C. R.)

EL MERCURIO

Fundado en Stgo. el 1º de Junio 1900
Año LXXIV—Nº 26.435 (Es Propiedad)

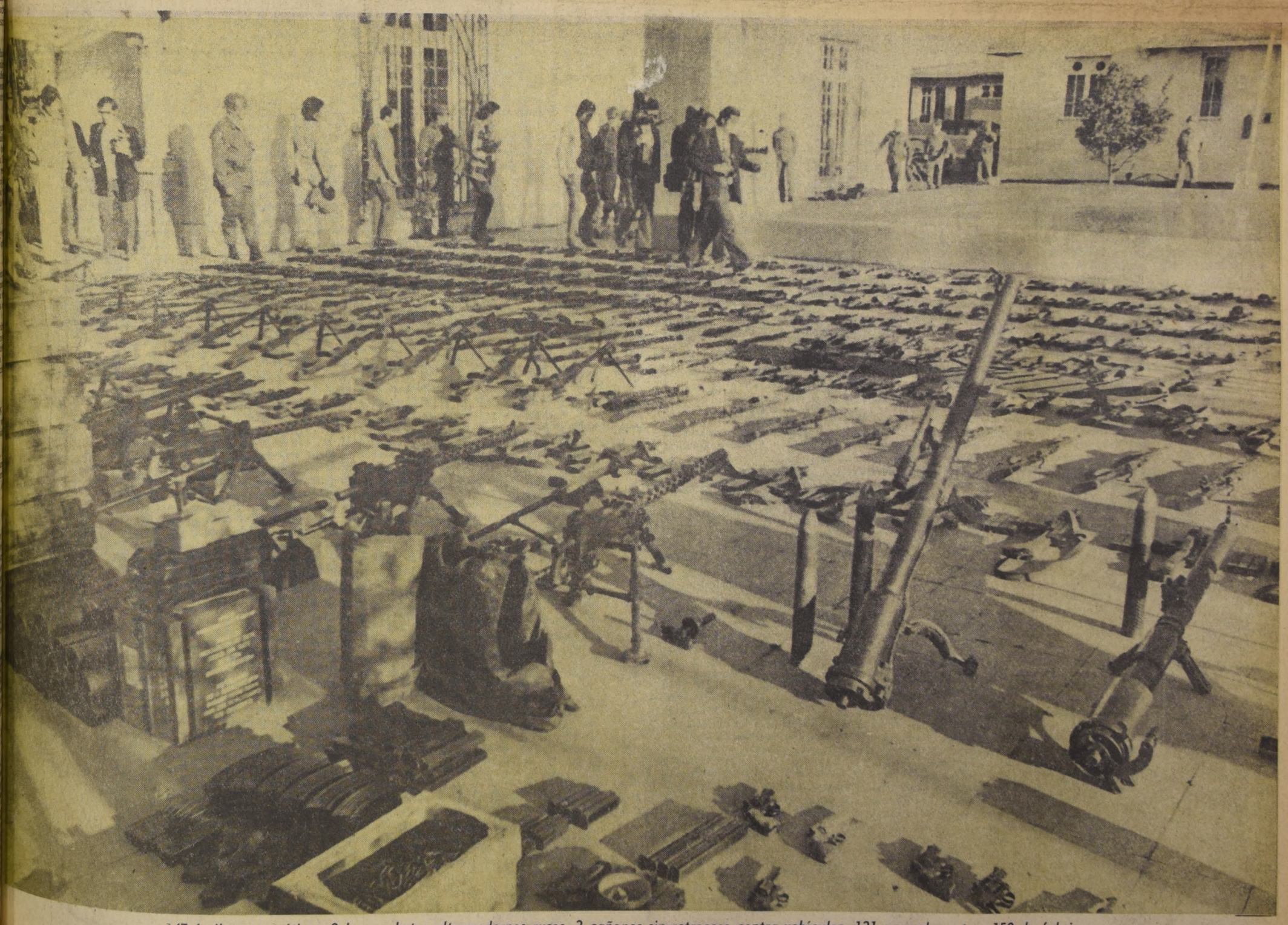
PRIMER CUERPO

Santiago de Chile, Domingo 16 de Septiembre de 1973

PRECIO: Eº 30,00
AEREO: Eº 35,00

SUCESOS DEL 11 DE SEPTIEMBRE

Serenidad de un carabinero e inquietud de un civil



147 fusiles automáticos, 9 lanzacohetes ultramodernos rusos, 2 cañones sin retroceso contra vehículos, 121 granadas, otras 150 de fabricación casera, 5 ametralladoras, dos morteros para tiros por elevación, fusiles ametralladoras y pistolas, además de 80 mil municiones, fueron las armas encontradas por el Ejército en la residencia presidencial de Tomás Moro y La Moneda. "El señor Allende era el mayor poseedor de armas en el país", fue la conclusión del general Oscar Bonilla, Ministro del Interior, al dar a conocer el impresionante arsenal decomisado. Además, en Tomás Moro, había un hospital clínico completo, con unidad coronaria incluida.

Hechos y Figuras de "El Mercurio"

La fecha que hoy recordamos nos invita a retrotraer la mirada al 12 de septiembre de 1827 fundación de "El Mercurio" de Valparaíso, el diario más antiguo de lengua española.

Antes de la fundación de "El Mercurio", en Chile hubo alrededor de ochenta periódicos.

La distribución de éstos es la siguiente: en 1812 "La Aurora de Chile" que alcanzó 58 números; 1813; "El Monitor Araucano" que tuvo 183 números; en 1814 el órgano realista "Gaceta del Gobierno de Chile" con 173 números; en 1815 "La Gaceta de Santiago de Chile" órgano oficial patriota que tuvo 343 números; en 1817 hubo dos periódicos, en 1819 tres periódicos, en 1820 dos, en 1821 tres, en 1822 cuatro entre ellos "El Mercurio de Chile" que dirigió Camilo Henríquez, que sólo salió 25 veces. Comenzó después una época de anarquía en que nacían y morían periódicos al impulso de las pasiones políticas.

ASPECTOS TECNICOS

Camilo Henríquez utilizó en "La Aurora de Chile" una prensa de tornillo muy parecida a la que imprimió el primer ejemplar de "El Mercurio".

Al cabo de los años este diario tuvo el privilegio en materia de impresión al introducir al país modernos adelantos mecánicos. Don José Santos Tornero había adquirido en Escocia, en 1853, la primera prensa mecánica destinada a "El Mercurio", que era movida a mano y el ingeniero Federico Stuven la acondicionó pocos años después para ser movida a vapor.

En 1884 llegó a Chile, para "El Mercurio" la primera rotativa. Era una prensa francesa "Derriey" que prestó servicios hasta 1.900, trasladándose a Santiago para imprimir allí la edición que "El Mercurio" fundó en la capital. Hasta 1905 funcionó aquí, año en que fue llevada a Antofagasta para "El Mercurio" que se fundó en esa ciudad.

Don Agustín Edwards en 1901 trajo las cuatro primeras linotipias eléctricas que llegaban al país para el servicio de "El Mercurio" de Valparaíso.

El formato de "El Mercurio" ha sufrido varias alteraciones desde su nacimiento en 1827 hasta la fecha, para llegar a los gigantescos diarios cuyas páginas tenían 85 centímetros de alto por 61,5 centímetros de ancho, para después alcanzar las dimensiones que actualmente tiene el diario.

CREACION DE LA SOCIEDAD

En agosto de 1827, fue creada la sociedad que instaló la imprenta que se llamó Wells y Silva en una modesta pieza ubicada en la calle De la Matriz. El norteamericano Tomás G. Wells aportaba la imprenta traída desde Filadelfia, o sea, el aporte material; don Ignacio Silva su experiencia en tipos e impresiones y don Pedro Félix Vicuña que a la sazón contaba 23 años y que había desarrollado varias aventuras periodísticas, aportaba la iniciativa y el esfuerzo espiritual, siendo su redactor.

En un pliego de papel de hilo apareció el primer número de "El Mercurio", periódico "mercantil, político y literario". Se publicaba dos veces por semana, los días miércoles y sábados y el precio de la suscripción era de doce reales por trece pliegos. En Valparaíso se repartía a domicilio y en Santiago se vendía en el Almacén de don Ignacio Vicuña, hermano de don Félix; con fecha 2 de mayo de 1829 comenzó a publicarse todos los días hábiles.

ERA DE LEGALIDAD

La aparición de este órgano periodístico comienza en medio de las contingencias históricas que han sacudido a la República. Luego de aquel período el país entró en la vía de una legalidad constructiva basada en la Constitución Política de 1833, en cuya promulgación y aprobación "El Mercurio" facilitó sus columnas a Portales quien se sirvió de ellas para explicarla, comentarla y darla a conocer como inspirador.

En esa primera época acontecimientos de influencia en la vida nacional, como el asesinato de Portales, el Gobierno del General Bulnes, la guerra con España encontraron en las páginas de "El Mercurio" amplia publicidad.

EPOCAS CONFLICTIVAS

Durante la Guerra del Pacífico "El Mercurio" despertó el fervor patrio en todos los chilenos pues ya en aquellos años circulaba en Valparaíso y en Santiago. Envió un corresponsal de guerra, don Eloy Temístocles Caviedes, que acompañó a los ejércitos en campaña, sus despachos eran esperados, con entusiasmo y vivo interés. Esto pone de manifiesto el afán de "El Mercurio" de informar eficazmente, norma de este diario a través de su larga existencia.

Durante la Revolución de 1891, "El Mercurio" defendió la posición constitucional; aun cuando el oficialismo estaba amagado fue suspendida la publicación de "El Mercurio" desde comienzos de julio hasta fines de agosto de 1891; a la entrada de las tropas constitucionales a Valparaíso se devolvió a la prensa la libertad perdida. Otra de las suspensiones que en su impresión normal tuvo "El Mercurio" se debió a un violento incendio el 15 de marzo de 1843; sólo apareció entonces en suplementos, reanudándose el 24 de marzo la publicación regular.

El actual edificio fue construido especialmente por orden de don Agustín Edwards en 1901 cumpliendo con las necesidades periodísticas. En 1920, "El Mercurio" apareció como diario matutino y se fundó una edición vespertina con el nombre de "La Estrella".

GRANDES CAMPAÑAS

"El Mercurio" ha servido como uno de los instrumentos más eficaces y útiles para el desarrollo espiritual del país. El Movimiento de Renovación Literaria de 1842 sirvió de impulso inicial a este período de inquietud intelectual, destacando a los valores nacionales y dando forma definitiva a la literatura y arte chilenos.

Entre los años 1842 y 1879 don José Santos Tornero compró "El Mercurio" durante este período y como ha sido siempre la línea de "El Mercurio" defendió los intereses públicos, abogó por la industria, el comercio, la libertad y la educación. Por esos años don José Santos Tornero se preocupó de llevar a cabo una campaña de difusión del diario, de manera que llegase a amplios sectores de la población llevando adelante suscrpciones populares y otras medidas para lograr este fin. Tuvo también en cuenta la importancia que revestía la divulgación de los valores literarios y para ello creó el suplemento semanal llamado "Semana Literaria"

PRESENCIA DE SARMIENTO

Uno de los redactores más destacados en la trayectoria de "El Mercurio" de Valparaíso ha sido el intelectual argentino Domingo Faustino Sarmiento, quien inició sus colaboraciones en 1841. Una incisiva crónica sobre la batalla de Chacabuco fue su primer texto en el rotativo. "Quien lee sus artículos cree oir el clarín de guerra", afirmó su colega Manuel Blanco Cuartín.

Asuntos públicos, crónicas de viaje, crítica teatral y literaria nutren su bagaje periodístico en un estilo personalísimo, vibrante y conflictivo.

Sarmiento sostuvo algunas bulladas polémicas en las páginas del diario. Especial resonancia tuvieron aquellas consagradas al lenguaje popular y al romanticismo. En la primera participó don Andrés Bello, quien había impulsado antes al expatriado argentino a dedicarse a las actividades periodísticas.

La segunda tuvo particular impacto en la época, ya que como es sabido a partir de 1842 se inició en Chile un movimiento de renovación en las letras, favorecido por el impulso que a la cultura imprimieron diversos literatos y artistas extranjeros que por entonces tenían residencia en nuestro país.

El eminente historiador del periodismo nacional Raúl Silva Castro ha escrito que "Sarmiento escribió algunos editoriales para el diario porteño, porque era su obligación hacerlo, y con ellos secundó la política del Gobierno de Bulnes que estaba en sus inicios; pero, además, se lanzó en un campo que le era totalmente nuevo y que nadie, de antemano, habría podido asegurar que iba a dominar tanto como efectivamente dominó. Allí escribió una primera serie de artículos de costumbres, comentarios del ambiente, con ribetes de censura de los hábitos sociales, literarios y políticos, que forman, en la dilatada serie de sus Obras Completas, las páginas más frescas y jugosas".

Es curioso anotar que las polémicas de Sarmiento, en que no economizaba adjetivos, comenzaron a despertar interés en Santiago, adonde llegaban unos cuantos ejemplares del diario porteño. Núcleos de personas esperaban con impaciencia la llegada del correo desde Valparaíso para imponerse de los escritos del ilustre emigrado, de eminente figuración después en su patria.

Los escritos de Domingo Faustino Sarmiento estimularon la vida intelectual del país, fuera de que revelaron a un escritor de fuste, que más tarde originara obras como "Facundo" y "Recuerdos de provincia", en las que existen páginas perdurables para las letras hispanoamericanas.

Pero Sarmiento no fue el único extranjero que tuvo amplio acceso a las columnas de "El Mercurio" del puerto en esa época. También escribían en ellas los argentinos Juan Bautista Alberdi y Demetrio Rodríguez Peña, el uruguayo Juan Carlos Gómez, el boliviano Juan Ramón Muñoz Cabrera y otras plumas del continente.

LA OBRA DE BLANCO CUARTIN

Si Domingo Faustino Sarmiento fue factor decisivo para que "El Mercurio" de Valparaíso fuera una tribuna intelectual de nota, le corresponde al periodista chileno Manuel Blanco Cuartín el honor de la consolidación de la tradición literaria y aún política del órgano porteño.

Ingresó a la redacción en 1870, donde alternadamente escribiera sobre doctrina, diplomacia, religión, filosofía, artes y letras. Dotado de una vasta cultura humanística pudo Blanco Cuartín abordar complejas y disímiles materias con propiedad. Peláez y Tapia, autor de una exhaustiva monografía sobre la historia de "El Mercurio", puntualizó que aquel autor dio desde las columnas de ese diario testimonio de "ideales de orden y progreso dentro de una libertad bien entendida; de sentimientos humanitarios, indulgentes y caballerosos; de elevada doctrina moral; de concepciones poéticas; de arranques viriles de hombre que nació para conquistador o para pastor de multitudes; de cultura y educación cimentadas y del más puro humorismo cáustico".

Con tales atributos pudo Manuel Blanco Cuartín emprender campañas de amplia repercusión pública, como la fiscalización de sucesivos regímenes, fuera de patrocinar una reforma a la Constitución de 1833 que con el paso del tiempo exigía rectificaciones de fondo.

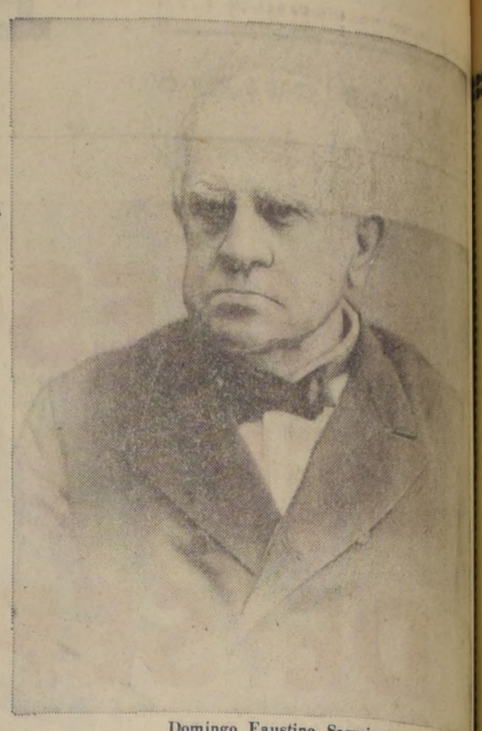
La actividad periodística de Blanco Cuartín en el órgano de prensa porteño se prolongó hasta 1884, en que debió suspenderla ante el quebrantamiento de su salud. En tal fecha fue reemplazado por Rafael Egaña, también diarista de méritos, quien tomó a su cargo las responsabilidades de editorialista.

De Blanco Cuartín queda una producción meritoria y abundante, parte de la cual fue compilada en la Biblioteca de Escritores de Chile.

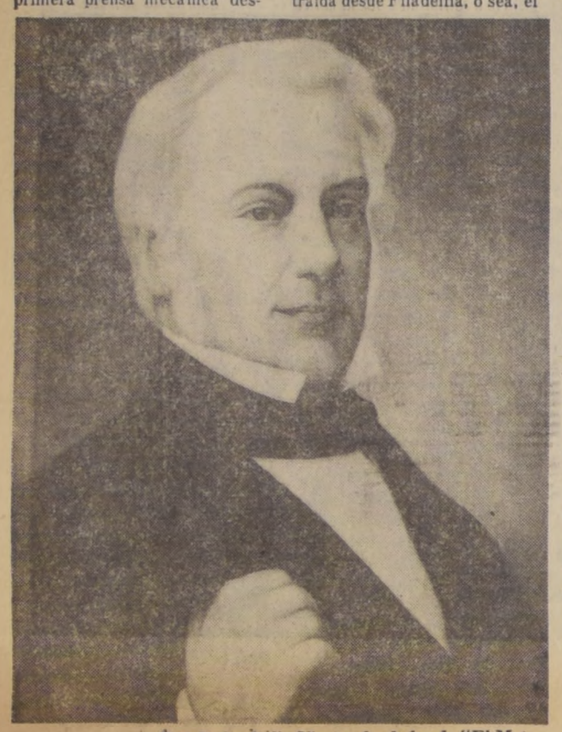
EN SANTIAGO

La gravitación de "El Mercurio" de Valparaíso indujo, a sus propietarios, hacia fines de siglo, crear en la capital un nuevo periódico, con el mismo nombre.

Fue así como el 1º de junio de 1900 apareció "El Mercurio" de Santiago, cuyo primer director fuera Jorge Delano Edwards, quien ya había tenido amplia responsabilidad en el diario del puerto.



Domingo Faustino Sarmiento, combativo escritor argentino y redactor de "El Mercurio".



Don Pedro Félix Vicuña, fundador de "El Mercurio" de Valparaíso.

"El Mercurio" de Valparaíso Cumplió Ciento Cuarenta y Seis Años

La inexorable marcha del tiempo hizo coincidir un nuevo aniversario del órgano periodístico más antiguo de Chile y del habla castellana, con los acontecimientos del 11 del actual que serán de perdurable memoria en la historia nacional. La emergencia provocó alteraciones en la normalidad nacional, impidiendo materialmente la circulación de nuestro diario.

A ello se debió que no pudiéramos oportunamente conmemorar una fecha tan importante para el periodismo nacional y dar a conocer el material especialmente preparado para la ocasión. Creemos que nuestros lectores acogerán con interés las referencias a la fundación de "El Mercurio", a su primer Director y a algunos colaboradores ilustres.

A ese efecto insertamos hoy uno de los artículos conmemorativos y la brillante síntesis anecdótica, con ilustraciones de que es autor nuestro dibujante Lukas.

Agregamos a lo anterior nuestras explicaciones por el hecho de no incluirse todas las páginas que habitualmente integran el Cuerpo Especial Dominical, en razón a los sucesos que son de dominio público. Por los mismos motivos tampoco se imprimieron el Suplemento de Historietas ni la Revista del Domingo. Con todo, estas páginas constituyen una prueba del gradual retorno a la normalidad.

EL MERCURIO.

mo se percive, dela tortuosa senda que seguimos, se dedique el gobierno con empeño a la creccion y fomento de aquellos de primera necesidad, y en que mas conocidamente esté citada la prosperidad y gloria de la Republica.

Creo pues de preferencia invitar à VV. á que por medio de su distinguido periodoco promovamos la creacion de una academia nautica en esta ciudad; como uno de los objetos mas precisos y accequibles, bajo cualquier aspecto que se mire. El Perú, Colombia, y Mejico, aun en medio de sus convulsiones politicas, supieron formarlas del modo mas sistemado, y hoy estan recogiendo con placer los preciosos frutos que con una rapidez increible han producido. Esta ultima Republica, no solo ha fijado su atencion en la Academia nautica, sino que con un espiritu ilustrado y generoso se ha procurado un Observatorio Astronomico, cual se puede desear. ¿Y será posible que Chile, destinado por la naturaleza á ser el pais mas comercial de Sud-America, caresca del establecimiento que debe poner á sus hijos en aptitud de fomentar su comercio, su credito y su felicidad? ¿Acaso esos otros paises son llamados mejor que éste á poseer una numerosa marina mercante? ¿Las ricas produciones de que abunda, no deben ser transportadas á otros climas, y de ellos traer en retorno las que nos hacen falta? Y sobre todo ¿quien duda que la principal y mas respetable fuerza, con que en todo caso debemos contar para la proteccion del comercio y seguridad de la Republica, es la marina de guerra? Aun en la hipotesis de que ésta no constituya nuestra defenza en las presentes circunstancias, es urgente que se formen hombres para lo futuro, pues no se podrá negar que entonces será utilisima y necesaria en todos respectos. Servida por chilenos, dispuestos siempre á hacer los mas grandes sacrificios en obsequio de su propia patria, tendremos fijamente dobles motivos de gloria, de seguridad, de verdadero entusiasmo, y de acrisolado espiritu publico. Ellos serán ocupados con ventaja, darán lustre á su nacion entre las estrangeras, se estimularán con su egemplo, cultivarán sus despejados talentos, y en fin serán el firme sostén de la independencia.

Toda la juventud chilena clama porque se plantee una Academia nautica, y muy en particular la de esta ciudad que tiene una fuerte tendencia por la marina. Dos ó tres jovenes se han contraido espontaneamente á estudiar, de cuatro ó cinco meses á la fecha; han desplegado las mejores disposiciones, y sin duda saldrán bien pronto ecselentes nauticos. Hay muchisimos que como éstos aspiran por lo mismo, y su escacés no les permite subvenir á los gastos que demanda la enseñanza. ¿Porque, pues, no se aprovecha el gobierno de estas favorables disposiciones? ¿Por qué no satisfacer con mano franca estos deseos, y creando ese establecimiento, dar pabulo á la ilustracion en beneficio general de los chilenos? Se dirá talvez que no lo permiten las apuradas circunstancias del Erario; que su deficiencia es tanta que no hay ni para los mas precisos gastos; pero yo digo que no es asi, que para todo alcanza, y que lo que unicamente falta es la buena distribucion de las entradas, y el buen manejo. Vease la siguiente apuntacion; y se vendrá en conocimiento de que los ecetos que origina la Academia en su formacion son ecsesivamente moderados:

Cuatro mesas de 2 varas largo, y 1 1-4 ancho	24
Ocho bancos para las mesas	12
Una pizarra de bara en cuadro charolada	4
Cuatro reglas surtidas	1
Un estuche de matemáticas	6
Dos ejemplares de la obra de Ciscar	18
Uno id. de las tablas de Gardiñer ó Callet	4

Este, pues, es el gasto que por una sola vez se tiene que hacer, en la Academia Nautica. Entremos ahora á manifestar los que periódicamente ecsige.

Un preceptor de suficientes conocimientos, con la dotacion de 1000 pesos anuales, dirigirá con buen suceso este establecimiento; y podrán salir cada dos años cuatro meses, veinte jovenes perfectamente profesores.

En los útiles precisos, como papel, tinta, lápices, tiza y demas, deberán entrar á lo sumo 50 pesos por año.

El costo de la casa en que se plantee vendrá á ser casi ninguno, porque se podrá hacer uso de una de las muchas que en esta ciudad tiene el Estado y que antes pertenecian á los Regulares. En tal caso servirá la mas pequeña, y que cuando mas deje actualmente en arriendo 136 ps. anuales.

Resulta por esta clara demostracion que en el utilisimo establecimiento de una Academia nautica que honre á la nacion, apenas se alcanzan á invertir 1186 ps. todos los años, fuera de los 69, que se emplearán en una sola vez. Que el supremo gobierno caresca de advitrios para atenderla, en la presente favorable variacion de los ingresos, es una quimera como dejamos espuesto que no tiene lugar entre los hombres sensatos. Luego se halla en el caso de ocuparse con preferencia de este objeto, y no atormentar nuestros oidos con ese idioma fastidioso de esaustes de erario, falta de fondos.

Quiera la suerte SS. Editores que el gobierno tenga presente estos borrones, y se cumplan en un todo nuestros fervientes votos.

Entretanto, tengo el placer de saludar a VV. y de repetirme su siempre invariable.

EL PESCADOR.

MERCURIO DE VALPARAISO.

PERIODICO MERCANTIL, POLITICO, Y LITERARIO.

NUM. 1. SETIEMBRE 12 DE 1827. TOMO 1.

IMPRENTA DE WELLS Y SILVA.

Saldrá á luz, por ahora, solo dos veces cada semana, los dias miercoles y sabados, ó sus inmediatos, cuando en los designados recayere festividad—Los SS. que gusten suscribirse lo podrán hacer en esta imprenta, en la oficina de don José Maria Alamos, y en el almacen de los SS. Alsop, Wetmore y Cryder; y en Santiago en el del señor don Ignacio Vicuña: el precio de la suscripcion es 12 reales por 13 pliegos.- Recibirán los ejemplares en sus casas, los que fuesen vecinos de esta ciudad, ó por la estafeta, libres de porte y con la mayor puntualidad, los de fuera.

SE INSERTARAN todos los avisos que se nos dirijen con este fin, aunque sean en cualquier idioma estrangero.

EL MERCURIO.

¿Fue ó no, ultrajante al honor y dignidad nacional, la escandalosa y horrible escena que presenciamos la noche del 9 del corriente?

Es la importante cuestion, que, en nuestro concepto, va á quedar difinitivamente resuelta, con solo la sencilla é imparcial relacion de los hechos que presentamos a la consideracion de nuestros compatristos.

HECHOS.

1.° El Comandante de la guardia del teatro es asesinado, en su mismo puesto, por un oficial de la marina britanica.

2.° Una partida de tropa inglesa desembarca y principia á abanzar sobre la poblacion.

3.° Segundo desembarque de la misma, en aptitud mas hostil.

Si los hechos precedentes son incuestionables, por que fueron presenciados por la mitad de Valparaiso; su pormenor no hará mas que reagravar la criminalidad de ellos, por el modo, lugar y circunstancias en que se efectuaron.

Antes de principiar este prolijo detalle, permitasenos protestar, que no somos impelidos á escribir por el innoble deseo de promover funestos odios y ecsitar á una venganza, que habria sido muy facil conseguir en el acto mismo de la ofenza, y que contribuimos a evitar. No se crea tampoco que pretendemos disculparnos para con aquellos a quienes pueda desagradar el contenido de este articulo: nuestro unico objeto es el de obtener una justa reparacion de los ultrazes inferidos a la nacion; y no cesaremos de clamar por esto, mientras no tengamos la satisfaccion de conseguirlo.

DETALLE DE LOS HECHOS.

Iva á principiarse el cuarto acto de la sublime tragedia, cuya bien desempeñada representacion habia fijado la atencion de todos los espectadores que se disponian á compadecer la injusta muerte del virtuoso Juan de Calaz, y la desgraciada situacion de su infeliz familia; cuando inopinadamente es sostituida aquella tierna y triste escena, por la escandalosa y horrible que tuvimos el pesar de presenciar.

Mr. Fallarton oficial de la marina de S. M. B., con un tono insolente y amenazador, manda á un ciudadano que se levante del asiento que ocupaba para colocarse él: este contesta negandose á obedecerle, como era natural, pero en sus espresiones no se separó de la moderacion y descucia debida al lugar: Fallarton le replica á puñadas, sacando y preparando al mismo tiempo una pistola con la cual lo habria asesinado, si felizmente no se hubieran interpuesto al acto de dispararla, el comandante de serenos, y el capitan de artilleria don Pedro Gazitua.

El desorden, entretanto, se propagaba con la mayor rapidez: era ya indispensable ocurrir á medidas vigorosas para tratar de sofocarlo. Entonces el mayor de plaza ordena la prision del delincuente, y dos soldados destinados al efecto, son obligados á retirarse arredrados por los repetidos gritos de—fuera tropa, fuera tropa. Se encarga de nuevo la ejecucion de la orden al comandante de la guardia, sargento de artilleria José Maria Muñoz, quien apenas se aproxima al criminal para intimarsela, cuando este lo asesina de un pistoletazo. El asesinato aumenta mas y mas el desorden: á su favor logra escaparse el asesino, y como nadie lo conocia, al menos lo habian visto fugar, se creyó que fuese uno de los cuatro ó seis compañeros suyos que aun permanecian alli despues del hecho; se prende por consiguiente, á estos, cuyo acto restableció una parte del orden.

En este estado se hallaban las cosas cuando llegó el Sor. Gobernador militar, y en seguida los SS. Consul ingles, y comandante de la fragata Doris, con el objeto de informarse bien de todo lo ocurrido; y sabida por el ultimo la prision de algunos de sus oficiales, reclamó la libertad de ellos al primero, quien expidió

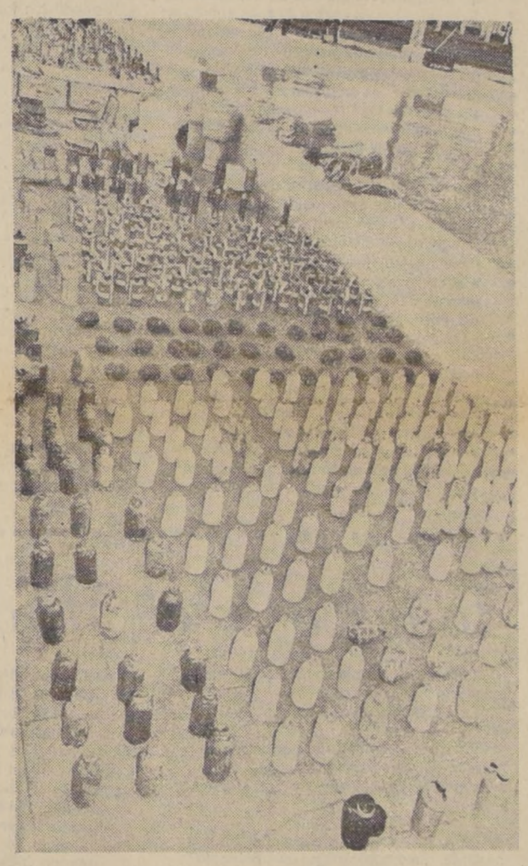
Facsimil de la primera Edición de "El Mercurio"

Este es el facsimil de la primera edición de "El Mercurio", publicada en Valparaíso el 12 de septiembre de 1827. Entregamos a la publicidad esta reproducción del original para que nuestros lectores puedan conservar, siguiendo los dobleces que indican las líneas punteadas, este documento del diario más antiguo de habla hispana.

Para Equipar Un Batallón Extremista

Ametralladoras soviéticas y checas entradas al país de mil maneras, pero siempre en forma clandestina, más otro armamento de todo tipo, formaban parte del arsenal que tenía en La Moneda y en su residencia de Tomás Moro el ex Mandatario que firmó la promulgación de la ley sobre tenencia no autorizada de armas de fuego.

"Salvador Allende G. — 1973", es la inscripción que tiene en su correaje este moderno fusil de repetición que sostiene un soldado del Ejército.



Granadas de mano de elaboración industrial y fabricación casera de todo tipo había en los arsenales presidenciales. También pueden verse las mechas, guías, y otros implementos de los mortíferos artefactos.

Más de 700 son las pistolas y revólveres encontradas en La Moneda y Tomás Moro, cantidad muy superior a quienes cubrían la guardia personal del ex Presidente.

Rifles lanza-cohetes están parados al lado de ametralladoras de fabricación soviética y otra gran cantidad de armas y explosivos encontrados en Tomás Moro y La Moneda, junto a otro equipo pesado, como morteros, cañones antitanques, etc.

Periodistas nacionales y extranjeros observan con sorpresa el arsenal descubierto en las dos dependencias presidenciales.

Noticias de Bridge

INFORMACIONES DE LA FEDERACION DE BRIDGE DE CHILE

Campeonato Sudamericano de Bridge: Según noticias recibidas de la Federación de Bridge de Brasil, organizadora del Campeonato Sudamericano 1973, este gran evento tendrá lugar en el Hotel Copacabana-Palace de Río de Janeiro entre los días 10 y 18 de noviembre próximos.

Copa Directorio: Al término de las ruedas eliminatorias, se clasificaron para la final de esta competencia los siguientes equipos: 1) Alfredo Aguirre (Ines Santander, Lucy Baeza, Julio del Villar, Marialyse Serrano)... 139 puntos; 2) Marcial Zegers (María Cristina Reyes, Regina Claro, Arturo Hederra, Alfonso Larraín)... 134 puntos.

La fecha para la disputa de la final ha debido postergarse por motivos personales de miembros de uno de los equipos finalistas, será fijada oportunamente.

Cambios en el Directorio de la Federación: Por ausentarse del país, ha presentado la renuncia a su cargo de Secretaria-Directora de la Federación la Sra. María Cristina Reyes de Zegers. La Federación que lamenta su momentáneo alejamiento se complace en informar que la Sra Ines Santander se ha ofrecido gentilmente a llenar el puesto vacante.

LA MANO DE HOY

	K 8 5 A 7 3 K 6 3 2 A 6 4	
10 7 2 K 8 5 2 8 7 4 Q J 10	N O E S	J 9 4 3 6 Q J 10 9 8 5 3 2
	A Q 6 Q J 10 9 4 A 9 5 K 7	

Contrato: 6 Corazones. Salida Q de tréboles. Cumpla el contrato.

Solución: a primera vista aparece que el carteador deberá perder una baza en diamantes y otra en corazón por la posición del R cuarto en la mano de Oeste. Esta última, sin embargo, se volatiliza gracias a un juego de eliminación y puesta en mano, como sigue: Sur toma la primera baza con el Rey de trébol y juega en seguida Q y J de corazones. Oeste no puede sino aflojar. En seguida Sur juega su trébol al As y vuelta de trébol, fallando. Las bazas 6, 7 y 8 se ganan con tres vueltas de piques, eliminando aquel palo. Bazas 9 y 10 se ganan con As y Rey de diamantes. En seguida Este será puesto en mano con una tercera vuelta de diamantes, y cualquier vuelta le da a Sur el resto de las bazas, por posición de asfixia del R de corazones (en este momento Sur retiene 10 y 9 de corazón, Oeste R y 8 en ese palo, y Norte As de corazón y un diamante).

P.F.

Ciencias y Técnicas

DROGAS Y ANTIPSIQUIATRIA.— De Armando Roa. Editorial del Pacífico. 84 págs. 18x11 cms.

Varios libros se han escrito para anotar los orígenes y formas de la locura. Pero esos trabajos de indagación tienen siempre su hoja en blanco. La unidad biológica denominada hombre es compleja, conserva mucho de sus iniciales misterios.

Armando Roa, profesor de Psiquiatría de las Facultades de Medicina de las Universidades de Chile y Católica, nos presenta en su libro la oposición que existe entre el uso de las drogas y la investigación mental. Médicos hay que se han dejado vencer por la complicidad de las drogas, como recurso de liberación, como mecanismo, no de viaje lento, sino de vuelo rápido en busca de las fuentes originales de la personalidad. Dicen que, sólo entonces, el hombre es capaz de rehacer su vida según normas originales, verídicas, salvadoras. Ese grupo de personas son los denominados antipsiquiatras.

En este libro, breve, pero denso en ideas, se incluyen "casos", ejemplos y demostraciones de la inutilidad del recurso: "El que la propaganda sobre lo liberador de aquellas substancias sea sutilmente hecha por traficantes y mercaderes, sólo hace más trágico el que la esperanza salvadora de los jóvenes venga sospechosamente sugerida desde el barro mismo del cual huyen".

Capítulos de gran interés: "Marihuana y sexo", "Medicina y Humanismo", "Biología, cultura y salud", "Medicina para hombres libres y esclavos".

Digna de meditación y análisis es la siguiente afirmación de Ronald Laing, uno de los fundadores de la antipsiquiatría: "la esquizofrenia no es una enfermedad, sino un vuelo psíquico propio de los hombres que se niegan a compartir la mala conciencia de la sociedad contemporánea".

Obra de un humanista, hombre de ciencia.

POR LAS FRONTERAS DE LA CIBERNETICA.— De Arturo Aldunate. Edit. Orbe-Santiago.— Este libro es la tercera edición, aumentada, corregida e ilustrada, de "Los robots no tienen a Dios en el corazón". Las notas que se intercalan y los capítulos agregados amplían el horizonte de un libro valioso. El autor, si bien no rechaza los vuelos de la imaginación lírica, tampoco rehúye la digresión metafísica, el análisis científico y cierta actitud de curiosidad "posible". En términos cibernéticos, esa conducta equivale a suscitar el tema del origen y destino del hombre, problema esencial de toda filosofía, disparadero de las innumerables ilusiones que dan un sentido a la vida y a su consecuencia lógica, la muerte.

Es verdad que los diversos androides y servomecanismos, creados por el ingenio humano, han hecho pensar en la inminente superación de la inteligencia del hombre. Ahora bien, tales programas muestran sus limitaciones. Decir que los robots no tienen a Dios en el corazón, supone decir que existen vallas insalvables ante el proyecto de crear "inteligencias artificiales". En su oportunidad, el biólogo francés Jean Rostand dijo: "¿Qué sería de una humanidad con hombres de inteligencia creada científicamente?".

Los espíritus cartesianos no aceptarán el punto de vista teleológico del autor. Asegura Arturo Aldunate que todo está encaminado hacia determinados fines. Y agrega que "el comportamiento del mundo físico y su estructura obedecen a un sistema perfectamente establecido y congruente, a un sistema matemático riguroso".

La conciencia actual dirige sus pasos por esos caminos, para conjugar las conquistas científicas con algunas posiciones filosóficas respetables, pero que habrán de ser afinadas a lo largo del camino. De todas formas, el hecho de que un hombre de ciencia, como Arturo Aldunate, haga tales afirmaciones supone vivir en actitud expectante, sin perder de vista los puentes que la verdad y el romanticismo han tenido entre los abismos de una tierra firme y de un espacio abierto, sin fin, con un hipotético cero de distancias, a partir del cual el mundo se organiza a la inversa, manteniendo el extraordinario equilibrio de la creación.

Científicos hay que han lanzado un gran desafío, al decir que el orden y la armonía del Universo sufren, cada día, originales asedios. En efecto, el rigor y la congruencia ya no condicionan el mundo físico-matemático. Los principios de incertidumbre y de indeterminación se convierten en realidad, para derrumbar, felizmente, las amenazas de la entropía.

"Por las fronteras de la Cibernética", es un conjunto de breves ensayos acerca de los temas que señalan las variables características de nuestra Era Atómica. El autor consiguió una difícil síntesis, manejando los enrejados de una disciplina científica compleja, rica en puertas de escape, entre reales y fantásticas.

Capítulos que incitan a la polémica son los siguientes: La ley de la entropía, la conciencia de la materia inanimada, el demonio de Maxwell, estados de superconciencia, hombres cibernéticos, los altos mundos.

Arturo Aldunate maneja una información extensa, pero no se limita a reproducirla sin comentarios. Su valiosa labor consiste en penetrar hasta la raíz de las situaciones científicas. De esta forma, su libro atesora un repertorio de aproximaciones humanas. Hundidos en la inmensidad del Cosmos, circulan los rumores de los "quásars". Son las voces de mundos que ya fueron, o que están en vías de ser. En este libro del ingeniero chileno, esas voces siderales son un latido de romanticismo, una actitud filosófica, sustentada en un manejo consciente y severo de las matemáticas y de la ciencia del espíritu.

V. M.

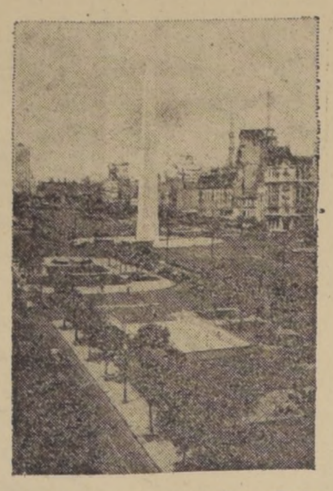
Manuel Puig: "The Buenos Aires Affair"

Por Ignacio Valente

Con "Boquitas pintadas" y "La traición de Rita Hayworth", Manuel Puig se consagró, dentro de la novela argentina e hispanoamericana actual, como el maestro y pionero de un experimento singularísimo: dar rango de auténtico lenguaje narrativo al folletín, al libreto cinematográfico, a la revista femenina o a la novela rosa, y conferir, con esos recursos de ocasión, categoría épica y narrativa a la cursilería, la ternura y la doliente humanidad de las "pequeñas gentes" de la burguesía provinciana de su país.

Esta empresa alcanza una nueva perfección literaria y humana en "The Buenos Aires affair" (Editorial Sudamericana), donde el lenguaje matriz se ha desplazado un tanto desde el género rosa al policial, desde el amor hollywoodense a la sexualidad freudiana, desde la poesía de segunda mano hacia la crónica, el informe o el periodismo objetivo. Cuanto más documentales los recursos "pop" de este relato —entrevistas, inventarios, informes médicos, psiquiátricos, policiales—, más honda la revelación del sufrimiento de sus criaturas, minúsculos seres que han entrado en la vida con un fuerte lastre psíquico, que han vivido los sentimientos prestados de una cultura de segunda o tercera mano, y han sido finalmente derrotados por el mundo. Mientras en el laboratorio francés se proclama teóricamente la novela objetiva y el **nouveau roman** —un experimento que en la práctica tiende a girar en el vacío, por la pérdida del sujeto humano—, Manuel Puig realiza ese proyecto de una novela no psicológica en términos de experiencia viva, y en las únicas condiciones que pueden darle sentido real: usando una objetividad convencional y ya establecida —la de los subgéneros periodísticos, forenses o técnicos de la cultura de masas actual—, y esto con el fin de recuperar más íntegramente —y como de contragolpe, o **a rebours**— la subjetividad viva y dramática de sus humanísimos personajes.

"The Buenos Aires affair" es la historia de los amores conflictivos de una aprendiz de escultora y un crítico de arte, si bien la trama de estos amores —con su ingrediente policial o de misterio— es apenas el punto de encuentro de dos biografías, que el autor rastrea en forma separada desde sus orígenes más remotos, no ya desde el nacimiento sino desde la propia concepción de ambos seres. Habiendo abdicado de la convención de un "narrador" que cuente estos sucesos, Puig los revela mediante una sucesión fechada de "documentos", que incluyen piezas tan heterogéneas como el inventario de objetos de una habitación, la descripción objetiva a la manera de un reportaje, el monólogo interior o la "corriente de conciencia", la entrevista de prensa, las divagaciones del paciente en el diván del psiquiatra, las conversaciones telefónicas donde se transcribe sólo la parte de uno de los interlocutores, la versión taquigráfica de un diálogo, el parte médico-legal, y entremedio diversos trozos de narración convencional. Cada episodio de la novela va precedido por un fragmento de libreto cinematográfico alusivo, tomado de las



más glamorosas escenas de Greta Garbo, Joan Crawford, Dorothy Lamour, Marlene Dietrich, Hedy Lamarr, Lana Turner, Bette Davis, Rita Hayworth, y otras.

Los episodios se suceden como informes de un historial clínico o legal. El hábil uso y ordenación de estas piezas de mosaico va revelando progresivamente, a la manera de un **puzzle**, la figura interior de los protagonistas y sus eventos. Es espléndido el efecto de revelación subjetiva que Puig consigue con estos materiales de desecho de la más neutra objetividad. El narrador aparece entonces como un simple transcriptor de documentos, si bien esta merma de su intervención directa o subjetiva se convierte, en el fondo, en una creciente amplitud de su registro objetivo, que lo capacita con entera naturalidad para saberlo todo de sus personajes: acciones, sueños, fantasías, conversaciones, e incluso los procesos de sus organismos en la fase de gestación o en la descomposición tras la muerte. Así el narrador puede ser un sábelotodo que domina el dentro y el fuera de sus personajes, a la antigua usanza, y a la vez un ser inexistente, una máquina que registra datos, la memoria de una computadora. Y de paso, puede el autor esbozar una finísima parodia de los géneros cinematográficos, folletinescos o periodísticos del día, y a la vez, sin ironía ni distancia alguna respecto de tales recursos expresivos, puede usarlos con una viva complacencia para expresar aquellos sentimientos que sólo por tales medios pueden expresarse: los sentimientos prestados, ajenos, alineados, íntimamente falsos —que comienzan el propio título del libro—, las culturas de rebote, las emociones interferidas de aquella multitud de seres que reaccionan con los arquetipos culturales que les ofrece el cine del Hollywood de los años treinta, o las revistas femeninas, los tópicos y mitos de la época.

Entre estos mitos habría que destacar uno de reveladora intensidad en el mundo del "affaire" bonaerense: la psicología freudiana. Como en los casos anteriores, no se puede decir que Puig ironice ni que suscriba los postulados sexuales del freudismo: simplemente los usa como esquemas de interpretación y aún de invención de sus personajes. Y así cualquier profesional de la psique podría reconstituir claramente la figura clínica de los dos protagonistas en términos de fijaciones, complejos y perversiones; sólo que Puig, al margen de toda abstracción, presta vida concreta y flujo narrativo a esos conflictos. Una sexualidad de manual freudiano invade en forma difusa pero persistente la biografía de ambos personajes, que ilustran el papel trágico y perturbador de la plusvalía sexual de nuestro mundo. Por contraste, en medio de este maremagnum de masturbaciones, sadismos y encuentros fallidos, se divisa en forma esporádica la nostalgia de la castidad, como el estado feliz de la especie; si bien, entre tanto erotismo desatado y frustrado, ese paraíso de la pureza adquiera contornos más bien remotos y legendarios en el mundo de la novela.

Manuel Puig consigue las intuiciones más profundas y los mejores momentos del relato en torno a los caracteres femeninos, cosa que viene ocurriendo ya desde su primera novela. A las mujeres habría que agregar también los tipos infantiles o juveniles, sobre los que alcanza espléndidos atisbos. Pero la revelación del alma femenina es su fuerte; allí parecen extremarse sus calidades de lenguaje y experiencia: los sufrimientos de la sexualidad, las emociones tanto más sentidas cuanto más prestadas, el conmovedor realismo de la vida doméstica, la íntima verdad y falsedad de las ensoñaciones... En cambio los caracteres masculinos reciben un abordaje menos directo, y se los observa más bien en funciones sexuales o domésticas, rara vez en el gesto viril del trabajo o del enfrentamiento. De allí también el cabal apoliticismo de esta obra, cuyos personajes tienen vagos y anecdóticos contactos con la situación política argentina —el auge y caída de Perón—, y cuyo drama interno ocurre a mucha distancia del acontecer cívico. Es notable el caso de una novela tan realista y documental, tan reveladora de ciertos estratos profundos de la sociedad argentina y del carácter nacional, y a la vez tan olímpicamente ajena a lo político.

La primera trilogía de Manuel Puig se cierra en forma triunfal con "The Buenos Aires affair", una novela hondamente arraigada en el medio argentino, más expresiva del alma latinoamericana que cualquier relato costumbrista, más reveladora de los mitos actuales que cualquier pieza "mítica" o "desmitificadora", más experimental que los virtuosismos de cualquier Cortázar o Fuentes, más innovadora —por más humana— que cualquier nueva novela francesa de nuestros días.

Recuerdos de Juan R. Allende

En una labor de investigación histórica, Juan Uribe Echevarría presenta al conocimiento contemporáneo la vida y obra del escritor del siglo pasado Juan Rafael Allende y su principal obra de teatro: **"LA REPUBLICA DE JAUJA. Un drama sin desenlace. Ediciones Universitarias de Valparaíso, 1973. 236 pág. 14,5x21,5 cm.**

Aunque con una clara intencionalidad política actual ("el autor denuncia todos los vicios, abusos y errores políticos y sociales que siguen sufriendo muchas de las subdesarrolladas repúblicas sudamericanas") el trabajo de Uribe es interesante como esfuerzo de erudición histórica.

La pieza teatral, que sirve de eje al volumen, carece de actual. No tendría otro ficado que ser "una goyesca, de gran gárgola que afloran constantemente históricas que todavía pesan el desarrollo de las demás de Hispanoamérica".

Con todo, los entendidos sindican como uno creadores de nuestra turgia costumbrista de popular en un mismo nivel Daniel Barros Grez y Vial.

Periodista polémico y tico se le recuerda como dador de una hoja anticlerical "El Padre Cobos" y editó "El Ferrocalito".

La edición incluye una caricaturas de época.

Problemas de Ajedrez

"El problema de Ajedrez es una verdadera obra de arte que ha sido confeccionada con las piezas del juego y adornada con cualidades estéticas", asegura Rafael Antequera al abrir su libro dedicado al tema. (**"Mate en dos", Editorial del Pacífico. 54 págs. 13x18,5 cms.**).

El volumen contiene un total de cien problemas, cada uno con su respectivo diagrama sobre la distribución de las piezas, que tienen como elemento común exigir el mate en dos jugadas. Para facilidad de los lectores, las soluciones se incluyen al final.

El libro no sólo persigue entretener a quienes practican el llamado juego ciencia, sino que orientar a los jugadores noveles a tener presente que el destino real de una partida es producir la definición del mate, más que

la simple captura de pieza. Hallar la solución de un problema —explica— consiste en encontrar la jugada clave, la única que produce el resultado deseado. Sólo que esa salida no es simple, supone descartar infinidad de otras alternativas.

El Velero en la Botella.-

Jorge Díaz Analiza Su Propia Creación

"Creo que "El Velero en la botella", con sus limitaciones, con su significación precisa para el momento en que se dio, es una obra consecuente con sus planteamientos iniciales". Tal apreciación crítica pertenece al propio autor de la celebrada obra de teatro y fue hecha en el curso de una entrevista que concedió en Madrid. El texto de la misma es reproducido a manera de preámbulo de una reciente edición de dos de las más celebradas creaciones de Jorge Díaz: **EL VELERO EN LA BOTELLA y EL CEPILLO DE DIENTES. Editorial Universitaria, Santiago, 1973, 126 pág. 11,5x18 cm.**

Refiriéndose a su "velero" proseguía Díaz: "Me parece que tiene, en primer lugar, una construcción simple, una facilidad de montaje (si no simplísimo, por lo menos bastante posible), y tiene dos o tres de las características que son también mías, de mi teatro. Una de ellas es esa distorsión del mundo objetivo y, sin embargo, este subrayar algunas posibilidades humanas que son las de romper este cerco de presión, de distorsión y de absurdo. Y, en segundo lugar, tiene una densidad de lenguaje, una particular calidad en el lenguaje que me gusta.

Más adelante recordó: "Esta obra tiene dos elementos que mueven a la gente en cualquier parte del mundo: uno es el amor y otro es la comicidad, el humor.

A la gente, al menos en Chile, se le pueden decir en vena humorística las cosas tremendas. Además, el problema emocional, identificación con el de de la vida de dos seres encuentran y descubren lenguaje común. Son razones para que a mí más grande de lo que gustara la obra".

Díaz también dio orientación de su creación "Mi teatro es, en primer un teatro que se refiere día. Para mí es básico inmerso en la realidad noamericana, en la chilena. Incluso mis lenguaje es absolutamente chileno, ni incluso más absolutamente de Chile siento inconscientemente vehículo de expresión noamericana".

Refiriéndose a "El de dientes", el autor la como una liberación formulismo. "Mi propósito tomar una situación simple y humorística relación de un matrimonio frente al vínculo con cepillo de dientes y hasta las últimas consecuencias, liberándome de estructuración orgánica que se puede considerar carpintería teatral, mente dejándome llevar asociaciones libres".

Hay muchas obras ciones de interés en la vista. Tan solo cabría que ella sirve de aperitivo a la degustación dos conocidas piezas que tribuyeron a llevar a la Jorge Díaz.

Ionesco y el Mito de la Revolución

Por Lucas Fertilio

¿Cómo entender la novela de Eugenio Inonesco, El Solitario?

¿Un canto de gallo o un canto de cisne?

La novela no contesta a la pregunta. Pero la plantea sugestivamente. Y provoca inquietudes nerviosas y curiosidades legítimas.

¡Por qué y de dónde aquella triste y absurda incomunicación del Solitario? ¿Por qué no salió de su círculo vicioso? ¿No quiso o no pudo? No lo sabemos. Pero sabemos que no salió como no salen millones y millones de sus contemporáneos en todas las latitudes del planeta. Algunos quieren salir, encontrar la libertad y la felicidad pero no pueden. Recurren a las drogas, las autosugestiones, las violencias y se hunden en la locura y la desgracia.

Todos somos Solitarios, todos Incomunicados. Nunca salimos de "nuestra casa, de la cárcel sin rejas". No tomamos contacto con nadie, para nadie tenemos sentimientos. Menos que nada compasión para nosotros mismos. Aislados, incomunicados, como aquel Coleccionista de la película norteamericana que hemos visto hace unos años, registramos los hechos mecánicamente, no los experimentamos espiritualmente. El Coleccionista ha sustituido el amor al ser humano por la dedicación a las cosas muertas de su colección. Aún peor: convirtió al ser humano en cosa muerta, lo degradó a objeto de colección en la cual figuran pipas, insectos, minerales, también grabados, miniaturas y esculturas. El Coleccionista, hermano gemelo del Solitario, tiene sólo el contacto mecánico organizado con las cosas muertas y pregunta curioso y sorprendido: ¿Espíritu, qué es esto?

Ionesco no contestó a esta pregunta en su novela pero sí en su ya famoso discurso inaugural del festival mozartiano en Salzburgo. Aquella sí que fue una confesión augustiniana. Un grito de dolor y de voluntad de salvación. ¡¡Yo soy el predicador en un desierto superpoblado! exclamaba el Buscador de la Verdad franco-rumano-hebreo. En su voz vibraba el encanto del primer Testamento.

Su discurso —vehemente e improvisado— provocó sorpresa y confusión. Los partidarios del exégeta del Teatro de lo Absurdo y del abanderado de la vanguardia intelectual, pensaron por un momento que su jefe los había abandonado y se había tirado a la Reacción. ¿No será así?

¿Qué dijo Ionesco en su discurso? Según la definición del prestigioso "Rheinischer Merkur", Wuerzburgo, su discurso era "una cosa a su modo maravillosa, una confusión organizada, una mezcla de angustias y tímidas esperanzas, pero siempre un gran Documento de la cultura y la anticultura contemporánea".

No todos interpretaron así la oratoria mozartiana de Ionesco.

Aquellos que conocen el genio del autor del autosacramental "El Rey se Muere", consideran que todas las angustias y euforias del jocoso sepulturero de nuestra civilización, hay que tomarla, según el consejo de Nietzsche, con un poco de cinismo y un poco de ingenuidad.

En realidad la oratoria de Ionesco tiene aspectos de las más negras profecías de ocaso, de Osvaldo Spengler, y el ardor patético de los predicadores domingueros de la Quinta Normal.

Ionesco inició su discurso diciendo, que no sabe si en dos años más habrá festivales mozartianos ya que la catástrofe cósmica se acerca y con ella la destrucción de la Humanidad entera. Concluyó Ionesco esta profecía diciendo, que un amigo "competente" le había dicho textualmente: La aventura humana ha durado ya lo bastante. Debemos terminar con ella... Ionesco se solidarizó con su triste amigo y trató de convencer al público de Salzburgo que la Humanidad no merecía mejor suerte.

Explicando la historia del Hombre, Ionesco dijo que la cultura es sólo un biombo que hemos erigido entre nosotros y nosotros mismos para ocultarnos la miseria, la tristeza y la estupidez de la vida. Dramatizando sus angustias y amarguras. Ionesco dijo, que el edificio de la cultura se había derrumbado, que vientos fatídicos se llevaban los biombos y que la absurdidad de la vida había quedado al descubierto. Los demonios que pensábamos haber desterrado se levantan, se apoderan de nosotros y nos atormentan.

Según Ionesco el fracaso de nuestra cultura la anticipó el fracaso del arte, el teatro y la literatura, que no han logrado crear grandes nostalgias, indispensables para libertar al ser humano de la náusea que produce la vida decadente. Desilusionada y amargada la sociedad humana, dice Ionesco, se fue a buscar consuelo y orientación en la política. Mas esto llevó la sociedad del siglo veinte al borde del abismo. ¡Triste la ilusión —exclama Ionesco— que la política podría darle al hombre lo que le negó la cultura! De este fatal error surgió el mito de la Revolución. Mas, ¿cómo se puede creer en la Revolución si las Revoluciones nunca han creado o restablecido amistades o hermandades humanas? Ni siquiera han tratado de hacerlo. Cuando vencen, los revolucionarios sólo piensan en venganzas, castigos y penitencias. Las revoluciones no se hacen por amor, para el amor y en nombre del amor. La amistad es un concepto que la política ha borrado.

Ionesco encuentra, que la decadencia de nuestra cultura se inició en el siglo dieciocho, cuando se trató de reemplazar lo metafísico por lo psicológico, lo espiritual por la humanístico. De esta falsificación de valores nació un ser triste y confuso: El pequeño burgués a-metafísico. Y esta especie humana está circulando ahora por el planeta en masas incontables. Circulan como en una jaula, torpes y aturdidos, se han olvidado de mirar hacia arriba, hacia el cielo. Han olvidado la contemplación. Son incapaces de ver (regarder). No ven ni las cosas cercanas ni las lejanas.

Un malestar profundo y contagioso oprime y apena nuestra sociedad, sigue diciendo Ionesco. El odio, la intolerancia, la impaciencia dominan universalmente. Todo está apurado, convulsionado, desenfrenado y se precipita hacia la vorágine, como arrastrado por una pasión ciega, irracional.

Eugenio Ionesco, el "valeroso abanderado del caos y el jocoso sepulturero de todo el mundo" precipita hacia la vorágine: Ah, si pudiéramos ver en nosotros, sobre nosotros y alrededor de nosotros y descubrir la inocencia del niño. Esto nos haría el mundo fresco y joven como el primer día de la Creación. Sobre la Tierra está el Cielo. Hay que ver y admirar su belleza. Mas el pequeño burgués a-metafísico se condenó a sí mismo a la tristísima indiferencia, pasividad y resignación, a la vida a-metafísica de las sociedades de termitas, a una vida sin dolor y alegría, sin voluntad de superación, sin nostalgia de belleza. Y este triste ciudadano no sabe ver y no conoce las sonrisas de los santos y de los ángeles en las viejas catedrales.

El discurso de Eugenio Ionesco se inicia con una condena a muerte del Planeta y la invitación al suicidio de la Humanidad. Termina con un llamado a buscar la inocencia del niño y las sonrisas de los santos y los ángeles en las antiguas catedrales. En sus últimas frases Ionesco susurra a voz baja: Mozart nos habla de otras alegrías más nosotros no comprendemos el lenguaje de sus Misas y Requiem...

Este suspiro despeja el horizonte cargado de negros nubarrones de tristezas y mal augurio. Como si Ionesco hubiese percibido, o por lo menos intuido, misteriosas alegrías más allá del cadáver del Rey que despachó cínica y jocosamente por superfluo e inútil.

Más después de haber oído su oratoria apocalíptica y resurreccional a la vez, una cosa no se comprende bien: ¿cómo pudo Ionesco escribir su Solitario, dedicarle un libro entero a un Inútil, y con tal plantear toda una problemática de candente actualidad, sin solucionarla, sin decirnos nada sobre el origen de la Soledad, de la Incomunicación, sobre el sentido de este triste y tan peligroso fenómeno social? Después de las nostalgias mozartianas de inocencia y santidad, esperábamos una solución, una respuesta. Aún más, un consejo, una voz que nos diga: ¡Levántate y anda!

Mas nada de esto nos dijo Ionesco en su Solitario. Pero, ¿no será que quiso presentarnos, no más, un espejo para que veamos nuestras miserias y horrorizados nos levantemos para liberarnos y vivir una vida nueva, humana, caritativa, sin pasiones malditas?

Lucas Fertilio

Guía de Libros

Cuentos

ERENDIRA Y SU ABUELA DESALMADA. Por Gabriel García Marquez. Editorial SUDAMERICANA. Buenos Aires, 1973. 164 páginas, 13,5x19,5 cms.

Con el imán del nombre mágico de García Márquez no es sorprendente que este volumen de cuentos cortos alcance una nueva edición, que con seguridad habrá de agotarse como las anteriores.

Establecer comparaciones con "Cien años de soledad" evidentemente implica colocar a esta obra en condiciones desventajosas. En el hecho no faltan los lectores que por extrañar demasiado a Macondo se desorientan con estos bocetos.

Recomendamos —con perdón del ordenamiento propuesto por el escritor— que quienes experimenten problemas para acostumbrarse con su técnica para la narración breve escojan para partir a la novela corta que da el título al volumen.

Ella justifica plenamente el nombre completo con que la bautizó García Márquez: "La increíble y triste historia de la cándida Erendira y de su abuela desalmada". Porque es ripleyana la versión de una nieta prostituida por su tutora para cubrir el importe de una destrucción causada involuntariamente por la adolescente. La abuela, más que desalmada, podría ser conceptuada —a la luz de los antecedentes que se aportan como un ser poseído de extraña locura. Por lo demás, la equidad del autor permitirá que hacia al fin, el daño infligido a Erendira, alimentando una explosión vengativa, resulte en un condigno castigo de la agraviante.

Tras Erendira resultará más fácil captar el alcance simbólico de relatos, que pueden ser fuentes de abundante meditación. La maestría de García Márquez radica en convertir en una proposición fantástica hechos que perfectamente podrían pertenecer a la vida real.

Refiriéndose al "ahogado más hermoso del mundo", por ejemplo, apuntaba un crítico colombiano: "en los mitos griegos los dioses se hacen humanos, aquí el hombre se torna sobrehumano". Es así que el muerto, en dimensiones ciclópeas, lejos de generar pavor, es motivo de distracción para los niños y causa entusiasmo de las mujeres, si bien impresiona a los mayores.

Política

EL MIEDO ES UN NEGOCIO. Por Fernando Jerez. 190 págs. 11,5x18 cms. Editorial Quimantú. Santiago, 1973.

Ante todo habría que esclarecer cuál es el propósito de esta novela. Aunque el prólogo no explicase que ella es exponente de "una literatura comprometida con el cambio social", una ligera meditación sobre los hechos y dichos de sus personajes, permite descubrir una intención política muy precisa: ridiculizar y por ese medio empequeñecer la reacción de inquietud que desde el comienzo causó en Chile el advenimiento de la Unidad Popular.

Las descripciones de Jerez son abiertamente tendenciosas. A través de las digresiones de los personajes, plantea como una realidad incuestionable, por ejemplo, la pretendida concomitancia de la oposición chilena con intereses foráneos, para impedir el ascenso de Allende.

Un sectarismo típico de los hombres de este régimen lleva al autor a fustigar por igual a todos los oponentes al marxismo, c presarios y subalternos, hombres o mujeres. La frivolidad de sus protagonistas linda con lo absurdo; una de ellas sólo le concede como destino el ser "querida profesional".

Al presentar la obra Antonio Skarmeta dice que Jerez "va a tener que pagar el precio de ciertas críticas no literarias, sino sociales". Si así fuese, no habría por qué sorprenderse. El autor no ha construido una obra literaria sino un panfleto político.

Narración

LEVANTAD, CARPINTEROS, LA VIGA DEL TEJADO.— Ppr J. D. Salinger. Editorial Sudamericana. 188 páginas, 12x18 cm. Buenos Aires, 1973.

El volumen contiene, en realidad, dos novelas cortas del escritor norteamericano contemporáneo, J. D. Salinger: "Seymur, una introducción" que aunque insertada en segundo lugar debería abrir el libro, y la que da el título a la obra.

Seymur, el personaje central, es el hijo mayor de un matrimonio de comediantes retirados, cuyos siete vástagos están distribuidos a lo ancho de la geografía de Estados Unidos. Niño prodigio, por su alto porcentaje intelectual, intervino en numerosos concursos y programas radiales, de los que obtuvo alto provecho económico, aplicado por sus padres a su educación y la de sus hermanos. Se deduce que esos éxitos prematuros condicionaron su desarrollo mental, en forma tal que es un joven a quien la realidad confunde.

En el hecho Seymur sigue siendo el mismo, lo que ha variado es la medida que la sociedad aplica a su participación en ella. De niño, premiaba sus agudezas; de grande, no las entiende y por ello lo señala como un caso raro. Una vez le preguntaron qué le agradaría ser en el futuro, y cuando replicó que un gato muerto, sus auditores pensaron que estaba haciendo una broma disparatada. Recién después de un tiempo trascendió el sentido de la respuesta: había evocado una historia del budismo Zen, en que habiéndole preguntado a un maestro cuál era la cosa más valiosa del mundo, contestó que "un gato muerto, porque nadie podía ponerle precio".

..."la viga del tejado", narra una actitud reveladora del carácter de Seymur. Tras fijar fecha para la boda, en el día señalado no comparece a la ceremonia para desazón de los invitados y angustia de la novia y sus padres. La versión la narra un hermano de Seymur que se ve mezclado con amigos y parientes de la muchacha.

El estilo de Salinger no sólo interesa por la destreza en que maneja las situaciones, sino también por cierta dosis de humor sarcástico que pone en labios de sus personajes. He aquí un pasaje: "En realidad había en todo el departamento variadas muestras de desaliño indicadoras de que una dama navegante había tomado posesión del lugar. En el diván colgaba una chaqueta azul marino de alférez, elegante, de pequeño tamaño, vuelta al revés.

En la mesa ratona —frente al diván— había una caja medio vacía de bombones, y los que quedaban habían sido mordisqueados para probarlos. Y todos los ceniceros a la vista florecían de pañuelos de papel arrugados y colillas manchadas de lápiz labial. Apenas me asomé a la cocina, el dormitorio o el cuarto de baño para abrir las puertas y echar un rápido vistazo por ver si Seymur estaba plantado en alguna parte..."

El Servicio Militar es más que una simple obligación. En los cuarteles militares la Juventud desarrolla su personalidad y adquiere valiosos conocimientos y experiencias que más adelante puede aplicar en la vida civil.

Obras y Autores:

Bernardo Kordon: Los Navegantes

Hernán del Solar

La literatura argentina cuenta con varios de los más importantes escritores de Hispanoamérica. Se les conoce debidamente. Se escribe sobre ellos. Sus obras circulan ampliamente entre merecidas alabanzas. De muchos de ellos puede advertirse con facilidad que no se trata de propaganda pura y simple. Basta leerlos.

No es hiperbólico, ciertamente, situar entre los mejores a Bernardo Kordon. No es fácil que se le iguale en la destreza, la agilidad de la narración. Es un narrador innato. Lo hizo ver desde sus primeros cuentos y novelas. Algo tardó en reconocérsele. La crítica se hallaba ocupada frente a otros nombres. Pero como los editores le buscaban por la sencilla razón de que el público pedía abundamentemente sus libros, los comentaristas volvieron hacia él la mirada y se sobaban, satisfechos, las manos: creían haber hecho un descubrimiento.

Bernardo Kordon ha vivido largas temporadas en Chile, exactamente lo mismo que en otros países americanos y en diversos rincones desparramados por el mundo. Es un incansable viajero. Todo lo mira con rápida atención y lo echa a la memoria, saco interminable. De aquí que por sus libros pase una extraordinaria cantidad de personajes. Todos, sin excepción, vivos. Posee Kordon la facultad de darles vida con dos o tres rasgos muy certeros. Y son de la más varia naturaleza: hay seres leales, limpios, y abundan los hampones endemoniados, sin que falten los abúlidos, o los inquietos, o los mujeriegos, o los que le hurtan el cuerpo a las jóvenes y viejas con una acrobacia de la peor vida. Es un mundo abigarrado, que pulula y desaparece en las grandes ciudades. Sobre todo en Buenos Aires, que es la capital donde Kordon suele mostrar sus mejores modelos. No hay rincón donde no meta gente, por lo general muy poco de fiar. De casas modestísimas, en calles angostas que a ciertas horas parecen deshabitadas, hace surgir muchachas o muchachos en dura pelea con su suerte, y los introduce en algún bar donde hasta los gestos de los bebedores son ácidamente clandestinos, y luego los hace salir hacia alguna buscada aventura, que no tarda en aparecer, y tan de improviso que resulta inesperada. Los personajes de sus novelas y sus cuentos suelen tener tan deslucido punto de partida; pero no tardan en convertirse en conquistadores valerosos e indiferentes de un destino de veras bravo, de horca y cuchillo.

Es admirable como este escritor torna ambientes, situaciones y personajes de baja calidad en lugares bien provistos de interés. Y no lo hace desfigurándolos, dándoles color decorativo, sino dejándolos como son, pero llenos de vida, de intensa vida, esa vida siempre atendible que sabe crear una fecunda imaginación.

La prueba palpable puede encontrarla el lector en "Los navegantes", amenísimo libro de cuentos que publica Editorial Losada, de Buenos Aires. Estos navegantes son sencilla gente de mar que están en el oficio como casualmente, sin haberlo elegido, pero que una vez en él se comportan como si los dirigiera una rigurosa vocación. Son arriesgados, solidarios, respetuosos de las normas de la amistad, que nadie quebranta haciéndole al compañero alguna broma endiablada, y en todo momento tan seguros de que si otros tienen una vida mejor no les interesará a ellos gran cosa envidiarla con ceñudo rencor. En medio de la monotonía de las navegaciones por el mismo mar hacia los mismos puertos, tienen sobrado tiempo para reír con la misma alegría frente a hechos muy semejantes. Son como niños que sienten como recompensa de las travesías, cuando son duras, el bar del puerto más próximo, y poco después la mujer que conoce la risueña ciencia de vaciarles el bolsillo y el recuerdo de la propia identidad. Esto —tan corriente— sin caer en la retórica de alguna letra de tango, ni en la lírica de los sueños de algún adolescente aficionado al mar.

Los marinos de los libros se hallan generalmente reunidos en alguna travesía y es ésta la que da a una novela o a un cuento el alma y la sangre sustentadoras. Durante una navegación se muestran los caracteres y aparecen los vicios y virtudes de cada cual, claramente dosificados y entretejidos. Bernardo Kordon nos los entrega multiplicadamente navegantes, es decir, no en un simple viaje, en un solo espacio y en un tiempo simultáneo. Cada uno de ellos, aunque estrechamente ligados entre sí, está frente a nosotros con su vida marinera al hombro.

Cada uno tiene sus recuerdos, ha pasado por determinadas circunstancias, ha odiado, amado, existido a su manera, y en el instante en que los conocemos vamos viéndoles la vida como si mágicamente nos introdujéramos en su conciencia. No se trata de que un autor omnisciente nos cuenta lo que sabe. Es cada uno de los navegantes el que se revela, así, sencillamente, como hablando consigo o con algún compañero digno de confianza. Y el lector resulta serlo, porque respeta la confidencia de cada cual, sintiendo que no se trata de mentiras.

Los personajes tienen diverso rango: el maquinista Fernández, el primer oficial Villafañe, el capitán Montero, el contramaestre Zoilo, y otros hombres que han caído en la aventura del mar desde diferentes despeñaderos. Hay dos enamorados del mar que pasan por encima de las más angustiosas pruebas con tal de no alejarse de sus aguas: el capitán Rivedo y el infeliz Esteban, empedernido soñador. Hay quienes están en el oficio sin poner el ojo del deseo en otro. Y hay el navegante que se siente prisionero de su nave: "Es como vivir dentro de una fábrica las 24 horas del día —dice el oficial Villafañe—. Existe el compañerismo, no se puede negar, pero resulta muy raro que se produzca una amistad seria. ¿Por qué? Seguramente porque estamos obligados a vernos y a convivir".

A esta primera narración, que da título al libro, siguen cuatro más breves: "Andate, paraguayo", "Maruja, la rumbera", "El remolino" y "Estación terminal". Se advierte la misma destreza cuando se pasa del mar de "Los navegantes" a la tierra de los otros personajes. Todos ellos son gente marcada por la suerte en el juego nada limpio de la vida. Bernardo Kordon no los asiste. Les entrega a su destino. Pero estimándoles profundamente, por simples o villanos que sean, como todo buen escritor debe estimar a sus personajes. Es una obligación, para no meterles en la entraña de la vida el tónico casi siempre contraproducente de la "literatura".

"Lanchas en la Bahía"

Por Manuel Rojas

Del escritor Manuel Rojas se dice que, en sus años mozos, fue, incluso, pintor de brocha gorda en casas y carruajes, peón de aserradero, aprendiz de sastre; desempeñó también otra serie de oficios de parecido jaez hasta que encontró su derrotero definitivo: ser autor de cuentos y novelas; en esos quehaceres alternó con medio mundo en los bajos fondos de la vida; conoció tipos de la más variada catadura y en los sectores más heterogéneos; sus estampas y lances los grababa bien en lo recóndito de su ser; quedaban como aleteando en su interior, porque después revivían: revivían cuando Rojas se sentaba a la mesa de trabajo y procuraba retratar hombres y episodios. Toda escena queda impresa en su espíritu con fuerza extraordinaria. Combinando lo visto con un poco de fantasía resultaba el amasijo de sus relatos.

De su labor como marinero dejó una novelita de lo más simpática, del todo intrascendente, pero que se sigue publicando y publicando a tal punto que, recientemente, se ha editado por octava vez: "Lanchas en la bahía" (Zig-Zag, Santiago). Acaso haya sido también impresa en el extranjero o traducida a otros idiomas. No lo sabemos, aunque sí lo suponemos.

Entonces Rojas era un muchacho de veinte años; al buscar una ocupación para conseguir su pan cotidiano, le dieron un oficio difícil, comprometedor para su edad: cuidar en la noche de lanchones cargados en la rada de Valparaíso. Ladrones y salteadores no faltaban en las horas nocturnas rondando los faluchos con mercaderías de diversa índole, especies que no se habían logrado desembarcar durante el día; no quedaba más que custodiarlas con el rifle y el revólver con la bala pasada y vivo el ojo a cualquier movimiento sospechoso. Después de un par de meses una madrugada lo pillaron dormido los inspectores de la firma. Nunca lo hiciera: entendió de inmediato las consecuencias de su descuido; se fue a su casa en los cerros como un sonámbulo. Pasados unos días le dijeron simplemente que estaba despedido.

Su deambular por las calles de puerto, sus alegres sandungas en las casas de diversión, un amor que aparece de repente y por quien se juega todo, rompiéndole la crisma a su contendiente y yendo a dar a la cárcel: todo ese bagaje está reflejado en la novelita de que hablamos, bien ligado, con un vocabulario propio de quien ha leído mucho y de quien ha estudiado, ponderándolos, los términos que emplea.

El autor disfruta con las descripciones del medio ambiente en que actuó; no tiene empachos en decirnos tal o cual cosa, sabiendo nosotros que el cuadro pintado por él formó parte de la realidad de su vida; a veces sus expresiones son de suave protesta por lo que observa de injusto; sólo decimos suave, porque no recalcitra ni se queja de la suerte que entonces le correspondió llevar. A ratos como que se sintiera de las aventuras que cuenta; matizando el relato con una pizca de ironía. Los compinches de sus episodios son dos gañanes como él, cuyos consejos requiere y pide en diversas situaciones; él es un mozo imberbe y los otros son hombres experimentados y fogueados; se muestra un alumno sumiso y obsecuente, lo que no quita que de golpe mande al diablo advertencias y recomendaciones por quitame allá estas pajas.

En ocasiones aparece el poeta, con sus imágenes líricas, sus conceptos cabales y su tranquilidad interior. El atardecer en el puerto le sugiere el siguiente croquis: "Empezaba la hora triste del mar, la hora en que todo movimiento enérgico cesa, la hora en que prenden las luces los barcos, haciendo así más oscura la soledad de la bahía. Las últimas voces declinaban frente a la noche. Empezaban los deslizamientos furtivos, los ruidos fugaces, los movimientos reptantes, el desfilar de los chinchorros tripulados quién sabe por quién. Había luces ya en la ciudad, en el plano, en los cerros, y se extendían en racimos, en guirnaldas, como en honor de alguien, dando a la atmósfera que gravitaba sobre el puerto un tono rojizo y blanco".

A través de sus páginas vemos la sobriedad de su estilo, que es adornado con el adjetivo preciso y la expresión adecuada. Los tipos humanos que aparecen en la escena son tipos amachados, llenos de vida, vigorosos, despreciadores de la muerte, que saben enfrentar las adversidades con toda su secuela dolor y nostalgia. Sin duda que son un retrato fiel de él mismo a su paso por la tierra.

Alberto Arraño, S. J.

Carlos León:

"Novelas Cortas"

Por Edmundo Concha.

El carácter del chileno, observado sin perspectiva narcisista, es en su apariencia anodino, incoloro, y casi sin más pasión que por la monotonía. De ello sobran testimonios en nuestra novela moderna, al extremo de que para llegar con la lectura al final de la mayoría de ellas se requiere un coraje del que racialmente carecemos.

Este rasgo humano, la falta de relieve exterior, resulta un tanto inexplicable por provenir nosotros de España, nación de coloridos contrastes en grande, donde los conquistadores del pasado hicieron exclamar a su emperador Carlos V que "en sus dominios no se ponía el sol". Los chilenos, en cambio, más que conquistadores somos seres fácilmente conquistados: por la moda extranjera, por los valores del cercado ajeno, por la fluida chácharа de los políticos de turno.

El equilibrio ininterrumpido de nuestra conducta, su ausencia de altibajos espectaculares, su timidez esencial, base de tan sólida tradición democrática, derivan probablemente de la necesidad de sobrevivir sin riesgos mayores, acosados como estamos siempre por la precariedad de la situación económica. Recuérdese que hasta fines del siglo XVIII, Chile, que ya padecía déficit presupuestario, prolongó oficiosamente las guerras de Arauco nada más que para seguir cobrando las planillas del Real Situado que le pagaba España a través del Virreinato del Perú. La pobreza, ya se sabe, acuña caracteres tímidos, o con audacia meramente verbalista o de giro delictual.

Precisamente por ser la novela chilena de ahora fiel reflejo de estas grises exterioridades es, que en general resulta tan a ras del suelo. ¿Dónde está entonces la clave para ponerla de pie?

Difícil respuesta. Acaso profundizando más el alma nacional que, igual que el mar, esconde riquezas que no por invisibles a simple vista son inexistentes. En un pueblo pacifista, contemplativo, de alma burocrática, y hasta ordenado para mejor conservar su propio desorden, difícilmente podrá prender una novela que no sea de corte psicológico.

Obviamente que para que cualquiera novela levante vuelo no basta hoy que se limite a ser el consabido "espejo que se pasea por el camino", pues eso más que arte literario sería mero copismo. A la fidelidad a nuestro paisaje humano, tan huérfano de robles, hay que agregar el don de la composición en que las partes ensamblan con armonía, el desarrollo adecuado al tema elegido, la propiedad del lenguaje, más otros factores que no por imponderables son menos decisivos.

Se supone que la novela chilena, en parte irrelevante en las dos últimas décadas, por pecar de pedestre o de artificiosa, puede revalidarse si explora con honestidad el trasfondo del alma criolla y refleja esa sal, esa malicia soslayada, esa pimienta que en dosis diminutas y disimuladas son también partes integrantes suyas. Cuesta, claro está, coger esa hebra de oro del "revés de la trama", sobre todo cuando hay tantas otras más a mano —el esperpento sin raíz, el melodrama lacrimoso, la crudeza escatológica, etc.— que más que tales son ciertamente hilachas de fácil venta para los gustos mayoritarios, cada día mejor descultivados por la prensa roja o amarilla.

Hay en lo alto, por otra parte, logrados ejemplos. El alma matizada del país palpita en "Un perdido", de Eduardo Barrios; en "Noche", de Eugenio González; en "Mercedes Urízar", de Luis Durand; en "Cuando era muchacho", de José Santos González Vera, y en otras pocas obras cumbres. Pero del tiempo de estos autores hacia adelante la narrativa nacional, salvo escasas excepciones, entra en receso hasta que aparece un escritor a punto que, gracias a sus sutiles observaciones, a su renuencia a los ya gastados trucos de moda, y a su dominio del lenguaje, saca nuevamente la cara por la continuidad a buen nivel de la novela chilena: Carlos León, profesor universitario de Valparaíso y autor de cuatro obras que después de agotarse una a una en nuestras librerías han sido publicadas recientemente en Barcelona por la editorial Bruguera.

Sería efusivamente antipatriota silenciar la aparición de estas Obras Completas que suponen una radiación en toda el área del habla castellana de las novelas de un escritor chileno, sobre todo si no se olvida que las ediciones locales son tan limitadas y rara vez traspasan nuestras propias fronteras.

Este volumen de 223 páginas contiene las siguientes obras:

"Sobrino Unico" (1954), "Las Viejas Amistades" (1956), "Sueldo Vital (1964) y "Retrato Hablado" (1971. Vienen ellas escoltadas por un largo y detallado prólogo de José Miguel Minguez Sender, doctor en Filología Moderna, quien entre otros conceptos apunta:

"Apenas va el autor a acusar a nadie, a quejarse de nada. Pero después de la lectura queda el sabor leve de desengaños y desilusiones, libre, por difícil que parezca, de todo resentimiento. Es el dificilísimo camino que va de la constatación de la situación humana a la liberación de todo rencor procedente de esa constatación".

El escenario de estas novelas es el mismo: Valparaíso con su topografía dispareja, sus vientos reeditados y su aire salobre; también el punto de vista es uno solo: el del propio autor que observa el contorno con una pupila ascendente desde la infancia a la madurez. Con todo, no se trata de páginas testimoniales, ya que el puerto es sólo el marco donde se destacan los hallazgos psicológicos que se hacen sobre los propios seres que las pueblan, los cuales, afortunada autenticidad, son en todo momento más personas que personajes.

El signo distintivo de la prosa de Carlos León es una fina capacidad para reflejar el alma tornasolada y escéptica del chileno, su inseguridad esencial, su glacial soledad interior, su oblicua ironía y sobre todo ese ingenio chispeante que constituye una réplica a la tristeza radical que lo invade de puertas adentro. Los personajes son por excelencia antihéroes, mujeres y hombres anónimos, quienes para ser alguien deben solemnizar los pormenores de su rutinaria existencia de un solo piso. En "Sobrino Unico" hay una tía a la cual "aparte de nacer nada importante le había ocurrido", un vecino tan insignificante que "la conversación con él constituía una transición entre el diálogo y el soliloquio", y un padre que, "funcionario definitivo, encontró por fin la estabilidad que tanto ansiaba, sepultado en el cementerio y a cubierto de reorganizaciones y traslados". De los otros libros suyos podrían espigarse numerosos botones de muestra que más que tales forman un verdadero rosal en medio de la maleza de la narrativa del Chile de hoy, tan maculada de palabrotas. Tal es el tono veladamente humorístico de Carlos León, chilenísimo, todo un consuelo a la difusa fatalidad circundante.

Carlos León, como se ve, no convoca a los lectores a través de la clarinada de la épica. Sus ambientes, sus personajes, sus tramas, apenas hilvanadas porque no son lo principal, pertenecen al segundo patio y por ello mismo revelan mejor la intimidad de la idiosincrasia porteña. La suya, en suma, es una literatura sin máscaras, de descarnado verismo, y escrita en uno de los pocos estilos límpidos que hoy se pueden leer en Chile.

Poetas Chilenos Del Siglo Veinte

El poeta y crítico Carlos René Correa publica **Poetas Chilenos del Siglo XX,** obra que nos llega avalada por la dignidad intelectural de su autor que le ha permitido dar cima a una labor difícil, pues el antologador debe cumplir en forma insobornable el principio de la independencia selectiva y crítica. Su pulso ya lo manifestó Carlos René Correa en su obra. **Poetas chilenos desde el siglo XVI al siglo XX (1944) y en Quince poetas de Chile** (1941), libros que aportan un amplio conocimiento de la lírica chilena. En su antología reciente ha salvado los escollos con ponderación en los juicios que emite de cada uno de los poetas incluidos, y no ha pecado de pontificante, más bien ha puesto en evidencia un espíritu ecuánime, generoso. Y evidentemente sus preferencias estéticas se infieren no sólo por la inclusión o exclusión de tales o cuales autores sino de las atinadas presentaciones que hace de los poetas chilenos desde Julio Vicuña Cifuentes hasta las voces más nuevas.

Es muy visible que la inspiración religiosa de algunos de sus antologados constituye un motivo de valoración superior, como acontece con la obra de Bernardo Cruz a la cual se acerca Carlos R. Correa con admiración y cariño. Las preferencias estéticas del crítico están dirigidas a magnificar el equilibrio formal y el contenido espiritualista, en contrapunto con aquellas obras que se caracterizan por un fluir caótico de imágenes más cercanas a la oscuridad que a la armonía de las ideas y su expresión. Al poeta y crítico tal vez conforme un modo de clasicismo moderno que no desdeñe las audacias de las escuelas de vanguardia, pero que permite dar cohesión a la forma.

Otro punto que nos interesa señalar se refiere a la labor de rescate del olvida que como antologador realiza Correa con eficacia: entre nombres valiosos de la Poesía chilena las voces líricas de la Generación de 1920, ajenos al fragor únicamente ideológico de la época, destacan Armando Ulloa, Joaquín Cifuentes Sepúlveda, Alberto Rojas Jiménez, Romeo Murga, Roberto Meza Fuentes. De cada uno de estos poetas la selección permitirá reconstruir su tiempo estético, un modo de neo-romanticismo que culminará en la lírica de Pablo Neruda. Y éste es uno de los aspectos dignos de destacar de la Antología hecha por Carlos R. Correa: nos permite seguir la trayectoria espiritual de las generaciones, aunque el antologador no haya utilizado el método de las Generaciones para construir su denso panorama poético de Chile.

La lealtad a la causa de la poesía que ha demostrado en toda su vida Carlos René Correa, no le ha impedido crear su obra de lírico intimista, sin vano esplendor, siempre recogido, meditabundo, cristiano, con ese cristianismo de antiguas cepas pastoriles. Diez libros poéticos ha publicado desde **Caminos en Soledad** (1936) hasta **Poesía,** antología de su obra (1970). Consultando su propia antología leemos el poemario **El árbol y sus voces** en el cual alcanza pureza ejemplar. A modo de entomología poética, separo de este hermoso libro algunos versos que dan la medida del arte de Carlos R. Correa y que, sin duda, perdurarán al paso de los años y los olvidos. La cita de este verso se la envidiaría en la otra vida algún maestro chino: **"en arrozales de lentas garzas".** Y este otro, pendant perfecto del anterior: **"y retozas con ciervos en el agua".**

Esta sensibilidad y finura en la creación de su obra lírica las ha puesto al servicio también de esta causa noble de estudioso de la Poesía de nuestro país. En **Poetas chilenos del siglo XX** la vastedad del tema le ha permitido conocer todos los matices de la obra y personalidad de los poetas vivos en el convivio amable de las entidades literarias. Y en un mundo tan dado a veces a las veleidades, elevándose sobre menudencias, Carlos René Correa ha realizado una hazaña.

Luis Droguett Alfaro

CALEFACCION CENTRAL
CON HIDROCALEFACTOR
LO MEJOR EN
CALEFACCION
FABRICA:
PINTOR CICARELLI 1194
INDEPENDENCIA ALT. 1800
2 CUADRAS AL ORIENTE
TELEFONO 772133

FIERRO DE CONSTRUCCION
PERMUTO
Tenemos:
25 toneladas calidad A 44. de 22 mm.
39 toneladas calidad A 44. de 26 mm
NECESITAMOS:
Calidad A 63 de 22 y 26 mm Tratar:
VITACURA 6256 TELEFONO 484175
Horas de oficina

RECTIFICAMOS RAPIDO
Cigüeñales, block, pistones, culatas, asientos, válvulas, interiores de bielas, ametalados, encamisados, soldaduras en block y culatas. Encamisado de cubetas sueltas de rodamientos e hilos de carcasas, diferenciales y cajas de cambios petroleros y bencineros.
ESPERANZA Nº 85

Valparaíso en el Nacimiento de "El Mercurio"

El 12 de septiembre de 1827 apareció en Valparaíso "El Mercurio" periódico mercantil, político y literario". Una mañana cristalina, podemos adivinarlo, como siempre lo han sido aquí en el puerto las mañanas de septiembre.

Desde unos pocos años antes, Valparaíso había iniciado lo que hoy día llamaríamos un despegue acelerado. Tras la soñolienta caleta del período colonial, el pequeño grupo de bodegas que se acurrucaban en torno a la Iglesia de La Matriz —todavía situada en el mismo sitio en que el Obispo Marmolejo levantara una "capilla pajiza", en 1559— se había ido convirtiendo en un pujante poblado que ya empezaba a trepar por las laderas y quebradas y a extenderse en la planicie vecina del Almendral.

El periódico que aparecía no era novedad. La prensa periódica, en Valparaíso, se había iniciado en octubre de 1826: con "El Telégrafo Mercantil y Político"; que llegó a los 89 números de publicación. En enero de 1827, cuando aún vivía el anterior, se inició "El verdadero liberal", que alcanzó los 79 números, y, en el curso del mismo año, había aparecido "El Observador de Valparaíso", de efímera existencia.

Todas estas publicaciones habían sido editadas en la única imprenta de la ciudad, de propiedad del joven Pedro Felix Vicuña. El inestable acontecer político lo había llevado a reiterados fracasos, convenciéndolo de que el apasionamiento partidista era poco propicio a la subsistencia de una publicación. Asociándose con Thomas G. Wells, un coetáneo recién llegado a la ciudad y que "traía algunas colecciones de tipos", formó la imprenta más completa que hubiera por aquellos tiempos, determinándose iniciar la publicación de un periódico que "saldrá a la luz, por ahora, dos veces cada semana, los días miércoles y sábados, o en sus inmediatos, cuando en los designados recayere festividad".

No conocemos el lugar donde funcionó aquella imprenta. Sólo nos ha quedado el dato que trabajaba "en una pieza circular, cerca de la Matriz". No podría haber estado más lejos, en realidad. "La aristocracia, el comercio, las bodegas, se daban la mano para no alejarse de La Matriz" escribía Pérez Rosales para describir el Valparaíso de aquellos años. Este centro perduraría todavía cuando la ciudad se había convertido ya en el puerto más importante del Pacífico americano. El alemán Treutler lo retrataba diciendo "es la sede del Gobierno, de los Consulados, el punto céntrico de todo el tráfico, como consecuencia de lo cual se encuentran en este barrio los representantes del comercio extranjero y, en relación a éste, los hoteles de primer rango, la Bolsa, la Aduana, la oficina de Impuestos, el Correo y las casas de prostitución".

El primer número de El Mercurio traía tres avisos. El primero de ellos empezaba ofreciendo "aceite de esperma, por barril y por galón". La casa de Eduardo L. Scott era una de las tantas dedicadas, en Valparaíso, a la comercialización de productos derivados de la caza de la ballena. Estas cacerías, en aguas del Pacífico, se habían iniciado alrededor de 1790 y en ellas se disputaban la primacía del mercado los ingleses y los norteamericanos. Valparaíso fue una "estación" obligada en sus correrías y, hacia 1827, la primacía naviera de los "bostonenses", como entonces se llamaba a los norteamericanos, "era tan superior que de trece naves dedicadas a estas faenas que buscaron ventas o refrescos en Valparaíso, las trece eran yanquis".

La abundancia en nuestras aguas de ballenas azules, cachalotes y otras especies valiosas fue fuente de cuantiosas fortunas y base de poderosas flotas mercantes para otras banderas. Nuestros inversionistas, siempre deslumbrados por la minería y la agricultura, dejaron pasar esa veta sin un aprovechamiento de importancia. Samuel Haigh, un viajero inglés que estuvo en Valparaíso en 1821, apuntaba entre sus observaciones: "Es frecuente ver juguetear en la bahía algunas ballenas que emblanquecen el agua con sus caracoleos". En octubre de 1824, la legación apostólica del Iltmo. don Juan Muzi, que traía como agregado al presbítero don Juan María Mastai Ferretti, más tarde Pío IX, se detenía en el puerto ante el "deliciosísimo espectáculo que allí presentaban las ballenas que se introducían hasta cerca de la ciudad para alimentarse con los peces que en esa parte abundan".

Pero no todo era negocio ballenero en Valparaíso. El comercio, sólidamente establecido, ofrecía lozas, herramientas y telas de lana. El mejoramiento del nivel económico exigía satisfacciones cada vez más refinadas y novedosas. "Se desea alquilar", decía un anuncio, "un piano por poco tiempo para una familia que lo tratará bien. El que lo tenga puede concurrir a esta imprenta que le indicará la persona que lo necesita". Otro: "Se necesita una cabra mansa y recién parida acostumbrada a la lactancia como para criar un niño a bordo. El que quiera venderla puede ir a tratar al Bodegón del Bachicha en la calle del Muelle". Y bajo el título de "Interesante", ofrecía sus servicios, "Un peluquero francés recién llegado a esta ciudad establecido en los altos de la esquina de la Plaza. Hallaráse en su establecimiento un variado surtido de rulos, tirabuzones y añadidos, desde media vara hasta vara y media de largo; resortes para pelucas y casquetes para hombres".

El rubro más importante de los avisos, en los primeros números, lo constituían los anuncios navieros. "Para Chiloé o cualquiera otra parte saldrá la balandra Infatigable"; "Para Callao, el muy hermoso y muy velero bergantín americano Celeno". Y así por el estilo. El modesto puerto, que en 1810 había producido una renta de 26.000 pesos, dio en 1827 una entrada de 895.713 pesos, aportados por 294 barcos que ingresaron 48.788 toneladas de mercaderías. No existen registros, en cambio, del movimiento de pasajeros. Debió ser importante por el crecimiento que acusaba la ciudad, atrayendo como un Dorado a comerciantes de todo el mundo y abriendo horizontes nuevos a la iniciativa nacional. Por un aviso de El Mercurio nos enteramos del comienzo, aunque no del final, de la aventura de uno de estos primeros "pateperros": "Un niño araucano de nacimiento, de 14 años, se ha fugado de la casa de su patrón. Habla muy mal el castellano; se llama Juan y es bajo de estatura para la edad que tiene". Muchos Juanes vendrían después, "belicosos, vagabundos, robustos y resistentes, que clavaron la bandera de Chile en Australia y en China, que cruzaron a pie trescientos kilómetros de pampa..."

La ciudad, sin embargo, crecía con dificultades en el estrecho espacio que un azar histórico le diera por sitio. Su trazado, constrenido por la irregular topografía del terreno, se comenzaba a desarrollar en forma caprichosa e irregular, haciendo de Valparaíso una ciudad diferente a las del resto del país. Por las estrechas callejuelas del plan se multaba con 4 pesos, una cifra exorbitante, al que hiciera galopar un caballo, constituyendo esta disposición tal vez uno de los primeros reglamentos de policía destinados a controlar el exceso de velocidad. Tal vez se haya dispensado de esta obligación a la estafeta que traía el correo, una especie de "Pony Express" local, de cuya competencia da testimonio el diario en esta información "internacional": "Inglaterra. El propio que llegó ayer de Buenos Aires que sólo demoró doce días en el camino, trajo noticias de Londres que alcanzan hasta agosto. Hemos recibido la infausta noticia del fallecimiento del Ministro Señor D. Jorge Canning. La salud del señor Canning no se halló bien establecida por algún tiempo, mas la enfermedad que ocasionó su muerte, se dice, era el dolor de espinazo que lo atacó en consecuencia de algún descuido de su parte". Pero algo más que un dolor de espinazo podría recabar el que cruzara una calle del Puerto con descuido. Se quejaba el cronista de esos años que "Todos protestan de las polvaredas o nubes de polvo que llenan nuestras calles y que en verdad son suficientes para dejar ciegos a todos los que tienen que andar por ellas en las tardes, si no andan con sus ojos cerrados, al riesgo inminente de ser botados al suelo o repasados por caballos, mulas y carruajes". El movimiento urbano era muy activo. Por doce pesos, ida y vuelta por cada asiento, un birlocho ofrecía llevar pasajeros a Quillota.

De una manera u otra, todo lo relacionado con caballos era, en esos años, la fuente más importante de noticias y comunicados: "Una táctica de Caballería, del mayor Windson. El primer tomo de esta obra ha desaparecido el sábado 7 del corriente de la casa de D. Guillermo Chambers en la playa del Almendral. El que lo tuviere en su poder se servirá dejarlo en esta imprenta o en la referida casa donde recibirá el importe de lo que hubiese pagado por él". "Ha disparado de la puerta de calle de D. Samuel Lumbers en la quebrada de Elías, anoche a la hora de la oración, un caballo ensillado. El caballo fue a dar a su casa pero sin montura; por lo que se suplica a quien la haya encontrado devolver la silla inglesa y su tapa de badana a D. Roberto Love en la Planchada, quien ofrece gratificación".

Cuatro mil mulas esperaban ser embarcadas para los trabajos de explotación de ingenios azucareros en el Perú, mientras que Australia, entre 1820 y 1860 se registran más de ochocientos viajes por mar vinculándonos con ese continente, se levantaba como un importante comprador de trigo, frijoles, maíz, ovejas y... caballos chilenos. ¡Nadie lo habría creído en los corrales de la Plaza de Orrego que Chile, de ser exportador de caballos, para cabaldura, se convertiría en importador de caballos, para alimentos!

Residencias Presidenciales.-

Tomás Moro y El Cañaveral

La Junta Militar de Gobierno autorizó ayer a representantes de los órganos de información de Santiago para que recorrieran las residencias particular en la Avenida Tomás Moro, y de descanso del sector precordillerano de "El Arrayán Alto", del ex Presidente de la República, Salvador Allende.

Las veinte habitaciones de la amplia casa de Tomás Moro, que disponían de amplias comodidades para sus moradores, resultaron seriamente dañadas por la acción aérea y terrestre de las Fuerzas Armadas.

Los enseres, artículos de uso personal, documentación, libros y cuadros aparecen esparcidos en el piso de las habitaciones. La documentación y objetos privados y valores, entre ellos diez mil dólares en billetes, están en poder de las autoridades militares; igualmente una colección de objetos y fotos que llamaron especialmente la atención de los visitantes.

Las viviendas que ocupaban los integrantes de la guardia personal del ex Mandatario están también semiderruidas; el piso de la gran cocina está cubierto de gran cantidad de pollos y alimentos en descomposición; centenares de botellas de vino "Casillero del Diablo" y de whisky, la mayoría de estas últimas vacías, aparecían arrinconadas.

El día del ataque, el martes pasado, la cocina presidencial se aprestaba a preparar pollos al horno, en tanto que en el sector del GAP había porotos con tallarines, los que aún permanecen en las marmitas de aluminio.

La parte más dañada de la residencia de Tomás Moro fue el frontis, que recibió los impactos de obuses y de cohetes aéreos.

Ello abrió brechas en las murallas de concreto, descolgó los cuadros, huacos de cerámica se destruyeron al caer al piso, zapatos femeninos dorados, plateados y de otros tipos para fiestas, de la fábrica Vivar de Madrid; brocatos de Checoslovaquia; perfumes de París están amontonados por doquier.

No obstante el saqueo que hubo después del ataque, en las habitaciones se conserva una buena cantidad de elegantes tenidas femeninas y masculinas. Los saqueadores se llevaron muchos alimentos, pero aún quedan importantes cantidades de harina, arroz, jugos en conserva y vinos nacionales de las mejores marcas.

Una bodega subterránea contigua a la cocina contiene gran cantidad de botellas de vino tinto y envases vacíos de whisky Chivas Regal, que es la marca más fina que existe actualmente en el mercado. Todas las botellas son de un galón (cinco litros) y su valor comercial es de 28 dólares por unidad.

EL CAÑAVERAL

En la residencia de descanso "El Cañaveral", enclavada junto a un río y circundada por montañas de la precordillera, el daño es menor, debido a que los GAP huyeron antes de que llegaran las fuerzas de orden. Estas nada han movido del lugar, excepto los valores que había en la caja de fondos, consistentes en 40.000 dólares en grandes paquetes de 10, 50 y 100; monedas de oro y otros.

Los salones, dormitorios y habitaciones, así como el comedor y salas de entretenimiento, están intactos. Hay prendas femeninas por doquier; dibujos y sketches pornográficos a lápiz, y en fin, mucha literatura marxista y adornos de origen oriental.

En el salón están aún unas calcetas de lana que, al parecer, fueron puestas allí para que se secaran. Un poco más arriba de la chimenea hay una fotografía del ex Mandatario con una dedicatoria escrita que dice: "Para... Mi mejor amiga y gran compañera, expresando en ello el afecto que tengo por los suyos. Cariñosamente, Salvador Allende".

En el comedor había algunas botellas vacías de vino "Casillero del Diablo" y platos con ensaladas y restos de pollo. A la salida del mismo, dos envases plateados de whisky Chivas Regal de cinco litros cada uno.

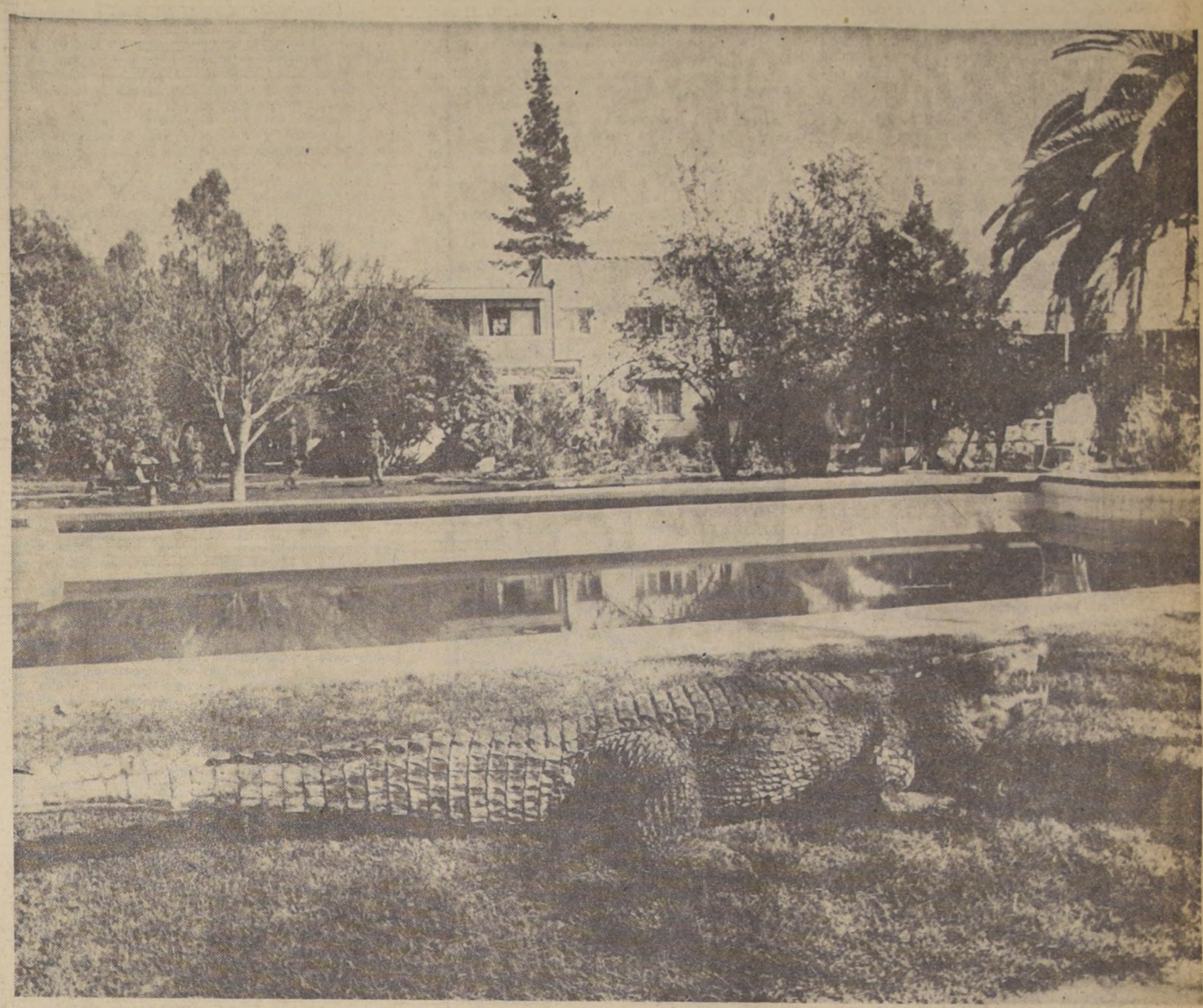
En la cocina había cinco refrigeradores que contenían frutas, gran cantidad de carne de vacuno (unos 50 kilos), pollos, hongos y otros alimentos, todo lo cual estaba excesivamente congelado.

Sobre un escritorio se encontraron y aun están allí fotos en que el ex Presidente de la República aparece practicando con potentes ametralladoras de fabricación soviética, con su instructor, el ex Director General de los Servicios de Investigaciones, Eduardo (Coco) Paredes.

FABRICA DE EXPLOSIVOS

Al otro lado del río está ubicado el garaje y sobre éste había una dependencia destinada a preparar bombas "Molotov" y otro material para actos terroristas. La habitación tiene sus vidrios cubiertos de pintura negra para evitar que se filtrara la luz y poder trabajar así con tranquilidad.

También unos diez colchones nuevos de repuesto o tal vez para situaciones de emergencia y una sala de billar con cojines de pluma, bar y chimenea. Junto a ésta se encuentra la bodega que tiene unas 30 cajas (12 unidades por cada caja) de botellas vacías de vino tinto "Casillero del Diablo".



La mansión presidencial de Tomás Moro causó verdadera impresión a las personas que no la conocían y que tuvieron oportunidad de hacerlo, luego de que fue parcialmente destruida. Del mismo modo que en la residencia de descanso de El Cañaveral, en Tomás Moro había gran cantidad de armas, así como víveres y licores suficientes para numerosas personas. Las obras de arte también llamaron poderosamente la atención de los periodistas que tuvieron la oportunidad de visitar en el día de ayer ambas casas presidenciales. En primer plano de la fotografía se puede apreciar un cocodrilo embalsamado, que fue uno de los tantos presentes hechos al ex Mandatario por Fidel Castro

Personal militar vigila la casa de Tomás Moro, que había sido convertida en una verdadera fortaleza

Uno de los comedores de la casa de Tomás Moro

Descubierto "Cementerio" De Autos del GAP

Se tuvo conocimiento ayer del descubrimiento de un "cementerio" de los veloces y modernos automóviles Fiat 125, muchos de ellos importados, que utilizaba personal del GAP en sus misiones de protección presidencial, y que eran abandonados después de quedar destrozados o incendiados en accidentes del tránsito.

Los miembros del desaparecido Grupo de Amigos Personales, procedían a retirarle la placa correspondiente para ser usada en nuevos vehículos que solicitaban al Estanco Automotriz.

También trascendió que 55 vehículos totalizaban la flota de Fiat 125 que disponían las residencias presidenciales de Tomás Moro y El Cañaveral.

Numerosos miembros del GAP huyeron en los vehículos después de los hechos del martes pasado, pero fueron detenidos posteriormente en distintos sectores de la capital y en la Carretera Panamericana Sur.

Venta de Gas Licuado

El general de brigada aérea Orlando Gutiérrez, delegado de la Junta de Gobierno ante la ENAP, anunció que se estaba expendiendo gas licuado en los siguientes locales, en las horas en que lo permite el toque de queda.

Las direcciones son las siguientes: Almirante Barrozo 835, Matucana 718, Santa Elena 1670, Luis Vicentini 1848, Recoleta 2502, Irarrázaval con Francisco de Villagra, Gran Avenida 6201 y Vicuña Mackenna 7390.

SIDECO

AL PUBLICO Y COMERCIO DE SANTIAGO

En conformidad a las instrucciones que emitan las Autoridades de la provincia, el comercio deberá atender al público en forma normal.

Además se deberán tener presente las siguientes instrucciones y sugerencias:

1) Se deberá cumplir con todas las obligaciones económicas con nuestros colaboradores los trabajadores del comercio, cancelándoseles los días no trabajados con todos sus beneficios;

2) Sugerimos se les pague un aguinaldo de Fiestas Patrias independientemente de lo que les corresponda legalmente;

3) Se deberá colaborar con la I. Municipalidad y las juventudes en la limpieza de los respectivos establecimientos comerciales;

4) Se deberá encender en la forma más llamativa sus vitrinas y, en lo posible, adornarlas con motivos patrióticos;

SIDECO agradece a sus Comités de sectores y de rubros su disciplina y patriotismo.

Deseamos al público consumidor unas felices Fiestas Patrias y le agradecemos su comprensión hacia los problemas del comercio.

SINDICATO DE COMERCIANTES SIDECO

Retrato Hablado De Isabel Letelier

Isabel Letelier vio y escribió hace diez años lo que sucedería en Chile si triunfaba el marxismo. Y a principios de este mes, en una apuesta familiar donde cada miembro anotó posibles fechas para la caída de Allende, ella apuntaba que sería el 11 de septiembre de 1973. ¿Es una bruja? ¿Es una hechicera? ¿Es una adivina? Isabel Letelier es una mujer apacible; madre de seis hijos; delgada, esbelta; con pelo rubio y mirada interrogante.

Y cuando una mujer es así, es cierto que nunca pensó escribir y menos publicar algo; es cierto que para ella lo más importante es su hogar; es cierto que los halagos no le impresionan; es cierto que admira más que nada "a la mujer chilena que resistió al marxismo". A esa mujer que al lado de su artesa piensa lo mismo que ésa que lava ropa en una lavadora. "En Chile el marxismo hizo cuanto pudo por despertar odio de clases. Pero, en la mujer, no lo logró".

RESISTIR

"Yo no me impacté el 4 de septiembre con el triunfo de Allende. No me extrañó: sabía que sucedería". Sin embargo, desde ese día, hasta que el Congreso ratificó la elección, ella se fue a pasear —vestida de negro— frente a La Moneda con un cartel que decía: "¿Cree Ud. en la palabra de un marxista?".

Algunos días se juntaban muchas mujeres. "Otras veces no éramos más de cinco". Hasta salía sola desde su casa; sin buscar la compañía de otras amigas. Uno y otro día, incansablemente.

No quería que se realizara en Chile lo que había presentido diez años antes, cuando escribiera "Quintral". El libro nació después de "haber sufrido, como en carne propia, con el Muro de Berlín, con la represión húngara; y después de haber oído el drama de muchos exiliados cubanos".

"El comunismo es como el quintral —escribe—: deslumbra con su aparente belleza, pero extrae la savia del árbol en que vive, y lo mata. Quien no conoce al quintral y sólo ve su hermosa exterioridad, duda de que es un mal, igual que aquel que no conoce al comunismo y oye sus teorías vibra de entusiasmo. Sin embargo, a ambos se les puede dar el mismo nombre: "Peste roja".

Isabel no podía aceptar que en Chile se impusiera el sectarismo, la persecución, el hambre, el desquiciamiento. Por eso, en cuadernillos, a mano, durante quince días, fue escribiendo esos sentimientos, esas ideas, a través de personajes.

"Quintral" impactó. "El Siglo" le dedicó dos editoriales. La izquierda se rió públicamente de "las locuras" que contenía el libro: hablaba de "largas colas para conseguir té, azúcar, aceite, y demás comestibles, previa presentación de vales; de ventas clandestinas; de concientización por medio de la educación; de extranjeros activistas; y del sufrimiento de la mayoría de la población".

Tan patente quedó en la mente de los marxistas el libro de Isabel Letelier, que, durante estos tres últimos años, los anónimos telefónicos eran el pan de cada día.

ABANDONAR CHILE

—¿Pensó dejar Chile?

—No lo podría haber hecho jamás. Todos y cada uno teníamos que luchar para obtener la victoria.

Por eso hizo todo cuanto pudo. "En la Marcha de las Cacerolas", mientras Allende asistía a una función de gala en el Teatro Municipal, vi caer a las mujeres por efecto de las bombas lacrimógenas y de los piedrazos de las brigadas Ramona Parra y Elmo Catalán".

Ella dice vi, cuando en realidad es "viví", el verbo correcto. Isabel, por pudor, detesta hablar o escribir de sentimientos o asuntos personales ("escapando a esa tendencia de mostrar trapitos en público de algunos escritores"); aun cuando por la noche manuscribe un diario con los acontecimientos más importantes y tiene lista para la imprenta una novela de tesis que se llama: Vidas Cruzadas.

Aquel día de noviembre de 1971 le tocó ir en las primeras filas de mujeres. Como muchas, llevaba una sartén y un cucharón. Como tantas creyó morir asfixiada en la Plaza Vicuña Mackenna; allí aprendió que los gases lacrimógenos se contrarrestaban con agua y sal.

El ímpetu de su sublevación no se debilitó nunca.

Participó en todas las manifestaciones de protesta. "La injusticia es lo único que me saca de quicio".

"Soy tranquila", dice. Su voz es suave. "Soy nerviosa", declara. Mientras habla sólo mueve sus ojos. "Soy explosiva", agrega. Dice lo que siente y piensa, sin cálculo ni medida.

LOS QUE SE FUERON

—¿Cuál fue el sufrimiento más intenso que le ocasionó el régimen depuesto?

—Ver salir a mis hijos a la calle, con las manos vacías y llenos de idealismo. Iban a defender la patria. Yo no podía detenerlos. ¡Qué horas! Nunca he tenido miedo personal; pero la suerte de ellos me aterraba. ¡Y pensar que a los marxistas no les importaba sacrificar una generación...!

—¿Cómo durmió la noche del 10 de septiembre último?

—Muy tranquila. Estuve inquieta los días antes. Siempre me sucede lo mismo: llego a los exámenes después de haber superado la guerra de nervios.

—Si Ud. pudiera hacer algo en pro de la patria ¿qué es lo primero que haría?

—Primero: tratar de difundir el verdadero concepto de patria. "Patria" no es sólo donde nacimos, es todo lo que nos han dejado los grandes hombres, lo que un pueblo ha acumulado desde su formación para proyectarse hacia el futuro. Es lo que han salvado las Fuerzas Armadas... Segundo: Soy cruz roja, por eso deseo una verdadera protección al niño, dándole lo que necesita. Y tercero: Haría un programa educacional que fortaleciera los principios de la civilización cristiana-occidental. Creo que eso y mucho más lo lograremos. Los únicos que no podrán participar de la reconstrucción de Chile son los que están imbuidos de esa doctrina de odios: no van a poder entender...

—Los chilenos que se fueron del país y que ahora querrán volver, ¿cómo podrán incorporarse a la mentalidad forjada por tres años de resistencia?

—Creo que aquellos que se fueron perseguidos por el sectarismo, también sufrieron, también se depuraron. Hay otros que creyeron que Chile no servía para nada, esos es mejor que sigan lejos. Y ojalá que nunca regresen aquellos que se aprovecharon de una situación política para figurar; y que cuando ya no pudieron hacerlo, tomaron el fácil camino del funcionario internacional. No es que sea vengativa, pero ¡esa gente repugna!

—En 1963 escribía en "Quintral" imaginando este momento histórico: "Hay algo más importante que la vida y la muerte, y es la enfermedad del alma: la pérdida de la libertad. Ahora que la hemos recobrado nuestro pensamiento debe estar encaminado al futuro, a construir un nuevo mundo, no basado en el odio y la destrucción, sino en la generosidad, para con nuestros semejantes. Todos hemos dado lo que pudimos, pero todavía no hemos terminado; más bien es el momento de empezar. Una selección natural se ha producido: los que han huido con sus fortunas al exterior, que allá vivan, que no vuelvan. Los que se hayan entregado por cobardía o vileza, que sufran la vergüenza. Los que quedan son los más y los mejores".

COSECHAR FELICIDAD

Isabel habla en tono bajo; pronuncia las menos palabras posibles. Le gusta la síntesis de los autores franceses. Prefiere a Proust y a Balzac. Y nunca abandona a Borges, García Márquez, Sábato y Cortázar. Se sienta con soltura, camina deslizándose. Su bisabuelo fue Pedro Félix Vicuña, primer director de "El Mercurio"; y Benjamín Vicuña Mackenna era hermano de su abuela. Dice ser una dueña de casa poco perfeccionista. Sabe que es amiga de sus hijos. "No he hecho nada para lograrlo..." Es noctámbula: se acostumbra a pasar noches "en vela" cuidando a una de sus hijas que sufría de asma bronquial. Hoy esa niña actúa como Magdalena en la ópera-rock "Jesucristo Superestrella". "¡Así son los niños!", cuenta Isabel, tranquilamente.

—¿Cómo distribuiría su día ideal?

—No se puede elaborar ese día. La felicidad se encuentra después del sufrimiento.

—¿Está usted feliz?

—Sí. Aunque sé que por la vida no se va flotando...

Comentarios

La Política Exterior Del Gobierno

El Ministro de Relaciones Exteriores, contralmirante Ismael Huerta, ha esbozado los lineamientos y principios generales que guiarán las relaciones diplomáticas y comerciales con los países amigos.

Es de interés del Gobierno, y así lo ha manifestado a las representaciones acreditadas en el país, el mantener vigentes sus relaciones diplomáticas sobre la base de lo que ha sido siempre la política tradicional de Chile en orden al más irrestricto cumplimiento de los tratados, acuerdos y obligaciones internacionales. Del mismo modo, nuestro país se ceñirá a los principios expresados en la Carta de las Naciones Unidas, así como a los de la Organización de Estados Americanos.

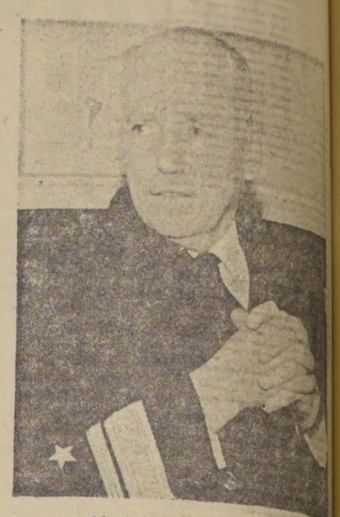
Será preocupación del Gobierno, asimismo, el vigorizar por todos los medios que estén a su alcance la labor que están realizando los países integrantes del Pacto Andino. Esta iniciativa, de la cual Chile fue uno de los principales impulsores, había visto marginado, en cierto modo, al país debido a la decreciente situación económica de los últimos tres años. El Gobierno, consciente del imperativo que hoy rige para las naciones de integrarse regionalmente, incrementará nuestra participación entre los países firmantes del Pacto.

Un propósito similar es el que se refiere a las relaciones con todos los países amigos, con los que se desea mantener los vínculos más amistosos y cordiales. Uno de estos países es la República Argentina, con la cual nos une una de las fronteras más largas del mundo, además de estrechas relaciones históricas, económicas y culturales.

El Gobierno está dispuesto a lograr la confianza externa en las nuevas autoridades. En lo que se refiere al comercio exterior, nuestro país desarrollará un amplio intercambio con las características de seriedad en el cumplimiento de las obligaciones y compromisos de multilateralidad en cuanto a los mercados a que se piensa tener acceso para la adquisición de los productos que el país necesita como para la colocación de nuestras exportaciones.

Estas, especialmente las provenientes de las riquezas básicas, serán aumentadas, ya que estas riquezas deben ser fuente de trabajo y de divisas para el país y no los lugares de la demagogia política. Lo anterior evidencia una actitud eminentemente técnica en el enfoque del comercio exterior, dejando de lado las visiones unilaterales dictadas por los intereses de bloques políticos.

Al referirse a los juicios emitidos en el exterior respecto a la nueva situación política chilena, el señor Ministro manifestó su convicción de que la prensa internacional [illegible] parcial y objetiva no se ha sorprendido [illegible] los últimos acontecimientos, porque está[illegible] perfectamente informada de cuál era la verdadera situación que se vivía en Chile. La prensa ideológicamente comprometida con el marxismo puede haber iniciado alguna campaña, pero ella queda marcada por su [illegible] parcial y partidista. Lo mismo respecto a declaraciones atribuidas a representantes chilenos en el exterior, designados por el anterior Gobierno. Sus declaraciones sólo muestran el grado de su antipatriotismo, así como la falta de discernimiento con que fueron designados.



Almirante Ismael Huerta

Las declaraciones del contralmirante Ismael Huerta muestran que Chile seguirá una convivencia internacional amplia y sincera que siempre caracterizaron a la política exterior de nuestro país. El Gobierno depuesto, abandonando esa tradición, había iniciado una acción perturbadora en los organismos de representación internacional, alineándose a posiciones que no representaban el interés de Chile, ni contribuían a las buenas relaciones con los demás países latinoamericanos, sino que correspondían a la ejecución concertada de la estrategia internacional de los países socialistas.

Querella Reanudada

Por PHIL NEWSON

La Unión Soviética ha incrementado su campaña para aislar a China, en respuesta a los esfuerzos de Pekín por mejorar sus propios contactos diplomáticos con el resto del mundo. Ello eleva la pugna entre ambos gobiernos comunistas a dimensiones globales.

En particular China procura mejorar sus relaciones con el Mercado Común Europeo y ha advertido a los aliados occidentales que no permitan el derribo de sus barreras de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte contra los soviéticos en la Conferencia de Seguridad Europea venidera.

El objetivo soviético, a juicio de Pekín, es simplemente el de conquistar China primero y Europa después.

En cuanto a la campaña soviética contra China, la misma se lleva a cabo en varios frentes.

En el campo militar, por ejemplo, la Unión Soviética apostó cincuenta divisiones a lo largo de su frontera con China, o sea, alrededor de una tercera parte de su Ejército.

Los soviéticos acusan a los chinos de formular "demandas absurdas" sobre una gran extensión de territorio soviético.

Las conversaciones para resolver la cuestión se han realizado esporádicamente desde la primavera de 1964, pero siguen estancadas. Aún se registran incidentes menores entre los dos titanes comunistas junto a las fronteras en disputa, particularmente en las áreas críticas de los ríos Amur y Ussuri, en la septentrional Sinkiang y en las Repúblicas Soviéticas de Kazakh y Kirgiz en el Asia Central.

En el campo diplomático, los soviéticos han aprovechado la cesación de fuego en Vietnam para promover un pacto de seguridad colectiva en Asia. La Unión Soviética ya tiene pactos de amistad con la India y el Irak.

La idea del convenio de seguridad colectiva ha sido planteada a Irán y se espera que volverá a resurgir cuando el Primer Ministro japonés Kakuei Tanaka visite Moscú próximamente.

Como parte de su plan global asiático, la Unión Soviética también está intensificando un programa para el afincamiento de miles de campesinos en áreas con baja densidad de población junto a la frontera con China.

Finalmente en el frente propagandístico, Moscú ha dado nuevos nombres rusos a lejanos pueblos orientales de la Siberia. Por ejemplo: de Suchan, al Oriente de Vladivostok, ha recibido ahora el nombre de Partizansk, aparentemente en homenaje a los guerrilleros bolcheviques que operaban en sus proximidades durante los primeros años de la década de 1920.

Santiago, 14 de Septiembre 1973.

Excmo. Sr. Presidente
de la Junta Militar de Gobierno
PRESENTE.—

Sr. Presidente:

Nos es grato comunicarle la declaración y acuerdo adoptado por las directivas de los sindicatos abajo firmantes:

DECLARACION Y ACUERDO

Los sindicatos profesionales de empleados y obreros de Carbonífera Lota-Schwager S. A. y de las Compañías Carboneras de Colico Sur S. A., Victoria de Lebu y Pilpilco para las Provincias de Santiago y Valparaíso, integrantes de empresas vitales para la economía nacional y frente a los acontecimientos ocurridos en el país, declaran y acuerdan:

1º.—Expresar nuestro más irrestricto apoyo a las nuevas autoridades militares y de Carabineros que rigen los soberanos destinos de la Patria.

2º.—Manifestar nuestra confianza en el sentido de justicia y equidad que regirán las actuaciones de las autoridades castrenses que nos gobiernan.

3º.—Expresar nuestra esperanza y deseos de éxito en la misión reconstructiva que con tanto sacrificio han emprendido las fuerzas de orden.

4º.—Ofrecer la colaboración desinteresada de nuestros asociados en las labores ordinarias, extraordinarias o directivas que se nos puedan encomendar.

Dios guarde a S. E.

Sindicato Profesional de Empleados
y Obreros de Carbonífera Lota-Schwager
S. A. Santiago y Valparaíso

Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de las Compañías Carboníferas de Colico Sur S. A., Victoria de Lebu y Pilpilco, Santiago.

Jorge Cisternas
Presidente

Alfonso Finlay
Secretario
José M. Carvallo
Presidente

Fdo. Muñoz
Secretario

CCC Consultores de Comunicación Creativa

¡PROTEJALO!

LA SEGURIDAD DEL NIÑO DEPENDE DE SU PRUDENCIA COMO CONDUCTOR

COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO

COMITE NAC. DE EDUCACION DE TRANSITO «CHILE»

Bungalow compro

Sólo excelente construcción y ubicación.

OFERTAS FONOS

65611 - 283380

¡ASMACO—

Construcciones!

Con personal de Arquitectos — Constructores. Ofrece al servicio del país ampliaciones de viviendas. Instalaciones comerciales e industriales Casas prefabricadas.

ORDENE SU ATENCION AL 98422

MODAS MATERNALES

LIQUIDACION

de todas las existencias a precios de años atr s

AGUSTINAS 814

esq. San Antonio

DEPTO. 709 - FONO 30622

Fierro forjado
Separadores ambientales
Muebles cromovidrio
Lámparas
Decoración

EXCLUSIVIDADES

Octavio Acuña

Santo Domingo 3705

T. 733703

MODAS SAMY

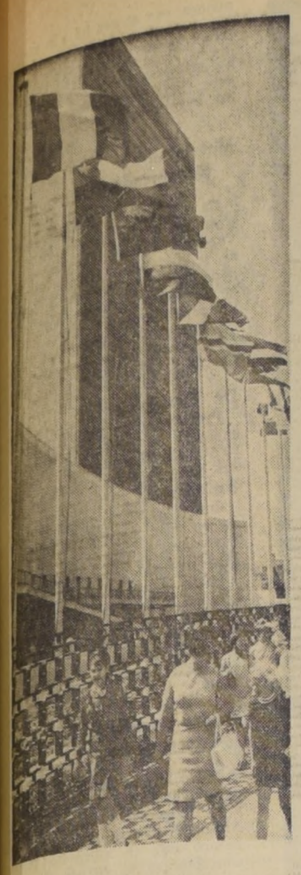
AV. MATTA 1151

NOVIAS Y MADRINAS
VESTIDOS FIESTA
LARGOS Y CORTOS
TAPADOS
TERNOS
TEJIDOS FINOS

CREDITOS

TALLAS ESPECIALES GRANDES

EL MERCURIO
FUNDADO POR AGUSTIN EDWARDS



Unidad Nacional y Regionalismo

La invasión comunista sobre nuestro pueblo fue planeada en forma de operaciones sectoriales, con el objeto de dividir las resistencias y de evitar que los malos frutos del experimento se comunicaran rápidamente a lo largo de todo el país. Así se explica que algunas provincias, como las del cono sur, que va de Malleco a Llanquihue, hayan entrado muy pronto en un clima de dramática violencia e inseguridad jurídica, mientras en la capital la revolución comunista asumía formas de expropiaciones y nacionalizaciones pero no de enfrentamientos personales ni de guerra social abierta.

El Norte Grande mantuvo un abastecimiento relativamente aceptable en tanto que más al centro la escasez llegaba al grado agudo. Este avance del mal por parcialidades no impidió que mucho antes de cumplirse los 3 años del régimen marxista hubiera conciencia ampliamente mayoritaria acerca de que los comunistas y sus aliados estaban destruyendo a Chile en el aspecto moral como en el material.

La táctica de dividir a los chilenos no sólo en clases contrapuestas sino en territorios sometidos a distinto tratamiento revolucionario, ha tenido sin embargo un efecto contraproducente. En las provincias más azotadas por los activistas del marxismo ha surgido una solidaridad de clases que se desconocía en Chile y ha comenzado a formarse un sentimiento regional anunciador de una descentralización salvadora.

Los comandos multigremiales formados espontáneamente en las provincias, han sido la herramienta de unión patriótica. Allí ha imperado un gremialismo sin exclusiones, un regionalismo que fortifica la unidad de la Patria y una decisión de lucha contra el marxismo que nuestra politizada capital desconoce. Tal vez por eso, tan sólo días antes de la instauración de la Junta de Gobierno Militar, vino a constituirse en el Salón de Honor de la Universidad de Chile el comando multigremial para la provincia de Santiago.

La característica de los comandos multigremiales es que allí confluyen campesinos asentados, transportistas, comerciantes, industriales, profesionales y demás trabajadores. En esos comandos se sientan en una misma mesa el empleado u obrero y el representante de los empresarios, pues el abandono de las provincias, el clima de odio, persecución que allí imperaba estableció vínculos de solidaridad profundos entre los componentes de los diversos gremios.

El otro aspecto digno de destacarse es que los dirigentes provinciales de las respectivas organizaciones han mostrado una capacidad y responsabilidad que los constituyen en verdaderos líderes de sus provincias y que los habilitan para extender una estructura gremialista muy sólida en sus territorios y a lo largo del país.

Los comandos multigremiales fueron el alma del paro de los camioneros, movimiento que constituyó la modalidad más eficaz de demostrar el poderío de los opositores al comunismo y que presionó sobre los partidos a fin de colocarlos en la línea de acelerada resistencia a la dictadura marxista.

Hay que decir en estos momentos que, aparte de las Fuerzas Armadas y Carabineros, el sector que tenía la más clara evidencia del peligro inminente que corría Chile a manos de los comunistas, eran esos comandos multigremiales diseminados en las provincias y luchando codo a codo con medios insignificantes contra el poder del Gobierno y de los partidos marxistas.

Reunión de La ONU

En el día en que Chile celebra las Fiestas Patrias, Naciones Unidas iniciará su tradicional período regular de sesiones de la Asamblea General.

Las actividades, que se extenderán hasta fines de año, se iniciarán con la memoria del Secretario General, a lo que seguirán las exposiciones en que los distintos países miembros dan cuenta de los deliseamientos de su política exterior en el doble contexto de los sucesos mundiales y de sus propios problemas internos.

Aparte de lo anterior, el aspecto más sensacional de la próxima reunión será el ingreso oficial a la organización mundial de las dos Alemanias. Como es de suponer Alemania Oriental actuará según lo disponga el interés de la Unión Soviética, en tanto que la República Federal Alemana sumará una voz independiente a la posición del contingente europeo occidental. Está anunciada la presencia del Canciller Willy Brandt, quien hablará ante la Asamblea el 26 de septiembre.

Los observadores anticipan que uno de los temas que despertarán mayor controversia será la cuestión coreana. En efecto, las negociaciones directas de unificación emprendidas por los gobiernos de ambos países se encuentran estancadas, principalmente por responsabilidad de la parte comunista, que ha formulado exigencias que los sureños no arriesgan aceptar. Los norcoreanos pretenden la inmediata retirada de las tropas norteamericanas que apoyan a Seúl, mientras que Corea del Sur aspira a consolidar primero la reunificación a través de elecciones libres.

La disputa coreana arrastrará inevitablemente a un enfrentamiento verbal de las delegaciones de las máximas potencias. No es improbable que la Unión Soviética coincida con China en apoyar al régimen comunista del norte, debiendo Estados Unidos y tal vez Japón, defender a Corea del Sur.

De ratificarse en el Senado de Estados Unidos la designación de Henry Kissinger como Secretario del Departamento de Estado, será ésta su primera actuación oficial en la ONU como director de las relaciones exteriores de su país.

Formas de Colaborar

Las circunstancias excepcionales en que se ha constituido el actual Gobierno y los propósitos que lo animan de reconstruir el país explican que muchos sectores ofrezcan su concurso en los más variados campos de actividad. En primer término han expresado acuerdos en ese sentido los gremios que se encontraban en paro nacional de protesta por la falta de solución para sus problemas y en apoyo al movimiento para obtener un cambio en la dirección del Gobierno. También han manifestado públicamente análogo propósito los Colegios Profesionales. A través de la prensa, radio y televisión se multiplican las expresiones en ese sentido, lo que da la impresión de que es el país en su gran mayoría y son sus fuerzas vitales las que están apoyando a la Junta de Gobierno.

Es importante realzar esta situación y al mismo tiempo dar un sentido preciso a las formas en que la ciudadanía puede dar eficacia a su colaboración. Pareciera lógico descartar la posibilidad de contacto individual entre los ciudadanos y los que tienen a su cargo las pesadas tareas de poner en marcha a un país que encontraron prácticamente paralizado y con sus centros vitales gravemente descompuestos. Los gobernantes deben dedicar el máximo de su tiempo y atención a labores generales y, dentro de ellas, a problemas que abarcan a toda la nación. Eso impone que sus contactos se hagan a nivel de directivas para diseñar las nuevas políticas y resolver los problemas. Todo lo que distraiga esfuerzos y obligue a gastar tiempo en la atención de situaciones personales es contraindicado para una labor ejecutiva e inspirada primordialmente en el bien nacional.

La ciudadanía que aprecia seriamente la labor de liberación en que está empeñada la Junta de Gobierno y mide el enorme daño que hizo al país un régimen en que el disfrute personal y el privilegio de los individuos prevalecía, tendrá ahora que renunciar a todo lo que signifique adelantar intereses individuales por sobre lo que corresponde hacer de acuerdo con lo que requiere la colectividad toda.

Profesionales Chilenos Desplazados

En la nueva institucionalidad que se ha originado en Chile, profesionales y técnicos tendrán amplias responsabilidades que cumplir en la reconstrucción nacional.

El régimen marxista se había empeñado en obstaculizar gravemente la actuación de quienes ostentaban títulos universitarios. Miembros de distintas Ordenes tuvieron que denunciar en forma sistemática los perniciosos rumbos de la política oficialista a su respecto, que perjudicaban en definitiva el desarrollo del país. Sin embargo, las maniobras marxistas no cesaron, provocando progresivo desaliento entre el personal calificado con que contaba la nación.

Con motivo del último paro nacional se reiteraron planteamientos de varios colegios profesionales que exigían rectificaciones sustanciales. Hubo coincidencia general que el nombramiento de funcionarios por razones políticas atropellando escalafones, o de personas sin tener la idoneidad exigible para sus cargos, provocaba una crisis cada día más ostensible.

En efecto, los jerarcas del régimen derribado despreciaron en forma permanente el aporte creativo de quienes no compartían la ideología partidaria de aquél. Innumerables vejámenes se cometieron en los últimos tres años, aparte de confiarse a "técnicos" extranjeros tareas vitales, que incluso afectaban la seguridad nacional. Ilustra esta afirmación el contrato de soviéticos en la minería del cobre, sin contar por cierto con la verdadera invasión de activistas extranjeros, comenzando por el asesor presidencial Joan Garcés, ideólogo marxista, autor de la llamada "vía chilena", que fueron empleados en la administración pública, desde la que protagonizaron toda suerte de fechorías.

La preferencia odiosa de extranjeros en vez de chilenos fue causa de desaliento entre los ingenieros, por ejemplo, parte sustantiva de los cuales emigró al extranjero con el consiguiente perjuicio para Chile que veía desarticularse un elenco vital. A su vez muchos médicos adoptaron idéntica actitud, ya que las penalidades sufridas por los facultativos tuvieron dramáticos caracteres, como quedó en evidencia durante el reciente movimiento gremial que configuraron. Cual mas, cual menos, todos los escalafones profesionales tuvieron que encarar agravios calculados por parte del marxismo, que desde un comienzo pretendió la proletarización del país.

A las universidades también se les provocó una seria ineficiencia al paralizarse prácticamente la investigación y deteriorarse la docencia por la política de importaciones del Banco Central de Chile. La repercusión que en los claustros provocó este tipo de medidas, unida a la consideración de la catástrofe que vivía el país y a los intentos inequívocos de instaurar entre nosotros un régimen totalitario, revitalizó el rol de la Universidad Crítica.

Varias veces tal fenómeno fue analizado desde estas columnas. Era lógico que los planteles de enseñanza superior reaccionaran ante los intentos de anular la disidencia, de hostilizar a elementos formados con sacrificio por toda la comunidad, de arruinar material y moralmente a una nación por el imperio de una doctrina tiránica.

Todo este cuadro sombrío se ha disipado. Queda ahora, no obstante, la improba tarea de reconstruir desde los cimientos a Chile, devastado por el comunismo internacional.

El señor general don Gustavo Leigh, integrante de la Junta, ha invitado a todos los profesionales y técnicos que partieron de Chile, donde se les cerraban las puertas por el sectarismo marxista, a volver a la patria. No faltarán tareas que confiar a cuantos deseen sinceramente sumarse al esfuerzo solidario y positivo.

Día a Día

OTRA VEZ PRIMAVERA

La sensibilidad de la primavera siempre es más despierta en la juventud y está representada por esa eclosión vibrante y desordenada de los árboles que florecen de un día a otro, retando con su colorido a las viejas y adustas encinas, a los escuetos y despojados álamos y a los imponentes y redondeados castaños. El contrapunto es tan extraño, que semeja esa bandada de jóvenes que alborotan en una casa donde vigilan severas tías y caballeros jubilados, por sobre unos anteojos que son el signo de la decantada experiencia.

Pero, así como en la vida humana no hay un permanente choque entre la dinámica juventud y la calmosa vejez, en la naturaleza terminan por fundirse armoniosamente las voces contrapuestas de los alegres almendros y cerezos con el rumor profundo de esas arboledas centenarias que han ido extrayendo de la tierra una secreta sabiduría.

La prisa resulta solamente un triunfo de la apariencia. Aquel florecer alocado y sin ritmo tiene corta duración; caen los pétalos llevados por el viento fresco de la primavera y mientras tanto se han ido vistiendo aquellos imponentes y antiguos árboles de un follaje generoso, seguro de sí mismo, que da carácter al paisaje.

Junior

La Semana Política

Junta de Gobierno Militar

El martes 11 la ciudadanía se impuso por radio de la constitución de una Junta de Gobierno, formada por el Comandante en Jefe del Ejército, general de división don Augusto Pinochet Ugarte; el Comandante en Jefe de la Armada Nacional, vicealmirante don José Toribio Merino; el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general del aire don Gustavo Leigh, y el Director General de Carabineros, general don César Mendoza Durán.

Luego de solicitar públicamente al señor Allende la entrega de su cargo de Presidente a las Fuerzas Armadas y Carabineros, el Bando N.o 1 de la Junta afirmaba que dichos institutos "están unidos para iniciar la histórica y responsable misión de luchar por la liberación de la patria y evitar que nuestro país caiga bajo el yugo marxista, y por la restauración del orden y la institucionalidad". Luego se daban las primeras instrucciones a la población acerca de sus derechos y de su seguridad.

Desde el primer instante se advirtió que lo que ocurría era fruto de una meditada y responsable decisión de las instituciones armadas y de orden, decisión que se adoptó en aras del superior interés de la patria y cuyo cumplimiento ha ido demostrando no sólo su justificación moral sino el valor que ha sido necesario para adoptarla y llevarla inflexiblemente a cabo.

La propia Junta, en el Bando N.o 5, demostró las razones que movían a actuar a las Fuerzas Armadas y Carabineros. La conferencia de prensa ofrecida el viernes por el Ministro del Interior, general don Oscar Bonilla, vino a reforzar con antecedentes de hecho el gravísimo peligro que ha corrido el país en manos de quienes capitaneaban la llamada "Unidad Popular" y que incluso trajeron a Chile "asesinos importados" —al decir del Ministro del Interior— para que dispararan contra soldados y simples ciudadanos chilenos.

El señor Allende se negó a entregar el mando, no obstante que la exigencia de las Fuerzas Armadas y Carabineros unidos coincidía en sus fundamentos con lo afirmado el 22 de agosto por el Congreso Nacional y estaba respaldada por los gremios y por la inmensa mayoría ciudadana. En efecto, ante el absoluto rechazo del gobernante depuesto a la idea de hacer la "rectificación profunda" que las circunstancias exigían, la única salida posible de la crisis moral, política, social y económica era el abandono del poder supremo por parte de su detentador.

No aceptó el señor Allende dar voluntariamente ese paso, se constituyó en el Palacio de la Moneda y resistió a la Junta de Gobierno Militar apoyado esencialmente por extremistas armados con elementos modernos de origen soviético y checo que formaban su milicia inconstitucional e ilegal; incluso los carabineros que componen la Guardia del Palacio obedecieron la orden de la Junta de Gobierno Militar y se retiraron del Palacio de la Moneda.

La empecinada resistencia de los extremistas que empleaban armas clandestinas de guerra desde el palacio y desde los edificios cercanos a éste convirtió la ocupación de la sede de los Presidentes de Chile en una operación bélica, en que soldados chilenos lucharon valientemente contra milicianos chilenos y extranjeros fuertemente armados.

Este solo hecho y los abundantes arsenales descubiertos en diversos puntos del territorio, además del poderoso armamento encontrado en La Moneda y en otras dos mansiones del gobernante desaparecido, demuestran que el cargo formulado públicamente por la Unidad Popular a las FF. AA. en el sentido de que habrían hecho uso erróneo de la ley de control de armas era por completo falso. Asimismo eran falsas las acusaciones del Partido Comunista acerca de que los sectores democráticos estaban impulsando una guerra civil. Era falsa e hipócrita —como oportunamente lo hicimos ver—, la campaña "contra la guerra civil", que se inició por los comunistas, siguió toda la UP y logró comprometer a algunas mentalidades ingenuas que clamaban por un aflojamiento de las fuerzas democráticas sin más resultado que dar tiempo al comunismo para producir su Yakarta.

"Armas tendrá el pueblo" dijo el señor Allende cuando lo sorprendió el golpe del 29 de junio. A la frase luego quiso dársele un simple sentido alegórico. Ahora se sabe quiénes se dirigían hacia la guerra civil, quiénes contaban con el auxilio de recursos, armas y mercenarios extranjeros y quiénes estaban atentando contra la soberanía y la libertad de la patria. Tales elementos estaban en la más alta esfera del régimen depuesto, en sus seguidores, en el Partido Comunista, en el Partido Socialista, en el Partido Radical cenista, en el Mapu, en la Izquierda Cristiana, en el Mir y en los otros grupos marxistas. Todos ellos estaban dispuestos a encender la guerra civil y empleaban la vía democrática como táctica.

Fundamentos de la Decisión Militar

El Bando N.o 5 de la Junta de Gobierno Militar, emitido en la mañana del martes, antes de que cayera el régimen marxista, da las razones que justifican la intervención militar: grave ilegitimidad del gobierno marxista, demostrada "al quebrantar los derechos fundamentales de libertad de expresión, libertad de enseñanza, derecho de reunión, derecho de huelga, derecho de petición, derecho de propiedad, y derecho en general, a una digna y segura subsistencia"; quebrantamiento de la unidad nacional, fomentando la lucha de clases, perdiendo el aporte de todos los chilenos al bien de la Patria y llevándola a un enfrentamiento fratricida "tras ideas extrañas a nuestra idiosincrasia, falsas y probadamente fracasadas"; incapacidad de mantener la convivencia entre los chilenos "al no acatar ni hacer cumplir el Derecho"; haberse el Gobierno colocado al margen de la Constitución, en variadas formas disimuladas o flagrantes, "las que, por distintos motivos, han quedado sin sanción"; uso de "resquicios legales", para atropellar o no cumplir las leyes; falta al respeto mutuo que se deben los Poderes del Estado, "dejando sin efecto las decisiones del Congreso Nacional, del Poder Judicial y de la Contraloría General de la República"; y extralimitación de funciones por parte del Poder Ejecutivo, "procurando acumular en sus manos la mayor cantidad de poder político y económico, en desmedro de actividades nacionales vitales y poniendo en grave peligro todos los derechos y libertades de los habitantes del país".

A estos graves e irrefutables cargos, la Junta añade "que el Presidente de la República ha mostrado a la faz del país que su autoridad personal está condicionada a las decisiones de comités y directivas de partidos políticos y grupos que le acompañan, perdiendo la imagen de máxima autoridad que la Constitución le asigna, y por tanto el carácter presidencial del Gobierno".

La Junta observa además el estancamiento o retroceso económico y la hiperinflación, "sin que se vean indicios siquiera de preocupación por esos problemas, los que están entregados a su sola suerte por el Gobierno, que aparece como un mero espectador de ellos".

Con estos antecedentes la Junta de Gobierno afirma que "está en peligro la seguridad interna y externa del país, que se arriesga la subsistencia de nuestro Estado Independiente y que la mantención del Gobierno es inconveniente para los altos intereses de la República y de su Pueblo Soberano".

"A la luz de la doctrina clásica que caracteriza nuestro pensamiento histórico", los antecedentes mencionados por la Junta son suficientes —expresa ésta— "para justificar nuestra intervención para deponer al Gobierno ilegítimo, inmoral y no representativo del gran sentir nacional, evitando así los mayores males que el actual vacío del poder pueda producir, pues para lograr esto no hay otros medios razonablemente exitosos".

Los propósitos militares son los de "restablecer la normalidad económica y social del país, la paz, tranquilidad y seguridad perdidas".

Las FF. AA. y Carabineros han asumido con dichos fundamentos "el deber moral que la Patria les impone de destituir al Gobierno que, aunque inicialmente legítimo, ha caído en la ilegitimidad flagrante". El Bando agrega que los uniformados asumirán el Poder "por el solo lapso que las circunstancias lo exijan".

El nuevo Gobierno sostiene su legitimidad en los hechos y circunstancias mencionados, además de apoyarse "en la evidencia del sentir de la gran mayoría nacional". De ahí desprende su propia autoridad, la justicia de sus normas orientadas al bien común y el carácter obligatorio de las mismas.

Siguiendo este esquema general, analizándolo, profundizándolo y apoyándolo en la conducta de la UP frente a las Fuerzas Armadas y Carabineros antes y después de caído el señor Allende, el Ministro del Interior, general don Oscar Bonilla, explicó a los periodistas las razones del pronunciamiento militar.

Carácter Fundacional de la Intervención

En el acuerdo de 22 de agosto, el Congreso Nacional declaró el grave quebrantamiento institucional estableciendo circunstanciadamente las formas en que el Gobierno del señor Allende se había salido de la Constitución y de la Ley. El mismo acuerdo recordaba a los Ministros militares de entonces que "las Fuerzas Armadas y el Cuerpo de Carabineros son y deben ser, por su propia naturaleza, garantía para todos los chilenos y no sólo para un sector de la nación o para una combinación política". Añadía que la presencia en el Gobierno de esos jefes militares "no puede prestarse para que cubran con su aval determinada política partidista y minoritaria, sino que debe encaminarse a restablecer las condiciones de pleno imperio de la Constitución y de las leyes, y de convivencia indispensables para garantizar a Chile su estabilidad institucional, paz civil, seguridad y desarrollo".

El señor Allende contestó en forma inadecuada esta advertencia y diversos gremios solicitaron al Presidente que renunciara voluntariamente al cargo, mientras que los paros iban deteniendo la actividad del país.

Las Fuerzas Armadas se encontraron con una institucionalidad derrumbada, con una ciudadanía desesperada, con una economía destruida y con la puesta en marcha subrepticia de un poderoso dispositivo paramilitar, dotado de armas soviéticas y checas, así como de instrucción y mercenarios extranjeros, hechos estos últimos que los elementos civiles desconocían, al menos en las magnitudes que se han evidenciado con la resistencia que los guerrilleros oponen a las Fuerzas Armadas.

Los propios sectores políticos, con sus errores, divisiones y vacilaciones, no lograron superar una situación que ellos mismos habían contribuido a producir.

Circunstancias ajenas a las Fuerzas Armadas y Carabineros, han determinado, pues, que estas instituciones profesionales y apolíticas tengan ahora que fundar un régimen constitucional, que dé garantías a todos los chilenos —como lo quería el acuerdo del 22 de agosto—. Este régimen se ha iniciado en una dura lucha contra el "cáncer marxista" —para emplear la expresión del miembro de la Junta general Leigh— y se ha propuesto no incurrir en los errores que hicieron posible la dramática situación que el país vive a partir de 1970.

Los hombres de armas están luchando por la Patria y no han llegado al poder ni para defender antiguos privilegios ni para revivir pasadas corruptelas, sino para asegurar la estabilidad institucional, la paz civil, la seguridad y el desarrollo, conforme lo expresaba el acuerdo de la Cámara de Diputados de fecha 22 de agosto.

La lucha contra el extremismo extranjero armado ha impuesto el estado de sitio, y las condiciones apremiantes de la misma lucha impiden que la correspondiente declaración sea discutida en un Congreso, dando tiempo así a los adversarios de Chile para que se reagrupen y dilaten los indispensables operativos militares. Así se explican el decreto ley que declara el estado de sitio y la decisión de la Junta de Gobierno, adoptada el jueves, que clausura el Congreso Nacional declarando vacantes los cargos parlamentarios. La vacancia de dichos cargos impide que los extremistas rebeldes se amparen en el fuero parlamentario, lo que habrían conseguido al seguir en funciones el Poder Legislativo. No está de más recordar que las serias comprobaciones de fraude electoral colocaban en tela de juicio la investidura de muchos parlamentarios, a lo menos en el aspecto moral. La severidad con que proceden las Fuerzas Armadas y Carabineros demuestra que ellas han asumido conscientemente su papel de conductores de una nación que no los tenía y que estaba reemplazándolos por los abanderados de ideologías y potencias extranjeras. Gracias a este proceder el país ha evitado una guerra civil profunda y dilatada, en tanto que ha salvado su libertad ante el peligro inminente de caer sin retorno en la tiranía comunista.

De la acción de la Junta de Gobierno Militar debe surgir nuestra democracia renovada y purificada, a través de instituciones que alienten el trabajo creador, destierren la demagogia y hagan inútil para siempre la retórica política o la estéril burocracia.

PELUSA

Por Gettermann

"¡Lee tú misma la tarjeta... dice: PARA LA MUCHACHA MAS ENCANTADORA DEL MUNDO!"

AL PERSONAL DE THE SYDNEY ROSS CO. CIA. LTDA.

Se comunica al personal que dadas las circunstancias se trabajará el lunes 17.

Las micros saldrán de sus paraderos a la hora habitual o una hora después de levantado el toque de queda en caso de que ello se establezca después de las 7 horas.

LA GERENCIA Y SINDICATOS PROFESIONAL E INDUSTRIAL

CONSEJOS DE BELLEZA

Por Delante y por Detrás

Por GUYLAINE GUIDEZ

PARIS, (AFP).— Generalmente las personas, como sólo se ven de cara, tienen tendencia a descuidar la espalda el aspecto general visto por detrás. Y, sin embargo, la mitad de la gente las sigue y la otra mitad las precede y, por consiguiente, se las juzga por delante y por detrás. Conviene, pues, cuidar el anverso y el reverso.

LA NUCA

La nuca es un centro de atracción desconocido. Muchos hombres son tan sensibles a este punto como a otros. Además, la nuca determina la posición de la cabeza. Para realzarla, conviene estudiar el peinado visto por detrás. Por ejemplo, hay que evitar los cabellos demasiado largos o demasiado espesos, que hacen la cabeza grande y quitan toda elegancia a la nuca.

Si se tiene el cuello corto, es mejor dejar libre la nuca y las orejas. Si se tienen los cabellos largos, se pueden recoger hacia arriba, o bien, si se llevan cortos, afilarlos bien en la nuca, Sólo un cuello muy fino y largo autoriza los moños bajos, los cabellos semilargos o el corte alargado en la nuca.

Algunas mujeres tienen la nuca deformada por un bulto de grasa que no es nada bonito y que a menudo es, incluso, doloroso. En este caso, hay que mantener la cabeza muy recta y quitar la almohada para dormir. Cada día debe aplicarse una crema adelgazadora, en fricciones circulares, después de haber efectuado una fricción seca con guante de crin que facilite la penetración.

Para terminar, se ejecuta un masaje, operación muy fácil de realizar en esta región, apoyando el dedo pulgar en el hueco que se forma por encima de la clavícula y alargando los demás dedos hacia la parte alta de la espalda. Se hace un fuerte masaje en esta región con estas "pinzas", inclinando la cabeza hacia delante y la barbilla hacia la izquierda. Se repite el mismo movimiento, con la otra mano. Estos masajes a veces calman, incluso, las jaquecas. En fin, hay que evitar las demarcaciones brutales entre el cuello maquillado y la espalda. Las cremas deben aplicarse difuminando bien los colores.

LA ESPALDA

Muchas mujeres tienen acné o granitos minúsculos en la espalda. Cada día éstos deben cepillarse con un cepillo suave reservado a este empleo, agua caliente boratada (1 cucharada de borato de sosa por dos litros de agua) y jabón ácido. Se deja en contacto unos instantes antes de aclarar con agua tibia. Luego, se aplica una pomada a base de azufre ultrapenetrante que no sea grasa y que no manche. Por la noche, se emplea una loción de alcohol yodado o salicilado (100 gramos de alcohol de 60º más 3 gramos de ácido salicílico más 3 gramos de resorcina). Unos días después la espalda empieza a pelarse, lo cual es signo de mejora.

Si la región de las nalgas sale demasiado o se afloja, conviene practicar, cada día,, "la marcha sentada": sentada en el suelo, con el cuerpo recto y las piernas tendidas hacia adelante, se estira primero el talón derecho, luego el izquierdo, lo más lejos posible, avanzando al mismo tiempo la cadera correspondiente (y manteniendo los brazos hacia adelante, en línea horizontal), a lo largo de la habitación.

Las nalgas demasiado voluminosas también pueden disminuirse por medio de la cirugía estética. Las cicatrices quedan disimuladas en el pliegue del muslo.

LOS MUSLOS

Para reforzar la parte posterior de los muslos hay que hacer diariamente el ejercicio siguiente: de pie, se balancea la pierna estirada de adelante atrás lo más arriba posible; echada en el suelo, boca abajo, con los brazos a lo largo del cuerpo y las palmas apoyadas en el suelo, se levantan las piernas tendidas lo más arriba posible, hacia atrás.

LOS TALONES

Hay mujeres que tienen en los talones unos bultos que resultan muy antiestéticos cuando andan descalzas o con sandalias. El único remedio consiste en llevar, hasta su desaparición completa, zapatos sin contrafuerte, mantenidos por una tira que pasa por encima del bulto. La aplicación de una pomada cicatrizante acelera su desaparición.

TAPAS TOCADISCOS
EN ACRILICO SE HACEN CUALQUIER MARCA.
TALLER 7 SIETE
MONJITAS 288
(ESTACIONAMIENTO)
F. 223674 — 35817

Con motivo de celebrarse el día nacional de su país, el Embajador de Brasil y la señora Da Camara Canto, ofrecieron el 7 del presente una recepción en la sede de la Embajada. En la foto 1) vemos al Embajador Antonio C. da Camara Canto con el ex Alcalde de Santiago, don Manuel Fernández, y señora, Millicent Macowan de Fernández. En la foto 2) don Tomás Reyes Vicuña, la esposa del Embajador de España, señora Josefina Ruiz-Falcó de Pérez Hernández, y al general don César Ruiz Danyau.

P. Hilario de Estella, O.F.M. Capuchinos.—

Bendiga yo al Señor, toda mi vida
A mi Dios cantaré, mientras exista.

Con estas palabras del Salmista, el P. Hilario de Estella, de la Orden Capuchina, celebraba el 30 de septiembre de 1967, en Pamplona, sus 50 años de sacerdote, de los que cerca de 30 pasó en Chile predicando el Evangelio en nuestros campos y ejerciendo su ministerio en los conventos de Santiago, Concepción y Viña del Mar.

Lo expresado por el Rey David refleja fielmente lo que fue la vida de este discípulo del Santo de Asís.

Pasó por este mundo con la alegría dibujada en el rostro, cantando a Dios con su vida y haciendo el bien a todos, sin distinción de credos o ideas políticas.

Músico insigne, destacado organista, su instrumento no tenía secretos para él, deleitando a todos los que lo escuchaban, impulsándolos con su arte a buscar los valores eternos.

En sus últimos años, siempre con la nostalgia de Chile y el sueño de volver, lo vemos dedicado como capellán y profesor de los niños, entregándoles sus conocimientos y su alegría al servicio de Dios.

Preparándose, como lo estaba haciendo, para "el vuelo luminoso, con el que irá a la [illegible] tria verdadera de los hijos [illegible] Dios", como escribió [illegible] morir, el 28 de junio de [illegible] Su Señor lo llevó a la [illegible] dera vida, a cantar sus alabanzas por toda la eternidad.

J. L. P.

Matrimonio Concertado.—

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Verónica Ampuero Concha con el señor Carlos Nicolás Chehade Georgalis. Hicieron la visita de estilo el señor Antonio Chehade Chamy y la señora María Georgalis de Chehade. Bendijo las argollas el R. P. [illegible] García.

De España.—

Procedente de España se encuentran en Santiago la señora Cristina de Mussy de Guzmán y sus hijos Catalina y Marcos.

Enferma.—

Convalece del accidente sufrido en días pasados la señora Esperanza Artaza.

Matrimonio Postergado.—

Hasta nuevo aviso se ha postergado el matrimonio de la señorita Ana María Carrasco Greene con el señor Enrique Finger Clement, que debía efectuarse el viernes 14 del presente.

Bodas de Plata Sacerdotales.—

Pedro Morán Bravo tiene el agrado de invitar a sus amigos y ex feligreses a una Misa de Acción de Gracias por sus veinticinco años de sacerdote, que concelebrará el viernes 21 de septiembre, a las 19.30 horas, en la Parroquia de San Bruno (Calle Eduardo Castillo Velasco 1397).

Nota: No se enviarán invitaciones.

Hogar de Cristo.—

Cada mañana el Hogar de Cristo abre las puertas de sus Policlínicas, para proporcionar atención médica y aliviar a los numerosos enfermos, que diariamente son atendidos por un equipo de médicos especialistas, dentistas, enfermeras, practicantes, etc.

Súmese a tantos corazones generosos, que durante 25 años han hecho suya la gigantesca y benemérita tarea de mantener y desarrollar las obras del Hogar de Cristo.

Su cooperación la recibirán en la secretaría. Alonso Ovalle 1475, segundo piso, fono 80138.

Alvaro Lavín Echegoyen S. J.
Capellán General del Hogar de Cristo

Coronas de Caridad y Canastillos Caridad para Novias.—

A beneficio de la Fundación Hogares Cheshire de la Esperanza para personas que carecen de recursos y necesitan de enfermeras. Pedirlas a: Hogar Cheshire, teléfono 255637; y a las señoras Rosa A. de Barrochet, teléfono 295155; Lucy P. de Ilharreborde, fono 480664; Olive Parr, fono 83013; Frida H. de Jensen, fono 83013; Frida M. Isabel de Torres, teléfono 483070.

AL PUBLICO

La Gerencia de la LOTERIA de Concepción ha decidido postergar su SORTEO GIGANTE de Fiestas Patrias con un premio mayor de

50 MILLONES DE ESCUDOS
para efectuarlo el MARTES 25.

En consecuencia, el último día de venta de boletos en todo el país, para este fabuloso sorteo, será el LUNES 24.

LA GERENCIA

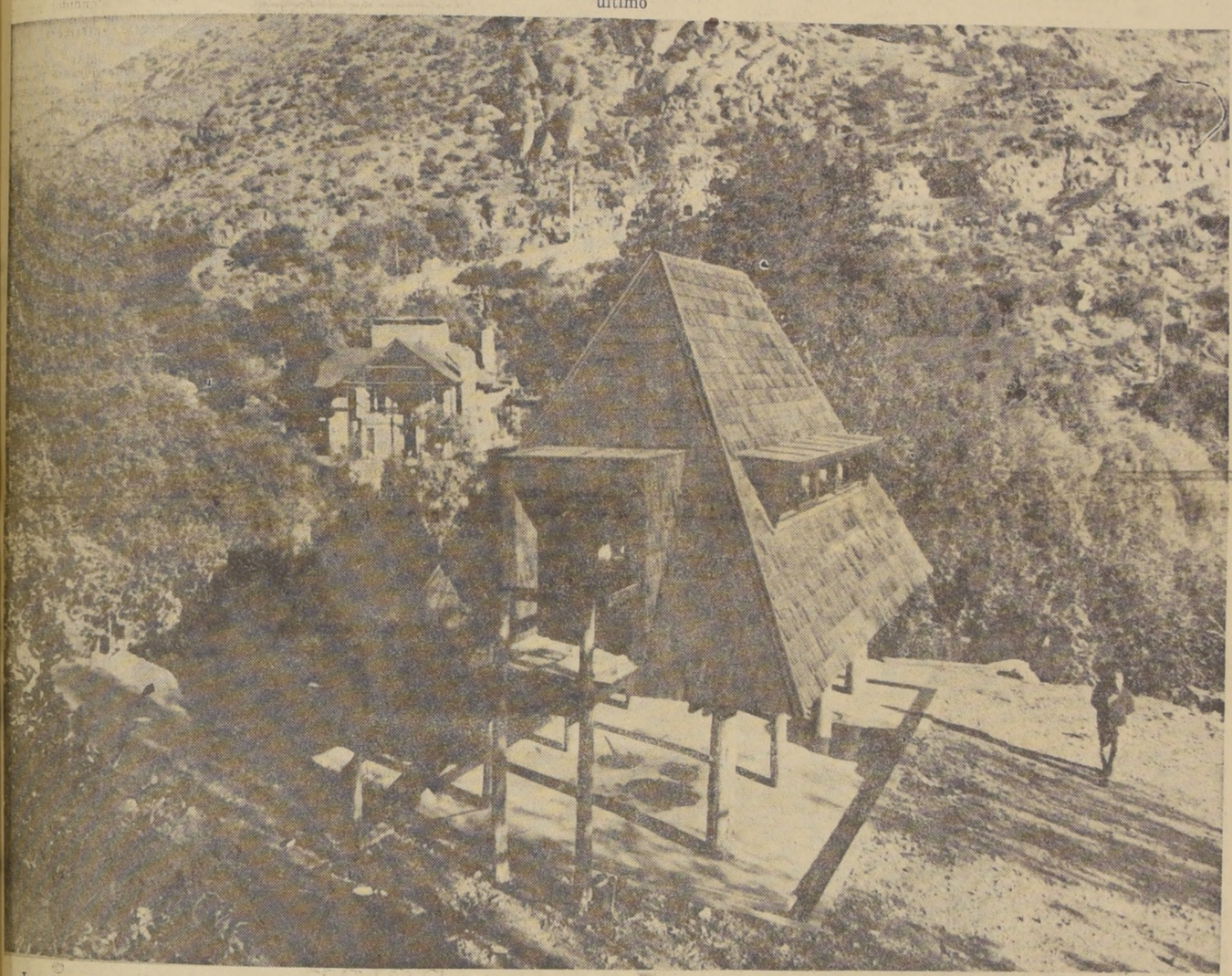
LOTERIA
de Concepción

RESIDENCIAS PRESIDENCIALES:

Tomás Moro y El Cañaveral

Otro de los livings de que disponía la elegante residencia de Tomás Moro. Este experimentó poco deterioro durante el ataque aéreo del martes último

El living principal de la residencia presidencial de Tomás Moro fue el más dañado a causa del ataque aéreo del martes pasado. En el grabado, los destrozos causados por un cohete aéreo



Los guardias personales del ex Presidente Salvador Allende habían camuflado el garaje de la residencia de descanso "El Cañaveral" para instalar allí una fábrica de bombas molotov. En el grabado, una vista de la citada instalación

Numerosos dormitorios tenían los GAP en la residencia particular del ex Presidente de la República en Tomás Moro. Los guardias personales disponían de instalaciones para vivir en el lugar, inclusive comedores y una gran cocina

En este pequeño recinto los guardias personales del ex Presidente de la República, Salvador Allende, fabricaban durante la noche bombas molotov. El local está frente a la residencia de descanso presidencial en el sector de "El Arrayán Alto"

Pocos daños sufrió la residencia de descanso "El Cañaveral", que tenía el ex Presidente Allende en el sector de "El Arrayán Alto", en el camino a Farellones. En el grabado, una vista tomada ayer a la idílica residencia enclavada junto a un río

Chillán Recobra Febril Actividad

CHILLAN (Por Ricardo Jorquera, corresponsal).— La ciudad de Chillán, con sus 110 mil habitantes, retomó nuevamente su febril ritmo activo gracias al unánime apoyo brindado a las fuerzas militares y de Carabineros. Los trabajadores, especialmente campesinos, escucharon y se hicieron eco del llamado formulado por el jefe de la zona en Estado de Sitio, coronel Juan Guillermo Toro Dávila, sobre la importancia productiva que reviste su tarea y cooperación en bien de la patria. Igualmente se destacó en la proclama que todos sus derechos adquiridos les serían respetados.

Esta última aseveración la hizo el jefe militar —que asumió el cargo de Intendente de Ñuble— a raíz de que grupos de extremistas marxistas estaban engañando a los obreros agrícolas para llevarlos a un enfrentamiento con las fuerzas del orden.

La jefatura en Estado de Sitio dictaminó la designación de diversos cargos en reparticiones públicas, responsabilidades que recayeron en oficiales del Ejército y de Carabineros. Entre ellos se cuenta el coordinador provincial del abastecimiento, jefe de DIRINCO, Servicios Eléctricos, IANSA, ENDESA, gerentes de firmas distribuidoras estatales y otros cargos en servicios vitales.

Durante todos estos días la población ha podido apreciar una absoluta calma, a excepción de antenoche, cuando se registró una balacera con elementos extremistas marxistas que pretendieron asaltar un retén policial en el sector de Schlever

CONCEPCION.— Estos soldados montan guardia en la Universidad de Concepción, que desde 1968 adelante fue un foco subversivo controlado férreamente por el MIR, fundado ese año por Miguel Enríquez —a expreso encargo de Fidel Castro, luego que este líder visitara Cuba— y ayudado por Bautista von Schowen, Luciano Cruz (un expulsado del Partido Comunista) y otros estudiantes marxistas. Toda la organización del MIR se encuentra en estos momentos desbaratada y sus dirigentes máximos arrestados o prófugos

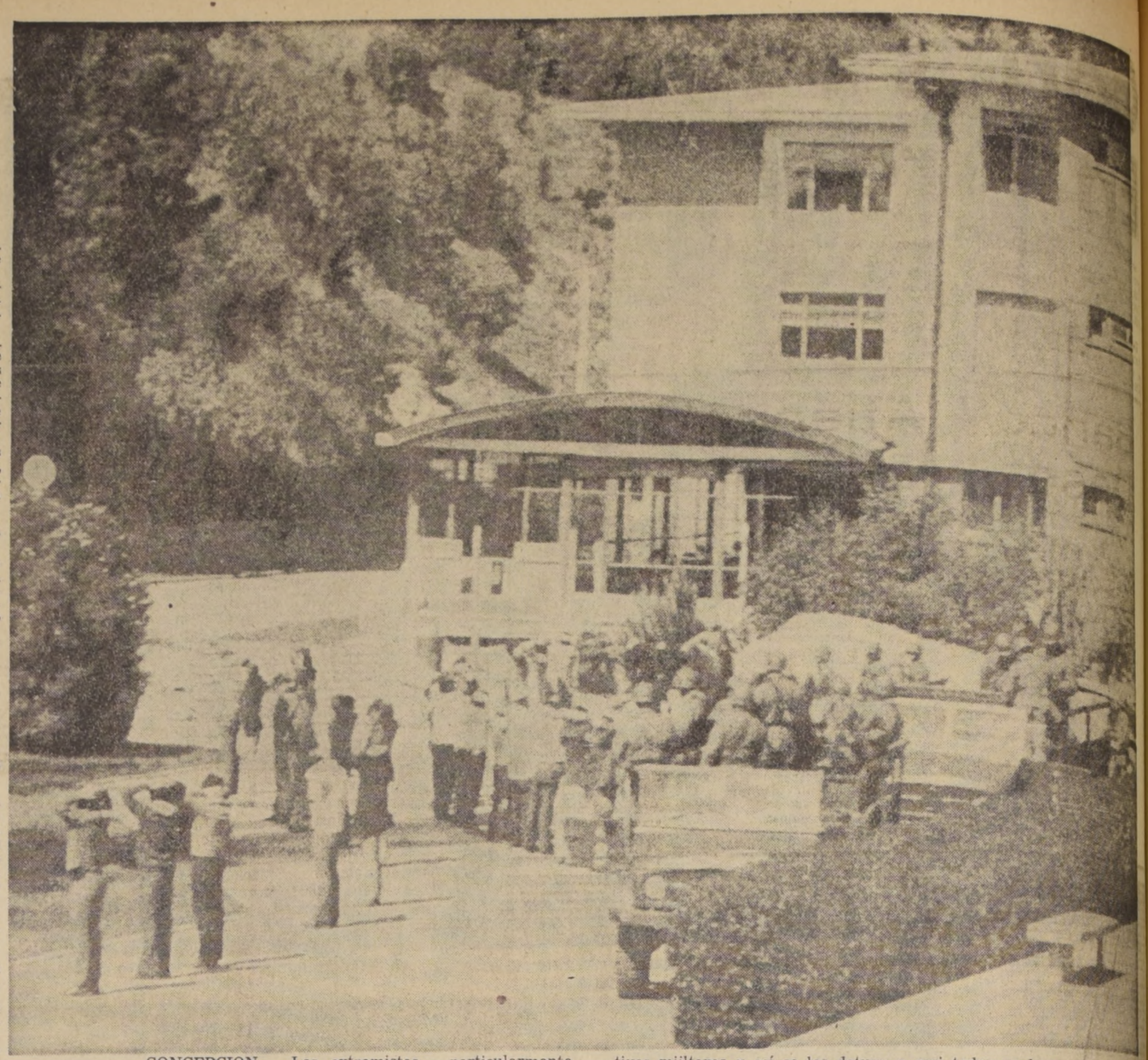
Total Normalidad En Coquimbo

COQUIMBO.— (Humberto Vásquez, corresponsal).— La más completa calma reina en este puerto. La mayoría de las actividades se han normalizado. Ayer abrió casi todo el comercio minorista, especialmente las carnicerías, que de inmediato comenzaron a expender carne al público consumidor que desde tempranas horas de la mañana hizo cola frente a los respectivos establecimientos.

El mayor comisario de Carabineros, Sergio Corral Esquerra, está a cargo de la jefatura de plaza.

Durante el toque de queda que ha sido fijado entre las 19 y 6 horas del día siguiente, patrullas de Carabineros recorren la ciudad para mantener el orden.

En forma regular están llegando a este puerto los diarios "El Mercurio" y "La Tercera de la Hora", de Santiago, cuyos ejemplares son prácticamente arrebatados desde los quioscos.



CONCEPCION.— Los extremistas —particularmente del MIR—, que estaban enquistados en la Universidad de Concepción, fueron neutralizados por los efectivos militares y así se les detuvo a casi todos en la capital penquista. Trasladados en camiones, después fueron embarcados a la Isla Quiriquina

MILES DE TRANSPORTISTAS ABANDONARON PARQUEADERO:

Camioneros de Reñaca Reanudan sus Labores

En forma paulatina está quedando vacío el que fuera por más de cincuenta días hogar de miles de transportistas en los faldeos de Reñaca.

El parqueadero viñamarino, el más grande de Chile, quedará pronto sólo como un recuerdo para un gremio y la ciudadanía de los extremos a que llevaron a amplios sectores de la población la desaprensión y el sectarismo que fueron algunas de las características del Gobierno de la Unidad Popular.

Luego de una reunión realizada en el mismo parqueadero, se acordó la salida de la flota de camiones bencineros, a la que siguió la dotación de taxis y máquinas "Sol del Pacífico".

Posteriormente, abandonó el estacionamiento de Reñaca un gran número de camiones, de diversos sindicatos.

Todos estos grupos de vehículos en caravana salieron por el camino "Los Ositos" hacia Viña del Mar y proseguir luego a Valparaíso, hasta la Intendencia, regresando hacia la Avda. Argentina donde se disolvieron.

Los vehículos del interior de la provincia, prosiguieron hacia sus ciudades de origen, también en caravana, haciendo sonar sus bocinas y luciendo en todos los puntos de su paso muestras de adhesión.

LOS CAMIONES

El grueso de los camiones ya abandonó el parqueadero de Reñaca.

Para el efecto, durante toda la noche los dueños, mecánicos y choferes estuvieron reparando los vehículos que necesitan un tratamiento especial luego de tantos días de inactividad.

TALCA.—

Nombran Jefes De Servicios

TALCA.— (Eliecer Villarroel Medina, corresponsal).— El Jefe de Plaza e Intendente de la provincia, teniente coronel Efraín Jaña, procedió a la designación de la mayoría de los jefes de servicios públicos y de las industrias estatizadas.

La autoridad militar relevó de su cargo al alcalde de la comuna de Talca, Vicente Acuña, y procedió a designar en su reemplazo al regidor José Fernández.

En la provincia de Talca se registra una absoluta tranquilidad. Los servicios de utilidad pública están funcionando normalmente como así mismo, el comercio, tanto mayorista como minorista.

Extremistas de Concepción Mantenidos en Quiriquina

CONCEPCION.— (Por René Orellana Martínez).— La acción rápida y coordinada de las Fuerzas Armadas y de Carabineros, que neutralizó a los extremistas del Barrio Universitario, es lo que permitió, sin duda alguna, a que en esta ciudad prácticamente la resistencia de la Unidad Popular fue nula al pronunciamiento militar que derrocó a Allende.

Sorpresivamente y en las primeras horas de la madrugada se hicieron presentes en el Barrio Universitario fuerzas coordinadas del Ejército, Armada y Carabineros las que rodearon todo el sector. Luego fuertes patrullas ingresaron al recinto, lo allanaron y detuvieron a un número no determinado de personas.

Simultáneamente otras patrullas allanaron domicilios de los dirigentes de los partidos marxistas y de autoridades del anterior gobierno, miembros de los partidos extremistas. Entre éstos, se contó el del Intendente de la provincia.

Numerosos extremistas que se encontraban en el Barrio Universitario trataron de huir a través del Cerro Caracol, pero las fuerzas mixtas que acordonaban el sector se lo impidieron reduciéndoles y trasladándolos en camiones de inmediato a Talcahuano para ser embarcados hacia la Isla Quiriquina, donde están detenidos.

CONCEPCION.— Extremistas de los Partidos Socialista, Comunista, MAPU y MIR fueron conducidos en camiones del Ejército y bajo arresto, luego de allanamientos con hallazgo de armas y evidencia de planes terroristas. La gran mayoría de estos exaltados políticos no opuso resistencia al ser arrestados.— (Fotografías de René Orellana)

CONCEPCION.— Efectivos del Ejército se dirigen a allanar la Intendencia penquista, donde se comprobó que ésta era una verdadera fortaleza y refugio de extremistas armados. Los efectivos llegaron en camiones militares y procedieron previamente a acordonar el edificio y lugares adyacentes

SE NECESITA URGENTEMENTE EMPLEADA
para servicio general, adentro, con recomendaciones y documentos, para casa diplomática
CRUZ DEL SUR 420
TELEFONO 481002

COMPRO CASA
—Tres dormitorios
—Teléfono
—Muy linda vista y/o
—Jardín muy grande
Fono 274668

CARRERAS CORTAS
CURSOS Y SEMINARIOS DE PRIMAVERA
Secretariado Ejecutivo
Secretariado Comercial
Dactilografía
Auxiliar Estadístico
Auxiliar de Enfermería
Auxiliar de Arquitectura
Seminarios de:
Administración de Empresas
Administración de Personal
Relaciones Públicas
CEPPAT
MIRAFLORES 175

VIDRIOS
DIGOSA
COLOCACIONES RAPIDAS A DOMICILIO
SAN PABLO 1441
FONO 716410
EXPOSICION 1354
Tels.: 98468—95543

ALFOMBRAS
Fabricante LADISLAO HOLZ
Lord Cochrane 1278-Fono: 53311
CASILLA 5066 - SANTIAGO
Atención de Lunes a Viernes de 9.30 a 13 y 16 a 19 horas.

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

COMPRO PIANO
FONO 222203

VENDO
Muebles antiguos, victorianos, arrimos, imperio, comedores, living, salones, vitrinas, berger, gobelinos, lámparas, alfombras, adornos y antigüedades varias. Atención sábados, domingos, festivos y toda la semana, cualquier hora.
COMPAÑIA 2165—A.

CLINICA DE ALFOMBRAS
Limpieza y Reparaciones
Retiramos y entregamos a domicilio. Fácil estacionamiento toda hora. De lunes a viernes, de 9.30 a 19 hrs. Cerrado de 13.30 a 14.30 hrs.
AVENIDA MATTA N.o 1184
FONO 50464

INSECTICIDA
MASACRON
EXTERMINIO TOTAL

ESTUDIE
LA BIBLIA
POR CORRESPONDENCIA.
GRATIS
Escriba a:
INSTITUTO DE ESTUDIOS BIBLICOS
Casilla 14807
Correo 21.
SANTIAGO
O envíe este cupón:
Nombre .....
Dirección .....

Carlos Prats En Argentina

Se encuentra en Mendoza, Argentina, el ex Comandante en Jefe del Ejército, general (R) Carlos Prats González, según informaron fuentes oficiales.

De acuerdo a las mismas informaciones, Prats se hallaba en un domicilio desconocido en Mendoza, mientras versiones periodísticas argentinas mencionaban la posibilidad de que se dirigiera a Buenos Aires para radicarse allí.

Prats, quien atravesó la frontera en un automóvil con patente de Las Condes, cambió de vehículo para eludir a los periodistas que de Buenos Aires se lanzaron a la búsqueda del militar chileno.

El militar chileno atravesó la frontera con permiso de la Junta Militar, después que declaró su intención de abandonar Chile "porque mi intención no es atentar contra la cohesión de las Fuerzas Armadas y de la Junta de Gobierno".

Bancos Atienden Desde Mañana Lunes

El Bando N.o 30 ordena lo siguiente:

"1.— En atención a las necesidades de ordenamiento y ajuste del sistema bancario central, en el día de hoy viernes, el personal de los bancos comerciales no concurrirá a sus labores habituales, permaneciendo sus establecimientos cerrados y, en consecuencia, no habrá atención al público, la que se normalizará a partir del lunes 17 del presente.

2.— Asimismo, y a contar desde esa fecha, se suspenderá la medida de congelamiento de las cuentas corrientes bancarias, de acuerdo a instrucciones que impartirá la Superintendencia de Bancos.

3.— Los pagos de sueldos y jornales de la administración pública y servicios se efectuarán el día 17 del presente.

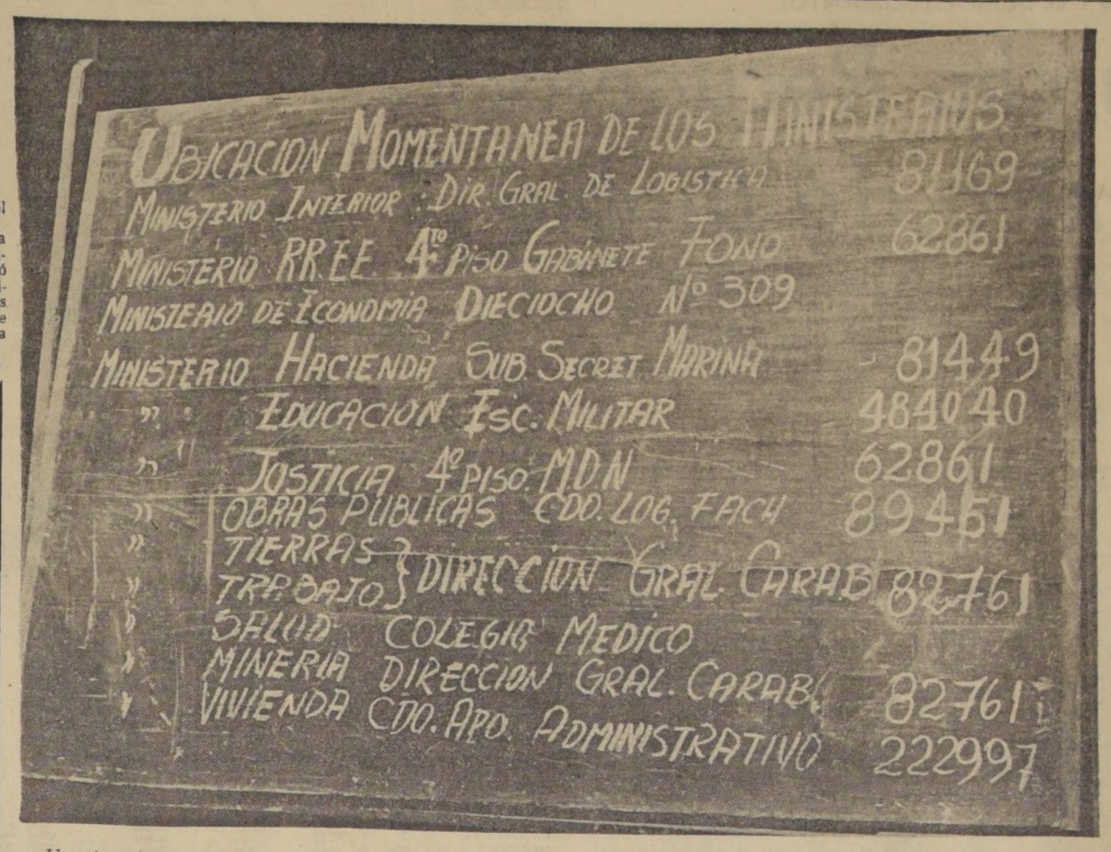
4.— Sin perjuicio de lo anterior, las autoridades militares podrán autorizar a las instituciones bancarias, en que el sistema se encuentre controlado, para anticipar el cumplimiento de estas disposiciones.

5.— Las instituciones bancarias deberán dar estricto cumplimiento a las medidas precautorias dispuestas por los Tribunales de Justicia y con respecto a las cuentas corrientes de los servicios y empresas del área social e intervenidas, sólo se autorizarán giros cuando ellas se encuentren ya controladas por la autoridad del Gobierno Militar.

6.— No se autorizarán giros de cuentas corrientes y de ahorro personales o de firmas simuladas, que correspondan a fondos de empresas intervenidas.

7.— Durante el presente mes, las Asociaciones de Ahorros y Préstamos sólo podrán autorizar giros por los intereses correspondientes, reiterándose a la opinión pública que el Gobierno Militar da pleno respaldo y garantía a los ahorrantes del Sistema de Ahorros y Préstamos.

(Fdo.) **Junta de Gobierno de las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile".**



Un pizarrón con las ubicaciones momentáneas de los Ministerios fue instalado en el Ministerio de Defensa. Señala que el Ministerio del Interior está situado en la Dirección General de Logística, teléfono 81169; Ministerio de Relaciones Exteriores, cuarto piso del Gabinete, teléfono 62861; Ministerio de Economía, Dieciocho N.o 309; Ministerio de Hacienda y Subsecretaría de Marina, teléfono 81440; Ministerio de Educación, en la Escuela Militar, teléfono 484040; Ministerio de Justicia, en el cuarto piso del Ministerio de Defensa Nacional, teléfono 62861; Ministerio de Obras Públicas, en el Comando Logístico de la FACh, teléfono 89451; Ministerios del Trabajo y de Tierras, en la Dirección General de Carabineros, teléfono 82761; Ministerio de Salud, en el Colegio Médico; Ministerio de Minería, en la Dirección General de Carabineros, teléfono 82761, y Ministerio de Vivienda, en el Comando de Apoyo Administrativo, teléfono 222997

España Reconoció A la Junta

El Gobierno de España reconoció a la nueva Junta Militar chilena. La Embajada de España entregó ayer una nota oficial al Ministerio de Relaciones Exteriores en la que se comunica la decisión oficial del gobierno español de continuar las relaciones diplomáticas con el nuevo Gobierno de nuestro país.

El Embajador de España, señor Enrique Pérez-Hernández, visitó al Ministro de Relaciones Exteriores, Contralmirante Ismael Huerta, para comunicarle la decisión de su gobierno y señalar asimismo que España enviará un avión con ayuda especial, que incluye medicamentos.

Por su parte la Embajada de Suiza hizo llegar el siguiente comunicado al Ministerio de Relaciones Exteriores:

La Embajada de Suiza saluda muy atentamente al Ministerio de Relaciones Exteriores y tiene el honor de acusar recibo de su nota del 12 de septiembre de 1973, por medio de la cual tuvo a bien informarle que con fecha 11 de septiembre de 1973 se hizo cargo del Gobierno de la República una Junta Militar formada por el Comandante en Jefe del Ejército, General Augusto Pinochet; Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino; Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General Gustavo Leigh y General Director de Carabineros, General César Mendoza.

La Embajada agradece al Ministerio esta comunicación, cuyo contenido llevó a conocimiento de su Gobierno.

La Embajada de Suiza hace propicia la oportunidad para reiterar al Ministerio de Relaciones Exteriores las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Mañana se Reanudan Todas las Actividades

Para mañana lunes se ha dispuesto la normalización de todas las actividades nacionales.

El bando N.o 31 expresa lo siguiente:

"El Supremo Gobierno a los trabajadores del país:

En el curso de la próxima semana serán normalizadas las actividades productivas, extractivas, comerciales y de servicios en todo el país, así como de la Administración Pública en general. Para ello, la patria precisa el concurso de sus profesionales, empleados, obreros y campesinos, quienes unidos en el anhelo común de forjar un Chile grande y libre, confiando en la conducción patriótica de las Fuerzas Armadas y Carabineros, constituirán el baluarte y fundamento de la reconstrucción nacional.

El Gobierno ha reiterado que el objetivo básico de su acción será el logro de una efectiva justicial social, la que no será jamás lograda en el engaño, la promesa fácil, la prebenda o la criminal división de nuestro pueblo, sino con el trabajo honesto, vocación comunitaria y unidad de intereses.

El Gobierno militar no será la vuelta a un pasado próximo o remoto. Los trabajadores han librado largas y difíciles luchas en defensa de sus legítimos intereses. Los Institutos Armados son parte de este pueblo noble y jamás traicionarán a quienes, como ellos, unen sus esfuerzos para lograr devolver a Chile el sitial que la historia le ha reservado.

Trabajador chileno, las Fuerzas Armadas respetan tus derechos. La participación del sector laboral en la gestión de las grandes empresas dejará de ser una consigna y un pretexto para que una casta dirigente alcance un absurdo "poder total".

Nada deben temer quienes equivocadamente confiaron en traidores que ofrecieron "una patria nueva" y sólo nos dieron hambre, odio, atropellos e injusticia. Sólo la unidad nacional salvará a Chile de la autodestrucción y rescatará a su pueblo de la degradación a que lo conducía el comunismo. El Gobierno demostrará con hechos su concepción de participación en la gestión empresarial. Los empleados y obreros volverán a sus actividades laborales y gremiales sin temores, complejos ni rencores para luchar unidos por un destino común de grandeza y libertad.

Trabajador chileno: La reconstrucción nacional ha comenzado y tú tienes un papel que cumplir en ella.

Chile es uno, Chile es libre.

(Fdo.) Junta Militar de Gobierno".

Colegio de Químicos-Farmacéuticos Donó Suero y Medicinas

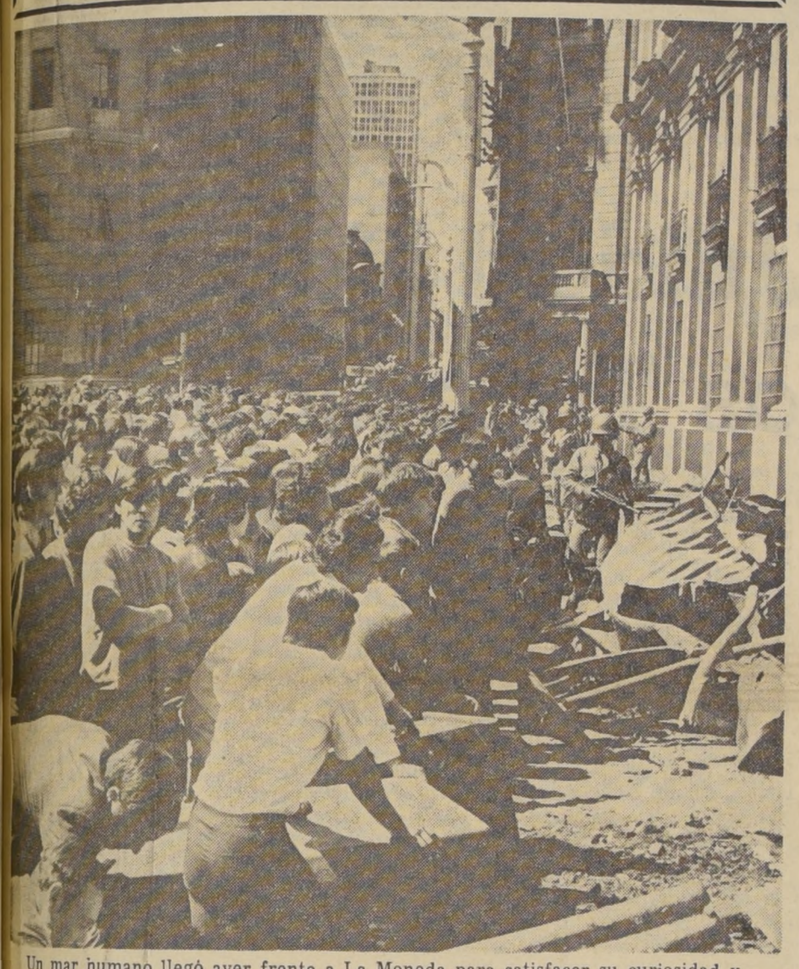
El Colegio de Químico-Farmacéuticos de Chile hizo llegar en la mañana de ayer al Hospital de la Fuerzas Armadas de Chile, de acuerdo con el Ministro de Salud, una importante donación de sueros y medicamentos de urgencia. Esto fue un aporte de Laboratorios de la Industria Farmacéutica, entregados al Colegio Profesional para hacerlos llegar a su destino.

Retirada Estatua del "Che" Guevara

El monumento al "Che" Guevara levantado por la Municipalidad de San Miguel, dominada por los socialistas, fue arrancado ayer de su pedestal por una patrulla militar que lo derribó con un cable de acero trasladándolo a un lugar no conocido.

La estatua del guerrillero había pasado a ser un símbolo de los extremistas, especialmente ubicados en la comuna de San Miguel, cuyo alcalde, Tito Palestro, amparó a este sector marxista.

El monumento había sido levantado hacía 2 años. Tenía tres metros de altura desde su base y mostraba al guerrillero cubano-argentino con una metralleta en alto.



Un mar humano llegó ayer frente a La Moneda para satisfacer su curiosidad y observar personalmente los daños causados en el Palacio Presidencial por los aviones de la FACh y tanques que rodearon La Moneda ante la negativa de los GAP de rendirse, como lo exigía la Junta Militar. En los días anteriores el paso por frente a La Moneda, por la calle del mismo nombre, estaba prohibido. En el grabado, parte de los curiosos que llegaron hasta el Palacio Presidencial

Reanudadas Faenas en El Teniente

Normalmente reanudó sus actividades la Sociedad Minera El Teniente, tanto en sus yacimientos y fundición y otras actividades industriales, como en sus dependencias administrativas de Rancagua.

En esta ciudad la situación se encontraba ayer completamente normalizada, según informaciones llegadas a Santiago.

Se añadió que asumió la gerencia de la sociedad minera el funcionario de carrera Walter Witt.

Se dio cuenta que prácticamente todo el personal de la sociedad se reintegró normalmente el viernes al trabajo. El nuevo gerente, de acuerdo con el Intendente teniente coronel Christian Ackercknecht, llamó a todos los trabajadores a reintegrarse a las tareas. Hecha una lista de los funcionarios en trabajo, se comprobó que alrededor de 100 personas, todas ingresadas durante el régimen anterior, no se habían presentado, autoeliminándose.

Desaparecieron Sellos y Timbres De Identificación

Sellos y timbres para legalizar documentos de identificación desaparecieron de las oficinas de General Mackenna, afirmó el Jefe del Personal de la Dirección del Registro Civil e Identificación, Sergio Veas Medina.

El funcionario, que había sido separado de su cargo en la administración marxista, señaló que por el momento no se ha podido establecer si han desaparecido papeles oficiales en blanco para su falsificación.

En un pasillo del segundo piso fueron encontradas cenizas de papeles, pero no en gran cantidad. No se sabe si se trata de documentos que los marxistas hayan tenido interés en hacer desaparecer.

Por de pronto —dijo Veas—, las autoridades militares han dispuesto para el servicio dos funciones básicas: 1) Identificación de cadáveres, y 2) Inscripción de las defunciones respectivas, con otorgamiento de los pases de sepultación correspondientes.

En una primera inspección del local de Identificación en General Mackenna, no se detectaron mayores irregularidades que la desaparición de los sellos, los cuales deberán ser cambiados en su formato.

En lo demás —dijo Veas—, está todo en orden.

La misma impresión manifestó el jefe titular del Servicio, Gary Lagos Ojeda.

Por su parte el Jefe de Pasaportes, Héctor Riquelme, señaló que se hizo un "chequeo" de los archivos y se encontró todo en orden y tal como quedó el día martes último.

Ayer llegó la mayor parte del personal a trabajar al Servicio de Identificación, llamado para reiniciar la marcha normal. Algunos altos jefes designados por la administración marxista no aparecieron. La totalidad del personal debe estar trabajando mañana.

IDENTIFICACION DE CADAVERES

El Jefe del Personal, Sergio Veas, señaló que desde el día viernes último un equipo de 15 funcionarios, incrementado ayer por numeroso personal especializado, comenzó la labor de identificación de cadáveres en el Instituto Médico Legal.

A esta tarea fueron destinados varones. La identificación de muertos, en estas circunstancias, es especialmente difícil y deben utilizarse técnicas especiales.

Esta labor fue solicitada por médicos militares.

FEUC Adhiere a Junta Militar

La adhesión irrestricta de los estudiantes de la Universidad Católica a la Junta Militar que rige los destinos de nuestro país expresó en una declaración entregada ayer el presidente de la Federación de esa casa de estudios, FEUC, Javier Leturia.

El texto de la declaración es el siguiente:

DECLARACION

Como presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica (F.E.U.C.), me uno públicamente al júbilo patriótico que hoy recorre a Chile entero. El Gobierno marxista e ilegítimo que estaba consumando la destrucción moral, institucional y económica de la nación ha terminado. Las Fuerzas Armadas y de Orden de Chile, símbolo de nuestra nacionalidad, han asumido la patriótica misión de salvar la patria amenazada, anunciando el comienzo de su reconstrucción hacia la unidad nacional, el desarrollo y la justicia.

En este amanecer de la patria, llamo a todos los estudiantes de la Universidad Católica, a reintegrarse a sus actividades académicas cuando la Junta de Gobierno lo disponga.

Con nuevos horizontes la juventud chilena reinicia así su marcha y su trabajo.

Santiago, 15 septiembre de 1973.

¡Viva Chile...!

(Fdo.) Javier Leturia, presidente de F.E.U.C.

Fallido Intento de "Toma" De la 24.a Comisaría

Un fallido intento de "toma" de la Vigesimocuarta Comisaría de Carabineros en Avenida Las Tranqueras de Las Condes, provocó expectación y temor en los habitantes del populoso sector de Avenida Kennedy en la madrugada de ayer.

El "operativo" realizado por un grupo de extremistas que no consiguieron su objetivo y al parecer escaparon ilesos, fue contenido por el accionar de tropas de la Fuerza Aérea con apoyo de helicópteros.

Los hechos se iniciaron al promediar las 21 horas de antenoche cuando —según se supo después— una decena de intrépidos extremistas pretendió apoderarse de la unidad policial disparando ráfagas de metralleta desde diversos ángulos a la comisaría que se encuentra junto a la Avenida Las Tranqueras en un recinto abierto por todos sus costados. A su lado sólo se encuentra la casa tipo "A" de la Asociación Santiago de Esquí.

Los primeros intentos fueron repelidos, pero posteriormente se registraron otros más intensos, lo que obligó a solicitar refuerzos a la FACh. Esta rama de las Fuerzas Armadas se hizo presente a los pocos instantes en el sector con personal y un helicóptero que lanzó luces de bengala para iluminar los puestos de ataque de los asaltantes.

La balacera alcanzó contornos espectaculares por algunos momentos y se escuchó el accionar de cañones de grueso calibre.

Los incidentes en el sector, sin embargo, prosiguieron hasta avanzada hora en diversos lugares cercanos a la comisaría. Según se supo extraoficialmente no fue capturado ninguno de los asaltantes los que luego de su intento se escabulleron amparados en la oscuridad de la noche.

Durante el día de ayer el sector inmediato a la Vigesimocuarta Comisaría quedó aislado del público y vecinos por personal uniformado.

Una versión extraoficial señaló que los asaltantes se habían refugiado en un restaurante y en un liceo cercano.

LA PAPELERA

INVITAMOS A HACER PATRIA

Esta Compañía durante casi tres años de Gobierno Marxista, fue sometida a un control absolutamente arbitrario de sus precios que la llevaron hasta el borde de la quiebra y fue asediada por medidas de presión destinadas a hacerla perder su calidad de Empresa libre.

Parlamentarios de los partidos democráticos, periodistas, estudiantes; medios de difusión, diarios y revistas, instituciones gremiales y comunitarias, junto a sus clientes, accionistas, trabajadores y sus esposas rechazaron esta acción e impidieron que el papel se transformara en Monopolio del Estado, con grave peligro para el pensamiento escrito.

Los hombres y las mujeres de La Papelera agradecen emocionados y de corazón el apoyo recibido de la ciudadanía a esta noble causa.

Felizmente, el destino permitirá pagar esta inmensa deuda de gratitud.

Lo haremos de inmediato y contribuyendo a implementar las políticas expresadas por el Ministerio de Economía de la Junta Militar de Gobierno, iniciaremos un programa intenso de trabajo que sirva a la comunidad, entregando más divisas al Estado, más productos de papel para el mercado y plantando más árboles para Chile.

Este programa es el siguiente:

1.— Aumentar en seis meses las exportaciones de celulosa reducidas ahora a US$ 250.000 a la cifra de US$ 2.500.000 al mes, mejorando rápidamente los sistemas de transporte de madera que ahogan actualmente las producciones de las fábricas.

2.— Incrementar la producción de papel en 30.000 toneladas al año para cubrir con amplitud la demanda de "Confort" y Toallas, terminando la instalación de una nueva máquina papelera cuyas fundaciones están ya construidas.

3.— Forestar con pino insigne 10.000 hectáreas al año contribuyendo de modo importante al Plan de Forestación Nacional.

Así invitamos a Hacer Patria.

ELIMINADAS LAS COLAS Y EL DESABASTECIMIENTO:

En Marcha Recuperación Económica de Biobío

LOS ANGELES (Por Carlos Rojas Araos).— La provincia de Biobío no sólo ha vuelto a la normalidad en todas sus actividades, sino que ya tiene en marcha un programa de recuperación económica, cuyos primeros efectos están siendo apreciados por la comunidad, a través de la eliminación de las colas y de un abastecimiento normal de alimentos que va extendiéndose paulatinamente hacia todos los hogares de la provincia y a lo que se dio prioridad en el programa.

Este se ha logrado por las medidas dispuestas por el Intendente militar, coronel Alfredo Rehren Pulido, quien con la estrecha colaboración del Prefecto de Carabineros, teniente coronel Rigoberto Ulloa, mantienen a todas las comunas en absoluta calma y están dando soluciones integrales al problema del desabastecimiento, que según se desprende de los resultados obtenidos, consistía simplemente en que los productos eran distribuidos entre un grupo minoritario de la población adicto al Gobierno, y, por lo tanto, la gran masa del pueblo se privaba de lo más esencial, o se resignaba a comprar en el mercado negro.

DETENIDOS

Aunque no hay información oficial, debido al secreto de los sumarios militares, se sabe que hay cerca de un centenar de detenidos, entre ellos un parlamentario de la provincia y varios jefes de servicios públicos. Algunos de ellos están sumariados con cargos graves, como el caso del delegado de CORHABIT, en cuya oficina fue sorprendido, en un allanamiento, en el interior de las mismas, un verdadero arsenal de armas de todo tipo.

OTRAS MEDIDAS

La mayoría de los jefes de servicios fueron ya removidos de sus cargos y en su reemplazo se ha designado a personas o funcionarios de reconocida posición democrática. Se le dio prioridad a los servicios del agro, de vital importancia en Biobío. Como interventor general se nombró al capitán de Ejército, médico veterinario, Sergio Calonge. Igualmente se nombró como Director Zonal de Agricultura a Héctor Jetzen, quien también asume la dirección de la CORA. En INDAP fue designado Roberto Urenda, y en el SAG al agrónomo Bartolomé Medina.

CONCEPCION.— Elementos de las Fuerzas Armadas efectúan un riguroso control de todas las personas en las inmediaciones de la zona industrial de Concepción, con el fin de evitar eventuales atentados de grupos extremistas

CONCEPCION.— La zona de Concepción está volviendo a la normalidad. Es así como la gran mayoría de las actividades laborales están recuperando su habitual actividad. Los trabajadores, acogiendo el llamado formulado por las nuevas autoridades militares, han respondido reiniciando el trabajo en las diferentes fuentes laborales de la zona, tales como en los minerales del carbón y en otras importantes industrias de la zona, como los altos hornos de Huachipato de la Compañía de Acero del Pacífico

PUNTA ARENAS ADHIERE A LA JUNTA MILITAR.—

Anhelo de Unidad Nacional Expresan los Trabajadores

PUNTA ARENAS. (Francisco Eterovic, corresponsal). — "Como trabajadores estamos dispuestos a cooperar y colaborar por el normal desarrollo de nuestra empresa, tal como lo hemos hecho siempre ofreciendo todo nuestro empeño, iniciativa y trabajo para hacer grande nuestra empresa en beneficio de todos los chilenos". Así señala una parte de la comunicación enviada a la Junta de Gobierno Militar Provincial por el Comando de Trabajadores del Petróleo Zonal Magallanes.

La nota en otra parte indica que "Hacemos llegar el saludo a la Honorable Junta de Gobierno Militar Provincial. Al mismo tiempo, puntualiza, hace votos para que las instituciones que ustedes representan puedan llevar adelante el normal desarrollo de las actividades de la provincia y del país estableciendo la tranquilidad y la armonía tan necesarias para el progreso de nuestra patria".

PROFESORES

La Junta de Gobierno Provincial que trasladó su sede de cuartel general de la Quinta División a la Intendencia de Magallanes, señaló en un comunicado dado a conocer a "El Mercurio" que "Ante diversas informaciones y denuncias recibidas en el sentido que algunos profesores estarían emitiendo juicios negativos y amenazas hacia el alumnado, referidos a futuras represalias en contra de las Fuerzas Armadas y de los alumnos mismos, declara que se han impartido las instrucciones a los servicios de Inteligencia de las Fuerzas Armadas, Carabineros, e Investigaciones, a fin de que procedan a individualizar a estos elementos que pretenden crear confusión y divisionismo en los chilenos que en este momento persiguen un solo fin, levantar el país de la postración a que fue llevado por el marxismo".

PLANTA DE ENAP

Un boletín entregado por el administrador interino nombrado por la Junta Militar de Magallanes, Eduardo González, expresa: "El funcionamiento de las plantas de Posesión, Manantiales y Cullen es normal, como también la planta de fraccionamiento y almacenamiento refrigerado de butano y propano Cabo Negro. No hay novedad, agrega, en el terminal Gregorio. En el terminal Clarencia amarró el buque tanque de la Armada Nacional "Almirante Jorge Montt", a las 7 horas de ayer. El Departamento de Distribución, por otra parte, está entregando propano embotellado a granel, esperando encontrarse con las demandas".

SIN JUICIO PREVIO

En horas de la tarde de ayer el Gobierno provincial de Magallanes entregó un comunicado en el que se establece que "habiéndose alcanzado ya en la totalidad del país, la tranquilidad y la paz anheladas por todos los chilenos, con la finalidad de que ésta no sea quebrantada, la Junta de Gobierno Provincial reitera lo expresado en el Bando N.o 1, que dice textualmente: "Cualquier persona o grupo de ellas que pretenten actuar en contra de los efectivos militares o de carabineros, como asimismo, otros grupos familiares, serán fusilados de inmediato en el lugar mismo del incidente y sin juicio previo".

CONCEPCION VUELVE A LA NORMALIDAD.—

Minerales del Carbón Reanudan Producción

CONCEPCION, (por Julio Arroyo Kuhn).— La provincia de Concepción, más conocida como "la provincia roja", volvió en menos de 48 horas casi a la normalidad absoluta, luego que la Junta de Jefes de las Fuerzas Armadas y Carabineros depusieron al pasado régimen del Presidente Salvador Allende.

Con serenidad, pero con energía, los dos más altos representantes de las Fuerzas Armadas en la zona, General de Brigada Washington Carrasco, en Concepción y Contraalmirante Eduardo Paredes Wetzell, consiguieron que las clases trabajadoras comprendieran que había llegado el momento de laborar para sacar al país del caos económico en el que había sido sumido por el régimen pasado.

Las grandes industrias, las más importantes del país, en su mayoría estatizadas o intervenidas, prácticamente no paralizaron su proceso de producción. Hubo algunos focos de resistencia pero los jefes militares fueron claros en sus exposiciones. El país debe ser sacado de la situación en que se encuentra. El que no quiere trabajar sencillamente se va. Todo ser debe producir. Ya no habrá más bartoleo ni faltas injustificadas a las industrias.

Los propios trabajadores, según lo han destacado el General Washington Carrasco Fernández y el Contraalmirante Jorge Paredes, reconocieron la situación. De allí que la inmensa mayoría de ellos, especialmente en las industrias de la llamada área social hayan anunciado su total colaboración al actual régimen. Los trabajadores, según han ido revelando ellos mismos, debían someterse a la tiranía de los comisarios políticos, comunistas, socialistas, miristas y mapucistas, quienes más se preocupaban de la concientización de la masa obrera que de la producción.

Igual cosa ocurrió en los establecimientos mineros de carbón de Lota y Schwager. El martes y el miércoles los obreros carboníferos se negaron a integrarse a sus labores. El jueves el 80 por ciento de ellos acató el llamado de las autoridades militares y el viernes, prácticamente, los minerales quedaron a plena producción.

El comercio también reabrió sus puertas. Lo hizo a contar del miércoles, luego que sus dirigentes provinciales se entrevistaron con el General-Intendente, Washington Carrasco Fernández, para ofrecer la total colaboración a las autoridades gobernantes, de ese sector laboral.

Igual cosa hicieron los dirigentes de los colegios profesionales, de los de la locomoción colectiva particular, de los transportistas y del comando multigremial de Concepción. El mismo martes en la tarde, en el amplio auditorio de la Tercera División del Ejército, el general Washington Carrasco Fernández se reunió con alrededor de 200 dirigentes de las más diversas actividades, incluso de partidos políticos democráticos, todos los cuales ofrecieron su colaboración y su decidido respaldo a las tareas de reconstrucción del país.

Ayer fue un sábado con esplendoroso sol primaveral. Las calles se hicieron estrechas para contener a decenas de miles de penquistas que recorrían el comercio realizando sus compras.

El General-Intendente Washington Carrasco, con anticipación se había preocupado de que todos los funcionarios de las reparticiones fiscales y los trabajadores de las industrias del área social, recibieran sus sueldos y salarios para celebrar dignamente en sus hogares las próximas fiestas patrias. Sólo quedaba pendiente el pago de los obreros del carbón, lo que se hará el lunes a primera hora.

Concepción, la capital de la "provincia roja" era ayer una ciudad bullente. La confianza ha retornado a los chilenos y penquistas. La inmensa mayoría de ellos, por no decir todos, están dispuestos a trabajar con denuedo para sacar adelante al país. Tienen plena confianza en sus Fuerzas Armadas y en Carabineros de Chile.

CONCEPCION.— Una ardua labor ha debido efectuar personal de las Fuerzas Armadas y Carabineros en la búsqueda de activistas armados en todo el país. En el grabado se puede observar el control en una de las carreteras de acceso a la ciudad de Concepción

VENTA

VIVA CHILE

Astas Metálicas Desarmables Para Banderas

En módulos de 2-4-6 mts.

PARA ANTEJARDIN BALCON O TECHO

Despachamos a provincias

Atención especial Sábados y Dgos.

EXEQUIEL FERNANDEZ 1177
HUERFANOS 2848
231429 - 256446 - 297078

VENDO HOTEL EN ARICA

33 habitaciones con baño exclusivo y aire acondicionado. Alhajamiento y terminaciones de lujo. Tratar: Yungay 380. Fono: 31730, Arica. Compañía 1068, Of. 1106. Fono: 80613, Santiago.

TECNICOS ELECTRICISTAS

NECESITA CONTRATAR IMPORTANTE EMPRESA DE INGENIERIA PARA OBRAS EN ZONA NORTE DEL PAIS.

Los postulantes deben acreditar una experiencia mínima de cinco años en Montajes Industriales y mantenimiento de maquinarias, Instalaciones y Equipo Pesado.

A los interesados se les ruega enviar curriculum vitae a:

"ELECTRICISTA - 6"
CASILLA 13-D — SANTIAGO

SECRETARIADO

Secretariado Comercial y cursos de Dactilografía, Taquigrafía y Redacción Comercial y Administrativa. Sala profesional con máquinas de escribir "Olympia" últimos modelos. Práctica final en máquina de escribir eléctrica IBM con esfera de teclado intercambiable. Velocidad taquidactilográfica por intermedio de grabadoras. Máquinas de calcular eléctricas.

Atención de 9.30 a 13 y de 15.30 a 20.30 horas.

INSTITUTO CENTRAL DE CAPACITACION EDUCACIONAL
COMPAÑIA 1447 - TEL. 60882 (frente al Liceo Nº 1 de Niñas)

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

BERGERE CUERO
COLORES
MUEBLES ENCINA
Tallados, dormitorios, comedor, juegos de mesas
LYNCH SUR 573
Larraín, altura 6.200

La Vega Central se vio invadida ayer por decenas de miles de personas que concurrieron a ese centro comercial para proveerse de artículos alimenticios para fin de semana. No resultaron defraudados, ya que había un abundante abastecimiento de todo tipo de mercaderías. En el grabado, un aspecto de la entrada del mencionado mercado

Las tradicionales carretelas llegaron ayer hasta la Vega Central trayendo los productos de chacarería de los centros de producción en los alrededores de Santiago. En el grabado, dos productores, con su carretela cargada, arriban al sitio de remate

ADQUIRIERON TONELADAS DE PRODUCTOS:

Miles de Personas En la Vega Central

La multitud calculada entre diez mil personas —se-atorias y propietarios— llegó ayer a la Vega y el Central en Mapocho y varias toneladas de manzanas y naranjas, mente en el rubro de por lo menos dos mil a kilos de diversos pro-del mar y varias tone-productos cárneos es-cerdo y cordero.

Decenas de pequeños comerciantes cargaron los cajones en todo tipo de vehículos, desde todo el día, desde la a las 10 de la mañana, hasta el filo del toque a las 18.30 horas, mi-personas desfilaron por adquirieron alimentos para el hogar.

También se compraron mu-banderas chilenas en di-puestos callejeros, mien-las colas para el pan varias vueltas a la misma en Puente y Rosas.

Al principio la orden de los fue atender desde hasta las 17 horas. Sin la venta fue prorro-en dos oportunidades de acuerdo entre los comer-Primero hasta las 17.30 hasta las 18 horas.

El abastecimiento fue en aumento a medida de demanda de los compradores. Primera hora habían lle-al lugar decenas de camio-repletos de productos alimenticios y abarrotes. Al retirarse éstos vacíos, su lugar fue reemplazado por los pequeños comerciantes que repartieron en los 1.200 negocios del sector todo el stock. Sin embargo, entre las 13 y 14 horas se pudo comprobar la llegada de otros camiones al lugar, especialmente con productos del mar, los que procedieron a su descarga inmediata.

Decenas de pequeños comerciantes cargaron los cajones en todo tipo de vehículos, desde carricoches de manos hasta camionetas para 300 kilos o más.

LOS PRECIOS

Los precios de los diversos productos fueron fluctuando según la demanda. Sin embargo, no se notó una fuerte disminución de los precios en relación a los valores especulativos de días atrás. La baja fue en promedio, según se calculó, de un diez por ciento.

Las banderas chilenas, producto que apareció ayer en los locales comerciales, tuvo también un precio considerado excesivo por los adquirentes. Los valores oscilaron entre 1.000 y 1.500 escudos para emblemas de lino de un tamaño standard de 1 1/2 metro de largo por uno de ancho.

En otros puestos la misma bandera fue vendida al público en dos mil escudos. Pese a estos precios, las ventas fueron altas y gran cantidad de gente regresó a sus hogares con la bandera envuelta entre las bolsas de frutas, verduras u otros alimentos.

HILO

El hilo fue arrebatado por las dueñas de casa. Dos puestos callejeros ofrecieron esta mercadería en gran cantidad y a precios realmente bajos, a juicio de las damas consultadas.

Doña María Aubart manifestó que había comprado en dos ocasiones en la misma mañana, pues su precio era muy bajo.

"Imagínese —dijo—, veinte escudos el carrete. Si hasta la semana pasada por éste mismo estábamos pagando hasta 100 escudos, y no había en ninguna parte".

El hilo tenía diversos precios, según su tamaño. El carrete chico valía 20 escudos y los más grandes 40 escudos. Había de todos los colores. Al promediar la tarde la venta se había terminado. Toda la mercadería fue vendida, a pesar de que el sistema de distribución fue entregar solamente cinco carretes como máximo por persona.

LA "COLA" DE LA MERLUZA

Una impresionante "cola" se pudo observar en un puesto expendedor de productos del mar. Al consultar el motivo, se comprobó que ésta se debía a la venta de merluza al precio oficial de 17 escudos. Cientos de personas adquirieron hasta el máximo de dos kilos por persona. También el stock de este económico pescado fue terminado al promediar las 17 horas.

En otros puestos inmediatos estaban a la venta gran cantidad de los distintos y variados productos del mar. Choritos y locos, a 50 escudos el 1/4 kilo, y la unidad respectivamente; tollo, congrio y otros pescados más finos a precios variables entre 300 y 450 escudos el kilo; pejerreyes listos para freír a 300 escudos el kilo.

QUESO IGUAL

El precio del queso se observó sin variaciones. Igual que la semana pasada sus valores, según la calidad, oscilaban entre 1.200 y 1.500 escudos el kilo. Quesillos, queso rallado y otros derivados, tampoco registraron variaciones, mientras que las aceitunas, según sus calidades, demostraron valores muy variables. Unas a 480 escudos el kilo, otras a 240 escudos.

LAS VERDURAS

Las verduras tuvieron, en general, una notable disminución de sus precios en relación a la semana pasada. Tomates de gran tamaño y calidad se vendieron a 200 escudos el kilo en algunos puestos, mientras en otros los valores oscilaron entre 120 y 150 escudos. También había para la venta al público el apetecido choclo y zapallitos italianos. La palta tuvo en general ayer un precio standard de 280 escudos el kilo y el limón un notable descenso en relación a días pasados al venderse a 35, 40 y 50 escudos el kilo, según la calidad y maduración.

Las naranjas que llegaron en gran cantidad también ayer a los puestos de venta tuvieron valores variables, pero se mantuvieron entre 120 y 140 escudos las mejores del tipo de mesa y Thompson.

En la pequeña feria del puente, según expresión de los parroquianos, los precios eran más baratos. Esta aseveración fue confirmada, pero sin embargo, se pudo apreciar que los productos ofrecidos eran de menor calidad.

CARNE Y HUEVOS

Los alimentos cárneos y los huevos tuvieron gran demanda ayer en el Mercado y Vega Central.

Predominaron en la venta los productos de cerdo. Sin embargo, como sus precios promedio eran de 500 escudos el kilo, la clientela optó por comprar otros productos que al parecer resultaban más económicos. Así es como se constató la adquisición de casi la totalidad de cabritos enteros que se vendían a Eº 1.200, cazuela de cordero e incluso guatitas de vacuno a Eº 450 el kilo.

Los precios de los huevos, sin embargo, provocaron el disgusto de los compradores. Las dueñas de casa reclamaron por encontrar excesivo el precio de Eº 30 la unidad. Aunque los comerciantes rechazaban las protestas, señalando que se trataba del tipo "extra" los compradores fueron escasos. En otros puestos la venta de huevos era más rápida ya que los vendedores establecieron pequeñas rebajas entre 2 y 5 escudos por unidad por venta superior a una docena.

MERCADO CENTRAL

En el Mercado Central se estaba expendiendo cabrito a 840 escudos el kilo, el congrio a 300 escudos, los locos a Eº 60 cada uno.

Las naranjas fluctuaban entre los 90, 100 y 120 escudos, según la calidad de ellas. Los tomates que están comenzando a producirse tenían un valor de Eº 200.

Hubo negocios que recibieron algunas cantidades de comestibles que no se expendían desde hace tiempo libremente en el mercado, como era el Nescafé, el aceite envasado y arroz, lo que procedieron a vender en forma inmediata, como sucedió en "El Martini", ubicado en Bandera al llegar a Huérfanos. Sólo para un orden y poder atender de acuerdo a la existencia que tenían, se entregó un número a cada persona, vendiendo todos los productos a los precios oficiales.

En la tarde de ayer sábado hubo incluso algunos negocios que abrieron sus puertas al público o procedieron a hacer limpieza y especialmente a colocar la bandera chilena, tanto como símbolo de la liberación del marxismo, como el inicio de la recordación de la independencia de Chile.

El Mercado Central se vio también asediado por el público que buscaba alimentos. Las carnicerías y pescaderías fueron motivo de especial interés de los compradores. Como se puede apreciar en la fotografía, aunque los precios no eran bajos, el abastecimiento no faltó

Lentamente, a medida que avanzaba la mañana, fueron llegando hasta los centros de distribución, los productos tanto agropecuarios como del mar. Los precios fluctuaron de acuerdo con la fuerte demanda, pero de todos modos la población tuvo oportunidad de abastecerse en forma adecuada en el primer día de relativa normalización de la comercialización

Normalizándose Actividades De la Administración Pública

Lentamente se van normalizando las actividades de la administración pública y la conducción de las empresas centralizadas, descentralizadas y del área social, en tanto, los Ministros designados por la Junta de Gobierno militar están desarrollando aún sus funciones en las oficinas que tenían el día de su designación.

Se espera que mañana lunes empiecen a tomar posesión de los gabinetes de trabajo en los distintos Ministerios. Aunque no se ha adoptado una determinación definitiva, se prevé como una solución inmediata para el reemplazo del Palacio de la Moneda, el funcionamiento de la Junta Militar, los Ministerios de Interior y Relaciones Exteriores y de la Secretaría General de Gobierno, en el edificio de la ex UNCTAD, en ese lugar empezará mañana lunes a funcionar desde ya la Secretaría General de Gobierno, a cargo del Ministro coronel Pedro Ewing.

Entretanto, el Ministerio de Hacienda, cuyo titular es el contralmirante Lorenzo Gotuzzo Borlando, está funcionando en la Subsecretaría de Marina, edificio del Ministerio de Defensa.

El Ministro de Economía, general de división Rolando González Acevedo, instaló su puesto de mando en el Comando de Fabricaciones Militares, en tanto que el General de Carabineros Arturo Yovane Zúñiga, se instaló en la Dirección General de su institución.

El Ministro de Agricultura, coronel (R) Sergio Crespo Montero, tiene un gabinete flotante, o sea, donde las necesidades del servicio lo requieran, en tanto que el Ministro de Vivienda, general de brigada, Arturo Viveros Avila, está instalado en el Comando Apoyo Administrativo de su institución, en el Ministerio de Defensa.

El civil Jorge Navarro Tobar, Ministro de Educación, instaló su gabinete provisional en la Escuela Militar. A su vez, el Ministro de Salud Pública, coronel de Aviación (Sanidad) Alberto Spoerer, ubicó su oficina en el Colegio Médico.

El Ministro del Trabajo, general de Carabineros, Mario Mac Kay Jaraquemada, se instaló en la Dirección General de Carabineros, mientras que el Ministro del Interior, general de División Oscar Bonilla, está funcionando como tal en la Dirección de Logística del Ejército, en el octavo piso del Ministerio de Defensa.

El nuevo Ministro de Defensa, vicealmirante Patricio Carvajal Prado, sigue en su oficina de su cargo anterior, Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, en tanto que el Gabinete de su Ministerio lo está ocupando el Canciller, contralmirante Ismael Huerta Díaz.

El general de brigada aérea Sergio Figueroa Gutiérrez, está instalado provisionalmente como Ministro de Obras Públicas y Transporte, en el Comando Logístico de la Fuerza Aérea, en el edificio del Ministerio de Defensa, y, finalmente, el Ministro de Tierras y Colonización, general de Carabineros (R) Diego Barba, ubicó su oficina en la Dirección General de su institución.

PRESENTACION DE JEFES

Entretanto, en los Ministerios tradicionales se produjo ayer la presentación de los jefes de servicios de la administración pública a sus nuevos Ministros o sus representantes, hecho que provocó una situación bastante confusa, por cuanto el Gobierno anterior tenía la mayoría de los mandos a cargo de funcionarios suplentes.

También se presentaron los titulares legales de las respectivas funciones, por lo que se produjo una gran confusión, que determinó que un elevado porcentaje de jefes no pudiera concurrir a la cita, presumiéndose que lo hará mañana lunes.

Se observó gran disposición de los funcionarios idóneos apolíticos por colaborar con el nuevo Gobierno y reclamar su puesto en la reconstrucción del país.

DESTRUCCION Y SAQUEO

En las primeras inspecciones de las diversas Secretarías de Estado, se observó como común denominador una gran destrucción y saqueo de especies valiosas y documentos, perpetrados por extremistas que se atrincheraron en el interior de los edificios.

Escritorios, kardex, caja de fondos y otros muebles y recintos cerrados fueron encontrados abiertos. Los documentos estaban desparramados y fueron sustraídas diversas especies.

HABLA NUEVO DIRECTOR DE INVESTIGACIONES:

Batida Total a la Delincuencia

Bajo el mando del General de División, Ernesto Baeza Michelson la policía civil chilena se encuentra en un operativo nacional y sin contemplaciones contra la delincuencia y contra los terroristas francotiradores.

La información fue entregada a nuestros reporteros por el propio alto Oficial de Ejército, quien aseguró que la instrucción precisa era "actuar profesionalmente y en rigurosa defensa de la ciudadanía, hasta las últimas consecuencias".

En las últimas 24 horas se habían recuperado alrededor de 20 vehículos robados, capturando a decenas de "cogoteros" y procediéndose a "su inmediata eliminación".

Por otra parte, el nuevo timonel de la policía civil chilena ha debido estudiar cuidadosamente la situación de todos y cada uno de los funcionarios de responsabilidad en Investigaciones, procediendo a una "limpieza de elementos infiltrados en la etapa político-marxista" de Investigaciones.

Sin embargo, en sus declaraciones a nuestros reporteros, el Director General Ernesto Baeza Michelson aseguró que todos los profesionales del servicio tenían instrucciones precisas para combatir "a muerte" la delincuencia antisocial subrayando la atención en los asaltantes, "cogoteros" y criminales dedicados a los delitos con fuerza en las cosas y violencia en las personas.

REGIMEN INTERNO

En sus primeras acciones para despolitizar el servicio de la policía civil y volverlo al profesionalismo, el general de división procedió a cambiar a los prefectos de Concepción, Punta Arenas y Valparaíso, ordenando al mismo tiempo el cambio de algunos jefes en la Prefectura de Santiago.

En la entrevista concedida a nuestro redactor político, el general Baeza reconoció que había debido decretar siete bajas en las filas policiales de la capital, incluyendo entre ellas al ex chofer del Director socialista Alfredo Joignant, que se encuentra detenido en la Escuela Militar Bernardo O'Higgins. Este chofer fue el encargado de llevar el vehículo usado por el ex director socialista a un lugar aún desconocido, cargado de armas robadas al Servicio de Investigaciones.

En todo caso, los detectives dados de baja y enviados a la Cárcel Pública son funcionarios ingresados a Investigaciones sin pasar por la Escuela Técnica del Servicio y matriculados en el cuerpo policial como "comisarios políticos".

ESCANDALOS

La fuga del Subdirector de Investigaciones, Samuel Riquelme (de filiación comunista) y la entrega voluntaria, pero con "operaciones secretas de último minuto" por parte del ex Director socialista, Alfredo Joignant, dejaron a ese Servicio "descabezado" y con innumerables problemas de información.

Ayer, mientras el general de división Ernesto Baeza concedía una entrevista a "El Mercurio", un viejo delincuente recluido en la Cárcel Pública de Santiago, Antonio Gómez Gajardo, más conocido como "El Chaqueta Grande", trataba de abrir la caja de seguridad de la Dirección General de Investigaciones, donde se espera encontrar una serie de documentos vitales para ese Servicio.

Mientras tanto, efectivos comandados por el Prefecto de Investigaciones de Santiago, Julio Rada Jiménez, allanaron los departamentos, domicilios y "refugios privados" de varios ex jefes de la policía civil, aportando documentación, armas, artefactos explosivos y electrónicos robados al Servicio de Investigaciones.

EX DIRECTORES

Según las investigaciones hechas hasta el momento, se ha establecido que el ex Director de Investigaciones, Alfredo Joignant, hizo desaparecer del Servicio cuatro vehículos cargados de armas, uno de los cuales era el que usaba en sus menesteres normales. Este último es un Fiat 125, color celeste, que fue usado para llevar al ex Director socialista hasta el Ministerio de Defensa, cuando se fue a entregar, pero que desapareció para siempre.

Alfredo Joignant se apropió, además, de un equipo de radiotransmisión marca "Motorola" con veinte estaciones, una de las cuales fue ubicada en un céntrico departamento de propiedad de una amiga personal.

Las pesquisas realizadas por los detectives profesionales han permitido determinar que los cuatro vehículos robados al Servicio por el ex Director socialista viajaron al sur del país, donde son buscados por patrullas especiales, ya que se cree que su ubicación puede entregar la pista para descubrir un centro terrorista montado por los "compañeros" del ex jefe policial.

CAPUCHONES NEGROS

Los descubrimientos de la policía, dirigidos por el nuevo timonel de Investigaciones, general Ernesto Baeza, presentan situaciones verdaderamente desconcertantes en el caso del ex Director Eduardo "Coco" Paredes. Su departamento de las Torres de San Borja dejaron en descubierto máscaras y "capuchones negros" guardados en closets y estanterías, vinculando su acción con las bandas de asaltantes que estaban operando en Santiago. Además, se le encontró una placa de carabinero de tropa (N.o 4672), de la que los jefes policiales no tienen explicación.

Manuales de guerrillas, instrucciones de armamentos y documentación epistolar con elementos del Partido Socialista sobre "Intromisión en las Fuerzas Armadas" relacionan la actividad de este personaje desde 1957.

Los transportistas trabajan febrilmente para normalizar el abastecimiento de combustible. Aquí una caravana de camiones viaja desde Maipu a Santiago con ben...

EN ACTIVIDAD TODOS LOS CAMIONEROS:

Preferencia al Transporte de Alimentos y Combustibles

Un incesante ir y venir de camiones cargados con combustibles, balones de gas licuado, productos agrícolas en general, junto a buses interprovinciales y rurales repletos de pasajeros y campesinos sembrando las tierras es el aspecto sobresaliente que se observa a lo largo de la Carretera Panamericana Sur y en el camino a la costa. Así lo observaron cronistas de este diario que visitaron El Monte.

En todos los pueblos de los alrededores de la capital se advierte un ritmo de trabajo cada vez más acelerado y mientras los hombres trabajan con sus máquinas o herramientas, mujeres y niños se dedican a limpiar y pintar con esmero los viejos murallones de sus casas o edificios públicos.

"Tenemos que recuperar todo el tiempo perdido ahora que la cosa cambió", dijo Ernesto Zamorano, dueño de un pequeño predio agrícola cercano a Padre Hurtado.

En la localidad de El Monte, donde había más de mil quinientos vehículos concentrados durante el paro de los transportistas, sólo quedaban unos doscientos ayer en la tarde que están siendo reparados y que necesitan repuestos.

Los demás, cumpliendo las instrucciones de la Confederación Nacional del Transporte Terrestre, abandonaron el campamento, tras permanecer en él con sus conductores y familiares de éstos por espacio de casi dos meses, reincorporándose de inmediato a sus tareas habituales.

En los potreros cercanos a Malloco, lugar de concentración de los transportistas durante algunos días del paro, no quedaba ningún camión, ni microbús, ni taxibús. Todos habían partido a la capital para reanudar sus labores.

Otro tanto ocurría en Nos, en las afueras de Puente Alto, en Leyda y en los otros ex campamentos que mantuvieron los transportistas.

Mientras tanto, las tierras de cultivo que bordean ambos lados de la Panamericana Sur y los pintorescos valles que orillan el camino hacia la costa, demostraron una creciente y febril actividad. "Tenemos que apurarnos, ñor —señaló el campesino Facundo Gómez—, antes que se termine el tiempo de las siembras y plantaciones..."

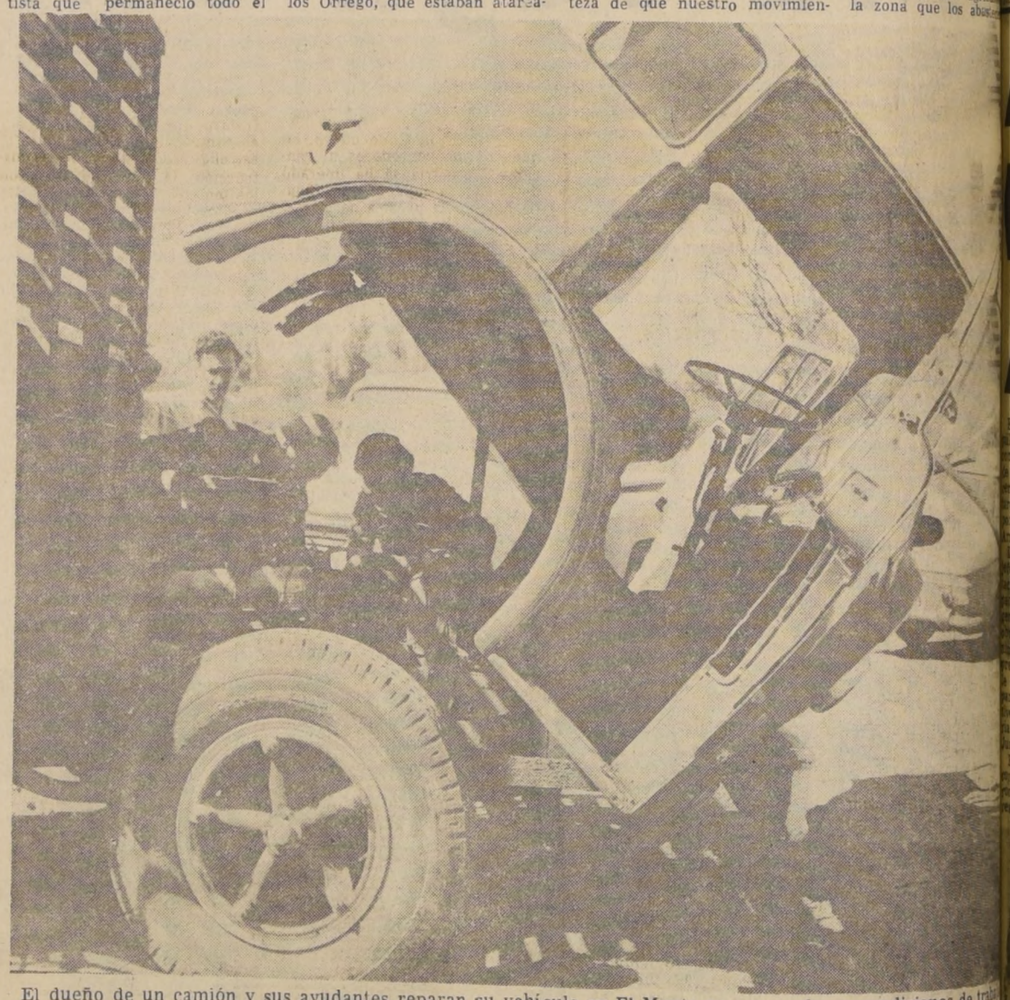
Tal es el cuadro general que se registraba ayer en las localidades de El Monte, Talagante, Padre Hurtado, Nos, Calera de Tango y otras, recorridas por nuestros cronistas, al paso que las rutas al sur y a la costa —que habían permanecido prácticamente desiertas más de un mes— mostraban un ininterrumpido tráfico de vehículos de todos los tipos viajando desde y hacia la capital con sus cargamentos completos y conducidos por choferes que al pasar saludaban alegremente.

Los camiones están dando especial preferencia al transporte de combustibles y alimentos. Los vehículos cisternas, que habían sido "tomados" por los extremistas de la Planta Gasco Maipú, se hallaban ayer en plena faena de carga para dirigirse después a los centros de abastecimientos. Un fuerte contingente militar custodiaba las principales puertas de acceso, mientras, en los patios interiores, los camiones llenaban sus estanques. Hasta ayer en la mañana se había despachado catorce de ellos con gas para abastecer a los hospitales. Otros habían salido antes cargados con balones para cubrir las necesidades de la población. Lo mismo se observó en la planta de llenado de Abastible, en el camino a Melipilla, donde numerosos camiones esperaban turno para cargar el preciado combustible.

Se registraron también otros detalles sugestivos. El otrora tenebroso "Cordón Cerrillos", mostraba una completa calma. Sólo los vidrios quebrados y puertas de fierro destrozadas recuerdan los tumultuosos sucesos vividos días antes. Frente al principal acceso de la industria "Cobre Cerrillos" un numeroso grupo de obreros esperaba ser contratado para comenzar a trabajar mañana lunes. Uno de ellos, que no se identificó, dijo que se le había informado que allí estaban contratando gente "y como yo quiero trabajar, aquí estoy..."

La población "Arturo Araya", en recuerdo del fallecido Comandante Araya estaba totalmente embanderada, junto a uno de los costados de la Panamericana Sur. Sus habitantes, terminadas sus actividades del día sábado, contemplaban entusiasmados el ir y venir de los buses interprovinciales que llegaban o salían de la capital, procedentes de Rancagua, Curicó, Talca, Linares, Concepción y otras ciudades. Los vehículos se confundían con camiones cargados con cajones de limones, frutas, herramientas agrícolas, incluyendo arados y rastras.

Juan Fernández, un transportista que permaneció todo el tiempo que duró el paro en El Monte, informó que "todo el día han estado saliendo a trabajar nuestros compañeros...". Sus colegas, Sergio Sandoval y Carlos Orrego, que estaban atareados reparando el tren delantero de un camión, se mostraron ampliamente satisfechos con los resultados obtenidos y opinaron que "nosotros teníamos la certeza de que nuestro movimiento, por ser justo y ... mente gremial, tendría ... ner una solución ... Expresaron sus agrade... a los pequeños agricu... la zona que los abas...



El dueño de un camión y sus ayudantes reparan su vehículo en El Monte para ponerlo en condiciones de trab...

Partida de Asilados En Embajada de México

Un total de 232 personas asiladas en la Embajada de México se disponía a partir anoche en un avión especial enviado por el gobierno de ese país.

En la Embajada, en la calle Pedro Valenzuela 1631, se hacían febrilmente los preparativos de partida, pues también regresaban a México el jefe de la misión diplomática, Gonzalo Martínez Corbalá, y otros miembros que acompañarán a los viajeros.

En el mismo avión partía hacia la capital azteca la señora Hortensia Bussi de Allende, acompañada de su hija Carmen Paz, su cuñada Laura Allende y 4 nietos.

El Embajador mexicano manifestó a "El Mercurio" que la partida, señalada originalmente para las 16 horas, fue demorada algún tiempo más debido a problemas de trámite con respecto a los salvoconductos.

FAMILIARES Y MALETAS

Durante toda la tarde, el local fue visitado por parientes de los asilados que les llevaban ropa, objetos personales y maletas. Atendidos por personal de Carabineros que vigilaba el sector, los bultos eran rápidamente introducidos hacia sus destinatarios una vez comprobado su contenido.

En torno a la Embajada había varios automóviles, algunos fiscales, que fueron abandonados por sus ocupantes cuando se dirigieron hacia el lugar para asilarse.

No se han dado conocer oficialmente los nombres de quienes se asilaron, pero se sabía que allí buscaron refugio varios periodistas que trabajaban para el anterior Gobierno.

EN PUDAHUEL

El avión que fue enviado por el Gobierno mexicano para trasladar a los asilados y el personal diplomático que les acompaña aterrizó en la tarde de ayer en Pudahuel y estaba preparado para despegar en las últimas horas de la tarde.

Se trata de un Douglas DC-9. El recinto del aeropuerto continuaba cerrado todavía al vuelo de aviones de pasajeros de itinerario y personal militar controlaba la entrada y salida de vehículos.

JUNTO A OTROS ACTIVISTAS MARXISTAS:

Gerente de Cobrechuqui Huía con Fabuloso Botín

ANTOFAGASTA. (Corresponsal).— El gerente comunista de Cobrechuqui y un grupo reducido de ejecutivos marxistas, e incluso un ex GAP, fueron localizados cerca de la frontera con Argentina, luego de su huida de Chuquicamata. El primero de los nombrados lo hizo con 25 mil dólares y 40 millones de escudos sustraídos a la empresa. Hubo enfrentamiento y bajas por ambas partes.

El 12 del presente, en el Bando oficial N.o 9 del Jefe de la Zona de Estado de Sitio de El Loa, coronel Eugenio Rivera Desgroux, había solicitado la presentación de David Silberman, gerente de Cobrechuqui; Carlos Gómez, subgerente de Relaciones Industriales; Luis Villalobos Lemus, alcalde de Calama; David Miranda, subgerente ayudante de Relaciones Industriales; José Banda, jefe de personal; Juan Ventura, Rafael García de la Huerta, empleado de la oficina de personal; los doctores Acevedo y Gastello y Francisco Gómez, inspector de empresa.

De todos ellos, se entregaron el alcalde socialista Luis Villalobos y los dos médicos.

El resto del grupo, encabezado por Silberman y que incluyó a Rafael García, sindicado como mirista y ex GAP del ex Presidente Allende, huyeron en varios vehículos hacia el desierto.

Según fuentes fidedignas, fueron localizados en una quebrada denominada Ojos de Gallo, en el sector del yacimiento de cobre "El Abra", en el camino hacia la frontera con Argentina y Bolivia.

Una patrulla de Ejército localizó al grupo, que utilizó armas, por lo que se produjo el enfrentamiento. No hubo versión; sin embargo, se señaló que hubo bajas por ambos lados. También se informó que este grupo —Silberman entre ellos— había sido aprehendido con 25 mil dólares y 40 millones de escudos de la empresa.

LA FRONTERA

El jefe militar de esta zona, coronel Rivera, desde el 11 del presente había ordenado reforzar las fronteras y los puestos policiales de San Pedro de Atacama, donde se encuentra el control hacia los países vecinos.

También fue reforzado el puesto de Ujina, última localidad chilena, situada a pocos metros de la frontera con Bolivia.

SITUACION NORMALIZADA

La situación tanto en la capital de El Loa como en Chuquicamata es de absoluta tranquilidad, según los bandos militares. En el mineral se está trabajando en forma normal.

En Calama, el toque rige desde las 24 horas hasta las 5.30 horas, precisamente por el gran número de trabajadores de Chuqui que viven en dicha ciudad.

ARMAS

Personal de Ejército en los allanamientos registrados en sedes de partidos marxistas de Chuquicamata y Calama encontró gran cantidad de armamento y explosivos.

En el mineral se descubrieron pistolas, carabinas, metralletas, granadas de mano de fabricación casera, panfletos explicativos y manuales para la confección de explosivos, de procedencia cubana, etc. Estos elementos fueron sacados de la sede del Partido Comunista de Chuquicamata, de Radio El Loa, controlada por la gerencia del mineral, y de otros allanamientos.

Nuevos Mandos Medios

Aun cuando la Junta de Gobierno no la confirmó oficialmente, se supo en la Cancillería que Fabio Vio Valdivieso, fue designado Subsecretario de Relaciones Exteriores.

El nuevo funcionario es un antiguo diplomático de carrera, ex director de Fronteras y Límites durante la administración de Eduardo Frei y ex Embajador.

El Canciller, contralmirante Ismael Huerta, está trabajando en la reorganización de su Secretaría de Estado con un equipo de funcionarios de carrera integrado, entre otros, por Vio, los embajadores Enrique Berstein y Carlos Beza y los altos funcionarios Luis Larraín y José María Gallardo.

Entretanto, en su gabinete de la Fiscalía de Aviación en el Ministerio de Defensa, está trabajando el nuevo Subsecretario del Interior, coronel de Aviación Enrique Montero.

TELEVISION NACIONAL

Otro oficial de igual rango, Eduardo Sepúlveda Medel, jefe de Relaciones Públicas de la Fuerza Aérea de Chile, y brillante oficial que ocupó diversos otros cargos de mando en la institución, asumió la Dirección del Canal Nacional de Televisión que reanudó sus transmisiones en la noche del viernes pasado, con una nueva característica de ecuanimidad y bien nacional.

Informe Sobre la Situación en el País

La Oficina de Radiodifusión de las Fuerzas Armadas y Carabineros entregó el siguiente resumen de las actividades desarrolladas a lo largo del país:

"Las informaciones del país, en general, son las siguientes:

—Provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue:

Sin novedad, todo tranquilo, comercio trabajando, colegios en clases en forma normal.

Universidad Austral (Valdivia) en clases.

El abastecimiento se está efectuando a través de los canales respectivos.

Habrá carne durante los días viernes, sábado y domingo.

Industrias tomadas restituidas, las del área social conforme a lo dispuesto por el Ministerio de Economía.

—Provincia de Magallanes:

En general, tranquila.

Universidad Técnica en reorganización.

—Provincia de Concepción:

Todo normal; el trabajo en industrias y comercio tiende a normalizarse en forma gradual y progresiva.

Totalidad obreros, empleados y profesionales Compañía Carbonífera Victoria-Lebu, normalizaron hoy 14-IX-73, labores.

—Provincia de Valparaíso:

Enfrentamientos focos aislados, mínimos en Valparaíso y Viña del Mar; en especial, gente sorprendida en la vía pública en horas toque de queda. Resto sin novedad.

—Provincia de Santiago.

Se efectuó el allanamiento y desalojo de la industria confecciones "Burger". Se detuvo a 75 obreros que se mantenían en el interior de la firma, los cuales opusieron resistencia empleando armas cortas y ... ellas una ametralladora.

Falleció en el operativo ... Kumec, de filiación ...

Se encontró gran cantidad de bombas molotov, revólveres y municiones.

Resto provincia de Santiago se tiende gradualmente a la normalidad.

Aporte Profesional y Técnico de la Cámara De la Construcción

El presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Hugo León Puelma, informó que mañana lunes se reunirán los miembros de todos los comités gremiales para coordinar la colaboración que se ha comprometido a facilitar la institución al nuevo Gobierno, "a fin de encarar los problemas derivados de los graves déficit habitacionales y de infraestructura que sufre el país después de los tres años de vigencia del anterior régimen, que se tradujo en paralización de faenas, despilfarro de inversiones, indisciplina laboral, caos económico, político y social en que ha quedado sumida la nación".

Para adecuar las reu... los Comités a la vigenci... rario disponible de tra... citaciones serán a las ... para el Comité de Obras ... cas y Contratistas Gen... horas, Comité Ministerio ... Vivienda y Urbanismo, ... tistas de Especialidades ... ras, Comité de Industri... Proveedores; y 16 horas ... té del Sistema Nacional ... rros y Préstamos, SINAP...

La colaboración ofrec... la institución fue dada ... cer a través de la Cad... cional de Radiodifusión ... visión de las FF. AA. y ... neros de Chile.

La venta de banderitas chilenas puso una nota multicolor en el centro de Santiago. Aquí un aspecto de la actividad en la Plaza de Armas

En todos los barrios de la capital se registró ayer una gran actividad para volver a dar a la ciudad un aspecto de limpieza. Algunos vecinos limpian de leyendas políticas las paredes de una cuadra

PROCLAMA DE LA JUNTA MILITAR DE GOBIERNO:

FF. AA. y Carabineros se Unen a los Chilenos en "La Misión Redentora de la Recuperación Nacional"

La Junta Militar de Gobierno dirigió ayer la siguiente proclama:

Chilenos:

Respondiendo al clamor reiterado y multitudinario de las grandes mayorías nacionales; en presencia de un país detenido y sumido en la anarquía y convencidos de que éste se precipitaba hacia el más oscuro abismo, donde sólo reinarían el caos, la miseria y el odio, y conscientes de la suprema responsabilidad histórica de ser en todo tiempo y circunstancia los más celosos guardadores de la soberanía nacional, las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile se vieron perentoriamente obligados por estos ineludibles imperativos patrióticos a asumir el mando supremo de la nación.

Hoy nace un Chile nuevo, en que no hay vencedores ni vencidos. La patria se ha liberado de los malos chilenos que, fanatizados por la prédica de mercenarios extranjeros puestos al servicio del marxismo internacional, pretendían hacer de Chile un país de esclavos, en contra de sus más sagradas tradiciones históricas y espíritu libertario, democrático y soberano de nuestro pueblo.

Esto no es un golpe militar, realizado de espaldas al pueblo. Esto es una gesta de liberación y de unidad nacional, que ha recuperado la patria para todos los chilenos.

Por ello, nada tienen que temer aquellos que tengan las manos limpias y la conciencia tranquila, porque es para ellos y para todos el fruto de este renacer esperanzado. Unidos fraternalmente, iniciamos por el rumbo luminoso de nuestra estrella el camino de la reconstrucción nacional. Se acabaron los temores, los sectarismos, las prédicas del odio y los atentados contra la dignidad del chileno.

Las Fuerzas Armadas y Carabineros han obrado con férrea unidad y disciplina ejemplar. No se han precipitado, pese a las inquietudes clamorosas de muchos impacientes. En cambio, el pueblo de Chile ya es testigo de que si se hubiera dilatado un día más de la decisión militar, ello podría haber significado frustrar el éxito de la misión, hecho que se refleja en las acciones desesperadas y suicidas del marxismo y en el impresionante arsenal de los más mortíferos armamentos, que fueran introducidos al país por el gobierno depuesto, a espaldas de las instituciones militares y de las Fuerzas de Orden, con el propósito criminal de destruir las libertades de nuestro pueblo y entregarnos a la esclavitud marxista.

Chilenos:

La luz de septiembre nos inunda de nueva esperanza. Campesino: ahí está tu tierra liberada para que la fecundes con tu esfuerzo; obrero, ahí está tu trabajo y tus conquistas sociales para lograr con ellas vivir en dignidad, paz y bienestar, y el camino abierto para tu superación y la grandeza del país; profesional, ahí está la materia prima de Chile, para que con tu inteligencia y tu técnica puedas crear nuevas fuentes de riquezas para el bienestar de los tuyos y de toda la comunidad; estudiante, ahí están abiertas las aulas, para que aprendas y puedas ser mañana el hombre capaz y digno de una Patria Soberana; finalmente, mujer, ahí tienes de nuevo a tu Chile para que la llenes con las ternuras de tu amor de madre y con felicidad y paz cries a tus hijos y prolongues el nombre sagrado de Chile, con la gracia de tu sabia generosa.

Las Fuerzas Armadas y Carabineros, con el amparo de Dios y pensando solamente en la Patria, se unen entrañablemente a todos los chilenos en esta misión redentora de la recuperación nacional.

Asumió Nuevo Alcalde

El coronel (R) Hernán Sepúlveda Cañas asumió ayer como Alcalde de la ciudad de Santiago en una breve ceremonia realizada por la mañana en la sede de la corporación, en la Plaza de Armas.

De inmediato el nuevo jefe municipal tomó contacto con los jefes de departamentos y con los dirigentes de los sindicatos de obreros y empleados. Unánimemente, el personal le expresó su plena adhesión y le ofreció todo su apoyo para colaborar en los objetivos básicos que en materia comunal proyecta la Junta de Gobierno.

En breve conversación con "El Mercurio", el coronel Hernán Sepúlveda destacó "el espíritu de colaboración y el buen ánimo que encontré en todo el personal".

Resaltó asimismo que su labor se orientará fundamentalmente a "obras que beneficien a la comunidad". Entre estos objetivos lo primero será "tener una ciudad limpia".

Mañana lunes a las 9 horas se instalará en su despacho para imponerse de las materias que le competen y comenzar los trabajos a la brevedad posible.

El coronel Sepúlvida se retiró del Ejército, rama de Caballería, en 1955. En el momento de su nombramiento se desempeñaba como profesor y jefe del Departamento de Historia Militar y Estrategia en la Escuela Militar, función que proyecta abandonar para dedicarse por entero a la Alcaldía de Santiago.

El Alcalde de Santiago es oficial de Estado Mayor titulado en Chile y Estados Unidos. Fue director de Entrenamiento Industrial en el mineral "El Teniente" y desde 1962 a 1965 fue Adicto Militar en España. Es, además, profesor de historia militar, estrategia, geografía militar y geopolítica. Durante su trayectoria en las Fuerzas Armadas fue condecorado por los Gobiernos de España, Ecuador, Colombia, Venezuela y Estados Unidos. Fue distinguido también por el Gobierno argentino con la medalla del Colegio Superior.

El coronel Sepúlveda fue informado de su nombramiento como Alcalde de Santiago el miércoles en la tarde por el general Augusto Pinochet. Posteriormente su designación fue oficializada por el Ministro del Interior, general Oscar Bonilla.

Coronel (R) Hernán Sepúlveda Cañas, Alcalde de la ciudad de Santiago. El militar asumió ayer sus funciones

POLITICA EXTERIOR:

"Chile Respetará Compromisos"

La decisión del nuevo Gobierno chileno de mantener sus relaciones diplomáticas vigentes sobre la base del más irrestricto cumplimiento de sus obligaciones internacionales y de respetar integralmente los compromisos económicos legalmente contraídos declaró ayer la Junta Militar de Gobierno.

Para este efecto emitió el siguiente comunicado:

"La Junta de Gobierno declara categóricamente que en concordancia con su decisión de mantener vigentes sus relaciones diplomáticas sobre la base de sus obligaciones internacionales Chile respetará integralmente los compromisos económicos legalmente contraídos".

Gran afluencia de peatones y automovilistas se observó ayer en las calles de la capital, donde muchos establecimientos comerciales empezaban a normalizar sus actividades

Se Formará Confederación Unica del Trabajo

El más completo respaldo del Comando Nacional de Acción Gremial a la tarea de reconstrucción de Chile expresaron sus dirigentes al Presidente de la Junta Militar de Gobierno, general Augusto Pinochet. León Vilarín, Hugo León, Manuel Valdés y Julio Bazán, dirigentes máximos de los transportistas, Cámara de la Construcción, Sociedad Nacional de Agricultura y Profesionales de Chile, reiteraron a las autoridades su deseo de incorporarse plenamente a la jornada que se inicia.

León Vilarín anunció que, con el objeto de que su colaboración sea más plena, se formará la Confederación Unica del Trabajo, organismo para el cual se solicitará personería jurídica.

Julio Bazán ofreció el aporte de todos los organismos técnicos y profesionales agrupados en la CUPROCH.

Manuel Valdés entregó al general Pinochet un memorándum con los más importantes problemas de la agricultura. En la entrevista se dedicó especial atención al problema del abastecimiento. Se concentrarán los esfuerzos en la adquisición de trigo para que terminen las denigrantes colas del pan. Valdés puso énfasis en que la acción común no significará la solución inmediata de los problemas de abastecimiento, pero sí la esperanza cierta de que ellos serán superados con una cuota común de sacrificios, que luego se transformará en bienestar para toda la población, sin distingos de ningún orden. Concluyó Manuel Valdés: "No habrá grupos privilegiados de ningún tipo en el país".

Programación Especial Ha Tenido la Televisión

La reiniciación de las actividades del Canal 7, bajo nuevas autoridades, ha señalado el comienzo de la vuelta a la normalidad en el sector de las comunicaciones televisivas. A partir del martes 11 y hasta ayer sábado, el país sólo contó con los servicios del Canal 13, que cumplió abnegada y noble función informativa.

Durante los días de tensión que siguieron a la deposición del régimen marxista, los periodistas, camarógrafos y técnicos del Canal cumplieron jornadas exhaustivas en cumplimiento de su misión, debiendo pernoctar en la propia emisora, en virtud de las disposiciones del toque de queda.

A partir del miércoles Canal 13 transmitió por la red troncal de ENTEL, lo que hizo posible su sintonía desde Arica a la isla de Chiloé. Fue esta la primera vez que la población de los extremos norte y sur del país tuvo acceso a las programaciones del Canal de Universidad Católica. Se estima que dicho conocimiento ayudará a los esfuerzos que viene realizando la citada corporación para extenderse permanentemente a todo el territorio nacional.

PROYECTOS

Durante la emergencia Canal 13, al igual que ahora el 7, prepararon programas especiales. Aparte de transmitir los bandos e instrucciones del nuevo Gobierno, han ofrecido espacios musicales, películas e historietas.

Ejecución Inmediata De Terroristas

Helicópteros militares sobrevolaron ayer Santiago para lanzar miles de panfletos en los que se advierte a los terroristas que ataquen a soldados o porten armas que serán ejecutados "sin dilación".

El siguiente es uno de los volantes que cayeron en la capital:

—Los marxistas extremistas se preparaban para asesinar a miembros de las Fuerzas Armadas y Carabineros.

—Las Fuerzas Armadas y Carabineros tienen la obligación de salvaguardar la seguridad de sus miembros y de los ciudadanos.

—Por ello no trepidarán en ejecutar sin dilación a los terroristas que ataquen a los soldados o que porten armas.

Otro volante dice:

DISCIPLINA CIUDADANA

—Las acciones que realizan las Fuerzas Armadas y Carabineros sólo persiguen el bien de Chile y los chilenos, y por ello cuentan con el apoyo ciudadano.

—No se tendrá compasión con los extremistas extranjeros que han venido a matar chilenos.

—Ciudadano: Permanece alerta para descubrirlos y denunciarlos a la autoridad militar más próxima.

PROPAGANDA SUBVERSIVA

Por otra parte, el Bando N.o 32 dice:

"Toda persona que sea sorprendida durante el Estado de Sitio imprimiendo o difundiendo por cualquier medio propaganda subversiva y atentatoria contra el Supremo Gobierno sufrirá las penas contempladas por el Código de Justicia Militar para tiempo de Guerra".

Nombramientos En Administración Pública

Damos a conocer a continuación los siguientes nombramientos efectuados en el día de ayer:

MINISTERIO DE EDUCACION

Subsecretario de Educación: René del Villar Lazzerini.
Superintendente Educación: Julio Vega Sandoval.
Director de Educación Primaria: Carlos Hormazábal Rocha.

SUBSECRETARIA DE TRANSPORTES

1.— EMPORCHI: Comandante Hugo Encina Calderón.
2.— Ferrocarriles del Estado: Ingeniero Jovini García Suárez.
3.— LAN-Chile: General de Aviación Germán Stuardo de la Torre.
4.— Empresa Transportes Colectivos del Estado: Abogado Roberto Carmona.

PROPOSICIONES NOMBRAMIENTOS MOPT

1.— Subsecretario de Obras Públicas: Coronel de Aviación (A) Guillermo Navarro Vicencio.
2.— Subsecretario de Transportes, Comandante de Grupo (A) Benjamín Opazo Brull.
3.— Director General de Obras Públicas: Ingeniero Civil Guillermo Barraza Arqueros.
4.— Director General de Aguas: Ingeniero Civil Ismael Herrera Navarrete.
5.— Metropolitano: Ingeniero Raúl Lavanchy.

DIRECCIONES DE LA DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

1.— Dirección de Delegación Zonales: Ingeniero Civil Hugo Valenzuela.
2.— Dirección de Aeropuertos: Ingeniero Alfonso Olavarrieta.
3.— Dirección de Arquitectura: Arquitecto Sergio Gómez del Canto.
4.— Dirección de Obras Portuarias: Ingeniero Civil Walter Bruce.
5.— Dirección de Obras Sanitarias, Ingeniero Civil Carlos Jarpa Yáñez.
6.— Dirección de Riego: Ingeniero Civil Alberto Arretz Pfeifer.
7.— Dirección de Vialidad: Ingeniero Civil Luis Erazo.
8.— Dirección de Planeamiento y Urbanismo: Ingeniero, René Silva.
9.— Dirección de Contabilidad y Finanzas: Ingeniero Comercial Graciela Rodríguez.

Subsecretario de Justicia: Abogado Max Silva del Campo.

MINISTERIO DE SALUD, NOMBRAMIENTOS APROBADOS:

Subsecretario de Salud: Comandante de Escuadrilla (S) Angel Guzmán Véliz.
Director General de Salud: Dr. Darwin Arriagada Loyola.
Vicepresidente del SERMENA: Dr. José Oneto Roncagliolo.
Fiscal del SERMENA: Abogado Patricio Figueroa Serrano.

MINISTERIO DE ECONOMIA

Subsecretario de Economía: Coronel (R) Enrique Lackington M.
Vicepresidente de ECA: General de Brigada (R) Tomas Opazo Santander.
Director de DIRINCO: Coronel (R) Francisco Cabello.
Director de Turismo: General de Brigada (R) Florián Silva Arce.
Presidente del Comité Nacional de Coordinación de Distribución: Coronel de Ejército Juan Deichler G.
Jefe de SQCOAGRO: Coronel de Aviación (R) Domingo Vásquez Sepúlveda.
Jefe del Gabinete Ministerial: General de Brigada (R) Manuel Pinochet Sepúlveda.

MINERIA

Vicepresidente de la Corporación del Cobre: Ingeniero, Andrés Zausquevich Kuscheleff.
Vicepresidente Empresa Nacional de Minería: Ingeniero, Joaquín Figueroa Puga.
Gerente General Sociedad Química Minera de Chile: Ingeniero Sergio Maldonado Boggiano.
Subsecretario: Coronel de Carabineros (J) Rubén Schindler Contardo.
Subsecretario de Agricultura: Julio Salas Romo.
Vicepresidente de la CORA: Abogado Jaime Silva Silva.
Vicepresidente del INDAP: Ingeniero Agrónomo Sergio Huerta Muñoz.

MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

Subsecretario: Don Sergio Enrique Rossel Cowper.

DESCUBREN DOCUMENTOS:

Millonario Costo de las Concentraciones

Parcialmente quedó ayer develado el misterio de cómo se realizaban las "reuniones de masas" de la Unidad Popular. Al Ministerio de Defensa llegó ayer documentación incautada en la industria ex Yarur. En ella se comprueba que para la concentración realizada el 8 de agosto pasado "para defender al Gobierno contra el golpismo", en esa sola industria se giraron 1.700.000 escudos "para movilización de personas".

En vales manuscritos y firmados por diferentes personas sin responsabilidad administrativa, se giraban diversas cantidades entre 200 mil y 500 mil escudos para movilización de personas de norte y sur hacia "concentración de la CUT", según el texto del motivo.

Así, para esa sola fecha, se contabilizaron rápidamente 1.700.000 escudos con firmas tales como Luis Pérez, Juan Ferrada, Mario Moya, Fernando Quiroga e incluso una persona denominada "Katea".

Se planteó que estas "inversiones" correspondían a una sola industria, por lo que se busca establecer cuánto costaba a los trabajadores de Chile cada una de las "espontáneas" concentraciones de la CUT y de la Unidad Popular. Se seguirán las investigaciones, ya que los vales llegados desde la ex Yarur para diversas reuniones masivas, suman cantidades cuantiosas.

En la misma industria, se encontraron también facturas irregulares. Por ejemplo, se había pagado una factura, también por movilización, de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, por 103.700 escudos, pese a que el documento había sido girado a la orden del Partido Socialista.

Crucial Conferencia:

La OPEP Interrumpe Estudio de Precios

VIENA, 15 (AP).— Los delegados de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (ODEP) interrumpieron la crucial conferencia en que discuten un aumento en los precios del crudo, sirgiendo indicios de que los separan algunas diferencias.

Al concluir la sesión matinal de hoy los delegados dijeron no saber cuándo se reanudarán las conversaciones, pero agregaron que sin duda éstas continuarán hasta mañana.

Ninguno quiso referirse a éstas.

Fuentes informadas dijeron, sin embargo, que los delegados de Venezuela y Nigeria criticaron el método seleccionado por otros miembros para lograr un aumento en sus ingresos, el cual compensaría el debilitamiento del poder de compra del dólar, consecuencia de la inflación. Pero no se conocieron detalles de esta discusión.

La sesión comenzó poco después de las 04:00 y se disolvió después de las 07:00 Est.

Fuentes de la conferencia informaron aún antes de comenzar la sesión que existían considerables diferencias de opinión y que harían falta dos días de conversaciones en vez de uno solo, como estaba previsto.

Básicamente, se solicita la alteración del acuerdo de Teherán de 1971, que estipula aumentos anuales del 2.5 por ciento en el precio de referencia tributaria del crudo, más cinco centavos por barril que cubrirían una inflación anual calculada en el cuatro por ciento. Pero las tasas mundiales de inflación son ahora mucho más elevadas y según las fuentes, los miembros de la OPEP tratarán de llevar al ocho por ciento los aumentos anuales de precio.

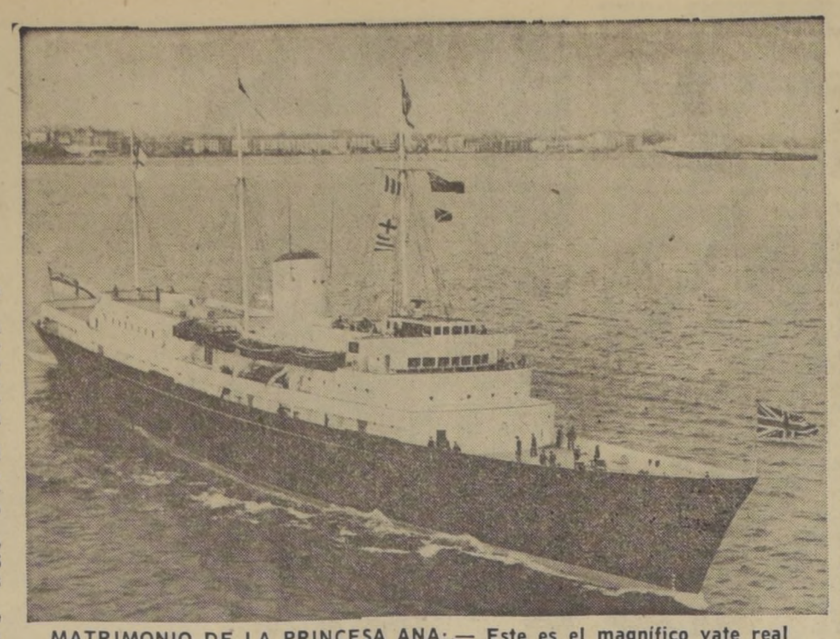
Los delegados se reunieron en la sede de la OPEP en el centro de Viena. En medio de versiones de que la organización se mudará a España donde espera que se le otorguen más privilegios que en esta capital neutral.

Sin embargo, la oficina del secretario general de la OPEP, Abderrahman Khene negó formalmente que se haya decidido transferir la sede a Madrid.

Los 12 países que forman parte de la OPEP producen más del 85 por ciento de las exportaciones mundiales de petróleo.

En conferencia de prensa hace tres días Khene dijo acerca de la inflación en los países industrializados que "es evidente que andamos detrás de algo que siempre nos lleva ventaja y antes de alcanzarlo hemos perdido mucho dinero".

Khene, ex ministro del gabinete argelino, enderezó severas críticas contra las compañías petroleras occidentales. Afirmó que "mientras que nuestro gobierno recibe (por concepto de petróleo) entre 1970 y 1973 un aumento de siete a 13 dólares por tonelada métrica, los productos petroleros (vendidos por las compañías) aumentan de 29 a 52 dólares por tonelada métrica".



MATRIMONIO DE LA PRINCESA ANA:.— Este es el magnífico yate real "Britania", donde la Princesa Ana y su novio el capitán Mark Phillips, pasarán su luna de miel. El matrimonio está anunciado para noviembre próximo. (Foto France-Presse).

Condición Mínima de Acercamiento:

Aprobación de Enmienda Jackson Piden a EE. UU.

MOSCU, 15 (AP).— El físico soviético Andrei Sakarov solicitó hoy al congreso de Estados Unidos que apruebe la enmienda Jackson, como condición "mínima" a un mayor acercamiento con la Unión Soviética.

En carta abierta al congreso norteamericano, Sakarov dice que el proceso de acercamiento comienza y "es en extremo importante que se oriente por el camino correcto desde el principio".

La enmienda a que se refiere ha sido presentada por el senador demócrata Henry Jackson, y se añadiría al proyecto de ley del gobierno que concede status de nación más favorecida para la Unión Soviética. Según la enmienda, esta concesión dependería de que se liberalízare la emigración de judíos soviéticos.

Tras rechazar la posición oficial soviética, según la cual tal enmienda sería una inaceptable ingerencia en los asuntos internos del país, el físico dice que aprobar ésta sería en realidad una defensa de la legalidad internacional, "sin la cual no puede haber mutua confianza".

"No seguir una política de principios equivaldría a traicionar a miles de personas, tanto judíos como no judíos, que desean emigrar, a los centenares en los campos (de trabajo) y los asilos siquiátricos y a los sacrificios en el muro de Berlín", dice Sakarov.

Esto "conduciría a un endurecimiento de la represión de carácter ideológico y a una capitulación esencial de los principios democráticos frente al chantaje, el engaño y la coerción", declara.

Al igual que otros disidentes soviéticos, Sakarov teme que la consecuencia interna de la campaña soviética de acercamiento con Occidente sea un recrudecimiento de la represión.

Esta es la primera ocasión en que no sólo Sakarov, sino cualquier intelectual soviético destacado, se pronuncia abiertamente en pro de la enmienda Jackson.

Sakarov repite en su carta la opinión de que la Unión Soviética ha evolucionado dentro de condiciones de "impermisible aislamiento" y afirma que preservar estas condiciones "sería enormemente peligroso para toda la humanidad, la confianza internacional y la distensión".

Tras su conferencia de prensa con los corresponsales extranjeros, sostenida en Moscú el pasado 21 de agosto, Sakarov fue objeto de una campaña nacional de difamación en la prensa. Fue acusado de comportamiento "antisoviético" y su patriotismo fue puesto en tela de juicio. Sakarov es muy conocido, ya que es "padre" de la bomba soviética de hidrógeno.

La campaña de prensa se detuvo abruptamente la semana pasada, debido quizás a que los funcionarios comprendieron que el proceso de relajamiento con Occidente podría sufrir si Sakarov y otros como él resultaban sus víctimas.

Esta solicitud de aprobación de la enmienda Jackson alentará sin lugar a dudas a los elementos más conservadores de los dirigentes, divididos ya por las posibles consecuencias internacionales del relajamiento y las tácticas seleccionadas para combatirlas.

Sakarov dice: "En nuestro país hay decenas de miles de ciudadanos: judíos, alemanes, rusos, ucranianos, lituanos, armenios, estonios, letones, turcos y gentes de otras nacionalidades, que desean irse y que, sufriendo infinitas dificultades y humillaciones durante años y años, han estado luchando por obtener este derecho".

El científico tiene la esperanza que el congreso estadounidense "encuentre en sí la fuerza suficiente como para ponerse por encima de estrechas consideraciones partidistas y mercantiles o las basadas en prestigio o conveniencia".

Rey Gustavo Adolfo, de Suecia.

Falleció el Rey Gustavo Adolfo

HELSINBORG, Suecia, 15 (AP).— El Rey Gustavo Adolfo, el más anciano monarca reinante y Jefe de Estado del mundo, falleció hoy en el Hospital Municipal aquí a los 90 años de edad.

Su fallecimiento se produjo a los 26 días de haberse anunciado que se le había extirpado la mitad del estómago para detener la hemorragia de una peligrosa y complicada úlcera gástrica.

Una recuperación temporal se produjo tras la operación de tres horas, pero luego sufrió varias crisis por complicaciones resultantes de la operación.

Convenio de Países del Mar Báltico

GDAMSK, Polonia, 15 (AFP).— Siete países ribereños del Mar Báltico concluyeron aquí un convenio internacional sobre la pesca y la protección de los recursos vitales en ese mar.

Los países firmantes son Dinamarca, Finlandia, República Democrática Alemana, República Federal Alemana, Polonia, Suecia y la URSS.

La conferencia, la primera de ese género en la historia de los países ribereños del Báltico, adoptó, después de diez días de trabajos, una serie de recomendaciones sobre el control de la pesca, la protección de los organismos vivos, la coordinación y la ampliación de las investigaciones científicas con vistas a aumentar los recursos naturales de ese mar frío.

En lo concerniente a la pesca principalmente, el documento prevé el establecimiento de un tope, períodos de cierre y zonas prohibidas a la pesca.

En fin, se creó una comisión internacional, con sede en Varsovia, para supervisar la aplicación de los acuerdos concluidos.

Uruguay.-

Costo de la Vida Sube En un 62,4%

MONTEVIDEO, 15 (AP).— El costo de la vida había aumentado en un 62,4 por ciento en Uruguay en los primeros ocho meses del año, de acuerdo a una información suministrada por la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de la República.

La estadística indica que en agosto el costo de la vida subió un 3,9 por ciento. De acuerdo a cifras del Gobierno, en 1972 alcanzó al 94,6 por ciento.

La Facultad de Ciencias Económicas informó también que una "familia tipo" de cuatro miembros necesita un ingreso mínimo de 223.219 pesos (unos 210 dólares) mensuales para atender sus necesidades, estimándose que la mayoría de los asalariados perciben mucho menos que esa suma. El informe universitario estima que haría falta un aumento salarial inmediato del 30 por ciento para equilibrar el presupuesto familiar de la mayoría de los uruguayos. El Gobierno, sin embargo, dijo que por ahora no contempla ningún incremento salarial. El Ministro de Trabajo, Marcial Bugallo, declaró recientemente que es incluso problemático que pueda realizarse un reajuste a fin de año.

La política económica del Gobierno, criticada desde diversos ángulos, ha determinado la devaluación del peso uruguayo en un 140 por ciento, desde que el Presidente Juan M. Bordaberry asumió el poder el 1º de marzo de 1972. Hubo unas 17 devaluaciones, la última por un monto del 1,76 por ciento el siete de septiembre. La cotización del dólar norteamericano en el mercado oficial de cambios es ahora de 883 pesos, tipo comprador, y 892, tipo vendedor.

Los observadores estiman que un poderoso factor inflacionario es la veda al consumo de carne vacuna, vigente desde el mes pasado y hasta el 15 de noviembre. Al faltar el tradicional alimento básico de los uruguayos, ha habido una importante alza en el precio de los alimentos sustitutivos.

Zona de Bari.-

El Gran Océano Se Toma Su Venganza

ROMA, 15 (AP).— Un viejo pescador de la zona de Bari afectada por el cólera dijo refiriéndose al mar: "Hemos ensuciado al viejo y gran océano y ahora éste se toma su venganza".

En esta capital, el administrador de la provincia advirtió que la costa del Tirreno en una extensión de 140 kilómetros, de Civitavecchia a Nettuno, resultará pronto inhabitable. Los baños de mar son considerados ya peligrosos.

La línea costera de 4.000 kilómetros corre peligro y amenaza dos industrias de varios millones de dólares: "El turismo y la pesca.

Cuando el cólera brotó en Nápoles y en Bari, dos ciudades portuarias de escasos recursos sobre la costa del Tirreno y el Adriático, el Gobierno atribuyó su causa a los mariscos que abundan en el lecho cenagoso de la costa. Los mejillones fueron exterminados y se prohibió la venta de mariscos.

Los pescadores y los defensores del medio ambiente sostienen, sin embargo, que el Gobierno las emprendió contra los efectos de la enfermedad sin que hiciera nada por eliminar sus causas.

"El brote de cólera", expresa el escritor Alfredo Todisco, "está en proporción directa con la contaminación que afecta las maltratadas aguas de nuestras costas. No basta con destruir los criaderos de Mejillones, sino que lo importante es crear un moderno sistema de depuración. Pidió a Italia que actúe porque mañana puede ser demasiado tarde".

El senador Achille Occhetto, Primer Ministro de Ecología de Italia, convocó a representantes de la Marina, la Fuerza Aérea, la Marina Mercante a una reunión urgente para elaborar medidas a adoptar contra la contaminación del mar.

Señaló que uno de los puntos objeto de estudio comprende la intensificación de la vigilancia aérea, incluso la toma de fotografías de los escapes de petróleo que fluyen a la costa.

El Ministro calcula que 300 toneladas de petróleo se vierten en el Mediterráneo anualmente.

Hasta ahora, la mayor parte de las medidas encaminadas a proteger la línea costera italiana han sido fortuitas y funcionalmente locales. Pocas veces se prenden operaciones de limpieza.

Cuando el mar se deterioró en torno a Génova y Nápoles, como resultado del flujo constante de materiales de desecho industriales y humanos, las autoridades locales prohibieron los baños de mar sobre la base de que la limpieza de las aguas estaba fuera de sus posibilidades.

Sarah Armstrong Jones, hermana de la Princesa Margarita, y Edward, el hermano menor de la Princesa Ana, quienes tendrán el honor de ser los padrinos en el matrimonio de Ana y el capitán Mark Phillips. (Foto France-Presse).

Tras "Misterioso Secuestro":

Habrían "Ejecutado" A Técnico Argentino

MONTEVIDEO, 15 (AFP).— El técnico argentino Adolfo Skof, desaparecido aquí en circunstancias misteriosas el mes pasado, habría sido "ejecutado" por una "organización conjunta" guerrillera, según carta recibida en la policía uruguaya.

Skof llegó el 13 de agosto a Montevideo en viaje particular y el 3 de septiembre la Empresa Industrial para la que trabaja en Buenos Aires recibió una nota anónima exigiendo un rescate de trescientos mil dólares.

La comunicación atribuía al técnico, de 32 años de edad, el papel de enemigo de los movimientos guerrilleros rioplatenses y advertía que de no pagarse el rescate, Skof sería "ajusticiado".

Ayer, el Servicio de Investigaciones Policial recibió una carta fechada por correo ordinario en la cual una supuesta organización sediciosa conjunta —integrada por conspiradores argentinos y uruguayos— se hace responsable de la muerte de Skof, según fuente policial.

El texto de la misiva, sin embargo, no fue dado a conocer.

La novedad fue comunicada a las autoridades argentinas por la Justicia Penal uruguaya.

JEFE DE SEGURIDAD

IMPORTANTE EMPRESA DE INGENIERIA ESPECIALIZADA EN MONTAJE INDUSTRIAL NECESITA CONTRATAR PARA ZONA NORTE UN

EXPERTO PROFESIONAL DE SEGURIDAD

Los postulantes deberán cumplir con los requisitos que para este cargo establece la ley N.o 16.744.
Se agradece a los interesados enviar currículum vitae acompañado de fotocopias de los certificados que acrediten los requistos solicitados a:

SEGURIDAD — 6
CASILLA 13-D — SANTIAGO

FUERZAS ARMADAS
Y CARABINEROS
DE CHILE

GRACIAS

Por verter una vez más tu sangre
por Chile

SERVITEL
ELECTRONICA

FARMACIA
CAJA NACIONAL
DE EE. PP. Y PP.

Se avisa a nuestros estimados proveedores que tengan mercaderías destinadas a nuestras sucursales de Antofagasta, La Serena, Valparaíso y Temuco, que se sirvan hacerlas llegar a Teatinos 10 a la brevedad posible, pues tenemos los medios de transporte necesarios para hacerlas llegar a su destino. Las facturas serán canceladas en Santiago.

Avisamos a nuestra distinguida clientela que nuestra farmacia está atendiendo normalmente desde el viernes pasado, de acuerdo con las órdenes emanadas de la Junta Militar de Gobierno.

A nuestro personal comunicamos que debe reintegrarse el lunes próximo a su trabajo, con el fin de normalizar lo más pronto las actividades, de acuerdo con las disposiciones emanadas de las autoridades.

EL GERENTE

VIAJE
PASEOS TURISMOS
SERVI-BUS
396247. Ramón Carnicer 95

BOTIQUINES
SUPER LUJO EN ACRILICO
TALLER 7 SIETE
VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE
MONJITAS 288 (Estacionamiento)
FONOS 223674 — 35817
ADEMAS, LINEA DEL HOGAR: PANERAS, FRUTERAS, ETC.

CONCURSO
CHOFER
Llámase a concurso de antecedentes para ocupar el cargo de chofer, clase A, horario completo, en el Hospital de Neurocirugía. Presentarse con antecedentes de 9 a 17 horas en la
OFICINA DE ADMINISTRACION
JOSE MIGUEL INFANTE 553

Sigue la Lucha En Phnon Penh

PHNOM PENH (Camboya), 15 (AP).— Dinamiteros rebeldes se infiltraron hasta las cercanías de Phnom Penh hoy y colocaron explosivos que, al estallar, dejaron heridas a 9 personas.

Poco después la policía informó que un terrorista lanzó una granada de mano entre una multitud que abordaba un ferry hiriendo a tres personas más. La policía culpó del ataque a los rebeldes.

Mientras, se informó que los efectivos antigubernamentales habían rodeado dos pueblos aun en manos del régimen de Lon Nol a 30 kilómetros de la capital. El mando militar gubernamental camboyano informó que estaba enviando refuerzos por vía fluvial.

Continúa la lucha en torno a la capital provincial de Kompong Cham, a 70 kilómetros de Phnom Penh, y un portavoz militar gubernamental camboyano dijo que sus tropas estaban siendo bombardeadas con artillería pesada, pero no habían sido desalojadas del área noroeste de la ciudad.

Una fuente diplomática occidental en Phnom Penh comentó que las fuerzas rebeldes estaban llevando a cabo más ataques en los alrededores de la capital, aprovechando la ausencia de las unidades gubernamentales enviadas a combatir en Kompong Cham.

VIOLACIONES DEL ALTO EL FUEGO

SAIGON, 15 (AFP).— El mando militar sudvietnamita acusó hoy aquí al FNL (Frente Nacional de Liberación de Vietnam del Sur), de haber cometido 95 violaciones del alto el fuego en las últimas 24 horas.

Entre estas violaciones, el mando citó particularmente la intensificación de la presión enemiga en el distrito de Tamquan, en la provincia costera de Binh Dinh, a 440 kilómetros al nordeste de Saigón.

Las operaciones en este sector causaron la muerte de 90 comunistas, precisó la citada fuente.

Esta cifra de bajas figura entre las más importantes señaladas por el mando sudvietnamita desde el alto el fuego.

Por otra parte, se señalaron ataques enemigos en la provincia de Kontum, en la altiplanicie, al igual que en la distrito de Kien Binh, en la provincia Beptaica de Kien Chiang.

ARROZ AL PRESIDENTE DE VIETNAM.— Campesinos de Vietnam del Sur obsequiaron arroz al Presidente Nouven Van Thieu, cuando éste visitó Hai Lang. La presencia de Thieu en la región marcó un año de la recaptura de Quang Tri de las fuerzas comunistas. El arroz era de la primera cosecha después que a los campesinos se les permitió retornar a sus hogares al término de las luchas en esa región. (Radiofoto AP).

Dos jóvenes camboyanos llevan un cajón con municiones y explosivos que habían colocado rebeldes en las cercanías de Phnom Penh. Algunos explosivos lograron estallar, dejando heridas a nueve personas. Se informó que los rebeldes continúan sus ataques a la capital, aprovechando la ausencia de las unidades gubernamentales enviadas a combatir en Kompong Cham. (Radiofoto AP).

Chile en el Exterior

PARIS, 15 (AFP).— La revolución allendista pasaba por las mismas ruinas materiales que las sangrientas revoluciones rusa, china y cubana, escribió el columnista francés Raymond Cartier en el semanario "Paris Match" de la próxima semana.

Afirma el periodista: la revolución en la legalidad que Allende pretendía llevar a cabo no dejaba de ser una transformación rápida, total y brutal de la sociedad. Pasaba por las mismas ruinas materiales que las sangrientas revoluciones rusa, china y cubana. Allende redujo a la indigencia un país relativamente próspero y el único problema que se planteaba últimamente era de qué modo caería.

CARDENAL PERUANO

LIMA, 15 (AFP).— El cardenal primado del Perú, Monseñor Juan Landazuri, dirigió un mensaje al cardenal chileno, Monseñor Raúl Silva, en el que expresa el deseo de que la paz vuelva rápidamente al vecino país.

La iglesia del Perú, señala el cable, comparte el sufrimiento del pueblo chileno elevando sus oraciones por una pronta paz como fruto de la verdadera justicia y de la fraternal unión.

ALVARO BUNSTER

LONDRES, 15 (REUTER-LATIN).— El agregado naval chileno contralmirante Oscar Buzeta desechó temores de que el ex embajador de Chile en Gran Bretaña, Alvaro Bunster, sería muerto si volviese a Santiago.

Buzeta dijo a periodistas que Bunster, amigo personal del Presidente Salvador Allende, no sufrirá daño alguno si retorna a su país.

El diplomático de 52 años, Embajador aquí desde marzo de 1971, solicitó protección al gobierno británico, declarando públicamente: "No puedo volver a Chile. Estaría en peligro allí, posiblemente me matarían".

Buzeta, agregado naval en Londres desde enero, se hizo cargo ayer de la Embajada, dando instrucciones al personal de que se negara la entrada al Embajador.

Dijo hoy que actuó bajo órdenes del gobierno militar de Chile, y que sabe que los cambios de diplomáticos deben ser aceptados oficialmente por Gran Bretaña luego del reconocimiento diplomático.

BANZER

LA PAZ, 15 (AFP).— Pese a que Bolivia no mantiene relaciones diplomáticas con Chile, ni el Gobierno ni el pueblo bolivianos pueden permanecer indiferentes ante la hora de luto y dolor que aflige al pueblo chileno, declararon hoy aquí gobernantes bolivianos. Dos altos miembros del Gobierno del general Banzer anunciaron que hoy sábado partirá hacia Santiago un avión militar llevando medicamentos y vituallas para ayudar a los heridos que se habrían registrado durante los enfrentamientos armados del golpe militar en Chile.

El Ministro de Estado, Waldo Cerruto, y el Secretario General de la coalición gobernante (Frente Popular Nacionalista), Jaime Ponce Caballero, dijeron que el despacho de estas dotaciones constituye una contribución.

Ambos se abstuvieron de opinar sobre la visión política de la nueva situación chilena. Opinar constituiría una intervención en problemas internos de un país, dijo Cerruto.

El Ministro de Estado informó también que el viaje de un avión militar a Chile fue ordenado por el propio Presidente Hugo Banzer Suárez.

LA PRENSA

BUENOS AIRES, 15 (Latin).— El diario "La Prensa" justificó hoy el golpe militar chileno que derrocó al Presidente constitucional Salvador Allende porque "ha servido para liberar a la nación de las garras de un imperialismo exótico".

En un editorial titulado "la efectiva liberación de Chile", de casi un tercio de página, el matutino manifestó que las Fuerzas Armadas chilenas "se lanzaron a la reconquista de la dignidad chilena, con angustiada voluntad de servicio.

"Ellas han cerrado la marcha que iniciaron los partidos democráticos y el periodismo, apoyaron los hombres y mujeres de las condiciones sociales más distintas y vigorizó la energía de un pueblo libre de servilismo y fiel a su historia".

"La Prensa" subrayó que "de este modo, en medio de dolores inevitables, unos y otros han asegurado a Chile lo que significa, frente al imperialismo comunista, una positiva y duradera liberación".

Argentina Ratificará Relaciones con Chile

BUENOS AIRES, 15 (AP).— La Cancillería estudia hoy la notificación que le hizo llegar la Junta Militar de Chile, de su instalación como Gobierno efectivo del vecino país y su deseo de las mejores relaciones de amistad" con el gobierno de este país.

Fuentes gubernamentales indicaron que las relaciones entre ambos países quedarán normalizadas no bien la Cancillería acuse recibo de la nota chilena, lo que podría ocurrir la próxima semana.

El país cumple hoy el segundo de los tres días de duelo nacional, dispuesto por el Presidente Raúl Lastiri por la muerte del Mandatario constitucional de Chile, Salvador Allende.

El Embajador chileno, Ramón Huidobro, renunció el viernes a su cargo y dejó la representación trasandina en manos del encargado de negocios, Ministro Javier Illanes.

PERON

Aunque evidentemente preocupado por los sucesos chilenos, el gobierno tendría el propósito de mantener, en la medida de lo posible, los estrechos vínculos que Argentina había anudado con su vecino del oeste durante la gestión de Allende. La posición de las actuales autoridades fue adelantada anoche por el general Juan D. Perón, quien aunque no desempeña ningún cargo oficial, es el candidato presidencial e indiscutido jefe del movimiento peronista en el poder. "Argentina será absolutamente prescidente en el proceso chileno", dijo Perón ante periodistas. "En la República Argentina existe ya una costumbre fijada por nosotros, que cuando se producen cambios de gobierno, nosotros no reconocemos ni dejamos de reconocer. Seguimos adelante y nos entendemos con el que dice que gobierna, aunque no gobierne. Es decir, hemos llevado nuestra prescindencia hasta ese grado, de no meterse en los asuntos internos de los otros países, como no admitimos que nadie se meta en los asuntos internos nuestros".

LIMA, 15 (AP).— El Primer Ministro peruano declaró que más que reconocimiento al nuevo regimen militar de Chile "interesa por ahora la continuidad de nuestras relaciones" con ese país.

El General Edgardo Mercado, también Ministro de Guerra y Comandante General del Ejército, declaró a su llegada de España donde realizó una visita oficial luego de intervenir en Argel en la reunión de países no alineados.

Mercado dijo que muchas de las noticias que llegaron a Madrid sobre los hechos en Chile procedían de Buenos Aires o Bogotá, haciendo difícil enterarse con precisión.

Aunque dijo que no sabía si el gobierno había recibido de Chile comunicación del cambio de gobierno "seguramente su reconocimiento será estudiado en una próxima reunión del Presidente Velasco con el Gabinete Ministerial".

Mercado dejó abierta, asimismo, la posibilidad de que la Embajada Peruana en Santiago otorgue asilo a las personas que lo soliciten. "No conozco si hay alguna solicitud de asilo en este momento, pero nosotros hemos dado asilo en otras circunstancias".

Agregó por último que "somos conscientes con nuestra política exterior de no intervención y no ingerencia y respetamos las decisiones internas de los países". Afirmó que "desde el punto de vista humano" era lamentable "la pérdida de vidas y la trágica desaparición del Presidente Salvador Allende".

EL SALVADOR

SAN SALVADOR, 15 (AFP).— El Salvador reconoció el nuevo Gobierno Militar de Chile, se informó oficialmente.

El Ministerio salvadoreño de Relaciones Exteriores envió al Embajador de El Salvador en Santiago de Chile el siguiente mensaje: "Ruégole manifestar al Gobierno chileno recién constituido decisión gobierno salvadoreño mantener invariables amistosas relaciones.

EXTRANJEROS

WASHINGTON, 15 (AP).— El Gobierno chileno anunció que había detectado oficialmente la presencia irregular de más de 13.000 ciudadanos de otros países "en su mayoría extremistas".

Un comunicado dado por la Embajada chilena aquí dice que entre ellos hay 4.187 bolivianos, 2.139 argentinos, 987 cubanos, 3.266 uruguayos, 586 colombianos y 148 mexicanos.

Al mismo tiempo se sostiene que la Embajada de Cuba en Santiago fue acordonada por efectivos militares" para defenderla de la indignación popular" por lo que se calificó como su intervención en los asuntos internos de Chile.

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha sido convocado para el lunes en Nueva York para ventilar la queja cubana de que su Embajada fue objeto de ataques armados en violación de las leyes internacionales.

RUPTURA

BRASILIA, 15 (Latin).— La Embajada chilena en esta dio a conocer hoy un comunicado anunciando la ruptura de relaciones diplomáticas con Cuba e informando que hasta el momento han sido detectados oficialmente más de trece mil extranjeros en situación irregular en Chile, una copia del comunicado fue entregada esta mañana a la Cancillería brasileña.

VERANO EN GRAN BRETAÑA.— Playas, parques, piscinas y otros centros de diversión se han repletado de público en Inglaterra en los últimos días, como consecuencia de las altas temperaturas. En la fotografía dos niños se divierten y refrescan en una piscina londinense. (Europa Press).

Suecos Eligen Su Parlamento

ESTOCOLMO, 15 (AP).— Cinco millones y medio de suecos decidían el domingo en las urnas si el gobierno minoritario social demócrata de Olof Palme continuaría gobernando el país por otros tres años, con ayuda de los comunistas, o si un criador de cerdos habrá de convertirse en el próximo Primer Ministro como jefe de una coalición no socialista de cuatro partidos.

Dos de las personalidades de contrastes muy opuestos chocaron en el debate final en vispera de las elecciones generales para integrar un nuevo Parlamento que se compone de 350 escaños. Tendrán lugar también simultáneamente elecciones comunales.

Olof Palme, el alerta visionario dirigente que proviene de la clase acomodada, se enfrenta a Gunnar Faelldin, líder del tercer partido centrista de oposición. Se trata éste de un partido tradicionalmente agrario, vocero de la causa de los agricultores y de la zona subdesarrollada del norte del país de donde procede Faelldin.

Las últimas encuestas indican que las elecciones serán muy reñidas entre el bloque socialista y el no socialista, en las que se libra su segunda batalla electoral para sostener a su líder en medio del creciente desempleo y pobres augurios económicos.

La votación comunista que participa será del cinco por ciento del electorado, según las encuestas, está dividido en un 48 por ciento para cada uno de los socialistas y no socialistas. El porcentaje restante corresponde a grupos muy insignificantes.

Palme se las ha arreglado para gobernar con una minoría de 163 escaños en el actual Parlamento con el respaldo de 17 diputados comunistas, mientras que los conservadores de centro y sus aliados liberales cuentan con 170 escaños.

Aun cuando el control del poder por parte de los social demócratas, que dura ya 40 años, no ha sido afectado, es indudable que Suecia está abocada a una etapa de transición.

Su anciano monarca de 90 años, el Rey Gustavo Adolfo, yace postrado en su lecho de enfermo víspera de las elecciones. Mientras que el Príncipe heredero Carlos Gustavo, de 27 años, Carl Gustav, está por asumir las funciones meramente protocolarias de la monarquía.

La enfermedad de cuatro semanas del apreciado Rey, así como el drama que protagonizaron los asaltantes de un banco hace poco desviaron la atención de la campaña electoral.

La cuestión de abolir la monarquía, que ha estado en el programa del partido de Gobierno durante décadas, no figuró, empero, en los debates de la campaña.

Mientras que la alianza de oposición atacó duramente el desempleo creciente, la inflación y lo que calificó de impuestos "exorbitantes", la batalla electoral se centró en la cuestión de la "seguridad", tema que suscitó interés en ambos partidos.

Palme, que encolerizó al Gobierno norteamericano por su censura de la política en Indochina, mencionó en un debate final de su partido los casos de Vietnam, Checoslovaquia y más recientemente de Chile como ejemplos de inseguridad mundial para los pequeños Estados.

El Primer Ministro retó a la oposición no socialista a ofrecer una alternativa mejor para la sociedad social demócrata e instó a los electores a que "no se pronuncien contra la seguridad.

Faelldin, líder de un partido que en pocos años ha surgido como el principal oponente de los social demócratas en base a una campaña de descentralización, ofreció en cambio una "nueva seguridad" al prometer a los 100.000 desempleados suecos nuevos trabajos.

CLAVELES PARA "LA MEJORETTE" DE NIZA.— Marie Ange Brillet ganó por tercer año consecutivo el premio como la más bella "Majorette" de Niza. En la fotografía Marie Ange luce sus atributos, que bien le valen el título por tres años, y uno de sus premios, un gran ramo de claveles otorgado por el Comité de Turismo de Niza. (Europa Press).

Ceausescu Visita Lima

LIMA, 15 (AFP).— En visita oficial de cinco días llegó hoy a esta capital el Presidente del Consejo de Estado de la República Socialista de Rumania Nicolae Ceausescu.

Su arribo al aeropuerto internacional se produjo a las 12.10 horas locales (17.10 GMT), siendo recibido por el Primer Ministro y y titular de guerra, general Edgardo Mercado, el Canciller, general Miguel de la Flor, el jefe de la Casa Militar de Palacio, general Enrique Ibáñez, Ministro de Estado y otras autoridades del Gobierno revolucionario peruano.

El Presidente rumano cumple su primera visita al Perú y viene acompañado de su esposa, señora Elena Ceausescu, y una comitiva integrada por treinta personas; entre ellas el Vice Premier del Gobierno rumano, el Ministro de Comercio Exterior y el de Industrias, Minas y Geología.

En Conferencia de la OACI:

Debate de Disposiciones Sobre Seguridad Aérea

ROMA, 5 (AFP) Por gran mayoría, el Comité Ejecutivo de la asamblea de la Organización de la Aviación Civil Internacional (OACI) rechazó diversos proyectos de sanciones contra países culpables de conculcar las disposiciones en materia de seguridad aérea.

Se habían planteado tres proyectos al comité: uno británico-suizo, otro sudanés y un tercero de Katar.

Estos textos preveían, a grandes rasgos, que cada estado contratante se comprometiera a no permitir en el espacio aéreo de su territorio. Además, el estado culpable podía verse privado de su derecho de voto en la asamblea o en el congreso de la OACI. Los tres proyectos iban acompañados de disposiciones que atenuaban o fortalecían estas sanciones, según la gravedad de la infracción cometida.

El proyecto anglo-suizo fue rechazado por 39 votos contra 25 y 18 abstenciones. El sudanés, por 51 sufragios contra 16 y 18 abstenciones y el de Katar por 45 votos contra 17 y 20 abstenciones.

Tanto la Conferencia de Derecho Aéreo como la asamblea de la OACI acabaron el estudio de los proyectos que se les habían planteado, al principio de sus trabajos, el 28 de agosto.

Desde el lunes, tendrán que ratificar las propuestas definitivas de enmiendas a las convenciones actualmente en vigor, propuestas cuyo principio aceptaron en las tres semanas de debates.

Primer Ministro Guyanés Finalizó Visita a Nigeria

LAGOS, 15 (Reuter-Latin).— Guyana y Nigeria comprometieron apoyo constante para las luchas de liberación en África, y exhortaron a quienes las realizan a unirse contra las "fuerzas de opresión".

El compromiso integró un comunicado emitido al finalizar una visita de cinco días a Nigeria, del Primer Ministro guyanés Forbes Burham.

El gobernante, que llegó aquí de la reunión cumbre de países no alineados de Argel, mantuvo conversaciones ayer con el líder de Nigeria, general Yakubu Gowon, luego de una breve gira por Nigeria.

El comunicado señaló que ambos dirigentes condenaron el colonialismo, el "apartheid" y la discriminación racial en todas sus formas, y criticó todo apoyo moral y material al Gobierno "racista" y "minoritario" de Sudáfrica.

Reiteraron su compromiso con la Carta y los principios de las Naciones Unidas y renovaron su apoyo a los esfuerzos por hacer de la organización un instrumento más efectivo de paz, cooperación y entendimiento internacional.

Sobre las relaciones en la comunidad británica, Burnam y Gowon reconocieron la constante necesidad de intensificar y mejorar la cooperación práctica entre naciones de la comunidad para que la organización pueda promover el progreso político, técnico y económico de los Estados miembros.

Suscribieron los principios de la no alineación y llamaron a la "unidad de acción y autodependencia" entre los países no alineados para salvaguardar su independencia y los derechos "legítimos" del pueblo.

Sobre relaciones bilaterales, el comunicado indicó que ambos gobernantes reafirmaron su determinación de fortalecer los lazos de amistad entre Guyana y Nigeria y estudiar nuevos campos de cooperación en asuntos comerciales, económicos, técnicos y culturales.

Panorama Internacional

HANNOVER, Alemania.— Una familia de Alemania Oriental integrada por cuatro personas cruzó anoche a nado el río Elba y llegó a salvo a la margen occidental sin que los guardias fronterizos comunistas se percataran de la huída, informó la policía.

En Berlín, empero, un hombre fracasó en su intento de escapar a occidente cuando los guardias le sorprendieron en los momentos en que escalaba el muro y se lo llevaron detenido.

La policía aquí dijo que la familia que nadó a través del Elba está integrada por el padre de 40 años, su esposa y dos hijos de diez y 15 años.

HUELGA AUTOMOTRIZ

DETROIT.— La producción se detuvo hoy en la fábrica de automóviles y camiones Chrysler cuando 113.300 obreros, miembros del Sindicato Unido de Obreros del Automóvil, fueron a la huelga en las plantas estadounidenses y canadienses de la firma cumpliendo con la fecha límite fijada para las discusiones de contrato.

Los esfuerzos por resolver la huelga, que según negociadores tanto de la compañía como del Sindicato no ha sido motivada por un solo punto en discusión, se reanudarán hoy.

600.000 PONTIAC DEFECTUOSOS

PONTIAC, Michigan.— Los 600.000 automóviles producidos este año por la firma "Pontiac" deberán volver a sus talleres a causa de una pieza defectuosa, según decidió la empresa.

Un portavoz de la sociedad declaró que la pieza, un pequeño acumulador, podía provocar un incendio en el automóvil.

"TITERES" DEL IMPERIALISMO

MOSCU.— El Partido Comunista soviético advirtió hoy que no permitirá "violar las leyes soviéticas" al autor Alexander Solzhenitsyn y al físico Andrei Sajarov, a los que llama "títeres de la reacción imperialista". La advertencia, aparecida en "Pravda", acusa a ambos críticos del régimen soviético de "calumnias a la patria, su pueblo y el Partido Comunista".

El artículo acompaña la advertencia con la aseveración de que Rusia no aceptará mayor intercambio de personas e información con los países de occidente durante las conversaciones de seguridad europea y cooperación que comenzarán la semana próxima en Ginebra.

POMPIDOU EN CUEVAS BUDISTAS

TATUNG, China.— El Presidente francés Georges Pompidou fue el primer jefe de estado extranjero en visitar, hoy, desde su cierre en 1966 cuando la revolución cultural las célebres cuevas budistas de Yun Gag, ubicadas a unos 300 kilómetros al oeste de Pekín. El Primer Ministro chino Chou En-lai acompañaba a Pompidou en la visita a esta maravilla del arte religioso universal, verdadera montaña esculpida, horadada con 53 grutas que comprenden, aun hoy, (1.500 años después de su realización), unas 51.000 estatuas, de las cuales las más colosales sobrepasan los 15 metros.

DIA DE LOS ANCIANOS

TOKIO.— Cerca de 10.000 personas de más de 65 años desfilaron hoy en Tokio en el día de los ancianos, para pedir al gobierno que otorgue más fondos a los programas de bienestar social.

En las barberías, restaurantes teatros y tiendas de muchas ciudades se hacían descuentos a los ancianos que participaron en campeonatos de tenis y otros concursos.

La radio y la televisión, así como diarios y revistas, aconsejaron a los jóvenes que tratasen respetuosamente a las personas de edad.

Reducto Armado Socialista Era Investigación Aduanera

VALPARAISO.— La Prefectura Militar dispuso la disolución del Departamento de Investigaciones Aduaneras (DIA), que funcionaba como un cuerpo policial armado. Sus dependencias en la Superintendencia de Aduanas fueron allanadas y desmanteladas por las fuerzas navales de la Gobernación Marítima de Valparaíso.

El Interventor de la Municipalidad de Valparaíso, capitán de navío Manuel Valenzuela Labra, reabrió la Casa Consistorial en medio de pública ovación.

La Armada Nacional pasó a controlar el Departamento de Investigaciones Aduaneras y sus funciones deberán presentarse a las autoridades para explicar sus misteriosas actuaciones.

El Departamento en cuestión, bajo el Gobierno de la UP, pasó a ser controlado por el Partido Socialista con evidentes propósitos violentistas.

En efecto, ese servicio disponía de autorización legal para la posesión de armas automáticas, equipos de radio y vehículos de radiopatrullas.

Los socialistas comenzaron a hacer uso de estos elementos. Incluso en cierta ocasión toda una brigada armada viajó a Santiago para "proteger" al régimen depuesto.

Esta situación está sin embargo detectada por la Armada y el mismo martes se procedió a la incautación de armamento y vehículos.

Varios de los funcionarios que allí desarrollaban sus actividades están ahora siendo buscados por las autoridades militares.

ARRESTOS

El ex alcalde, Sergio Vuskovic Rojo, comunista, está bajo arresto, así también como el ex Intendente, Hernán Concha Salas, independiente de izquierda y coronel de Ejército en retiro.

La Prefectura Militar había entregado una lista de altos dirigentes UP prófugos, que debían presentarse a cuarteles o comisarías so penas gravísimas. Son ellos Leopoldo Zuljevic, comunista, ex Superintendente de Aduanas; Gaspar Díaz, comunista, Luis Guastavino y Manuel Cantero, diputados comunistas; José Salomón, regidor comunista de Valparaíso; Fernando Tassara, regidor comunista de Viña del Mar; Fernando Navarro; Djorn Holngreen; Alfredo Montt; Nelson Salinas, dirigente socialista; Emilio Contardo, socialista, ex asesor jurídico de la Intendencia; Marcos Viaux Trillet; Ariel Tacchi, regidor socialista de Viña del Mar, José Guadalupe, regidor comunista de Valparaíso.

Ha trascendido asimismo, que en el curso de numerosos allanamientos a sedes políticas y residencias particulares de la UP se han hallado enormes cantidades de material propagandístico marxista, armas de fuego, altas cantidades de dinero, justificado y mercado diversas de tipo alimenticio, médico que eran escasísimos al mercado negro y que escaseaban gravemente entre la masa consumidora.

En el Departamento de Quillota, cuyo gobernador es el coronel de Ejército Fernando Paredes Pino, existe también absoluta calma y tranquilidad.

Apoyo de la CUT A Junta Militar

VALPARAISO.— Su decidido apoyo a la Junta Militar de Gobierno otorgó la Subsecretaría provincial de la Central Unica de Trabajadores, Cut, que preside el dirigente, Alfredo Leiva Ardizzoni.

La Cut democrática, que se había marginado de la Central donde existía una mayoría de dirigentes marxistas, visitó al Intendente de la provincia, contralmirante Adolfo Walbaum Wieber, a fin de darle a conocer su apoyo y respaldo a las nuevas autoridades militares.

LIBERACION DEL YUGO MARXISTA

Junto con dar a conocer su apoyo a las autoridades militares, la Cut hizo entrega de la siguiente declaración:

"Otorgar su decidido apoyo a la Junta Militar de Gobierno que dio un paso trascendental en la historia de nuestra Patria al liberarnos de la tiranía del yugo marxista".

"Esta Subsecretaría, en representación de los trabajadores libres, está a disposición del Sr. Intendente de la provincia y autoridades militares para adoptar concertadamente las acciones y medidas que permitan poner en marcha normalmente las actividades productivas de la provincia en la gran tarea de la reconstrucción nacional".

"Acogemos con satisfacción lo expresado por la Junta de Comandantes en Jefe, en orden a reconocer y respetar las conquistas ya logradas por los trabajadores y organizaciones gremiales, quienes serán, en definitiva, el gran motor impulsor en la reconstrucción moral y material de nuestra patria; y

"Hacemos un llamado a los dirigentes y bases democráticas, dependientes de esta Subsecretaría, en orden a mantenerse atentos a las instrucciones que se les impartan a través de la cadena oficial de las Fuerzas Armadas y de Carabineros".

Escuela de Guerrillas Comunista en Valparaíso

VALPARAISO.— En pleno centro de esta ciudad —la calle Esmeralda, casi frente a "El Mercurio"— funcionaba una escuela de guerrilleros de las Juventudes Comunistas, oculta bajo la pantalla del diario "El Popular", que sirvió para encubrir esas actividades.

La escuela de guerrillas fue descubierta y allanada por personal de la Armada Nacional, luego de haberse percatado de la fuida del lugar de 25 personas, varias de las cuales están ya identificadas y que serán detenidas.

La escuela de guerrillas estaba instalada en los altos del Café Vienes, cuyo dueño es propietario del edificio y lo arrendaba al Partido Comunista. El partido instaló allí el diario "El Popular" y amparado por él cubrió las actividades de la escuela de guerrillas que funcionaba como internado. Tenía salas con literas CIC completamente nuevas y un mobiliario de clases —para unos 50 alumnos en cada caso— que envidiaría cualquier universidad del país.

Lo extraño del caso es que esta escuela de guerrilleros de jóvenes comunistas fue instalada y alhajada en pleno centro de Valparaíso sin que nadie se percatara de ello. Se presume que los elementos fueron introducidos de madrugada al edificio y que todos los elementos para alhajarla procedieron directamente de las fábricas estatizadas. Todos los elementos hallados estaban prácticamente nuevos. Había literas, frazadas, sábanas de crea, mobiliario escolar, tazas de acrílico, mesas, sillas.

También la Armada se incautó de teléfonos portátiles que fueron abandonados en la apresurada huida de los "internados" de la escuela.

Las salas de clases eran presididas por retratos de Lenin. En ellas junto a abundante literatura y folletos de instrucción extremista, se encontraron mapas de Valparaíso con indicaciones de puntos claves para actos de sabotaje y terrorismo, o lugares claves para el caso de un ataque.

También había planos detallados de todo el sector portuario, planos que fueron proporcionados por los ex ejecutivos de la propia Empresa Portuaria.

En la documentación incautada figuran carnets del Partido Comunista, lista de personas claves y contactos que ese grupo mantenía en diversos sectores de la ciudad y organismos estatales.

También se encontraron cascos, garrotes y otros elementos de ataque y defensa del grupo, junto a cañas de bambú y banderolas comunistas.

Al ingresar al segundo piso del edificio los visitantes se encuentran con las oficinas de redacción del diario "El Popular". Estas son pobres en su apariencia y en sus muebles. La situación cambia cuando se traspasan las oficinas del diario y se sube al tercer y cuarto pisos donde funcionaban las salas de clases y los dormitorios del internado y escuela de guerrilleros.

Tal como se ha mencionado, todo lo que hay allí fue adquirido u obtenido sin uso, recién fabricado, para instalar la célula.

Esto se explica, porque no había sábanas, catres ni mobiliarios en el comercio, ya que deben existir centenares de centros de actividad terrorista como éste en todo el país.

VALPARAISO.— La Escuela de Guerrillas que funcionaba impunemente en pleno centro de Valparaíso, contaba con modernas literas CIC y buena ropa de cama para los "estudiantes internos", hasta que fue allanada por personal de la Armada. Veinticinco personas, que ya están identificadas, huyeron del lugar. La "escuela" contaba, además, con cómodas salas de clases, pizarrones y toda clase de útiles e implementos que faltaban por completo en colegios y liceos.

Venta de Bencina

VALPARAISO.— Cien escudos por vehículo será la cuota que las bombas bencineras de la provincia de Valparaíso entregarán a los particulares, como una forma de ir normalizando todo el sistema de locomoción en la zona.

Para tal efecto, la Intendencia de Valparaíso entregó un bando, en el que escuetamente se indica cómo será la distribución del combustible.

El bando señala textualmente:

"VISTOS: Que mientras se regulariza el transporte y abastecimiento de combustible es necesario regular su consumo,

ORDENO:

1.— La venta de bencina a particulares será de E° 100 (cien escudos) por vehículo, directamente a su estanque.

2.— El referido expendio se efectuará de lunes a viernes".

Valparaíso, septiembre 13 1973.

Adolfo Walbaum Wieber, Contralmirante, Intendente y Jefe Militar Provincia Valparaíso.

Restituidas Todas las Industrias Electrónicas

ARICA.— Instituciones representativas de todas las actividades de esta ciudad manifestaron su adhesión a la Junta Militar de Gobierno.

Las doce industrias electrónicas fueron restituidas a los empresarios por la jefatura militar de esta ciudad, después de señalar por oficio a los precautores judiciales y apoderados para que reasuman la conducción de las plantas. Se trata de las mismas personas que fueron ilegalmente destituidas por los izquierdistas.

Uno de los operadores que reanudó su trabajo declaró a "El Mercurio" que desde octubre del año pasado las industrias fueron calamitosamente dirigidas por trabajadores sectarios e inexpertos, con el asentimiento de la autoridad, que no tuvo personalidad para evitar este desastre económico. Están practicando un balance para establecer las cuantiosas pérdidas sufridas.

El interventor socialista de Mellafe y Salas tenía en su cuenta particular un saldo de seis millones de escudos. Actualmente se encuentra en la cárcel desde hace 25 días.

El jefe militar, coronel Odlanier Mena, ordenó la supresión de todos los comités industriales de vigilancia o de otra índole que los marxistas organizaron para imponer el terror a los trabajadores.

Sindicatos IANSA Llaman al Trabajo

CHILLAN.— La Confederación de Sindicatos IANSA del país emitió una declaración formulando un llamado a todos sus sindicatos bases para que comiencen a trabajar en las distintas plantas elaboradoras de azúcar y presten su apoyo al nuevo Gobierno militar.

El comunicado, entregado a través de la Jefatura de la Zona en Estado de Sitio, dice así:

El Directorio Ejecutivo de la Confederación Nacional de Sindicatos IANSA, sobre las firmas de su presidente, Mario Hernández, y su secretario general, Pedro Cifuentes, entregó una declaración señalando que "interpretando el sentir de sus diversos sindicatos bases, desea manifestar su respaldo a la Junta Militar de Gobierno, deseándole pleno éxito en la patriótica labor de llevar a cabo la reconstrucción moral, social y económica de nuestra querida patria".

Más adelante agrega que el restablecimiento del trabajo real y efectivo en un régimen de convivencia y unidad, y el respeto a los derechos y garantías de los trabajadores, no nos cabe la menor duda que están garantizados por nuestros institutos armados a cuyos miembros agradecemos su oportuna y patriótica defensa".

Concluye la declaración haciendo un llamado a sus bases "a integrarnos a la gran tarea de reconstruir la patria y ofrecemos nuestra leal y desinteresada colaboración a nuestras Fuerzas Armadas para realizar este esfuerzo en bien de todos nuestros compatriotas".

TRABAJO NORMAL

CHILLAN (Por Ricardo Jorquera, corresponsal).— Todos los servicios municipales de la provincia están trabajando normalmente. La actividad abarca las distintas dependencias que conforman cada una de las corporaciones, incluyendo servicios indispensables como son la Dirección de Aseo, Dirección de Obras Municipales, Administrador de Mercados y Ferias.

Del mismo modo, están en sus puestos de trabajo en Chillán, para atender la solución de los problemas comunales el alcalde de la comuna, Ricardo Lagos Reyes, militante del Partido Socialista y todo el cuerpo de regidores.

En relación con el programa elaborado de Fiestas Patrias, se informó que todo está sujeto a lo que disponga a este respecto el Jefe de Zona en Estado de Sitio.

MES DE LA PATRIA
¡¡SEPTIEMBRE, MARTES 11 DE 1973!!
ORDEN, JUSTICIA, DISCIPLINA
TRANQUILIDAD DE TRABAJO

CELEBRE EL "DIECIOCHO"
PESCANDO
BOTAS ALTAS PARA PLAYA
Descuento especial por este mes: 10%

L. CASTRO GRILLIOT
"LUCAGRI" (M. R.)
AVDA. REPUBLICA 78
CASILLA 808 SANTIAGO

SU AVISO ECONOMICO
LLEGA ANTES...!
POR LA AGENCIA DE SU BARRIO

VAYA COMO QUIERA, ECONOMICE TRANSPORTE, ECONOMICE TIEMPO!
LAS AGENCIAS DE EL MERCURIO
EL MODO MAS SEGURO Y MAS RAPIDO DE ORDENAR SUS AVISOS ECONOMICOS / ...regalos los jueves y viernes!

INSERCION

DECLARACION DEL PARTIDO NACIONAL

El régimen marxista se ha derrumbado bajo el peso de su incapacidad, su sectarismo, su inmoralidad y sus crímenes.

A las Fuerzas Armadas y Carabineros ha correspondido emprender la difícil misión rectificadora, guiadas por el significado profundo de su existencia institucional, e impulsadas por la rebelión altiva de todo un pueblo que rechazaba la dictadura marxista.

El histórico acuerdo de 22 de agosto de la Cámara de Diputados, que denunció la ruptura del estado de derecho y del orden constitucional, unido a las innumerables manifestaciones de las fuerzas vivas de la nación que pedían la detención del proceso desquiciador del Gobierno de la Unidad Popular, constituyen el fundamento legítimo de la patriótica intervención de los Institutos Armados.

La dura experiencia vivida debe sernos suficientemente aleccionadora para no recaer jamás en los vicios y errores que condujeron a Chile a la decadencia, primero, y al gobierno marxista, después. Un largo período de vida ficticia, egoísmo, politiquería, demagogia, inoperancia y abandono o negación de los valores nacionales, creó las condiciones que permitieron a una minoría de audaces intentar el sometimiento de los chilenos a un totalitarismo denigrante de inspiración extranjera.

La Junta Militar que ha asumido el Gobierno abre una nueva etapa histórica.

Los chilenos demostraremos que, además de liberarnos por nuestros propios medios de la opresión comunista, somos capaces de interpretar la realidad que se nos entrega, y sabremos crear, con imaginación y eficiencia, y en un clima de unidad nacional, la nueva institucionalidad que permitirá que la reconstrucción de la Patria sea el fruto del sacrificio y el trabajo de todos y el resultado de una espontánea y generosa voluntad de superación. Así, volveremos a situar a Chile a la vanguardia del progreso en esta zona del mundo.

Creemos que es de impostergable necesidad enfrentar y superar el estado de miseria en que se debate un gran sector del pueblo. La preocupación de los gobiernos por acumular poder a través de un obsesivo propósito estatizante, ha detenido el proceso de desarrollo social, y ha restado recursos a la solución de los problemas más urgentes, como son la vivienda, educación y salud.

Los Nacionales, que durante estos años aciagos hemos estado en la primera fila de la lucha, volvemos hoy a tomar las herramientas de trabajo con la satisfacción del deber cumplido, con renovada fe en el destino de Chile, y guardando en nuestros espíritus el recuerdo imperecedero y ejemplar de todos los compatriotas que cayeron luchando en las múltiples jornadas que llevaron a la liberación de la Patria.

A las Fuerzas Armadas y a Carabineros de Chile les reiteramos nuestro reconocimiento y les auguramos éxito en la patriótica decisión de renovar el impulso creador de la nacionalidad.

Santiago, Septiembre 14 de 1973.

PARTIDO NACIONAL

Intensa Actividad Tiene El Boxeo Amateur Nacional

En el transcurso de la próxima semana la Federación de Boxeo decidirá sobre su participación en el Campeonato Sudamericano Extraordinario a efectuarse en São Paulo, Brasil, a partir del primero de octubre.

De acuerdo con los antecedentes técnicos esa resolución deberá ser negativa, por cuanto el equipo nominado no está preparado para un evento de esa naturaleza. En efecto, este que fue nominado el tres de septiembre no logró reunirse ni entrenar, por lo que muchos de los púgiles deben estar pasados en el peso reglamentario. Y este es un problema serio, por cuanto dificulta el trabajo de preparación.

Entre los púgiles que no llegaron a la capital están el mediano Carlos Mancilla de Puerto Montt y el mediomediano ligero Miguel Poblete.

En círculos del boxeo se comentaba ayer que existen dos posibilidades para el envío de un equipo, que corresponde a la eliminación de representantes por la inclusión exclusiva de boxeadores están en condiciones de hacerlo, y a una petición de aplazamiento del torneo, situación que está última que resulta improbable, por cuanto los organizadores tienen todos los preparativos para su realización, incluso la confirmación de la gran mayoría de participantes.

Si la decisión es formar una representación con los elementos que mantienen una preparación constante, la delegación tendría que viajar el 26 del presente, fecha para la cual están cursados los pasajes.

EL CAMPEONATO NACIONAL

Otra materia que espera la resolución de la Federación es lo concerniente a la realización del Campeonato Nacional, cuya primera fase debe efectuarse en el transcurso del próximo mes.

Como se sabe, el torneo del presente año se realizará con la participación directa de algunas asociaciones y los vencedores de agrupaciones, con lo cual el campeonato reunirá a un grupo más selecto que anteriores jornadas, además de constituir un medio de más fácil realización.

LOS JUEGOS NACIONALES

El boxeo amateur tiene una intensa actividad a partir del próximo mes, ya que al Campeonato Nacional que en forma tradicional realiza la Federación en el mes de noviembre, hay que agregar los Primeros Juegos Nacionales en los que estará presente esta disciplina, posiblemente con un nuevo evento con la participación de todas las asociaciones del país.

Es posible que para los Primeros Juegos Nacionales el país sea dividido en ocho zonas, realizándose eliminatorias para efectuar las finales en Concepción, sede de los juegos. Para llevar a efecto esta iniciativa, los organizadores cuentan con el tiempo suficiente, además de constituir una nueva oportunidad para aquellos púgiles que no lograron una buena actuación en el Nacional de la Federación.

Todo lo concerniente a los Primeros Juegos Nacionales corresponde a su Comité Organizador, a los que la Federación les brindará todo su apoyo de acuerdo con las declaraciones oficiales. Estas han sido formuladas a todo nivel. En efecto, en la última reunión del Consejo de Delegados de la Federación la directiva lo dejó claramente establecido, y, después, su presidente ratificó esta posición.

tirando las manos

Para la temporada de boxeo profesional de primavera el promotor René Paredes cuenta con la venida de algunos elementos de Mendoza. Esto, naturalmente, si él continúa desempeñando esa función luego de la reunión que celebrará con representantes del directorio de la Federación y del Sindicato de Managers.

—ooo—

El argentino Carlos Monzón, campeón mundial de los medianos, que defenderá su título el 29 de septiembre frente al francés Jean Claude Boutier, está pasado en dos kilos. "Esto no constituye ningún problema, sino que representa las sobresalientes condiciones en que está mi dirigido", ha dicho su manager Amílcar Brusa.

—ooo—

Es probable que la temporada de primavera del boxeo profesional se inicie con un combate por un título nacional, el de los moscas, que posee Jaime Silva y Alfredo Alcayaga, desafiante.

—ooo—

George Foreman, campeón mundial de los pesos pesados, ha manifestado que defenderá dos veces su cetro antes del fin de año. El campeón señaló primero a Jerry Quarry y después a Joe Frazier como sus futuros adversarios.

—ooo—

Antonio Garrido sería el principal protagonista de la segunda reunión de boxeo profesional de primavera. El púgil que debutó con una excelente presentación, ha estado haciendo antesala para una nueva actuación en el campo rentado. El promotor de espectáculos pugilísticos profesionales espera enfrentarlo a un adversario argentino.

—ooo—

BUENOS AIRES, 15 (AFP).— Argentina participará en el torneo sudamericano extra de boxeo amateur que se realizará en San Pablo, Brasil, entre los días 29 de setiembre y 8 de octubre del corriente año.

Así lo anunció hoy la Federación Argentina de ese deporte indicando que había resuelto aceptar la invitación de la Federación Brasileña de Boxeo para tomar parte en el citado campeonato en el que intervendrán representantes de Brasil, Chile, Paraguay, Uruguay y la Argentina.

Con ese motivo la federación argentina hará disputar el jueves próximo siete combates selectivos en los que figurarán los mejores valores en actividad, cuyos vencedores representarán al país en el torneo de San Pablo.

"ELLOS SON DEFENSIVOS". Luis Alamos informa al plantel de las características del rival, Unión Soviética. El seleccionado nacional sigue entrenando normalmente.

La Selección Jugaría El 19 Frente a México

Depende de las gestiones que dirigentes de la Asociación Central de Fútbol realizan ante las autoridades de la Junta Militar de Gobierno, el itinerario de viaje de la Selección Nacional de Fútbol que el 26 deberá enfrentar a Unión Soviética por las eliminatorias del Mundial. Si dichas gestiones tienen éxito la Selección podría viajar el lunes o martes a México donde bajo propia iniciativa de la Federación azteca se acordó postergar el partido del 18 de septiembre para el día siguiente a fin de facilitar en algo la posibilidad de que ese lance se efectúe. En todo caso, sigue el clima de suspenso en torno al viaje y lo único fijo es que el cuadro nacional irá a Unión Soviética a sostener el compromiso oficial de la FIFA.

ENTRENAMIENTO

Con la concurrencia completa y en ánimo enhiesto entrenó ayer matinalmente la Selección Nacional. El buen estado del tiempo facilitó el trabajo y la disposición física de los convocados fue excelente. Los pocos que estaban algo "magullados" practicaron normalmente bajo la dirección del preparador físico Gustavo Graef.

Por lo demás se ha insistido en la preparación física fuerte, tomando en cuenta la capacidad de los soviéticos afirmado justamente en ese factor esencial en las luchas deportivas.

Luis Alamos insistió en sus prédicas y charlas acerca de la modalidad del juego soviético. Como el partido amistoso con los morenos de Porto Alegre técnicamente no sirvió de nada, se procurará de todos modos que previo al encuentro con los soviéticos se enfrente a un rival que se asemeje en las características. El entrenamiento en sus aspectos esenciales fue normal. Y la verdad es que los jugadores exhiben un temperamento optimista que puede provocar una sorpresa en el partido crucial del 26. Ahí este contingente demostrará de cuánto es capaz.

Luis Alamos dio descanso para hoy al plantel y las prácticas se reanudarán mañana, a las once, en el mismo escenario de siempre, la cancha "Juan Pinto Durán".

AGOTADORA CAMPAÑA.— Rafael González perdió prácticamente la cuenta de los partidos que ha jugado este año por Colo Colo y la Selección. Sin embargo sigue firme. Dispuesto a ser titular nacional en el caso de una posible ausencia de un astro fundamental en la zaga.

Mundial de Esquí Acuático

BOGOTA, 15 (AP).— Estados Unidos y Francia es la victoria de las finalistas en la especialidad de slalom del décimo tercer campeonato mundial de esquí acuático.

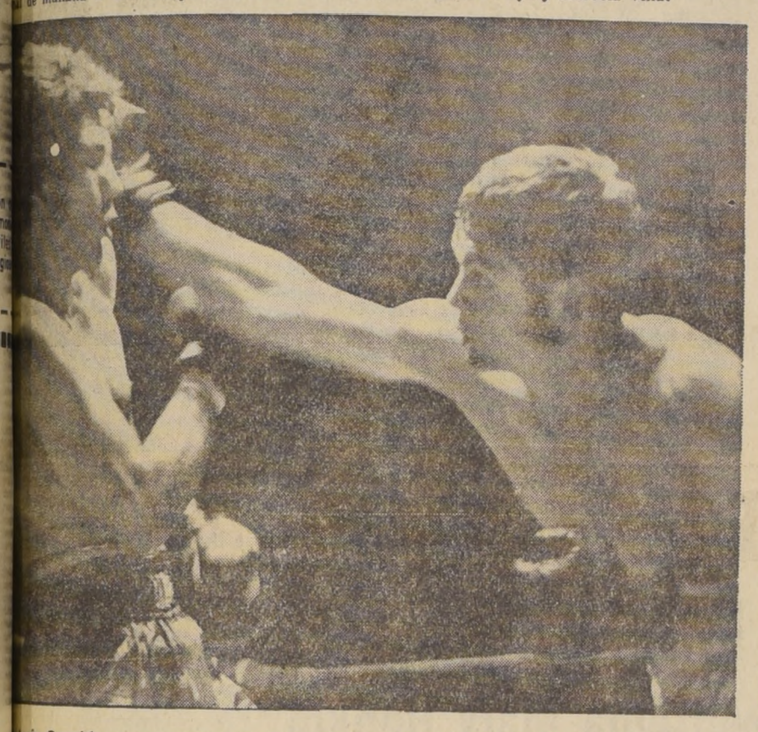
En la fase semifinal tuvo la mejor actuación la estadounidense Cindy Hutcherson, con cero boyas.

Estados Unidos tendrá en la final de mañana a tres competidoras, Francia a dos, Canadá una al igual que Austria y Australia.

Esta prueba se cumplió en el club "Los Lagartos" en una mañana fría que afectó a las competidoras.

Las finalistas son las siguientes entre 30 participantes: 1) Cindy Hutcherson, Estados Unidos 30 boyas; 2) Liz Allen Shetter, Estados Unidos, 29; 3) Silvie Maurial, Francia, 28; 4) Liza St. John, Estados Unidos, 28; 5) Eva Marie Fritsch, Austria, 25,50; 6) Chantal Escot, Francia, 21,5; 7) Hellene Gregoire, Canadá, 20,5; 8 Leslie Cockburn, Australia, 20,5.

Fueron eliminadas las hermanas venezolanas María Victoria y Marca Esperanza Carrasco y las colombianas Patricia Olaya y Marcela Villa.



Antonio Garrido, que aparece aquí en una acción netamente ofensiva, figura entre los púgiles indicados para abrir la temporada pugilística profesional de primavera.

Favorito un Yate Mejicano.-

La Regata Que Dará La Vuelta al Mundo

PORTSMOUTH, Gran Bretaña (AFP).— Diecisiete veleros de siete países, incluido México, zarparon para realizar la primera regata que incluye la vuelta al mundo.

Desde el disparo del cañón que anunció la partida, los favoritos, el yate británico "Great Britain II" y el francés "Pen Duck VI", tomaron la delantera.

Participa también la embarcación mexicana "Swan 65", de 21 metros de eslora, cuyo capitán y propietario es el millonario mexicano Ramón Carlín.

Carlín, que es fabricante de máquinas de lavar es socio del Club de Regatas de Acapulco.

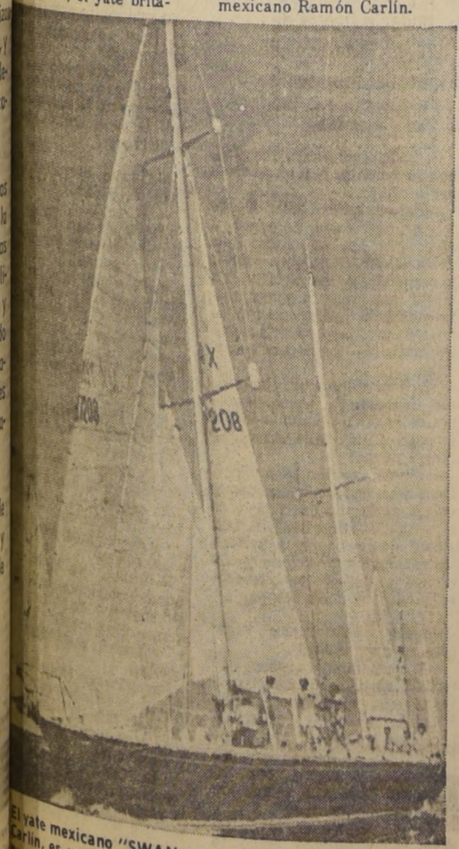
El deportivo mexicano, que tiene 50 años, dijo que sólo corre "por placer".

Sin embargo los entendidos estiman que su "queche", construido especialmente en Finlandia, tiene muchas probabilidades de ganar.

La tripulación del "Swan 65" es de doce hombres.

La primera etapa de la regata es Ciudad del Cabo y a la que llegarán los veleros, con suerte, después de 40 a 45 días de navegación.

El recorrido total de la regata es de 27.570 millas.



El yate mexicano "SWAN 65", timoneado por Ramón Carlín, es uno de los favoritos de la primera regata que dará la vuelta al mundo. (Radiofoto AP).

Al Sudamericano.-

Quince Atletas Enviará Perú

LIMA, 15 (AFP).— Quince deportistas integrarán, definitivamente, a la selección peruana que participará en el campeonato sudamericano de atletismo de Chile, entre el 9 y 16 del presente.

En efecto, a los doce integrantes del conjunto elegidos por la federación respectiva, el Comité Nacional de Deportes agregó tres atletas más, como lo había pedido aquella.

La selección, dirigida por el entrenador Julio Martinich, estuvo formada de la siguiente manera:

Damas: Carmela Bolívar, Rosemarie Boevk, Simone Krauthausen y Hortensia Sala.

Varones: Roberto Abugatas, Fernando Acevedo, Luis Arbulu, Víctor Cerdeña, Roberto González, Víctor Mantilla, José Pérez Albela, Francisco Vegan, Dante Yorges, Hugo Gavino y Amador Reyes.

AMAYA BARTUREN, una doble campeona con una semana de entrenamiento.

Amaya Barturen:

"En una Semana Decidí Mi Vuelta al Atletismo"

"Me llamaron los dirigentes y me dijeron: **"Valparaíso tiene una representación débil y tú haces falta.** Esto ocurrió una semana antes del campeonato nacional. Y aquí estoy bastante satisfecha de los triunfos obtenidos en el salto alto y los 100 m. con vallas.

—¿Cuánto tiempo estuvo alejada del atletismo?

—"Desde que se acordó el receso en Valparaíso por falta de pista. En realidad mi caso es el de muchos atletas porteños; prácticamente retirados por falta de facilidades para entrenar y competir.

—¿Cómo es posible que con sólo una semana de preparación haya podido ganar dos pruebas?

—"Mi alejamiento del atletismo no significa perder el estado físico. Hago clases de Educación Física, integro grupos folklóricos, me gusta el ballet. Es fin, me falta tiempo para hacer todo lo que me gusta.

—¿Cómo explica el fenómeno de Valparaíso que con tantos problemas se da el lujo de tener una buena figuración en el nacional?

—"La explicación es sencilla: la falta de cantidad de atletas y de una mayor dedicación se suple con calidad. Sin duda que el atletismo porteño está en un pie aceptable por la preocupación existente por los escolares. Hay grupos de muchachos con una orientación adecuada y sobre esa base se consigue lo demás.

D.C.

En Italia.-

El Cólera Preocupa a Futbolistas

GENOVA, 15 (AP).— Los jugadores del equipo de primera división de Génova se negaron hoy a acatar una orden de la Federación Italiana de Fútbol para jugar en Nápoles, donde surgió el brote de cólera.

El partido debía jugarse en Génova, pero las autoridades locales lo prohibieron por temor de que jugadores y aficionados napolitanos transmitieran la enfermedad. El cólera ha cobrado 13 víctimas en Nápoles.

La Federación Italiana ordenó entonces al Génova desplazarse a Nápoles, pero los futbolistas se negaron.

"Sería una locura ir a Nápoles cuando las autoridades sanitarias han prohibido el encuentro aquí en Génova", dijo el capitán Gigi Simoni.

Los dirigentes del club dijeron que eran los jugadores quienes debían tomar una decisión.

"En un caso como este no se puede forzar a un jugador a hacer algo que no quiere", dijo el director técnico Arturo Silvestri.

Los dirigentes del Génova pidieron a la Federación que suspendiera el juego, fijado para mañana. Si los genoveses no se presentan en Nápoles, perderían el partido 2-0 y un punto de castigo.

La Federación ordenó también al equipo de Verona que se dirigiera al puerto de Bari en el sur de Italia para otro partido de copa. Seis personas murieron de cólera en Bari y el equipo de Verona pidió la suspensión del partido.

Revelaciones de Colo Colo Ganaron En Cisterna: 3x1

El equipo de revelaciones de Colo Colo jugó con la selección de La Cisterna, a la que se impuso después de interesantes acciones por 3 goles a uno, convertidos por Valdés, Farías y Chepelo.

Las instituciones que tengan interés por enfrentarse con los jóvenes albos pueden dirigirse a su director Benjamín Valenzuela, fono 231611 y a la secretaría del club.

Una Nueva Versión del Ajedrez

BARCELONA (AP).— El ajedrecista portorriqueño Gabriel Vicente Maura presentó hoy aquí una moderna versión del juego de ajedrez.

El nuevo sistema, ya practicado en otros países, incluye una nueva figura, el ministro, que tiene los movimientos de caballo y alfil, con lo que los cuadros deben ser aumentados de 64 a 80. Asimismo las figuras para el juego se aumentan en un peón por cada color para cubrir el hueco que de otra forma quedaría en sus líneas.

La exhibición que siguió a la presentación del sistema causó muy buena impresión entre los ajedrecistas barceloneses que estiman que con la inclusión del ministro el juego adquiere mayor movilidad e interés.

"PETIT" TORNEO

PORTOROZ, Yugoslavia, 15 (Reuter-Latin).— El gran maestro soviético Efin Geller obtuvo una brillante victoria sobre Lex Polugayevski al iniciarse la segunda parte del "Petit" torneo entre tres ajedrecistas y mejoró su chance para conquistar uno de los dos vitales primeros lugares.

Los tres grandes maestros —Geller y Polugayevski de la Unión Soviética y Lajos Portisch de Hungría— disputan un certamen especial aquí luego de igualar uno de los dos puestos clasificatorios en el último Campeonato Interzonal celebrado en la ciudad brasileña de Petrópolis.

Los dos líderes al término de este torneo participarán en una serie de encuentros de donde surgirá el eventual desafiador del actual campeón mundial Robert Janes "Bobby" Fischer, de los Estados Unidos.

La victoria de Geller anoche se produjo en la jugada 33 tras un brillante ataque iniciado en la movida 21 cuando la posición de juego predecía un empate. Geller concluyó el ataque con el sacrificio efectivo de una torre y obligó a Polugayevski a ceder su posición defensiva.

Las posiciones luego de la séptima ronda son las siguientes: 1) Portisch (Hungría), dos puntos y medio, con una partida menos y otra suspendida; 2) Polugayevski (Unión Soviética), dos puntos y una suspendida; 3) Geller (Unión Soviética), un punto y medio.

Copa Intercontinental:

Independiente, Sin Rivales

BUENOS AIRES, 15 (AFP).— La Copa Intercontinental de Fútbol corre riesgo de no disputarse este año.

El club argentino Independiente, cuádruple campeón de América, informó aquí esta noche que había recibido una comunicación cablegráfica de los clubes Juventus, de Italia, y Ajax, de Holanda, dando cuenta de la imposibilidad de disputar un partido definitorio por la copa Intercontinental.

Ajax ostenta el título de campeón de Europa y el Juventus fue designado para reemplazarlo en caso de una defección de aquél.

La comunicación de Independiente no explica los motivos que indujeron a los clubes europeos a desistir de realizar el partido, aunque se descuenta que son de tipo económico.

Vóleibol.-

Peruanas Se Alistan Para Torneo Mundial

LIMA, 15 (Latin).— La selección peruana de vóleibol femenino viajará a Montevideo el 15 de octubre para intervenir en el mundial extraordinario que se realizará del 19 al 28 de ese mes, según informaron hoy aquí voceros de la Federación de ese deporte.

Los portavoces dieron a conocer que junto con el representativo nacional viajarán los integrantes del elenco norteamericano, que disputará con Perú dos partidos en esta capital los días 13 y 14 del mes próximo.

Manifestaron que la selección que intervendrá en el torneo uruguayo estará conformada por el mismo equipo que obtuvo recientemente el título sudamericano de Bucaramanga, Colombia.

El elenco peruano se presentará en Uruguay con las siguientes jugadoras: Irma Cordero, Lucha Fuentes, Meche Gonzáles, Ana Cecilia Carrillo, Martha Vergara, Delia Córdova, Norma Velarde, Olga Asato, Patricia de las Casas, Mayruja Ostolaza, Ana María Ramírez y Teresa Núñez.

Mientras tanto las "matadoras", como se las denomina aquí, prosiguen sus entrenamientos con un extraordinario ritmo e intensidad, practicando ocho horas diarias, bajo la dirección del técnico japonés Akira Kato.

Homenaje a Agustín Lara En República Dominicana

Una calle de Santo Domingo —República Dominicana— recibió hoy el nombre del insigne músico mexicano Agustín Lara como homenaje de admiración a su importante obra musical.

El alcalde de la ciudad, Juan Estrella Rojas, dijo que los dominicanos se sienten "muy orgullosos" del nexo que los une a México por la historia y la cultura. Agregó que México ha estado tan profundizado en el corazón de los dominicanos que "su música y la letra de su música vibran en cada criollo con tanta fuerza como el ritmo de su folklore".

Estrella Rojas afirmó que cada generación de dominicanos recuerda, unas veces con nostalgia y otras veces con alegría, las composiciones de Guty Cárdenas, Gonzalo Curiel, Lorenzo Barcela, José Alfredo Jiménez y "más que todo de Agustín Lara".

Dijo Agustín Lara es la expresión más univerzalizada del alma de México y recalcó que con la nominación de una calle con su nombre el Ayuntamiento "demuestra su acentuada simpatía y cariño invariable a todo el pueblo mexicano".

Agustín Lara, subrayó, nació en México para convertirse en el pasaporte musical de todos los ambientes, de todos los gustos y de todas las nacionalidades".

Es la primera vez que se impone el nombre del músico y compositor latinoamericano a una calle de esta ciudad.

En el acto que forma parte de la semana dominico-mexicana organizada por la Dirección Nacional de Turismo y la Embajada mexicana, el alcalde se preguntó en su discurso: ¿quién en las noches en que la luna deje reflejar sus rayos sobre la faz del mar no acaricia la idea de escuchar las cuerdas de una guitarra con una de las melodías de Agustín Lara?".

Estamos —agregó— todos influenciados espiritualmente por la poesía y la música que brota del alma de México en la persona de Agustín Lara.

Dijo finalmente la primera notoriedad municipal de la ciudad que el Cabildo "rinde un homenaje de gloria y cariño a México con el recuerdo de Agustín Lara".

La resolución municipal que designa la calle consigna que es "deber del Cabildo rendir homenaje de reconocimiento a Agustín Lara, el gran músico y poeta mexicano. Que supo captar como ninguna, todo cuanto de bello y sublime puede emanar de los sentimientos humanos".

El Embajador de México adscrito a la Cancillería dominicana dijo en un discurso de gratitud que "el orgullo de ser mexicano y veracruzano, acompañó a Agustín Lara a lo largo de su vida".

Y añadió: "Nadie le ha cantado a la mujer con la delicadeza, sutileza y hombría de Agustín Lara. Nadie puede superarlo".

Estuvo presente en la ceremonia el Embajador mexicano licenciado Francisco E. García.

Próximamente reabrirán sus puertas los diferentes circos que anuncian cada año la llegada de septiembre... con las Fiestas Patrias y la primavera. En Santiago dos son los espectáculos que se han montado para esta temporada. Las Aguilas Humanas que por decenas de años ha ocupado en esta fecha el escenario del Teatro Caupolicán, y el Circo Buffalo Bill, ubicado en la carpa moderna en Alameda con Amunátegui. Panorama para niños y grandes para celebrar un cumpleaños muy significativo de la Independencia de Chile.

Becado a Londres Cellista Chileno

Se encuentra en Londres, becado por el Consejo Británico el joven cellista chileno Francisco Pino Kokisch, quien proseguirá estudios superiores en su especialidad con el destacado músico profesor William Pleeth. Pino permanecerá un año en Londres, con una beca prorrgable en caso de lograr salvar con éxito las exigencias académicas.

Pino tiene 18 años de edad y esta es la segunda beca que gana gracias a sus especiales méritos como una de las figuras con más espectativas la música nacional. Antes de partir, contó su agitado itinerario:

—Terminé privadamente mis exámenes de cuarto medio pero no podré dar la Prueba de Aptitutd Académica. A veces cuesta conciliar los dos tipos tan distintos de estudios. Yo hice cuatro años de estudios de cello con el Profesor Arnaldo Fuentes, más otros cinco en el Conservatorio de la Universidad de Chile, y actualmente me desempeño como Profesor Ayudante de cello en el Instituto de Música de la Universidad Católica. Cuando tenía trece años, gané una beca del Gobierno de Francia, y permanecí dos años en París estudiando en el Conservatorio Nacional de Música, bajo la batuta del Profesor Bernard Michelin. Debido a mi edad, me acompañaron en mi estada en Francia mi madre, Norma Kokish, violinista de la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica, y mi hermana Maritza, que también [illegible] cello.

El joven músico [illegible] durante su perma[illegible] Francia, grabó dos [illegible] para la Radio Televisión [illegible] los premios Primera [illegible] Primer Nombrado en [illegible] que formaban 17 mú[illegible] el mundo. Su maestro [illegible] posteriormente de final[illegible] estudios, a la Académia [illegible] nacional de Verano [illegible] donde actuó con [illegible] como intérprete y solista.

"Desgraciadamente [illegible] continuar mis estudios [illegible] y debí volver a Chile [illegible] Francisco. Desde su [illegible] 1969, hasta la fecha [illegible] estudiando y perseverando [illegible] disciplina, hasta que [illegible] Británico, dentro de su [illegible] de becas para 1973-74, [illegible] como uno de sus becados [illegible] jóvenes y preferidos.

—Ahora ya estoy más [illegible] viajo solo. A pesar de [illegible] años, estoy estudiando [illegible] los siete y puedo decir [illegible] siento igualmente [illegible] con quien me sigue a [illegible] este maravilloso instrumento [illegible] día a día más jóvenes [illegible] a estudiar en los conservatorios [illegible] especialmente en la Universidad Católica.

En la opinión de sus [illegible] y colegas en Santiago, [illegible] Pino es una de las esperanzas [illegible] seguras con que cuenta [illegible] instrumental de Cámara [illegible]

(CO[illegible])

Dame Edith, Aristócrata Del Escenario y la Pantalla

En la versión cinematográfica de la clásica comedia "La importancia de llamarse Ernesto" de Oscar Wilde, Sir Michael Redgrave, que interpreta el papel del protagonista, explica a Dame Edith Evans, que hace el de Lady Bracknell, con cuya hija espera casarse. Las circunstancias en que nació, y dice que fue abandonado en un "handbag" o bolso de mano.

Hay una súbita pausa, y el público británico, conocedor de la obra y de la actriz, contiene la respiración, esperando esperando algo notable. la pantalla es ocupada plenamente por el rostro de dame Edith, que parece el de un incrédulo sabueso, y luego viene su pregunta: ¿Un HAND-BA-A-AG? La densa voz aumenta tres octavas en la más imitada aunque inimitable, expresión de asombro que se haya oído en el cine.

INSPIRACION

A los 85 años de edad, Dame Edith es una de las más queridas actrices británicas, y no sólo por su creación de lady Bracknell, aunque, como ella dice, ha representado ese papel "en casi todo lugar, salvo sobre hielo o bajo el agua". Durante más de 60 años, esta aristócrata del teatro clásico, procedente de la clase trabajadora, ha brindado su inspiración cómica al público, que se lo agradece con su cariño.

Hija de una campesina inglesa y de un pequeño funcionario público, es realmente "cockney", esto es, nacida en el corazón del barrio bajo de Londres. Sólo se libró del acento "cockney" mediante clases de dicción, pagadas por sus padres, que fueron los primeros en admirarla. Hasta los 24 años trabajó de sombrerera, siendo, según ella, "una muchacha alocada, toda entusiasmo por las palabras que me hacían reír, que estrujaba contra mí, que me enroscaba en la lengua".

Fue por entonces cuando conoció, enamorándose de él, a un joven oficinista, George Guy Booth, que trabajaba en un almacén próximo. Con él se casaría 25 años después, en 1925, cuando ya era una actriz hecha y derecha. Y diez años más tarde se le murió.

SU TALENTO

Pero eso estaba aún en el porvenir. Cuando conoció a Booth, la joven Edith Evans seguía haciendo sombreros, aunque el teatro le era tan atrayente como agua para el pato. Se incorporó en Londres a una compañía de aficionados, dirigida a veces por William Poel, buen conocedor de Shakespeare, quien inmediatamente notó el gran talento de la joven sombrerera y procuró desarrollarlo profesionalmente.

Hablando de aquella época dice Dame Edith: "Dios fue muy bueno conmigo. Nunca me dejó ir de gira, pero me puso en una compañía de damas y caballeros, todos los cuales hablaban buen inglés, se conducían perfectamente y actuaban con arte en el escenario".

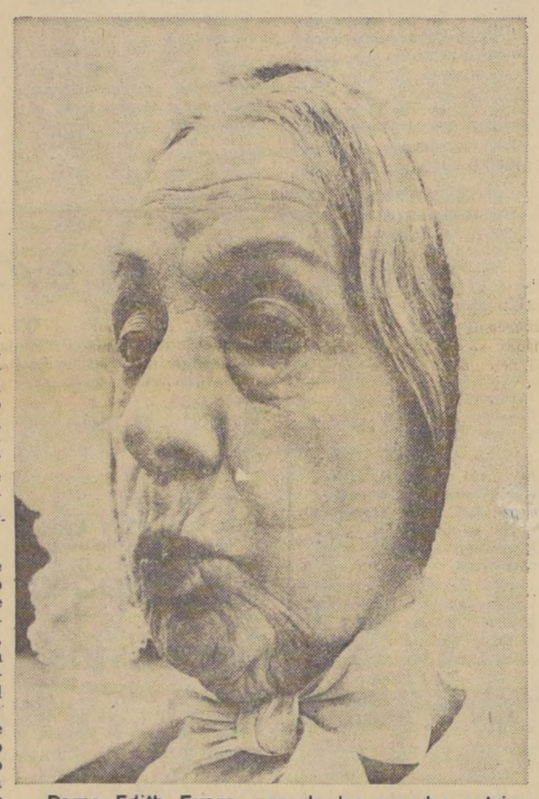
Durante los primeros 30 años de su carrera dramática, se atuvo firmemente al teatro clásico inglés, interpretó comedias de la Restauración e hizo frecuentes irrupciones en las obras de George Bernard Shaw, que la adoraba.

"Edith —dijo una vez acerca de ella— no merece 10 libras a la semana en una pieza mecánica mal escrita, porque en cuanto sale a escena todo el mundo puede ver la trama".

LA VERDAD

Y acertó; en tales obras, no había más trama efectiva que ella. Además, la reputación de Dame Edith se debe a que, en su actuación, siempre dijo la verdad, negándose a tomar parte en la representación de una obra sin tener fe en ella.

"Yo me vuelvo loca por decir la verdad" —exclama sinceramente—. "Una de mis limitaciones fue el no poder interpretar papeles superficiales. Siempre he buscado la verdad en los papeles femeninos que he interpretado; no quería actuarlos, sino vivirlos. Yo pagué al público con mi propio ser; nunca en la vida le engañé, y siempre le tuve agradecido".



Dame Edith Evans, una de las grandes actrices británicas, fotografiada como Betsy Trotwood en la versión cinematográfica de "David Copperfield", la famosa novela de Charles Dickens.

Se le dio el título de "Dame" del Imperio Británico en 1946, y dos años después, a la avanzada edad de 60, emprendió la carrera cinematográfica. Ha aparecido en más de una docena de películas que han alcanzado renombre internacional; entre ellas, "The Nun's History", con Audrey Hepburn, y "Tom Jones", con Albert Finney. Y 79 años tenía cuando interpretó el primer papel de "The Whisperers", sobre la ancianidad y sus problemas. Con tal actuación ganó el Premio de la Académia Británica para sumarlo a sus muchos galardones internacionales.

UN TRIUNFO

Por entonces, aproximadamente, apareció en el Teatro Nacional, de Londres, interpretando el papel de Judith, mujer de mediana edad, codiciable aún, en la obra "Hay Fever", de Noel Coward, y consiguió triunfar en él, siendo aplaudida con entusiasmo.

Como todas las mejores, tiene un insaciable apetito de vida. "Celebro ser actriz —dijo al cumplir los 80 años—, pero estar viva es, mejor. A mí no me encanta la escena; lo que me encanta es la vida. Y la mía está empezando ahora, en vez de acabar. No hablemos de terminar".

La Compañía de Lucho Córdoba y Olvido Leguía tiene lista la comedia cómica "Coco, no te vayas a Sodoma". Este nuevo estreno del teatro Maru se realizará tan pronto se reanuden las actividades normales en nuestra capital. Lucho Córdoba promete muchas risas con esta obra, que lleva tres años en los escenarios de Paris.

Dice la Ex Cantante Pop:

"Tuve Que Matar a la Antigua Mary Hopkin"

Todo era fácil para Mary Hopkin hace algunos años. Obtuvo un éxito sin precedentes con su disco "Those were the days"; apareció en pantomimasen el Palladium de Londres cuando hacía sólo 12 meses que se había iniciado en la carrera; triunfó dos veces en el festival de Eurovisión.

Pero repentinamente, se desvaneció. Dejó de cantar porque deseaba interpretar canciones con más significado.

El nuevo estilo parece no calzarle. Sus nuevos discos se venden con dificultad y el público no ha vuelto a verla. Pero a ella no le importa.

—Estoy convencida de que lo que realmente vale es hacer lo que a uno le agrada. No era feliz cantando pop, me había convertido en un muñeco manejado por el público.

Sin duda, su marido tuvo gran influencia en la decisión de Mary de cambiar su carrera. En 1971 se casó con Tony Visconty, un americano, productor de discos, y en la misma época comenzó su decadencia. Ahora, a los 22 años, está dedicada a su hogar y a meditar sobre su futuro profesional.

—La vida ha vuelto a ser hermosa para mí y espero que la gente comprenda algún día por qué tuve que matar a la antigua Mary Hopkin.

¿Qué ha pasado con Mary Hopkin? Hace tiempo que el público no la ve y sus discos ya no se venden como antes. Hace 4 años —cuando ella tenía 18—, obtuvo un éxito instantáneo con su disco "Those Were The Days".

Todo era fácil para ella entonces. Triunfó dos veces en el Festival de la Canción de Eurovisión; apareció en pantomimas en el Palladium de Londres y tuvo sus propios shows de televisión. Pero esa Mary Hopkin se desvaneció hace dos años, aparentemente debido a su matrimonio.

En noviembre de 1971 se casó con el productor de discos americano Tony Visconti y ahora tiene un bebé de meses. A poco de la boda, Mary dejó de cantar pop y de aparecer en brillantes shows de televisión. Deseaba interpretar canciones con más significado.

El nuevo estilo parece no calzarle. Grabó un álbum y un single, ambos producidos por su marido y ambos de mala venta.

—No he tenido gran éxito comercial desde que trabajo con Tony —admite—. Pero eso no importa. Por supuesto que sería muy bueno, pero ambos estamos convencidos de que lo que realmente vale es hacer lo que nos agrada.

ODIO MI PASADO

—¿Por qué cambió de estilo?

Sentada en el suelo, descalza, con su bebé en brazos, responde:

—Porque no era feliz. Desde mi primer éxito comencé a aborrecer las canciones que debía cantar. Aún ahora, cuando lo recuerdo, siento molestia. Es cierto que tuve algunos momentos de felicidad en aquellos cuatro años, pero generalmente los recuerdo como una pesadilla.

Mary se culpa a sí misma de esa infelicidad a pesar de que era demasiado niña cuando fue lanzada a una vida completamente nueva.

—Me convertí en un muñeco. Pensaba que debía hacer todo lo que la gente me decía pues de otro modo me abandonarían. Ahora me doy cuenta de que era un razonamiento errado y me siento culpable por haberlo aceptado por tanto tiempo.

—Debe haber tenido valor para escapar de eso...

—Sí, realmente. Tuve que luchar, no sólo con otras personas sino también conmigo. Perdí la confianza en mí. Al comienzo no tenía valor para cantar las canciones que yo prefería... y seguía con las antiguas. Todo este asunto me hizo un daño anorme.

Mary apareció en el Palladium —considerado como lo último del éxito en el espectáculo teátral— al año de [illegible] iniciado, lo que para [illegible] artistas significa 10 [illegible] trabajo. Y ahora la [illegible] puede comprender [illegible] desechó todo eso.

—Incluso mis padres [illegible] pensar que he resultado fracaso porque no gan[illegible] dinero que ganaba antes [illegible] que lo he echado todo [illegible] Muchas veces les he [illegible] que no era feliz con [illegible] pero creo que jamás [illegible] prenderán.

En todo caso, a Mary [illegible] preocupa demasiado [illegible] de otros.

—Ahora soy una mu[illegible] que a mucha gente [illegible] que siguiera siendo [illegible] muchachita que [illegible] cieron.

Los padres de Mary [illegible] Tony del cambio expe[illegible] por su hija, pero ella [illegible] que ya había decidido [illegible] donar la música pop [illegible] conocerlo.

ALGUNDIA M[illegible] COMPRENDERÁ

—¿Ha deseado algun[illegible] el éxito no hubiera [illegible] repentino?

—En cierto modo, [illegible] biera llegado más [illegible] creo que no hubiera [illegible] que la gente decidiera [illegible] debía hacer.

—¿Piensa abandon[illegible] gocio del espectáculo?

—El "negocio", sí. [illegible] dejaré de cantar. [illegible] alienta diciendo que [illegible] pasado como una exp[illegible] eso es lo que estoy [illegible] Siento que estoy en [illegible] de espera y que tar[illegible] donde escoger... Pero [illegible] preparada para [illegible] carrera. Tal vez pas[illegible] meditando.

Mary Hopkin debe [illegible] ganado mucho más [illegible] dólares en su corta ca[illegible]

—Pero no soy tan [illegible] camente rica como [illegible] Una cantidad bastante [illegible] fue a los impuestos.

—¿No le hace feliz [illegible] tanto dinero?

—Supongo que po[illegible] seguir bastante si hiciera [illegible] pantomima o una temp[illegible] verano. Pero aceptaría [illegible] si estuviera muriéndo[illegible] hambre.

Reconoce que todo [illegible] que recibe se le hace p[illegible] se siente feliz de tener [illegible] para preocuparse de [illegible] y de su hijito.

—La vida ha vuelto [illegible] hermosa para mí. Pero [illegible] la gente comprenda [illegible] por qué tuve que m[illegible] antigua Mary Ho[illegible]

La Nueva Revelación del Folklore Inglés

Es tan atractivo en el aspecto físico como en el musical. Peter Knight, la nueva revelación del folklore inglés, dará mucho que hablar. Su reciente ingreso al conjunto folklórico Steeleye Span lo ha hecho saltar rápidamente a la fama.

Toca el violín y el mandolino. Además es compositor y escritor de canciones, campo en el que también se está haciendo notar.

La influencia del padre ha sido decisiva en la vida de Peter. El le enseñó a tocar violín y a jugar ajedrez y pescar, sus hobbies más queridos después de la música.

Peter confiesa haber encontrado finalmente el amor. Hasta entonces, las mujeres le interesaban sólo para pasar un rato divertido. Pero su carácter es el ideal para un hombre casado: le encantan los niños... y es muy aficionado a cocinar.

De ojos azules, largo pelo castaño, elegancia y desenvoltura en el vestir, su aspecto es tan agradable de mirar como lo es el escuchar su música. Se trata de Peter Knight, violinista inglés de gran talento y miembro del cada día más famoso grupo folklórico "Steeleye Span".

Además del violín, Peter toca el mandolino, "porque son dos instrumentos muy parecidos y resulta muy fácil aprender a tocar uno conociendo el otro", dice en forma despreocupada. También es compositor y escritor de canciones, y como tal está adquiriendo gran renombre. Se le ha pedido que escriba la música para varias obras de teatro.

—Si alguna vez me viera obligado a dejar de tocar, me dedicaría a escribir música para otras personas —comenta—. Paso la mayor parte de mi tiempo en esto, porque considero que mi trabajo mejora enormemente con la práctica.

INFLUENCIA PATERNA

Nativo de Sheperds Bush, Peter se trasladó hace unos pocos meses a vivir a Hastings, en la costa de Sussex. Se ha acostumbrado tanto a la atmósfera clara y tranquila, que viaja a Londres solamente una o dos veces a la semana, para las sesiones de grabación.

Su padre le enseñó a pescar, y es muy hábil en este deporte, el que practica a menudo en la costa de Hastings o mar adentro. Su mayor ambición es tener un barco propio para hacer excursiones. También desearía una cabaña en un lugar tranquilo junto al mar, para salir a pescar sin interrupciones.

La pesca es sólo uno de los muchos hobbies que tenía el padre de Peter y que le traspasó a éste. Otro fue su habilidad para tocar el violín. Pero, a pesar de esto, sus padres no estaban muy conformes con su carrera:

—Continuamente me decían: "córtate un poco el pelo". Pero ahora están contentos de ver que soy feliz.

La unión de la familia es un tema que aparece siempre en su conversación. La influencia del padre se puede apreciar nuevamente en el común interés en el juego de ajedrez. Peter no solamente lo juega sino que también talla el mismo las piezas, en marfil o madera. Hastings es un lugar apropiado para encontrar antigüedades, y él frecuentemente agrega algo nuevo a su colección de tableros.

Peter se unió al grupo de los Steeleye Span cuando dos de sus miembros se retiraron. Entró junto con él el conocido folklorista Martin Carthy. Sin pensarlo dos veces, Peter abandonó su trabajo con un publicista en música y se dedicó por entero al nuevo conjunto. Diferente a los grupos folklóricos tradicionales, que a menudo suenan débiles y quejumbrosos, los Stleye Span hacen uso total de los instrumentos modernos y de las técnicas de grabación.

—Si se usa un equipo electrónico se debe sacar de él el mayor partido, expresa con firmeza.

La creciente popularidad del nuevo grupo puede apreciarse en el éxito del reciente concierto en el Festival Hall, sus apariciones en festivales de folklore y en las ventas de su último long play "Please to see the king".

Uno de los momentos más felices para Peter fue cuando el grupo actuó en una obra musical escrita especialmente para él. Llamada Corunna, era la escena de una batalla decisiva durante las Guerras Napoleónicas. Fue presentada en varios teatros de Inglaterra y Peter espera tener otra oportunidad de actuar en ella.

DESCUBRIO EL AMOR

—¿Qué puede decir sobre las muchachas?

—Acabo de descubrir el amor. Me doy cuenta de que, por años, las mujeres sólo me atraían sexualmente, para pasar un rato divertido. Pero ahora ....

—¿Qué es lo que más admira en la mujer?

—Oh, la inteligencia y el sentido del humor, en primer lugar. Naturalmente, para mí es muy importante que le guste la música; no pretendo que toque varios instrumentos, pero sí que tenga interés.

Desde que encontró el amor, ha disminuido el interés de Peter en la atracción física de la mujer. Es tanto, que asegura que no sabría describir a su novia. Pero, en general, prefiere las muchachas esbeltas, con rasgos interesantes más que bonitos.

Su actitud ante la vida es de una tranquilidad y serenidad envidiables, y da la impresión de que, suceda lo que suceda, siempre será feliz.

Su actitud ante la vida es de una tranquilidad y serenidad envidiables, y da la impresión de que, suceda lo que suceda, siempre será feliz.

Es muy adaptable y, a diferencia de algunos hombres, solteros, él se siente feliz entre los niños. Se siente feliz pasando tardes enteras con un pequeño en sus rodillas, cantándole canciones que inventa en el momento.

Junto con todas estas cualidades hay que decir que es muy buen mozo y... que sabe cocinar maravillosamente. ¿Qué más puede pedir su novia?

Peter Knight, el nuevo genio musical inglés, junta varias cualidades: buen músico, de carácter dulce, aficionado a los niños.., y muy buenmozo.

EL MERCURIO
Santiago de Chile, Domingo 16 de Septiembre de 1973

Revista Noticiosa Semanal

Derrocamiento del Gobierno Marxista

El régimen marxista que encabezaba el Presidente Dr. Salvador Allende Gossens, fue sustituido por una Junta Militar de Gobierno, en las primeras horas del día martes 11. Se organizó un Cuadrunvirato integrado por los Comandantes en Jefe de las tres ramas de las Fuerzas Armadas y por el General Director de Carabineros de Chile: General Augusto Pinochet, que preside la Junta; Almirante José Toribio Merino; General de Aviación, Gustavo Leigh; y General de Carabineros, César Mendoza.

El depuesto Mandatario, que había llegado el día 11 a la primera hora a su despacho en La Moneda, puso fin a su vida suicidándose. Usó una metralleta especial que lleva una placa testimoniando que fue un obsequio de su amigo Fidel Castro. Allende se suicidó pasadas las 13.30 horas, cuando una patrulla de Ejército, que se dirigía al Palacio fue interceptada por disparos de francotiradores apostados en el Ministerio de Obras Públicas. Dominado ese foco, la patrulla ingresó a La Moneda y encontró en sus dependencias el cadáver del señor Allende. Sus restos fueron retirados envueltos en un aguayo boliviano, y luego una comisión de los Servicios de Sanidad de las Fuerzas Armadas y de Carabineros y un médico legista, en el Hospital Militar, constataron su muerte. Los restos fueron sepultados privadamente, en Valparaíso el día 12, concurriendo a la ceremonia sus más próximos familiares, entre ellos la señora Hortensia Bussi de Allende, su cónyuge.

Nuevo Gabinete.— El día 12, cerca de las 22 horas, en la Escuela Militar, juró el nuevo Gabinete, cuya composición es: Interior, Gral. de División, Oscar Bonilla; Relaciones, Contralmirante, Ismael Huerta; Economía, Gral. de División, Rolando González; Hacienda, Contralmirante, Lorenzo Gotusso; Justicia, abogado Gonzalo Prieto, Educación, profesor José Navarro; Obras Públicas, Gral. de Brigada Aérea, Sergio Gutiérrez; Agricultura, Corl. de Aviación (R) Sergio Crespo; Tierras y Colonización, Gral. de Carabineros (R) Diego Barba; Trabajo y Previsión Social, Gral. de Carabineros, Mario Mac-Kay; Salud, coronel de Sanidad Aérea, Alberto Spoerer; Minería, Gral. de Carabineros, Arturo Yovane; Vivienda y Urbanismo, Gral. de Brigada, Arturo Vivero; Secretario Gral. de Gobierno, Coronel de Ejército, Pedro Espinn.

Los nuevos Secretarios asumieron sus funciones a primera hora del día 13 y de inmediato tomaron las disposiciones para restablecer la normalidad en sus Ministerios.

Antecedentes.— El prolongado paro de los camioneros, que duró casi 50 días, había provocado un movimiento gremial solidario eslabonado que abarcó desde el gremio médico hasta los abogados, pasando por estudiantes, técnicos de reparticiones fiscales y semifiscales, comerciantes, etc. El clima de resistencia al Gobierno se extendió a todo el país. Se pedía que el Gobierno enmendara rumbos o el Presidente renunciara. Este último, al llegar a La Moneda en la mañana del lunes 10, desoyó a los periodistas que tenía plena confianza en que la crisis sería dominada.

A la primera hora del martes, la Junta integrada por los cuatro Generales de las FF. AA. y Carabineros destituyó a Allende.

Las Fuerzas Armadas se desplegaron por todo el país asumiendo su pleno control desde el primer instante, siendo infructuosos los intentos de resistencia de algunos núcleos de extremistas diseminados en el territorio nacional, que fueron drásticamente reducidos.

En Santiago, el movimiento copó rápidamente la ciudad. Una notificación de ultimátum dada a conocer al depuesto Mandatario, para que se rindiera y entregara el Palacio Presidencial en breve término, no fue acatada. Ello obligó a que aviones Hawker Hunter, tanques y formaciones de tropas asediaran primero y bombardearon después, la casa que construyera Toesca. El edificio quedó prácticamente destruido por efecto de los ataques y del incendio que le siguió, obligando a los bomberos a larga tarea de extinción del fuego.

En Santiago, Valparaíso, Concepción y otras ciudades, las fuerzas restauradoras de la nacionalidad cumplieron incesante tarea para erradicar focos de resistencia especialmente en algunas poblaciones marginales, fábricas intervenidas por el anterior Gobierno y algunos edificios públicos y de residencia privada donde los extremistas se convirtieron en francotiradores utilizando modernas armas.

La Junta Militar de Gobierno dispuso el Estado de Sitio en todo el territorio.

Razones.— A las 8 horas del día martes, la Junta Militar de Gobierno radiodifundió su primer comunicado al país recordándole que la "Gravísima crisis social y moral porque atraviesa el país"; "La incapacidad del Gobierno para controlar el caos"; "El constante incremento de grupos paramilitares entrenados por los partidos de la Unidad Popular que llevarán al pueblo de Chile a una inevitable guerra civil", indujeron a las FF. AA. a tomar la decisión de que el Presidente de la República debía proceder a hacer la entrega inmediata de su cargo a las FF. AA. y Carabineros. Señalaron que ellos estaban unidos para iniciar "la histórica y responsable misión de luchar por la Patria y evitar que nuestro país caiga bajo el yugo marxista, y la restauración del orden y de la institucionalidad". Se dió a los trabajadores la seguridad de que sus conquistas económicas y sociales alcanzadas no sufrirían modificaciones en lo fundamental.

*** Al cerrar la semana, la situación configuraba un ambiente de plena normalidad. Los toques de queda fueron acortándose en su plazo. El primer día fue de plena duración, luego se redujo hasta que el día de ayer sábado oficinas públicas, comercio y otros establecimientos funcionaban hasta las 17 horas.

Medidas.— De acuerdo a lo estipulado en su Bando Nº 1, resumido anteriormente, la Junta suspendió las actividades de los canales de comunicación y TV adictos a la UP y otros de distintas tendencias. Sólo se permitió la circulación de nuestro diario y de "La Tercera". Los canales radiales y televisivos quedaron en cadena bajo la dirección de las FF. AA. y Carabineros.

*** En una intervención radiotelevisada (día 12), el Presidente de la Junta, general Pinochet, anunció que se mantendría el Poder Judicial y la Asesoría de la Contraloría, quedando las Cámaras en receso hasta nueva orden. El día 13, el Bando N.o 29, dio cuenta de la clausura del Congreso Nacional y la declaración de vacancia de los cargos de los parlamentarios.

*** El Presidente de la Corte Suprema, Enrique Urrutia (día 12) "en conocimiento del propósito del nuevo Gobierno de respetar y hacer cumplir las decisiones del Poder Judicial sin examen previo de su legalidad, como lo ordena el art. 11 del Código Orgánico de Tribunales", manifestó públicamente su "más íntima complacencia en nombre de la Administración de Justicia de Chile, y espera que el Poder Judicial cumpla, como lo ha hecho hasta ahora". Este pronunciamiento fue ratificado por el Pleno de la CS (día 13).

*** Más de un centenar de dirigentes políticos, vinculados a distintos partidos y actividades, fueron citados a comparecer ante las nuevas autoridades quedando bajo arresto.

En el exterior.— El Canciller Huerta ofreció una conferencia de prensa fijando que el Gobierno controlaba totalmente la situación y que en lo internacional, conforme con la tradición chilena, se cumplirían irrestrictamente los Tratados, acatando la Carta de la ONU y la de la OEA. Reiteró el propósito de mantener en un plano de profundización las relaciones con Argentina y de reintegrarse plenamente al Pacto Andino.

***Las relaciones con Cuba quedaron rotas. En un avión de Sovfloto fueron devueltos a su patria 150 cubanos extremistas (día 12). En el mismo avión se dirigió a la isla la señora Isabel Allende de Fernández Oña y su familia. En la sede de la Embajada cubana, los moradores encerrados en ella opusieron resistencia armada a las fuerzas que concurrían a cubrir la tarea de custodiar a los residentes que iban a ser llevados a Pudahuel. A cargo de los intereses cubanos quedó la Embajada de Suecia.

* En la Embajada de México que conforme a la Doctrina Estrada no interrumpió sus relaciones con nuestro país), se asilaron alrededor de 200 personas, entre otras la cónyuge del derrocado mandatario, quien se dirigió a México en un avión especialmente enviado por el Presidente Echeverría.

* El tráfico internacional, aéreo, terrestre y marítimo quedó suspendido hasta nuevo aviso.

* Brasil, Uruguay, Costa Rica, Estados Unidos, Paraguay, Francia y Guatemala fueron las primeras naciones en extender su reconocimiento a la Junta. Argentina fue la primera nación que dispuso el envío de un avión Hércules cargado con asistencia sanitaria y alimentos; Brasil le imitó mandando dos aviones del mismo tipo.

Operativos.— Las películas de la TV mostraron al país no sólo los daños casi irreparables que sufrió La Moneda al negarse a abandonarla las personas que acompañaban al Dr. Allende, las que finalmente se rindieron, sino también los impresionantes arsenales acumulados en La Moneda, las residencias de Tomás Moro y El Arrayán. Las más sofisticadas armas, casi todas de fabricación rusa, china y checoslovaca se acumulaban en cantidades impresionantes, suficientes para armar a varias compañías de regimientos.

Arsenales clandestinos fueron ubicados también en residencias privadas.

En Tomás Moro y en El Arrayán se encontraron extensas reservas de vinos, licores y alimentos que últimamente el publico podía conseguir sólo mediante colas y en cantidades muy reducidas.

* Los principales diarios mundiales: La Nación, de Buenos Aires, O Jornal de Río, The New York Times, y otros, señalaron que los sucesos chilenos eran la culminación de un proceso provocado por una obstinada política de sectarismo ideológico.

Normalidad.— La ciudad, que en los últimos días gozó de una agradable temperatura primaveral, entró en la normalidad casi total desde ayer.

Todos los negocios abrieron sus puertas.

Los servicios de comunicación telegráfica y postal empezaron a trabajar rutinariamente.

Los hospitales, clínicas y establecimientos asistenciales que tuvieron ímproba labor, entraban también en clima habitual de trabajo.

Hasta el cierre de la semana se mantenía la congelación de todas las cuentas corrientes bancarias ordenada por la Junta.

El Ministro de Interior, en conferencia de prensa explicativa de las variadas razones legales, constitucionales, sociales, económicas y de toda índole que indujeron finalmente, a las Fuerzas Armadas a hacerse eco de las peticiones de extensos sectores nacionales, anticipó que se daría a conocer una extensa documentación sobre los dolosos manejos con que fueron administrados los fondos estatales y de entidades autónomas.

* Presidente del Banco Central fue designado el Gral. de Intendencia, Eduardo Cano Quijada.

* Director de Investigaciones se nombró al Gral. de División Ernesto Baeza.

* La Corte de Apelaciones denegó el recurso de amparo que por teléfono interpusiera el abogado Bernardo Leighton, en favor de sus colegas Carlos Briones, Clodomiro Almeyda, Jorge Tapia, Claudio Jimeno, Luis Armando Garfías, Alvaro Morel y Oscar Waiss. El fallo anota que el país está bajo Estado de Sitio.

* La Conferencia Episcopal de Chile, que preside el Cardenal Silva, en una declaración de seis puntos, luego de recordar el esfuerzo que la Iglesia cumpliera porque se mantuviera Chile dentro de la Constitución y de la Ley, y se evitara cualquier desenlace, dijo que causa dolor inmenso la sangre que ha enrojecido las calles, poblaciones y fábricas. Pidió respeto por los caídos en la lucha "y en primer lugar por el que hasta el martes 11 de septiembre fue el Presidente de la República". Exhortó a la moderación frente a los vencidos y terminó señalando su confianza en que "la cordura y el patriotismo de los chilenos unidos a la tradición y democracia de las FF. AA. permitirán que Chile pueda volver muy luego a la normalidad institucional, como lo han prometido los mismos integrantes de la Junta de Gobierno y reiniciar su camino de progreso en la paz".

Integrantes de la Junta Militar que asumió el Gobierno de la República, al ponerse término a la Administración marxista que encabezaba el Dr. Salvador Allende. De izquierda a derecha; Comandante en Jefe de la Armada, contralmirante José Toribio Merino; Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general Gustavo Leigh; Comandante en Jefe del Ejército, general Augusto Pinochet; General Director de Carabineros de Chile, Gral. César Mendoza

Fuerzas Armadas

Manifestación.— Un grupo de mujeres se reunió frente el Ministerio de Defensa Nacional (día 9) expresando su adhesión a las FF. AA. y pidiéndoles que asumieran el Poder. Sus slogans: "Ejército, Marina y Aviación, salva la nación"; "Fuerzas Armadas al Poder", fueron algunas de las frases que utilizaron durante la manifestación que se prolongó por alrededor de dos horas, a pesar de las tentativas de elementos alheridos a la UP por atacarlas y disolverlas. Fuerzas de la guardia del Ministerio, junto con Carabineros, intervinieron impidiendo que las finalidades agresivas de estas fuerzas cristalizaran.

Paramilitares.— La Fuerza Aérea, cumpliendo lo prescrito en la Ley sobre Tenencia de Armas, procedió, tal como lo hicieron las otras ramas de las FF. AA. y Carabineros, en las correspondientes oportunidades, a allanar una casa particular cercana a las Industrias SUMAR a la altura del Paradero 5 de Vicuña Mackenna, el día 7 del presente. Iniciado el allanamiento, según la versión oficial de la FACh, se descubrieron partidas de cascos, linchacos, botellas plásticas y extensa folletería de propaganda política, emanada del P. Socialista. Veinte minutos después de iniciado el allanamiento, mientras se excavaba en un patio, buscando armas, se desató un ataque, con armas cortas y automáticas, contra las fuerzas uniformadas. La agresión partía del edificio de Industria SUMAR.

En sincronización con ese ataque se inició otro desde un vehículo. Ello obligó a los efectivos de FACh a interrumpir el trámite judicial y a defenderse. El choque duró unas dos horas. Al haber transcurrido ese tiempo, unas 22 personas enarbolaron bandera blanca y dejaron la fábrica Sumar.

En forma simultánea, advertidos por toques de sirena, unos quinientos individuos se aproximaron al sitio ocupado por la FACh, vistiendo trajes oscuros y calzando zapatillas de gimnasia, que se descolgaron de paredes contiguas. Ante la notoria diferencia de efectivos, los soldados se retiraron, llevándose 23 detenidos. En el choque hubo varios heridos.

La FACh llegó a la conclusión, fruto del análisis respectivo, de que en Sumar el personal se encontraba armado y que entre esos trabajadores y vecinos de la zona había una coordinación y concierto para actuar en combinación cuando los hechos lo requirieran.

A juicio del vicepresidente que CORFO tenía en esa fecha, Pedro Vuskovic, y del diputado mapucista Oscar Garretón, en ningún momento habría habido provocación a los soldados de la FACh.

* Un segundo campo de adiestramiento guerrillero fue descubierto en Mamuil Malal, cerca del lago Quillelhue, en el interior de Cautín, muy cerca de Argentina. El Ejército detuvo a trece personas y material logístico.

POLITICA

En el PDC.— El consultivo de presidentes provinciales, que finalizó el día 9, aprobó una línea de acción para hacer frente a la situación imperante hasta hace poco en el país: que el partido promoviera la dimisión del Presidente Allende y la disolución del Congreso Nacional, de modo que el pueblo se pronunciara de nuevo, con la garantía de las Fuerzas Armadas.

En el PS.— En una concentración efectuada en el Estadio Chile (día 9) el secretario general, Carlos Altamirano Orrego, reconoció haber concurrido a una reunión "a la cual fui invitado para escuchar denuncias de un suboficial y algunos marineros en contra de actos subversivos perpetrados supuestamente por oficiales de esa institución armada y concurriré todas las veces que me inviten para denunciar acciones contra el Gobierno constitucional de Salvador Allende". Altamirano, en esa reunión, previno al Gobierno que su partido no aceptaría diálogos y que sólo estaría combativamente a su lado si cumplía lealmente el programa, que dice que debe crearse el Poder Popular para entregarlo a obreros y campesinos.

Nuevo partido.— Al cerrar la semana anterior, quedó oficialmente inscrito en el Registro Electoral el "Partido Federado Socialdemócrata", que fusionó a la Social Democracia y a la Democracia Radical. El objetivo es integrar a esas corrientes, en cinco meses, para formar el Partido de la Social Democracia chilena. Preside la Federación el abogado Raúl Molina.

Cancillería

En Argel. —El delegado chileno, (el entonces Canciller Almeyda), en la Conferencia de los países no alineados, (día 8), expresó que la divergencia surgida en el seno de la Cuarta Reunión de los PNA, en torno al concepto de imperialismo (Cuba planteó una dicotomía, al defender a la URSS), no debería provocar trizaduras en el bloque. Castro defendió a Rusia, en contraposición a Argentina, Perú y Libia, que no admitieron diferenciaciones para señalar a los imperialismos. Almeyda juzgó como un hecho positivo la condena del colonialismo y su erradicación definitiva, razón por la cual, explicó, Chile apoyó la reivindicación argentina sobre las Malvinas, agregando: "Nos felicitamos porque la NU haya iniciado la consideración de la irritante situación de Puerto Rico". Por la misma causa dijo que condenaba la pertinacia francesa por continuar las experiencias nucleares en el Pacífico.

Intromisión.— Las actitudes de intromisión en la política interna chilena perpetradas por el funcionario de UNESCO, Joan Garcés Ramón, expresadas en diversas formas, especialmente a través de un artículo publicado en la Revista de la Editorial del Estado "Quimantú", que se titulaba "Vía insurreccional y política: dos tácticas", provocaron desagrado y confusión. En él ese funcionario internacional, de nacionalidad española, enjuiciaba el proceso político chileno, lo que violaba las normas que todo funcionario internacional debe observar. Garcés, a quien las nuevas autoridades han citado para comparecer ante ellas porque tenía gran actividad en la Presidencia, bajo el régimen marxista, tenía un contrato de trabajo en Chile como asesor en política social del Gobierno depuesto. Estaba adscrito a ODEPLAN y sus actividades eran financiadas por el Programa para el Desarrollo de las Naciones Unidas.

Agricultura

Trigo y pan.— La población de Antofagasta (día 11) enfrentaba la agudización de la falta de apropiado abastecimiento de harina, imputado a imprevisión de la Empresa de Comercio Agrícola. Se anticipó que el problema sería resuelto con harina importada de Francia, 30 mil toneladas; de Rusia, 9 mil toneladas, y de una cuota desglosada de las importaciones para todo el país, desde Argentina.

* Al finalizar la administración marxista recrudeció la escasez de pan. La falta de este alimento indujo a muchas personas a cometer hasta la sustracción de él y de harina, como sucedió en la panificadora "Abo", en Avda. Vicuña Mackenna 102, donde un grupo de unos 500 pobladores, descerrajó el establecimiento apropiándose de 1800 kgs. de pan y un quintal de harina.

* De su parte, DIRINCO (día 10) afirmaba que la escasez era artificial y la situación había mejorado en los últimos días, al entrar en funciones un Comando de Abastecimiento y Distribución de Trigo. Volvió a reiterar DIRINCO que el abastecimiento de trigo dependía exclusivamente de la factibilidad de importar para este año, 350 mil toneladas de trigo estadounidense.

MISCELANEA

Fiestas Patrias. — A comienzos de la semana (día 10), el entonces Intendente de Magallanes anunció que el Gobierno había perfeccionado un acuerdo con los Jefes Militares, la Municipalidad y autoridades educacionales para suprimir por este año, la Parada Militar. La medida provocó críticas de todos los sectores.

* En la Municipalidad de Los Angeles (día 10), ante "la dramática hora que vive el país, reflejada en la angustia y desesperación de la familia chilena (que), da lugar a una expresión de duelo antes que de regocijo en este nuevo aniversario de la Independencia", los regidores democráticos habían tomado acuerdo para suspender las festividades del Dieciocho.

Por la Paz.— Una imponente manifestación de devoción pacifista, canalizada por los feligreses de los diferentes cultos e Iglesias, tuvo lugar el día 9, en la Plaza de la Constitución. Fueron elevadas oraciones a Dios por la vigencia del "milagro de la paz". En este pasaje litúrgico intervinieron el pastor luterano Augusto Fernández y monseñor Santiago Tapica, católico. El primero es presidente y el segundo, vicepresidente de la Fraternidad Ecuménica de Chile. Personeros de las Iglesias Católica, Ortodoxa, Luterana, Bautista y Metodista Pentecostal intervinieron en las oraciones.

Asesinato.— El camionero Guillermo Valdés Espinoza (36), fue muerto con tres disparos hechos por el camionero afiliado al MOPARE, Segundo González Espinoza (37), frente a Parral (día 10). Valdés había increpado al homicida la tentativa de franquear una barrera levantada sobre la carretera; hubo una áspera discusión que derivó en el homicidio.

Los bloqueos de caminos fueron medidas a las que los camioneros en huelga recurrieron mientras duró el prolongado conflicto que plantearon pidiendo que el Gobierno anterior cumpliera promesas reiteradamente formuladas.

D. Amilcar Chiorrini.—Víctima de un transtorno circulatorio falleció el dirigente político y ex Embajador en Italia, D. Amilcar Chiorrini Alvetti. A sus funerales, que partieron del Club de la República, concurrieron personalidades de todos los sectores de opinión.

Economía

Ultimas Medidas.— Algunas de las últimas resoluciones tomadas por el Secretario Nacional de Distribución, general de Aviación (A), Alberto Bachelet, consistieron en ordenar a Agencias Graham que se abstuviera de vender mercaderías a los comerciantes que mantuvieran cerrados sus establecimientos, tales como Almac, Portofino, Echave, Lobato, Uriarte y Garmendia, Bandera Azul y Calo, (día 8).

Una de las primeras resoluciones del nuevo Gobierno fue abolir esta Secretaría, las Juntas de Abastecimientos, y cualesquiera otras entidades que interfirieran con la libre circulación de mercaderías a través de los canales tradicionales de comercialización.

Crédito.— Se autorizó al vicepresidente de CORFO para que otorgara caución solidaria para las obligaciones financieras que contrajera ENDESA con el Gruppo Industrie Electtro Meccaniche per Implante al Estero, hasta por 3.069.000 dólares para compensar deudas de ENDESA por liquidación del contrato "Package Deal", de la Central Bocamina y adquirir repuestos para esa Central. Los presupuestos de este último rubro se estiman en 2 millones de dólares.

Aviones de LAN.— Al finalizar la semana anterior, cuando los pilotos de LAN-Chile acordaron plegarse al paro gremial se llegó a acuerdo entre esa empresa y la FACh mediante el cual los aviones de la primera quedaban, por razones de seguridad, bajo control en El Bosque y Los Cerrillos.

Fuga en Chuquicamata.— Los principales ejecutivos que la UP había designado para manejar el mineral de Chuquicamata hicieron abandono de sus puestos y el jefe de la Zona de El Loa, Cnl. Eugenio Rivera Desgroux, hubo de designarles reemplazantes, subrogantes, al no ser habidas las siguientes personas: Gerente General, David Silberman Silberman, a quien subroga Orompello Zepeda; gerente de finanzas, Haroldo Cabrera, subrogado por Ricardo Saavedra; subgerente de relaciones industriales, Carlos Gómez, reemplazado por Walter Contreras.

* Se supo que Silbermann, acompañado de un número no precisado de ejecutivos, abandonó el mineral internándose en el desierto, en un vehículo con elementos suficientes para un largo viaje.

Tribunales

Jurisdicción.— La Corte Suprema emitió un fallo señalando la obligatoriedad de los profesionales pertenecientes a los diversos Colegios de acatar normas, instrucciones y acuerdos emanados de dichos organismos. El fallo, que sienta jurisprudencia en la materia, recayó en la causa incoada a raíz de que la Empresa Periodística "La Nación", exoneró al doctor Hernán del Pino Riquelme, por haber éste obedecido una orden del Colegio Médico de paralizar labores del gremio.

Reincorporación.— El Banco Central de Chile deberá reponer en sus cargos a los abogados de su oficina en Valparaíso Walter Brandt y Sergio Granham, en contra de los cuales había dictado resolución de despido por haber acatado órdenes del Colegio Profesional respectivo de suspender labores, con ocasión del paro gremial de octubre de 1972. El banco enfrenta otros tres procesos que inciden en el mismo problema.

Bajo fianza.— La Corte de Talca dispuso la libertad bajo fianza del extremista, militante del P. Socialista, Sabino Romero Salazar, procesado como coautor de la voladura del oleoducto cerca de Curicó, siniestro que provocó varias muertes y cuantiosos daños.

Carta.— La Asociación Nacional de Magistrados de Chile cursó una carta al entonces Presidente de Chile (11 de septiembre), reiterando la perentoria necesidad de que el Poder Ejecutivo resolviera los problemas que afectan a la Judicatura y que, al decir de los firmantes, no fueron resueltos como correspondía por quienes "se han deslizado en la Cartera de Justicia, en los últimos años". Los remitentes recordaron para que la Justicia opere con la eficiencia que la Constitución y las leyes señalan, los Tribunales deben estar provistos de los recurso necesarios para su acertado desempeño y que los funcionarios tengan la retribución mínima adecuada "para marginarlos de los más urgentes problemas relativos a su propia subsistencia y las de sus familiares". La carta, asimismo, apuntaba a las omisiones en que el Ejecutivo de aquella época incurría al no facilitar los medios para el cumplimiento de las resoluciones judiciales, y otros asuntos análogos.

Desafuero.— La Corte Suprema (día 10) había instruido a la de Apelaciones de Valparaíso que debía agregar extraordinariamente a la tabla de audiencia del día 12, la vista de desafueros "que incidan en el proceso que se tramita en esa Corte por sedición o motín en la Armada Nacional, si el proceso fuera nuevamente suspendido en la audiencia del día martes 11.

* Aparecían implicados en la petición de desafuero los entonces parlamentarios, senador Carlos Altamirano Orrego (PS) y Oscar Garretón (MAPU Obrero y Campesino).

Comunicación

Premios "El Mercurio".— Como es tradicional, nuestro diario hizo entrega de las medallas con que la Empresa testimonia su reconocimiento a los colaboradores de todas las secciones que anualmente enteran 30, 20 y 10 años de labor. Los galardones por 30 años, consistentes en medallas de oro, recayeron en Enrique Arévalo Herrera (biblioteca), Juan Silva Castro (Corección de Pruebas), y Donato Aguilera Acevedo (plantel). Por veinte años, fueron distinguidos 13, y por diez, un total de 51 personas. Los premios entregados en ceremonia que alcanzó un grado de gran cordialidad, llegaron a 67.

* En Valparaíso, análoga ceremonia sirvió para reconocer los 30 años de trabajo en la edición porteña, de Hernán Pereira Faul y de seis colaboradores, por veinte años.

Canal 9 de TV.— El prolongado entredicho respecto de la jurisdicción legítima bajo la cual debía operar el Canal 9 de Televisión, que derivó de la ocupación de sus instalaciones por un grupo de personas, desconociendo el dominio de derecho que a la U. de Chile le correspondía, llegó a término (día 8). Al cabo de ocho meses de conflicto, el Canal fue desalojado pacíficamente, cuando Carabineros hizo cumplir las sentencias judiciales emanadas de la Corte de Apelaciones y del Tercer Juzgado del Crimen ordenando que los extremistas de izquierda, ilegítimos ocupantes, fueran desalojados. El Ministro de Interior de entonces, Carlos Briones, entregó el Acta elaborada con su intervención, la del presidente de la Corporación de TV de la U. de Chile, profesor Eugenio Retamal y del abogado de esa entidad, catedrático Juan Agustín Figueroa Yávar. Los inmuebles donde funcionaba el canal quedaban a disposición del Tribunal.

Una comisión tripartita Gobierno-Universidad de Chile estudiaría la posibilidad de que esos inmuebles y algunos equipos fuesen transferidos a la Universidad Técnica. El Gobierno aseguraba a la Universidad de Chile su libre acceso al mercado de divisas para que se importasen los equipos correspondientes, como también el acceso al mercado crediticio interno.

El acta comprometió la voluntad gubernativa para asegurar la extensión del Canal de la U. a provincias y la restitución de los equipos existentes en Valparaíso.

El Rector Boeninger anticipó (día 10) que la U. operaría en el Canal 9, y que en breve llegaría a un convenio con la Universidad Austral para extender sus transmisiones.

Protesta.— Una turba de extremistas asaltó las instalaciones de "El Atacameño", de Copiapó, causándoles serios daños. La Asociación Nacional de la Prensa, emitió un voto de protesta y de solidaridad con aquel diario.

DEPORTES

Fútbol.— La última presentación en canchas nacionales, antes de dirigirse a Moscú para enfrentar al seleccionado soviético, en las eliminatorias de la Copa del Mundo, cumplió en Santiago el equipo nacional (día 9). Se impuso al Seleccionado de Puerto Alegre, por 5 a 0. La concluyente victoria del equipo local frente a los brasileños fue presenciada por 21.915 personas.

*En la Serie de Ascenso, Aviación, luego de 11 encuentros, encabezada la Tabla con 18 puntos, seguido por Ovalle, que jugó 10, con 15. Ultimo, San Luis, con 4. Hay varios encuentros pendientes de la undécima fecha.

Tiro Skeet.— Nicolás Atalah, de los registros de la Fuerza Aérea, logró un promedio de categoría mundial (día 9), al lograr una marca de 199 platillos sobre 200, que no tiene paralelo en el mundo, fuera de Uauy, en la nueva modalidad de disparar los tiros sencillos con los dobletes en los puestos correspondientes.

Falleció ayer el Rey de Suecia, Gustavo Adolfo, a los noventa años de edad.— El primer Jefe de Estado de Occidente que realizó una visita oficial a Pekín fue el Presidente de Francia, Georges Pompidou.— Enrique Urrutia Manzano, Presidente de la Corte Suprema, quien expresó su satisfacción por el reconocimiento que de ese Poder hizo el nuevo Gobierno

Agricultura

1 Agricolas e Implementos para el Campo.

ALFALFA BALLICA TREBOL PICAdo ofrezco preferencia madereros sureños. Bodega lado Socora, Rancagua.

PIELES SILVESTRES, SIN CURtir, tambien conejos caseros, blancos y chinchillas, compra importante industria peletera, pagando precios reajustados, sin competencia. Mac Iver 238.

SEMILLA SANDIA KLONDIKE, MElon luna, melón andaluz, zapallo guarda, pepino ensalada, zapallito italiano Agrosem, ingenieros agrónomos. Santa Filomena 398, tel. 377365.
SEMILLA FREJOLES CRISTALES bayos, coscorrones, maiz choclero, maiz curagua, arvejas, habas. Agrosem, Santa Filomena 398 esq. Patronato.
SEMILLA LAWNGRASS, TREBOL enano importado, raygrass. Agrosem, Santa Filomena 398, tel. 377365.
SEMILLAS FORRAJERAS TREBOL alejandrino, trebol subterráneo, falaris, lotera, pasto ovillo Agrosem, Ingenieros Agronemos. Santa Filomena 398 esq. Patronato Fono 377365.
DIVISIONES DE PREDIOS Y REGAdio profesionales, garantizan trámite. Ahumada 312 Of. 810 fono 65611.
VENDO 24 DISCOS DE RASTRA DE 20", importados, nuevos, sin uso. E° 2.500 c.u., fono 372879. Andrés Bello 725.
VENDO PULVERIZADORA DE ESpalda 3 cilindros con pistones y anillos marca "Solo", todo en E° 130.000. Balmaceda 285 Q. Normal (Ecuador alt. 3800).
VENDO PISTON HIDRAULICO, COMO nuevo, para maquinaria agricola, precio unico E° 50.000. Fono 372879, Andrés Bello 725.

COMPRO TRACTOR CON PALA, ruedas de goma, preferencia Ford 5.000. Pago al contado. Fono 53738.

MOTO-FUMIGADORA DE ESPALDA Stihl vendo urgente. Fono 214765.
AGRICULTOR ESPECIALIZADO chacras, hortalizas, se ofrece trabajar tierras en medias. Dispongo sembradora toda clase de semillas, equipo desmalezador cultivos. Valparaiso 449 (Buzeta). Fono 97724.

2 Viticolas

VIDRIO QUEBRADO COMPRO, PAGO el mejor precio. San Camilo 660 Fono 221226.
BOTELLAS VINERAS VACIAS DE 3/4 y litro vendo: San Camilo 660. Fono 221226.
GARRAFAS PARA VINO (5 LITROS), nuevas, empaje mimbre vendo. San Camilo 660, fono 221226.

3 Criaderos, Arboles y Plantas.

MANZANOS, PERALES, ALMENdros, membrillos, naranjos, limoneros. Criadero Santa Adela - Buin: 487935.
JARDIN EL ENCANTO, CAMINO Otoñal 1494, Los Dominicos. Camelias, azaleas, petunias, cinerarias, plantas de interior, frutales, bidones, desinfectantes, fumigadores. Lunes a domingo 8 a 19 horas.
ROSAS FINAS CIRUELOS FLOR, acacios bola y flor. Criadero Santa Adela Buin, 487935.
ALMACIGO DE TOMATES, REDONDO liso, Semillería El Progreso, Av. La Paz 396. 372699.
ALMACIGOS TOMATE, ALBAHACA, cebolla, etc. Morande 707 Los Leones 34, Pedro de Valdivia 1609 Lo Borquez 460980.
CUANDO SE HABLA DE PLANTAS frutales, ornamentales, al mencionar desinfectantes, nutrientes, al referirse a buen servicio, seguridad. Se habla del mas importante establecimiento del ramo: "Lo Borquez" con 600 distribuidores y sucursales y atención profesional en Pedro de Valdivia 1609.
CRIADERO LINDEROS, ARBOLES frutales y forestales de alta calidad. Máximo prestigio otorgado por el S.A.G. Ventas: Independencia 327, fono 376379. (Atendemos también domingos en la mañana).
LIMONEROS GENOVA RETIRELOS Chile-España 499 Ñuñoa. Fono 745702.

4 Animales, Pájaros, Aves y Huevos

CAMPANA A GAS LICUADO PARA criaderas de pollos. Casa Riquelme, Catedral 1013, Local 24.
COLMENAS, CERA, EQUIPOS. ACApulco 3690, fono 2678.
DISTEMPER VACUNA IMPORTADA a domicilio. Fono 293439.
POLLITAS PAVITOS, PATITOS DE 1 a 3 meses. Arturo Prat 2151.
JAULAS PARA CONEJOS LOS MEJOres modelos atención 10 18 horas. Lorenzo 655.
POLLITAS COLOR, UN MES. 52659.
JAULAS METALICAS DESDE E° 3.500 también reproductores seleccionados chinchillas neozelandeses asesoria instalo planteles. Las Brisas 149. Paradero 23, G. Avenida.
JAULAS PARA CONEJOS, MODELO exclusivo, av. Grecia 3220.
PIELES DE TEMPORADA SIN CURtir, compro pago buenos precios. 289343.
VENDO JAULAS Y CONEJOS DIFErentes razas. Chile España 234 Irarrazaval lunes a sábado.
POLLITOS BROILERS DESPACHO A provincias, pollitas Kimber y Golden Comet Siglo XX N° 12 Fono: 378077 Stgo.
VENDO ALIMENTO INICIAL FINAL y ponedoras. Los Alerces 2397 esquina nelson Ñuñoa. Fono 378077.
VACUNA DISTEMPER IMPORTADA triple. 231937 - 744038.
E° 20.000 GRATIFICACION POR PErro Collie (Lassie) negro collar blanco zonas café y blanco perdido 18 agosto, fono 222352.
VENDO POLLITAS COLOR MES Y medio, dos meses. Fono 391. Las Condes.
VENDO PAVOS BLANCOS AMERICAnos vivos 592570.
CONEJOS MACHOS REPRODUCTOres vendo y algunas parcias joven varias razas (piel y carne) también jaulas poco uso con gasapera. Precio especial proporcionamos alimento concentrado exclusivamente a nuestros clientes. Asesoria a personas recién iniciadas. Pedro Torres 843 altura 3800 Irarrazaval.
BOXER: MARAVILLOSOS, INSCRItos. La Luma 1429, fono 485628.
VENDO 2 MAQUINAS INCUBADORAS 250 huevos c.u. funciona a electricidad o parafina. 481859.
CANARIOS, CATITAS, PALOMAS, tortugas, faisanes, ardillas, jaulas, pajareras, pedestales, alpiste, cañamo, maravilla, gualcacho vendo. Seminario 15 esquina Providencia.
COMPRO PATITOS DE 1 DIA A UNA semana. Llamar de 10 a 12 al 237678.
VENDO CERDITOS LANDRACE gorditos, 3 meses y 5 meses. 223077.
CODORNICES JAPONESAS VENDO. Fono 486920.
E° 10.000 GRATIFICACION POR PErrita Wire Hair blanca, orejas café, perdida sábado 8 del Criadero Ampex, Calle Julia Berstein 293B, Reina Alta fono 395291.
CACHORRITOS PEKINESES VENDO. Lo Espejo 9 de enero 376 paradero micros.
VACUNA DISTEMPER ALEMANA. Fono: 263403.
MALLAS PARA GALLINEROS, PAJAreras, cierres tipo bizcocho, ondulada, canastillos, carros feria, verduleros, hortaliceros. "Fabrica Cóndor", Cóndor 1162 - 81319.
VENDO 400 BROILER 5 DIAS, 587195.
SE PERDIO MI PERRITO BOXER DE 4 meses el jueves 6 en el Bosque Norte con San Sebastian, se llama Matias, se gratificara, llamar al fono 483866.
CONEJERAS METALICAS DESARMAbles vendo 32850 Monjitas 779 oficina 32.
COMPRO CHANCHOS VIVOS PAGO E° 200 kilos. 716988—244543.
COMPRO PARA ALIMENTAR CERdos, orujo, cervecerias, restos molienda, barridos panaderias, fabricas fideos. 716988—744543.

FAISANES VENDO VENERADOS, lady, plateados, dorados, mongoles. El Monte, Parcela El Trebal, calle A. Prat, 4 cuadras plaza.

CACHORROS COLLIES INSCRITOS. Robinson Crusoe 1029 altura 7100 Colón.
VENDO LINDAS CASITAS PARA perros. Fono 772744.
VENDO PAVOS BLANCOS AMERICAnos, vivos. 592570.
PASTORES ALEMANES FINOS. Neverias 5867 Calle Estadio Español, numero de carnet 65488 Santiago.

5 Frutos del pais, Bodegas y Ferias

COMPRO MAIZ PAGO AL CONTADO, fono 485326.
DULCE MEMBRILLO, DULCE CAMOte, cocoa, nueces, canela, comino, pimienta, vendo. Fono 44496.
COMPRO CALLAMPAS COSECHA 1973 secas, seleccionadas, humidadas, envase nuevo, ofrezco hasta E° 850 kilo. Ofertas a Exportador Callampas 10 Casilla 1310. Stgo.
LEÑA DE EUCALIPTUS POR CARGA y picada, hago sus pedidos a Garcia Reyes 77 fono 93722, lunes a viernes de 8 a 17 horas.

AVERIGUADOR UNIVERSAL

AÑO XLIX — 15.821 — PREGUNTAS Y RESPUESTAS — 23 Septiembre 1973

— 80.227 —

RECUPERACION DE PENSION DE MONTEPIO EN LA CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE.— Una hija percibio pensión de montepio por su padre fallecido.

Después por matrimonio dejó de percibirla.

Recientemente quedó viuda con un hijo de 16 años y sin recursos previsionales o económico alguno.

Dejó de percibir la pension de montepio hace 28 años a la fecha.

Se desea saber disposiciones legales que den lugar a reconsideración de pensión de montepio como en el caso presente.

USRR.

R.— Dispone el art. 124 inciso final del DFL.2 de 1968, que fijó el Estatuto del Personal de Carabineros de Chile, que los beneficiarios de montepio que hayan perdido el goce de un montepio no podrán recuperarlo por causa alguna, dice la ley, ni aun en el evento de nulidad del matrimonio que fue motivo de la pérdida del montepio.

En consecuencia, si como en el caso de la consulta, la pérdida del montepio fue el matrimonio, el hecho de que con posterioridad se haya enviudado, no es causal para recuperar el beneficio, por disponerlo expresamente la ley.

PENSION Y DESAHUCIO EN CASO QUE SE INDICA.— Ruego a Ud. se sirva tener a bien dar respuesta a la consulta que me permito señalar a continuación:

Tengo 30 años de imposiciones y 69 de edad, y voy a iniciar las gestiones relacionadas con mi jubilación, pero antes deseo saber lo siguiente:

Si jubilo "por edad", 1) ¿a qué monto de jubilación tengo derecho? 2) ¿recibiré el desahucio que la Caja entrega a quien jubila?

Le agradezco su atención y lo saludo muy atte.

J.R.

R.— En conformidad con las disposiciones que regulan la previsión de los empleados particulares (Ley 10.475 y sus modificaciones posteriores), los imponentes de esa institución, calidad que, al parecer, tendria el consultante, pueden acogerse a jubilación por vejez cuando cumplan sesenta y cinco años de edad, y por antigüedad aquéllos que acrediten treinta y cinco años de servicios reconocidos.

Para los efectos de calcular el monto de los beneficios de jubilación, se considerará sueldo base el promedio de las remuneraciones imponibles afectas al fondo de retiro, y percibidas en los sesenta meses que preceden al momento de otorgar el beneficio. Agrega la ley que para este efecto las remuneraciones imponibles percibidas durante los primeros 24 meses se multiplicarán por la relación existente entre el sueldo vital de Santiago vigente el último mes y el que regia en cada uno de aquéllos. Los demás se tomarán por su valor efectivo. Calculada en esa forma, el monto de las pensiones de jubilación por vejez y antigüedad será igual a tantos treinta y cinco avos del sueldo base establecido en la forma que se indico.

Concerniente al desahucio de los empleados particulares, dispone el art. 38 de la Ley 15.386, modificado por el art. 34 de la Ley 17.365, que el desahucio corresponderá, precisamente, como ocurre en el caso del consultante, al imponente que se acoja a jubilación. De este modo a los imponentes que jubilen a contar del 1° de enero de cada año les corresponde el desahucio del año de iniciación de la jubilación. El pago material del desahucio al imponente se hará treinta dias después de la fecha inicial de pago de la pension.

DETERGENTE POR TERMINO DE sociedad vendo 500 kilos especial para maquina. 14 a 18 horas. Fono 289514.
VENDO CEBOLLAS DE GUARDA mínimo 1.000 kilos. Trinidad 751 paradero 21 Vic. Mackenna.
SE VENDE POROTOS COSCORRON del año en bolsas de 5 kilos. Renato Sánchez 3533, El Golf.
VENDO 3.000 CEBOLLAS VALENCIAnas. 592570.

Vehículos Motorizados y Garajes

6 Automóviles COMPRAN

COMPRAMOS TODA CLASE DE automoviles en cualquier estado, sólo interesa el precio. Ochagavia 5050, 518393.
OJO COMPRAMOS AUTOMOVILES hoy. Ochagavia 5050, 518393.
NECESITO COMPRAR AUTOMOVIles recibo consignaciones, anticipo dinero, no tengo qué vender. Ochagavia 5050, 518393.
COMPRE, VENDA, PERMUTE O consigne su automóvil en Alfa Autos Distribuidor Fiat Portugal 306.
CONSIGNACIONES POR AUTOMOVIles recibimos, buen estado, y o adelantamos dinero. Dardignac Autos, Dardignac 175.
COMPRAMOS EN BILLETE AUTOMOviles buen estado a los mejores precios. Dardignac Autos, Dardignac 175.
COMPRO FIAT 600, CHOCADO, EN billetes, sábado y domingo. Teléfono 294205. Semana 792134.
NECESITO COMPRAR RENOLETA SOLO optimo estado, doy pago citrone ta, turbon 1970 impecable, saldo billetes. Fono 398490.
COMPRAMOS URGENTE AUTOMOVIles toda marca, año, superamos ofertas Matucana 47 garaje.
NSU PRINZ III COMPRO AV. STA. María 449 Depto. 407.
LAND ROVER JEEP COMPRO 1967 adelante, excelente estado, doy furgón Skoda en parte de pago, saldo billetes. Einstein 976, fono 775359 en las mañanas.
COMPRO AX330 70-71 DOY EN PAGO citroneta 68 excelente estado. Fono 289514.
COMPRO FIAT 600 CHOCADO O EN mal estado. Fono 256585.
COMPRO FIAT 125 PEUGEOT 68 adelante, pago billetes. Fono 230057.
NATA AUTOS, CONSIGNACIONES automóviles, permutas, anticipo seriedad, ventas rápidas. Nataniel 592.
NATA AUTOS RECIBE CONSIGNAciones automoviles, permutas, anticipos. Nataniel 592.
CONTADO ESTRICTO PAGAMOS POR su automovil, Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
BILLETES PAGAMOS POR SU AUTOmovil, Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
RECIBIMOS CONSIGNACIONES, pagamos avisos al contado. Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
¿QUIERE VENDER SU AUTOMOVIL? Recibimos consignaciones. Si usted necesita le adelantamos hasta el 50 por ciento de su vehículo. Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
COMPRAMOS AUTOMOVILES URgente. Anticipos, consignaciones, permutas. Socoventa, Matucana 47, garaje.

7 Camionetas, Liebres y Microbuses, COMPRAN

NECESITO COMPRAR CAMIONETAS, recibo consignaciones, anticipo dinero, no tengo que vender. Ochagavia 5050, 518393.
COMPRE, VENDA, PERMUTE O consigne su camioneta en Alfa Autos Distribuidor Fiat Portugal 306.
CAMIONETAS EN BILLETE COMpramos a los mejores precios, en buen estado. También recibimos consignaciones y o adelantamos dinero, Dardignac Autos, Dardignac 175.
COMPRAMOS CAMIONETA 1950 adelante, superamos toda oferta. Socoventa, Matucana 47, garaje.
COMPRAMOS URGENTE CAMIONEta 1950 adelante superamos oferta Socoventa, Matucana 47, garaje.
COMPRO CAMIONETA 1.000 A 2.500 kilos 1960 adelante billetes. Santa Rosa 2607 Fono 516325.
NATA AUTOS, RECIBE CAMIONETAS consignaciones, clientes esperando, permutas, anticipos. Nataniel 592.
COMPRAMOS CAMIONETAS BUEN estado, Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
COMPRAMOS CAMIONETAS AL contado, billetes, Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
ADELANTAMOS DINERO CONTADO estricto por su camioneta, Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
COMPRAMOS URGENTE CAMIONEtas. Anticipos; consignaciones, permutas. Socoventa, Matucana 47, garaje.

8 Camiones COMPRAN

COMPRO CAMIONES RECIBO CONsignaciones adelanto dinero. Ochagavia 5050, 518393.
CONSIGNACIONES DE CAMIONES recibimos y o adelantamos dinero. Dardignac Autos, Dardignac 175.
CAMIONES EN BILLETE COMPRAmos a los mejores precios. Dardignac Autos, Dardignac 175.
CAMIONES COMPRAMOS, RECIBImos consignaciones, negocios rápidos, mejores precios, cualquier año, toda marca. Castro 419.
¿QUIERE VENDER SU CAMION? Tragalo a nuestra casa donde le anticipamos dinero, rapidez, seguridad. Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
¿QUIERE VENDER SU CAMION EN el mejor precio y con mayor rapidez? Visítenos. Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
COMPRAMOS CAMIONES AL CONTAdo, adelantamos dinero, negocio en el día. Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
¿QUIERE DEJAR EN CONSIGNAción su camión, permutarlo o consignarlo? Visítenos, Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.

9 Automóviles VENDEN

FORD 1956 MOTOR Y CAJA REcien reparado, tapiceria impecable, recibo vehiculo. Rengo 1315.

FIAT 600-72, VENDO POR VIAJE VER sabado y domingo en República de Cuba 3916, entre Diego de Almagro y Elíseo Parada.
PEUGEOT 404 1965-66 VENDO A mejor oferta billetes por viaje, impecable estado. Emiliano Figueroa 748 Fono 36770. Después de las 18 horas.
FIAT 1100 D 1965 MOTOR EN RODAje buen estado. 236915.
AUTOMOVILES PINCHEVSKY RECIbe consignaciones. Portugal 190.
NATA AUTOS, RECIBE CONSIGNAciones automoviles y taxis, no importa año, marca, clientes esperando. Nataniel 592.
PEUGEOT 1970, PERFECTO ESTADO. Radio, calefacción, etc. Rey Gustavo Adolfo 400 H. Villa Suecia. Las Rejas.
COMPRE, VENDA, PERMUTE O consigne su automóvil en Alfa Autos Distribuidor Fiat Portugal 306.
CHEVROLET FURGON 1957, VENDE único dueño. Casilla 16302, Correo 9.
CADILLAC 1954 IMPECABLE, A toda prueba. San Pablo 2275.
MERCEDES BENZ 1944 FURGON con carroceria alistante original de fabrica, 2.500 kilos, especial para perecibles. San Pablo 2275.

DODGE DART 1971 RADIO Y calefacción poco uso. Providencia 2591 Dartel.

AUSTIN MINI 1000 1971 POCO USO llamante. Providencia 2591 Dartel.

PEUGEOT 1968 RADIO Y CALEfacción muy buen estado. Dartel. Providencia 2591.

CITRONETA 1972 PROVIDENCIA 2591 Dartel.

AX-330 NUEVA AX 6 NUEVA. Providencia 2591 Dartel.

RENOLETA 1970 EQUIPADA Rápidita 1970 Equipada. Providencia 2591 Dartel.

PONTIAC CATALINA 1970 4 puertas V.8 automatico todo equipo. Providencia 2591 Dartel.

PEUGEOT 1973 5.000 KMS. RADIO y calefacción seminuevo Dartel Providencia 2591.

JEEP WILLYS 47, IMPECABLE, vendo en billetes E° 1.200.000., precio unico. Brasil 95.
CAMARO 1969 FLAMANTE. NATA Autos, Nataniel 592.
BUICK 1951 AUTOMATICO SUPER 4 puertas, motor y caja reparados neumaticos nuevos E° 1.200.000 recibo vehiculo menor valor. Ver 3 PM. adelante. Purísima 127 casa 13.
OPORTUNIDAD, AUTO CHEVROLET 1938, igual que nuevo, motor Chevrolet 1951, neumaticos, tapiz, pintura nuevos. Recibo T.V. en parte de pago, fono 592061.
FORD 1935 PERFECTO ESTADO DOS puertas frenos hidraulicos. San Ignacio 187.
FORD MUSTANG MACH ONE 1969, color rojo italiano, 50.000 kmts. Cambio mecánico, aire acondicionado, todo equipo, fabuloso, facilidades. Recibimos vehículo parte pago. Continental Autos. 10 de Julio 1465.
PEUGEOT 404 1969, COLOR BLANCO, llantas cromadas, una joya, facilidades, recibimos vehículo parte pago. Continental Autos. 10 de Julio 1465.
PLYMOUTH BARRACUDA 1970, COlor naranja, 30.000 kmts. motor 440, cambio mecanico, como nuevo, facilidades. Recibimos vehículo parte pago. Continental Autos. 10 de Julio 1465.
STATION WAGON PONTIAC CATALIna 1970. Color blanco, cambio automatico, 4 puertas, 3 corridas de asientos. Facilidades. Recibimos vehículo parte pago. Continental Autos. 10 de Julio 1465.
VENDO FIAT 600 1973 EQUIPADO. verde 9 a 1 P.M. Suecia 3479.
PEUGEOT 404, 1963, COLOR VERDEnilo, importado, excelente estado. Facilidades. Recibimos vehículo parte pago. Continental Autos. Diez de Julio 1465.
VOLVO B-18 1962, COLOR ROJO, RAdio, calefacción, impecable, facilidades. Recibimos vehículo parte pago. Continental Autos. Diez de Julio 1465.
AUSTIN MINI 1000 70 ENTREGADO 71 toda prueba liquido hoy mejor oferta, recibo vehículo en pago. Jerónimo de Molina 5034, Vitacura. Fono 282667.
CITRONETA 62 LIQUIDO HOY MEjor oferta. Jerónimo de Molina 5034, Vitacura. Fono 282667.
FIAT 1255 72 15.000 KMS., TODA prueba, vendo a mejor oferta. Jerónimo de Molina 5034, Vitacura. 282667.

MINI 1000 1972 IMPECABLE MEJOR oferta. Aldunate 484 de 10 a 12 y 15 a 18 horas. Fono 722362.
BONITO FORD 1936 CUATRO PUERtas a la mejor oferta pequeños detalles, martes adelante Andes 4662 Quinta Normal.

PEUGEOT 404 1968, IMPECABLE vendo, 55.000 kms. recorridos. Garcia Rica 7381, Las Tranqueras altura 400.

2.500.000 FIAT 1.100 D, IMPECABLE. 487515. Espoz 5844.
TAUNUS 17 M, 1962, 4 PUERTAS. LA Rabida 5190, Colón y Sebastián Elcano.

VENDO AUSTIN MINI 1968, POCO uso, impecable, Vicuña Mackenna 958.

VENDO AUSTIN MINI 1968, MUY buen estado. Vicuña Mackenna 1258.

FORD 1970 AMERICANO 4 PUERTAS, aire acondicionado. Recibo coche, fono 716721.
PONTIAC GRAN PRIX 1970, CLUB coupe, automatico, aire acondicionado Cilindro, frenos de disco, fono 716721.
VENDEMOS PEUGEOT 1948, PRIMERA linea, muy buenas condiciones, recien ajustado, ofertas sobre E° 700.000. Frelar y ver. Independencia 2699 A, de 9 a 20,30 hrs.

TAXI OPEL REKORD 1700 L 1964, importado, mejor oferta, E° 3.300.000, billetes, Jose M. Infante 3218, Pasos Av. Grecia.

JEEP WILLYS 57 BUENISIMO VENdo o permuto. Julio Prado 1814. 237752.
FORD 39 EXCELENTE ESTADO particular. Esperanza 455.
MEJOR OFERTA SOBRE E° 3.800.000 vendo auto Mercedes Benz año 1959, 190D cuatro neblineros, radio dos parlantes, dos neumaticos nuevos, tapiz nuevo y mecanica a toda prueba. Recibo vehiculo en parte de pago. Verlo Bilbao 1124 Fonos 256017 256087, señor Salgado.
AUSTIN MINI 1000 70-71 MEJOR oferta contado 56.000 kms. León 3868, 482760 de 3 PM. adelante.
STATION SIMCA 1501 IMPORTADA liquido urgente Bellavista 77.
VOLKSWAGEN 1961 IMPECABLE recibo Citroneta. Bellavista 77.
2.700.000 TAUNUS 1960 MOTOR 1969 poco kilometraje, tapiz, pintura, neumaticos, tren delantero, resortes, carburador, frenos totalmente nuevos, con radio, calefacción, defensas totalmente flamante y a toda prueba. Fonos 232019 oficina, 741970 casa.
CITRONETA AX 330, NUEVA, RECIbo Fiat 600, 69 71. Bellavista 77.

DODGE DART 1970 VENDO. Fono: 224168.

MG 1300 ADJUDICADO, ENTREGA A 15 días, real apuro regalo en E° 3.800.000. Fono 221480.
AUSTIN CAMBRIDGE 1962 PEDRO Valdivia 3362 Asociado Cavem.

MERCEDES BENZ 1953 PEDRO VALDIvia 3362 Asociado Cavem.
DODGE DART 1968. PEDRO VALDIvia 3362, Asociado Cavem.
VENDO BUICK COUPE E° 850.000, Ingeniero Lloyd 01710, Mapocho altura 5.000.
CITROEN AK-6, 1972, VENDO MEJOR oferta sobre E° 2.000.000. Merced 637, fono 34073.
FIAT 600 AÑO 1969, FLAMANTTE estado. Compañía 1535.
FIAT 600, SIN USO, 0 KM. PROXIMA entrega. Fono 717589.
AUSTIN MINI 1967. PEDRO VALDIvia 3362, Asociados Cavem.
CITROFUGON 70 BUEN ESTADO, liquido hoy mejor oferta. Jerónimo de Molina 5034 - 282667.
PLYMOUTH SI SOLO A ENTENDIDOS Avda. Viel 1414 tardes.
TAUNUS 12 M. STATION WAGON 1966. Pedro Valdivia 3362 Asociado Cavem.

PEUGEOT 403, 1960 OPTIMO estado liquido. José Miguel Infante 1837.

VENDO FIAT 600 0 KM. ALGUNAS facilidades. Fono 256585.
VENDO SKODA FW 65. OCHAGAVIA 4898.
VENDO PACKARD 46, CARROCERIA, tapiz, mecanica perfecto. Exposiciones, San Francisco 2752.
VENDO FORD 46 MUY BUENO, valor 1.200.000. Gran Avenida, paradero 11 1/2, Calle 1 N° 1051. Fono 588346. Frente a la bomba bencina.

PEUGEOT 1967, IMPECABLE estado. Portugal 306, Alfa Autos.

FIAT 500 1961. PORTUGAL 306, Alfa Autos.

FIAT 600 1971. PORTUGAL 306, Alfa Autos.

FIAT 600 1972. PORTUGAL 306, Alfa Autos.

FIAT 600 1973 0 KM., COLORES nuevos. Portugal 306, Alfa Autos.

TAXI CITROEN 1958 VENDO. RECIBO vehiculo. Ochagavia 5050, 518393.
FALCON 1969 FLAMANTE. RECIBO vehiculo. Miguel Claro 408.
FIAT 600 1972. RECIBO VEHICULO. Miguel Claro 408.
AUSTIN MINI 1970. RECIBO VEHICUlo. Miguel Claro 408.

FIAT 125 1972 MIRAFLORES 235 Sr. Villegas.

FIAT 600 1971 25.000 KMS. RADIO E° 2.400.000 acepto citroneta 1964 fono 734423.
CITRONETA AX330 CON RADIO como de fabrica. Chiloé 2026.
PEUGEOT 1970 COLOR VERDE OScuro, perfecto estado, palanca al piso, radio, calefacción, etc., mejor oferta al Sr. Aldunate Fonos 392829 398960.

PEUGEOT 1971 FLAMANTE A toda prueba. Fono 230057 Rengo 1315.

FURGONETA AK6 1971 A MEJOR oferta. Fono 230057 Rengo 1315.

AUSTIN MINI 1971 RADIO, CALEfacción, recibo vehiculo. Fono 230057 Rengo 1315.

FIAT 600 68-69 A TODA PRUEBA. Fono 230057 Rengo 1315.

E° 850.000 CITROEN 11 LIGERO O mejor oferta. Fono 257755.
VENDO N.S.U. 1000 1967 PERFECTO estado. Bilbao 521.
OLDSMOBILE 1954, HOLIDAY 88 4 puertas muy buen estado vendo Bilbao 4056 interior.
KLEINBUS VOLKSWAGEN 1966, especial colegio, Nata Autos, Nataniel 592.
VOLKSWAGEN 1961, FRIGORIFICO, Nata Autos, Nataniel 592.
OPEL COUPE 1955, RECIBO CITROneta, Nata Autos, Nataniel 592.
FIAT 125-S, 1971, COMO NUEVO, Nata Autos, Nataniel 592.
TAXI FORD 1949, RECIEN AJUSTAdo, culatas nuevas, todo derecho, recibo vehiculo. Nata Autos, Nataniel 592.
TAXI FORD 1958, BIEN TENIDO, todo derecho, recibo vehiculo, Nata Autos, Nataniel 592.
CITRONETA FURGON 1957, NATA Autos, Nataniel 592.
STUDEBAKER 1942, PARTICULAR, regular estado, Nata Autos, Nataniel 592.
TAXI FORD FAIRLANE 1957, REPArando tren delantero, neumaticos nuevos, motor recien ajustado, recibo vehículo. Nata Autos, Nataniel 592.

PEUGEOT 1971 ACCIDENTADO, vendo a la mejor oferta. Romero 2850.

VENDO VOLKSWAGEN 1.500, 1966. Jorge VI 54 Depto. 25. Apoquindo 5200.
VENDO FIAT 125-S. 1971-1972, RECIBO vehiculo. Jorge VI 54 Depto. 25, Apoquindo 5200.
FIAT MULTIPLA STATION 1961, motor 1969, (6 neumaticos nuevos), muy buen estado, se recibe vehiculo, Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
FIAT 125 S TODO EQUIPO, IMPECAble, estado Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
OLDSMOBILE 1966, FULL EQUIPO, 2 puertas, impecable, Arteaga Autos, Avda. La Paz 362.
AX-330, 1973, NUEVA, SE RECIBE vehiculo, Dardignac Autos, Dardignac 175.
FIAT 1.400, 1959, IMPECABLE, SE recibe vehiculo, Dardignac Autos, Dardignac 175.
KLEINBUS VOLKSWAGEN 1958, impecable, 3 corridas asientos, especial trasladar escaleras, se recibe vehiculo, Dardignac Autos, Dardignac 175.
CHEVROLET 1952, 4 PUERTAS, PARticular, buen estado, se recibe vehiculo, Dardignac Autos, Dardignac 175.

AX-330, UN SOLO DUEÑO. 42.000 kms. Verla 9 a 17 horas. Sendero del Infante 6997 (Apoquindo 7.000).

FIAT 600, 1969-70, LIQUIDO HOY, perfecto estado. El Coihue 3723.

LIQUIDO DODGE DART, 1969. FONO 221827.
CHEVY 1967, IMPECABLE, (CON bencina). Matucana 47, garaje.
AX 330, 1971, FURGON CITROEN 1969, Bilbao 434 Cavem.
SIMCA 1000, KM 0 63, MOTOR NUEvo, 10.000 kms. 4 neumáticos nuevos, 2 repuestos particular, mejor oferta. Gran Avenida 9257, fono 583417-11 horas adelante.
AX-330 0 KM. EL COMENDADOR 1913 Pedro de Valdivia Norte.
FIAT 600 0 KM. EL COMENDADOR 1913 (Pedro de Valdivia Norte).
VENDO FORD 47 CUATRO PUERTAS, 950.000. Telef. 211469.
LIQUIDO CHEVROLET COUPE 1942, mejor oferta. Fono 221827.
RENAULT 4-S, 1972, 3 ALARMAS contra robo, instrumental completo, amortiguadores importados, recibo camioneta Ford o Chevrolet doy pequeña diferencia. Fdo. de Arguello 6983.
VENDO AX 330, 1972 SOBRE E° 2.100.000. Jorge VI. 54 Depto. 25 Apoquindo 5200.

CITRONETA AX330 1971 MIRAflores 235 Sr. Villegas.

FIAT 125, 1971, COMO NUEVO. RECIbo vehiculo. Miguel Claro 408.

1.200.000 CONTADO SALDO FACIlidades Ford 1956 mecanicamente impecable. Fono 230057 Rengo 1315.

VENDO STATION WAGON FORD 1955 perfecto estado 4 puertas. Martínez de Rozas 3478.
AUSTIN MINI COOPER 1968 65.000 kms. autenticos, vendo mejor oferta contado. Fdo. de Arguello 6983.

FORD 1970 AMERICANO AIRE ACONdicionado, recibo coche. Fono 716721.

TAXI LARK 62 VENDO TODO NUEVO caja cambio grande palanca al piso todo reforzado, llamante, recibo Fiat 600 nuevo o poco recorrido saldo contado. Serrano 444.
CITRONETA PROTEJALA SEGUROS Ayax trabador volante, seguro capot, faroles. Oslo 415 detrás Cine Las Condes. Fono 288258 atención festivos.
VENDO TAXI PACKART AÑO 47. 569796.
BORGWARD 1960 (ISABELLA 4 CIlindros), llamantísimo. Matucana 47, garaje.
CITRONETA 1964 (MOTOR, TAPIZ nuevos). Matucana 47, garaje.
RENOLETA 1969 FLAMANTE VENDO ocasión. Matucana 47, garaje.
MINI 1.000 AÑO 70 PERFECTO ESTAdo, vendo Martin de Zamora 3240 1 pasaje. Fono 485127.
VENDO TAXI FORD 58 MECANICA impecable, a toda prueba, a la mejor oferta sobre E° 2.400.000. Bellavista 521 Depto. 01.
FIAT 600 MECANICA, TAPIZ, CARROcería perfecto estado, radio, calefacción E° 1.800.000. Diez de Julio 1056.
FIAT 600 VENDO 2 JUNTAS ELASTIcas, urgente. Fono 214765.
VENDO FURGON CITRONETA 69. Fono 587726.
MERCURY MONTERREY 1957, FLAmantísimo. Recibo auto menor. Matucana 47, garaje.
CITRONETA 1965/66 PERFECTO estado, unico dueño. Ofertas sobre E° 1.250.000. Fonos 89456-213802. Villa Santa Elena, paradero 7 1/2 Vicuna Mackenna, calle Alfonso Leng 5569-M.

10 Camionetas, Liebres y Microbuses VENDEN

CITROEN FURGON AK-6 1970 MATUcana 47 garage. Camión Simca pick-up 1963, Matucana 47 garage. Citroneta 1959, 2 puertas, Matucana 47 garaje.
VENDO CAMIONETA CHEVROLET 50 con motor recién recambiado nuevo pintura impecable, mejor oferta. Virreynato 111.
FORD F-100 1970, COLOR AMARILLO, doble cabina, pick-up, para 1.500 kgs, facilidades, recibimos vehículo parte pago. Continental Autos. 10 de Julio 1465.
CHEVROLET C-10 1971, COLOR BLANco, para 500 kgs. como nueva, facilidades. Recibimos vehículo parte pago. Continental Autos. 10 de Julio 1465.
CHEVROLET C-10 1970, COLOR CAlipso, con sport wagon, flamante, facilidades, recibimos vehículo parte pago. Continental Autos. 10 de Julio 1465.
CHEVROLET A-10 1967, COLOR blanco, para 500 kgs. excelente, facilidades, recibimos vehículo parte pago. Confinental Autos. 10 de Julio 1465.
INTERNATIONAL 1965, COLOR VERde nilo, para 750 kgs. flamante facilidades. Recibimos vehículo parte pago. Continental Autos. 10 de Julio 1465.
DATSUN 1.200 1965, COLOR AZUL, para 500 kgs. radio, calefacción, facilidades. Recibimos vehículo parte pago. Continental Autos. 10 de Julio 1465.
FORD F-350 1970, COLOR BLANCO, 2.500 kgs. Carroceria tipo frigorífico, facilidades, recibimos vehículo parte pago. Continental Autos. 10 de Julio 1465.
FORD F-500, 1960, COLOR ROJO, bomba, para 5.000 kgs.

PEDRO DE VALDIVIA NORTE, PROMOCIÓN Los Españoles 2157 chalet 4 dormitorios, living comedor, escritorio, closet y baños, toilette visitas, garaje, dependencias, extranjeros solventes. Tratar Manuel de Salas 123

24 Departamentos

PROVIDENCIA 2 DORMITORIOS 3 dormitorios, dependencias. Dibujos técnicos. Fono 295384

DEPARTAMENTO PRIMER PISO Francisco Noguera, 2 dormitorios, servicio, estacionamiento, estanque, 258207.

DEPARTAMENTO TRES DORMITORIOS 2 baños, arriendo 10 meses. Torre Bologna 2V San Borja.

INTERNACIONALES, ARRIENDO departamento sector oriente. 212663.

INTERNACIONALES, DIPLOMATICOS, arriendo lindo departamento todo confort, teléfono, consúltenos. 212663.

25 Deptos. y Piezas CON PENSION

PIEZA CHICA PENSION, CABALLERO $ 12.000. A. Prat 1109 Depto. 205

PIEZA PENSION, RIQUELME 747

PIEZA AMOBLADA CON PENSION para dos señoritas. Fono 741495.

PIEZA: PENSION AMOBLADA UNA 2 personas Portugal 686.

26 Casas, Deptos. y Piezas AMOBLADAS

CENTRO, BARRIO ALTO, DEPARTAMENTOS casas amobladas. Recibos, escritorio, dos a cinco dormitorios, servicios internacionales. 398569

DEPARTAMENTOS AMOBLADOS internacionales. Vespucio Norte; Manuel de Salas, Vespucio-Jones Huértanos 812

CHALET AMOBLADO FUNCIONARIO internacional Vespucio-Colón, Jones Huértanos 812

AVENIDA PROVIDENCIA DEPARTAMENTOS 3 ambientes y 3 dormitorios. Funcionarios internacionales. Fono 258207

BUNGALOWS AMOBLADOS FUNCIONARIOS internacionales, Apoquindo-Manquehue, Vespucio, El Arrayán-Vitacura, Las Condes, Huértanos 812.

SOLEDOR CHALET MANQUEHUE - Apoquindo, bungalow Vitacura, 3 dormitorios, dependencias. Teléfono, extranjeros. Fono 395384

PENSION PIEZA AMOBLADA DOS Cienfuegos 22

CASA FAMILIA ARRIENDO PIEZA amoblada, baño desayuno para tres Avenida La Concepción 78 A.

ARRIENDO DEPARTAMENTO AMOBLADO Providencia-Los Leones, 2 dormitorios, solo internacionales. Dueño Fono 458921

DEPARTAMENTO AMOBLADO, 3 dormitorios, calefacción extranjeros. Fono 259173

BUNGALOW AMOBLADO COMPLETO, 3 dormitorios, disponible departamento amoblado bien amoblado, disponible departamento Providencia, solamente internacionales. 35107

VITACURA CHALET TORRES DE Depto. Depto. ambos amoblados 3 dormitorios, funcionario internacional.

UNA SEMANAL PIEZA AMOBLADA Metro Edison, El Robles 1091 micro 45 Einsteins

ARRIENDO CASA GRANDE 4 DORMITORIOS, 5 camas por meses enero-febrero, amoblada, refrigerador, gas cañería, jardín amplio de agrado, Santiago, Tratar La Plaza 414 (Irarrázaval) Las ofertas de provincias hasta fines de octubre. Canon sobre E°

DEPARTAMENTITO COQUETAMENTE amoblado independiente, un ambiente, closet, baño, sin cocina. 250420

DEPARTAMENTOS AMOBLADOS 2 dormitorios. Avda. Pocuro, Francisco Américo Vespucio Norte, Interdepartamentales. 258297.

CHALETS AMOBLADOS, SEMIAMOBLADOS, tres, cuatro dormitorios, calefacción central, Las Bellotas, Plaza Las Condes, Luis Zegers, Internacionales.

HUERFANOS 1734 PIEZA AMOBLADA con desayuno.

ARRIENDO DEPARTAMENTO AMOBLADO, totalmente alfombrado. Living-comedor, dos dormitorios, dependencias, San Antonio con Merced. Fono 381911

EXCELENTE DEPARTAMENTO Providencia, 3 dormitorios, teléfono, 2 baños, estacionamiento. Vespucio-Vitacura. Funcionarios internacionales. Fono 295384

27 Piezas SIN PENSION

HABITAS PROFESIONALES, ALOJAMIENTO confort. Fono 235834.

28 Hoteles y Residenciales

PRECIOS HODICOS DIARIOS, EXCLUSIVAMENTE pasajeros, pieza amoblada con pensión. Santo Domingo 1227.

ALOJAMIENTO ECONOMICO SEÑORAS. Lord Cochrane 488.

29 Casas, Deptos. y Piezas FUERA DE SANTIAGO

FIESTAS PATRIAS EN MOTEL ROCAS de Córdova, (El Tabo), cabañas equipadas, agua, luz, gas licuado, un lugar junto al mar para Ud. y familia, Motel en El Tabo o llame en Santiago 912319.

SE RECIBE UNIVERSITARIA, CASA familia, 4 Norte 337, Viña.

ALGARROBO VIÑA, CONCON, arriendo casa o departamento 15 Septiembre-28 febrero, amplias garantías. 271071 anexo 24 horas oficina

ISLA NEGRA ARRIENDO CASA completamente equipada, semanas o meses. Fono 297209

30 Hoteles y Residenciales FUERA DE SANTIAGO

RESIDENCIAL BELLAMAR, VIÑA 36 habitaciones, baño exclusivo, estacionamiento, calefacción, puerta, Valparaíso 89 reservas. 882638 Viña

31 Oficinas, Locales y Negocios, DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO

ARRIENDO SALA PARA ENSAYOS, reuniones, fiestas. Merced 675.

Propiedades Arriendos Ofrecidos

34 Fundos, Chacras y Parcelas

ARRIENDO PARCELA DE AGRADO con casa, patronal Peñaflor 30 kms. Santiago, amoblada, gas licuado, refrigerador, 8 camas. Arboles frutales especiales. Diciembre ofertas sobre E° 1.000. Febrero-marzo ofertas sobre E° 1.400. Lo Plaza 414 Irarrázaval Ofertas de provincias hasta fines octubre.

Propiedades Compran

35 Casas y Departamentos

COMPRO DEPARTAMENTO CENTRO. Fono 66679.

QUINTA NORMAL MAIPU, LAS Barrancas, compramos casas desocupadas, San Pablo 6349 sector poniente.

VICTORINO GARRIDO MATTE TIENE comprador para su propiedad. Agustinas 815 of. 404.

COMPRAMOS BUNGALOWS DEPARTAMENTOS urgente. Providencia 2528 Bucalemu.

PROPIEDADES RAK NECESITA comprar para clientes calificados y exclusivos bungalows, chalets, departamentos, ocupados y desocupados en los sectores del Gran Santiago. Huérfanos 1160 Fono 718328.

COMPRO CASA SECTOR ORIENTE de E° 4.000.000 y E° 500.000 mensuales hasta E° 8.000.000. Fono 377789. Horas oficina.

PAGO LOS MEJORES PRECIOS por departamentos DFL-2, con, sin arrendatarios Las Condes, Providencia, La Reina, Ñuñoa, La Florida, San Miguel, La Cisterna, San Bernardo, Maipú. Organización Sánchez. Huérfanos 979 Of. 205

PAGO LOS MEJORES PRECIOS por propiedades cualquier tamaño y calidad Las Condes, Providencia, La Reina, Ñuñoa, La Florida, San Miguel, La Cisterna, San Bernardo. Huérfanos 979 Of. 205

EDIFICIOS PAGOS LOS MEJORES precios con, sin autorización Ley venta por pisos; hago tasaciones, estudios de títulos, importa arrendados. Organización Sánchez. Huérfanos 979 Of. 205

VILLAS OLIMPICAS, FREI, AVDA. Grecia, pago los mejores precios por departamentos, bungalows, con sin arrendatarios. Organización Sánchez, Huérfanos 979 Of. 205.

¿VENDE SU CASA, DEPARTAMENTO, sitio? vamos a domicilio, sírvase llamar 380584. Mendoza

PAGO LOS MEJORES PRECIOS POR casas, departamentos céntricos desocupados, todos barrios. Organización Sánchez, Huérfanos 979 Of. 205.

COMPRO CASA POR ASOCIACION hasta E° 1.500.000. 723487 492535.

E° 3.500.000 COMPRO Y PAGO ANTES fin de mes por casa, bungalow o chalet chico. Desde Parque Forestal a Tobalaba o desde Providencia a Irarrázaval. Llamar fono 744696. De 10 a 17 horas.

INTERESADO DIRECTO COMPRA depto. o bungalow de lujo 2 ó 3 dormitorios, garaje, bodega. Providencia, Las Condes, Vitacura. Llamar fono 250138.

PARTICULAR COMPRA DEPARTAMENTO sector oriente, terminaciones finas, 3.000 contado. 491281

COMPRO CASA BUENA UBICACION. 549796

EXTRANJERO COMPRA DEPARTAMENTO de lujo con tres dormitorios, y estacionamiento en edificio de categoría, barrio alto, entre Pedro de Valdivia y Tobalaba. Fono 497381

COMPRO CHALET O BUNGALOW sector Vitacura, Apoquindo, LAS Condes, hasta E° 8.000.000 al contado, mínimum 3 dormitorios, fono 90704.

COMPRO DEPARTAMENTO DOS dormitorios contado valores. G.B.V. Casilla 864

37 Sitios y Quintas

COMPRAMOS EN LAS BARRANCAS sitios entrega inmediata, desocupados, San Pablo 6349.

COMPRAMOS EN QUINTA NORMAL, MAIPU sitios entrega inmediata, desocupados, San Pablo 6349.

LOTEO SANTA JULIA ROJAS MAGALLANES, Raúl Sánchez Propiedades tiene todos los antecedentes técnicos y legales. Señores propietarios, pagamos los mejores precios. Huérfanos 979 Of. 205

PAGO LOS MEJORES PRECIOS SITIOS Las Condes, Providencia, La Reina, Ñuñoa, La Florida, San Miguel, San Bernardo, La Cisterna. Organización Sánchez, Huérfanos 979 Of. 205.

COMPRO SITIO O CASA ANTIGUA con sitio grande de preferencia Ñuñoa, La Reina, Las Condes o San Miguel. Pago al contado. A. Prat 60 Of. 69. Fono 394426

39 Negocios DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO

COMPRO PATENTE CERVEZA SANTIAGO Nataniel 1356- 53963.

40 Propiedades FUERA DE SANTIAGO

ALGARROBO O MIRASOL COMPRO casa o sitio lado playa. Fono 393956.

CASA LLOLLEO, EL TABO COMPRO 52498

LAS VERTIENTES COMPRO CASA O terreno pago contado Tel. 230931.

41 Fundos, Chacras y Parcelas

LO CAÑA REINA ALTA COMPRO parcela con casita y árboles Fono 480313

PARCELAS PAGO LOS MEJORES precios para entrega inmediata Panamericana Sur hasta Rancagua y alrededores, tasaciones en el mismo día. Organización Sánchez. Huérfanos 979, of. 205. Fono 713263.

COMPRO CHACRA, CASAQUINTA, sector Arrayán, La Reina, Pirque, etc. Miloslav Heran Zak, casilla 99, Las Condes.

COMPRO PARCELA APROXIMADAMENTE 5 hectáreas con casa, contado billetes, alrededor Santiago preferentemente sector Lo Herrera. Tratar Américo Vespucio Norte 1281 Depto. 201 o Exposición 176 Fono: 96351

Propiedades Venden

SECTOR CENTRAL, Casas, Deptos., Oficinas y Locales 42

14.000.000 PROPIEDAD ESQUINA pleno centro, construcción asísmica, consta de 2 locales comerciales y 5 departamentos de 3 dormitorios cada uno. Bernstein, Agustinas 814 Of. 906.

BUENA VENDE CASA DESOCUPADA Porenir-Lira, ofertas sobre E° 2.500.000 ver de 10-17 horas, llamar mismo horario 225592.

2.500.000 LOCAL GALERIA AHUMADA Esq. Huérfanos, desocupado, ver y tratar Phillips 40, 3er piso.

E° 12.000.000 PLAZA BULNES AMPLIO departamento apto oficinas, 140 m2., desocupado, 3 dormitorios, dependencias completas, edificio gran categoría. Javier Hurtado. Ahumada 254.

OPORTUNIDAD 3.500.000 BILLETES gran departamento entrega inmediata. Roberto Espinoza 687 B34 718205.

1.800.000 OFICINA AHUMADA ESQ. Huérfanos ventana a la calle 45 m2 desocupada ver y tratar Phillips 40 3.er piso.

E° 3.950.000 V. MACKENNA-CURICO amplio Depto. fino, 2 dormitorios, dependencias completas, parquets, central agua caliente, no interior. Ocupado. Acepto Cajas Previsión. Javier Hurtado. Ahumada 254.

DEPARTAMENTO DOS AMBIENTES, baño, cocina, terraza, refrigerador, amoblado regala su dueño en E° 1.500.000 verlo Monjitas 879, Depto. 811, tratar Fono 714064.

700.000 ESTADO-AGUSTINAS, OFICINA y sala espera, toilette, Agustinas 1070 Of. 310.

7.000.000 CALLE BULNES, CASA amplísima desocupada, numerosas habitaciones. Agustinas 1070 Of. 310.

9.000.000 ALAMEDA-MARCOLETA, Depto. DFL-2, nuevo, recibos y 3 dormitorios alfombrados servicios, estacionamiento, bodega. Agustinas 1070 Of. 310.

3.800.000 SANTA ROSA-ALAMEDA, local desocupado, 70 mts. Decorado. Agustinas 1070 Of. 310.

2.800.000 TEATINOS, DEPARTAMENTO. Recibos, 2 dormitorios, servicios. Listo ocupar. Agustinas 1070 Of. 310

CONFORTABLES DEPARTAMENTOS DESDE 1.750.000 a 2.150.000 edificio moderno, excelente barrio. Subercaseaux. Merced, especial profesional, matrimonio solo, amplio living comedor, ventanales, dormitorio, baño completo, closets, cocina, entrega rápida. Acepto ofertas vehículos permutas, liquidando últimos departamentos por viaje urgente, negocio rápido, exclusivamente Ramírez Pérez de Arce. Huérfanos 972 Of. 516.

20.000.000 DEPARTAMENTO ALAMEDA Plaza Bulnes, 4 dormitorios, dos baños, terraza cubierta, dependencias completas, bodega propia, box auto, entrega inmediata. Benstein, Agustinas 814 Of. 906.

VENDO LOCAL COMERCIAL RECIEN refaccionado, mejor ubicación, desocupado, 10 de Julio con San Francisco 710-712. Verlo de 10 a 13 y de 15 a 18 horas. Ofertas sobre E° 1.200.000.

E° 28.000.000 VENDO GRAN RESIDENCIA en plena Avda. República, especial para club, sindicato, oficinas, etc. Excelente estado. Agustinas 1022 Of. 801.

2.500.000 AL CONTADO DEPARTAMENTO 2 dormitorios, living-comedor, pieza y baño servicio, arrendado. Calle Estado Fono 88711.

SAN DIEGO-DIEZ DE JULIO LOCAL moderno, arrendado contado 1.300.000. Nueva York 52-604, 11-12.

VENDO CHALET AISLADO 5 DORMITORIOS, calefacción, comodidades completas, sector Alameda, podría permutarse por Departamento. Sector 250701

3.500.000 DEPTO. DOS DORMITORIOS, pieza de empleada 1 y medio baño, impecable, 110 metros. Verlo en Teatinos 891 Depto. 301 todos los días de 18 horas adelante.

SECTOR ORIENTE, Casas, Deptos., Oficinas y Locales 44

VINE VENDE MEJOR PRUEBELO Ahumada 312

3.600.000 BUNGALOW COLON ORIENTE living-comedor 3 dormitorios. Huérfanos 878 Of. 802

COMPRO SITIO AL CONTADO BARRIO alto. 293569, 382075. Huérfanos 878 Of. 802

4.300.000 BUNGALOW SECTOR LAS Condes nuevo 3 dormitorios living comedor, faltan algunas terminaciones. Huérfanos 878 Of. 802

BUNGALOW OFERTA SOBRE E° 8.000.000, sector Tomás Moro, fono 292517. Mercedes Marín 7261.

VENDO BUNGALOW DESOCUPADO Ñuñoa, 110 metros más dependencias, tres dormitorios, entrada auto, E° 5.000.000. Agustinas 1022 705.

CASA ESQUINA GRAN JARDIN 3 dormitorios, cocina grande, garaje dos autos, cerrado, terraza, teléfono, recibo vehículo. Ver 15 horas adelante. Echeñique 3638

15.000.000 MARTIN DE ZAMORA, A. Vespucio, bungalow, desocupado, recibos, 3 dormitorios, 2 baños, dependencias, jardines. Agustinas 1070 Of. 310.

LADO AVDA LYON, FINISIMO CHALET DFL-140 metros, calef. petróleo, jardines, pérgola, recibos y escritorio, amplios dormitorios 2 baños, completos, Agustinas 1070 Of. 310.

20.000.000 SECTOR T. LAS CONDES, fino chalet, 500 metros, elegantes recibos separados, 3 amplios dormitorios, 2 baños completos, calefacción jardines formados, Urzúa-Eguiguren. Agustinas 1070.

23.000.000 EL GOLF, CHALET ESQUINA recibos separados, 4 dormitorios, 2 regios baños, dependencias, calefacción central, garaje 200 metros edificación primera. Agustinas 1070 Of. 310.

25.000.000 LADO AMERICO VESPUCIO, chalet 2.900 metros, piscina, amplísimos recibos, 5 dormitorios, 3 baños, dependencias. Urzúa-Eguiguren. Agustinas 1070.

30.000.000 VITACURA, BUNGALOW, lujo, recibos, 4 dormitorios, calefacción 900 metros. Agustinas 1070 Of. 310.

33.000.000 LADO DEL INCA, BUNGALOW, 500 metros, recibos separados, 4 dormitorios, 2 baños, servicios calef. Agustinas 1070 Of. 310.

3.800.000 AVDA. SEMINARIO, DEPARTAMENTO DFL-2. Recibos, 2 dormitorios, servicios, calefacción. Terraza. Agustinas 1070 Of. 310

12.600.000 VITACURA, BUNGALOW DFL-2. Recibos amplios, 3-4 dormitorios, 2 baños, servicios, jardines. Agustinas 1070 Of. 310

12.500.000 LADO LEONES Y PROVIDENCIA departamento lujo DFL-2 desocupado. Recibos, 2 dormitorios, calefacción. Agustinas 1070 Of. 310

21.000.000 BILBAO-TOBALABA BUNGALOW 140 mts. Living comedor, 3 dormitorios, 2 baños, servicios, calefacción petróleo. Agustinas 1070 Of. 310

10.000.000 PLENO GOLF, CHALET. Living, comedor, 3 dormitorios, servicios, calefacción petróleo, jardines. Agustinas 1070 Of. 310.

30.000.000 PARQUE GRAN BRETAÑA regio departamento 140 mts., estacionamiento y bodega. Recibos, 3 dormitorios, 2 baños, servicios, terraza. Urzúa-Eguiguren. Agustinas 1070

16.000.000 PEDRO DE VALDIVIA Norte, chalet flamante. Recibos separados, 3-4 dormitorios, 2 baños. Urzúa-Eguiguren. Agustinas 1070

28.000.000 SECTOR PEDRO VALDIVIA-Eduardo Castillo, magnífica residencia, living y comedor-estar, 70 m2, 4 amplios dormitorios con closets, 3 y medio baños, pieza costura, cocina amoblada, repostero, lavadero, dependencias, calefacción Central automática directa a gas de cañería, gran subterráneo con despensas, jardines riego automático, garaje y espacio otros autos. Entrega inmediata. Ramírez Pérez de Arce. Huérfanos 972 5° piso.

AVDA. PEDRO DE VALDIVIA-CINE Oriente, E° 10.500.000, últimos 3 preciosos departamentos, todo lujo, rodeado terrazas, finas terminaciones, nuevos, amplio living comedor, 2 dormitorios, amplias dependencias, box individual, calefacción Crittall, Central, agua caliente, 2 ascensores, arrendados. Exclusividad: Ramírez Pérez de Arce, Huérfanos 972 5° piso.

18.000.000 CHALET VITACURA LAS Nieves 3 dormitorios, 3 baños, recibos, dependencias, jardines, entrega inmediata. Bernstein, Agustinas 814 Of. 906.

24.000.000 CHALET LADO CAMPOS DE Deportes-Irarrázaval, 3 dormitorios, dos baños, escritorio, lindos recibos, jardín, garaje, entrega inmediata. Bernstein, Agustinas 814 Of. 906.

24.000.000 BUNGALOW MODERNO lado Bilbao, 4 dormitorios, 700 metros terreno, recibos, dependencias, jardín, garaje, entrega inmediata. Bernstein, Agustinas 814 Of. 906.

25.000.000 CASA PEDRO DE VALDIVIA antes de Irarrázaval, 4 dormitorios, dos baños, amplios recibos, 1.200 metros terreno, bodega, asísmica 8X20. Entrada camiones, entrega inmediata. Bernstein, Agustinas 814 Of. 906.

13.500.000 DEPARTAMENTO FRENTE Parque Forestal primer piso a la calle lado Palacio Bellas Artes, living-comedor, dos dormitorios, baño completo, amplia cocina. Exclusivo. Emilio Edwards, Ahumada 131 Of. 511

4.000.000 PROVIDENCIA-CARLOS Antúnez, departamento desocupado, recibos, 3 dormitorios. Agustinas 1070.

AVDA. PEDRO DE VALDIVIA, CINE Oriente E° 10.500.000 últimos 3 preciosos departamentos, todo lujo, rodeado terrazas, finas terminaciones, nuevos, amplio living, comedor, 2 dormitorios, amplias dependencias, box individual, calefacción Crittall, central agua caliente, 2 ascensores, arrendado. Exclusividad: Ramírez Pérez de Arce. Huérfanos 972 5° piso.

VENDO CHALET UNA CUADRA vespucio 3 dormitorios, dos baños azulejos, living y comedor, servicios completos, riego automático, rejas fierro, persianas, muebles cocina, cortinas, estupendo chalet. Llamar 288143 entrega inmediata.

VENDO CHALET 5 DORMITORIOS recibo vehículos verlo de 10 a 1 P.M. solamente. Suecia 3479

AV. VITACURA VENDO DESOCUPADO espléndido bungalow esquina, lado Nva. Costanera, living y comedor, 4 dormitorios, closets, dos baños completos, dependencias, mansarda, garaje, jardín, terreno 670 m2. Edificio 212 m2. Orden exclusiva Catedral 1063 Of. 105. J. Luis Vergara Y.

E° 12.000.000 BUNGALOW DFL.2 LAS Condes, living con chimenea comedor, tres dormitorios, baño, pieza y baño empleada, bodega y pieza aparte, jardín, patio interior, entrada auto, etc. Tres años construcción, se entrega semiamoblado, todo nuevo. Fono 255711.

E° 25.000.000, EXCELENTE CHALET aislado Ñuñoa, vende su dueño, Carmen Covarrubias 856 frente Estadio Nacional, entrega inmediata.

EN ANTOFAGASTA CHALET DFL2 4 dormitorios living escritorio comedor cocina patio entrada auto (central) vendo o permuto por similar en Santiago, sector oriente, fono 288111.

VENDO GRAN PROPIEDAD 700 MTS. construidos y 5.000 m2. terreno a 2 cuadras Plaza Ñuñoa, 15 a 20 horas Juan Moya 22.

VENDO REGIO DEPARTAMENTO entrega inmediata 4 dormitorios, baño y medio, amplio living-comedor y cocina. Verlo y tratar en Av. Grecia 757 Depto. 21 Recibo ofertas sobre E° 4.500.000

MAGNIFICO DEPARTAMENTO PARque Forestal 220 m2 cuatro dormitorios, calefacción. 258297 Parada Propiedades.

SECTOR SUR, Casas, Deptos., Oficinas y Locales 45

SE VENDE UNA PROPIEDAD CON dos casas en la calle Tomás de Campaniela 4784 Población Musa.

BUNGALOW CASI NUEVO SOLIDO 3 dormitorios entrada de auto habitan dueños, La Florida paradero 17, Condell 8331 solamente interesados.

CASA VENDO A MEJOR OFERTA entrega inmediata, Pobl. El Esfuerzo parad. 36 1/2. Gran Avenida Fono 593228.

CHALET 200 M2 EDIFICADOS, 1.200 superficie, recibos separados, cuatro dormitorios, escritorio, jardín, terrazas, frutales, teléfono, Comet, inmediato paradero 14 1/2 Gran Avenida. 258297. Parada Propiedades.

SECTOR PONIENTE Casas, Deptos., Oficinas y Locales 46

CASA VENDO EN LAS BARRANCAS, entrega inmediata. San Pablo 6349 sector poniente

E° 2.800.000 QUINTA NORMAL, AMplio terreno con bungalow, moderno, aislado, albañilería, 4 dormitorios, living-comedor, teléfono, 1.000 m12. terreno. 160 edif. Ocupado dueños. Javier Hurtado. Ahumada 254.

47 Sitios y Quintas

SITIOS LAS BARRANCAS, QUINTA Normal, Maipú, Vendemos, entrega inmediata. San Pablo 6349.

OPORTUNIDADES BARRIO ALTO, sitio vendemos, Avda. Kennedy, Los Domínicos, Edimburgo, Escocia, Nueva Costanera, Las Condes, diferentes superficies. Videla-Larrain, Huérfanos 878. Of. 1112.

VENDO DOS SITIOS EN MAIPU Cerrillos. Llamar fono 572285 Anexo 8, hablar H. Astorga. Total m2 450 entre los dos sitios, horas oficina.

SE TRASPASA SITIO CASA PREFABRICADA población 11 de Julio sector 3 Norte manzana 168 sitio 6. Tratar 15 horas

VENDO SITIO AUROA, LO PLAZA 2430, 390 m2. Fono 293631.

1000 M2. SITIO SEMINDUSTRIAL esquina, vendo. Escanilla esquina Colón.

SITIO CASI PARCELITA, FRUTALES, cerca Camino Melipilla, Sta. Rosa de Chena, vendo E° 500.000 o permuto por cacharrito similar valor, fonos 573759-572144. Horas oficina.

48 Sitios Industriales, Galpones y Casas Prefabricadas

CASAS, PIEZAS, OFICINAS, BODEGAS, prefabricadas, sistema moderno, completas, rapidez y responsabilidad, en la entrega. Compare precios. Consultenos en nuestras oficinas. Santa Rosa 1710, kono 52226, de 10.30 a 20 horas, sábados y domingos de 10-14 horas.

VENDO OFICINA PREFABRICADA (Conal 52), 14 metros cuadrados, E° 140.000. 272423, 13 a 15 horas.

GALPONES E° 1.200 M2. INSTALADOS, perfiles estructurales Cintac, trabajos y presupuestos provincias. Hipódromo Chile 1240 esquina Plaza Chacabuco. Fono 776576 "Estructuras metálicas Soltramet.

49 Negocios DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO

VENDO OCASION TALLER DE LLAves completo alemán sobre E° 150.000 y reloj Seiko nuevo E° 100.000. Tratar Unión 800 Talagante. Stalin Alvarez.

A LA MEJOR OFERTA SOBRE 2.000.000 vendo hotel pasajero sector San Diego que produce E° 100.000 mensual, mal atendido pudiendo producir mucho más, recibo vehículo parte pago. 585677

VENDO RESTAURANTE SPERMANT, ubicado en Santa Laura 1344 frente a la tribuna del Estadio con la mejor clientela del Barrio. Tratar en la misma dirección a cualquier hora.

LIQUIDO PATENTE BOTILLERIA Y varios Nataniel 1356.

50 Propiedades FUERA DE SANTIAGO

PLAYA CAU CAU HORCON, VENDEmos pequeño bosque con 3 lindas cabañas veraneo amobladas (total 16 camas) adecuado para comunidad o grupo familiar. Calle Valparaíso 454 Viña.

CASA GRANDE MADERA LIQUIdo por viaje, 4 dormitorios, 3 baños, living, comedor, escritorio, gran sala de estar con bar, dependencias completas. Construcción de lujo, recién terminada. Ver de 10 a 1 1/2 de 3 a 8. Los Plátanos 2549 Miraflores, Viña del Mar.

ALGARROBO DEPTO. NUEVO VENdo de lujo, plena vista al mar, mejor sector residencial, 3 amplios dormitorios, ventanales. Tratar fono 461121.

VENDO QUISCO MAGNIFICA CASA frente mar, gran terraza, living-comedor, chimenea, cuatro dormitorios, departamento servicio, garaje dos autos, agua abundante. Acuario 223 esquina Del Delfín, tratar Quisco, Juan Gutiérrez, La Verbena esquina Vía Láctea. Santiago fono 84272, también permuto por propiedad Viña o Santiago

EXCELENTE PROPIEDAD 360 M2. construidos vendo Colón 481 San Bernardo.

VENDO DEPTO. NUEVO VIÑA DEL Mar, mejor oferta sobre E° 11.500.000. Libertad esquina 3 Norte, 4° piso, dos dormitorios, living comedor, baño, cocina amoblada, lavadero, terraza, amplios closets, citófono, parquet. Tratar Libertad 698 Viña. Fono 972321, días 15 al 23.

POR SALUD VENDO DEPARTAMENto costado Unctad y permutaría por casa, departamento Valparaíso, La Serena, Antofagasta, Arica. Preferencia desocupada. Fono 53806, Ruiz Valledor 4060

51 Fundos, Chacras y Parcelas

500.000 PARCELA 9.000 METROS sobre Panamericana Norte, abundante agua riego, Polpaico oportunidad entrega inmediata. Huérfanos 979 Of. 205.

Construcciones, Materiales y Herramientas

53 Construcciones y Materiales de Construcción

ARENA ESTUCO GRUESA, 745702-494661.

E° 4 M2. PULIDO PARQUETS 370038.

ARENA GRUESA, ESTUCO, LEPANto gravilla, maicillo, tierra de hoja, llamar a cualquier hora, fono 511011

REPAIRS SERVICE, REPARACIONES a domicilio, pinturas, electricidad, gasfitería sanitarios, estucos, azulejos, albañilería. Atendido por profesionales. Fono 230492

ANDAMETAL ARRIENDA ANDAMIOS de marcos, con ruedas y colgantes en Santiago Av. Bilbao 1082 fono 236958. 402424. En Valparaíso: Bellavista 60 fono 56009

ALCANTARILLADO DOMICILIARIOS, instalaciones sanitarias. 731684

COMPRO RADIADORES DE CALEfacción central en desuso. 374806

CARPINTERIA, PINTURAS, TERMINaciones finas, en general, trabajo garantizado, ejecuto. 711952.

COBERTIZOS AUTOMOVILES CIMETI gran variedad, entrega inmediata, exposición y ventas Fábrica María Auxiliadora 838 Fono 513386.

BALDOSAS Y PASTELONES entrega inmediata. Somap, Atahualpa 235 paradero 12 Vicuña Mackenna. Fono 213396.

COBERTIZO Y CUBRETERRAZAS, colores elección desde E° 13.300 completos, instalados. Chacabuco 18, 93915

REJAS FIERRO REDONDO 1/2 PULgada desde E° 600 m2. pintadas, instaladas. Chacabuco 18, 93915

REJAS FIERRO CUADRADO 1/2 pulgadas, diferentes modelos, pintados, instalados. Chacabuco 18, 93915

PRECIOSOS CUBRETERRAZAS Y cobertizos, cubierta transparente femoglas, no destiñen ni se rompen como los de plástico, entrega 15 días. Llamar 93915 Chacabuco 18.

CINC DE CUALQUIER MEDIDA compro acanalado o liso. Fonos 214375, 213514

ARENA, RIPIO, LEPANTO, ESCOMBros, fono 734716.

COMPRO RADIADORES DE CALEfacción central en desuso. 374806

E° 90 METRO REPULIDO PARQUET vitrificado E° 900. 737098

E° 30 METRO PULIDOS PISOS, REPAraciones, vitrificados. 735869.

ARENA RIPIO GRAVILLA MAICILLO 214635

PULIDOS VITRIFICADOS, PARquets, tablas, materiales importados. Fono 735784.

TEJAS MARSELLESAS Y PLANAS entrega inmediata teléfono 583189.

LADRILLOS COMPARE PRECIOS calidad. 735587

ALAMO: TABLAS, TABLONES, cuartones y tistones, haga su pedido, fono 484688

REPARACIONES DE CORTINAS Y persianas en general, pinturas de casa y departamento. Teléfono 731668

LADRILLOS FISCALES MURALLA. Fono 213519

ARENA Y RIPIO PEDIDOS FONO 733602.

ARENA, RIPIO, GRAVILLA ESTABILIzado. 512046

PLANCHAS Y CORNISAS DE YESO colocamos, fábrica José Calvé. Coipué 3029, fono 211613

RIVADENEYRA CORTINAS METALIcas, reparaciones; atención provincias. Arturo Prat 1454. 568171 Casilla 5106.

PARQUETS TABLAS, VITRIFICADOS, pulidos, reparaciones, filetes. Luis Valenzuela. 97632.

VENTANAS ECONOMICAS 1.000X1.00 entrega inmediata, se hacen ventanales, puertas, ventanas y marcos de medida. Fábrica Toro Mazote 12, por Alameda, Altura General Velásquez Sur.

BALDOSAS MARMOL RECONSTItuido entrega inmediata. SOMAP. Atahualpa 235 paradero 12 Vicuña Mackenna fono 213396

ZINC 600 PLANCHAS PERFECTO estado teléfono 716721.

SE VENDEN PINO OREGON 2X10, 3x6, tablones, cuartones, rodeles, tambores, carretillas y excedentes de construcción. Lunes a domingo. Fono 265412.

PULIDOS SUPERFINOS PARQUET, reparaciones. 68691

COMPRO BOBINA DE FIERRO PARA fleje ancho SAE 1008 ó 1010 laminado en frío aceitado espesor 1, 1,1 ó 1,2 milímetros. Fonos 213514 254375.

RIPIO ARENAS ESTUCO. FONO 213439.

COBERTIZO AUTOMOVIL NUEVO vendo barato. Julieta 4235, Salesianos altura 1700, paradero 9 Gran Avenida hacia Ochagavía, Carretera Sur, hoy, semana.

SE VENDEN 25 DUCTOS VENTILAción Pizarreño 30X30 cms. tejas españolas cierros de vibro-cret, 26 m2. revestimiento Fanaloza, caja de fondos de 46X60 cms., cañería cm 1 1/2" cañería de fe 1 1/4". Lunes a domingo fono 265412.

PULIDOS DE PARQUETS Y TABLA, vitrificados, reparaciones, materiales importados, seriedad y garantía. Fono 776968.

VIDRIOS COLOCO EN EL DIA, FONO 710622.

PARQUETS EXCLUSIVAMENTE arreglos, cambio palmetas, sueltas. 736608.

PINTAMOS, EXPERIENCIA, CALIdad. Precios razonables. 722136

DECOMURAL, DISTRIBUIDORES fabrica. Atención domicilio. 722136

PINTE SU CASA EN FORMA RAPIDA y económica. Teléfono 710677

VENDO PADRILLOS, Y ARENA. Fono 376740.

PINO OREGON, ROBLE EN TODA medida, puertas ventanas nuevas, diferentes materiales realizo. Se reciben pedidos. Lira 715. Fono 221205.

TEJAS, PISO, CIELO, ROBLE, ALAmo, fierro doble T, 4", puertas, mamparas, ventanas. Surtido materiales realizo. Recoleta 740.

PINTO CASAS, DEPARTAMENTOS Y vendido, precio conveniente. 264181.

SE HACEN TRABAJOS EN PINTUras y gravillados en general. Fono 583577.

PLANCHAS DE CINC SALDO 2X90 vendo E° 1.400. Andes 4778

MARCOS RAULI DE PRIMERA 2"X4" de 3,60 metros E° 1.900. 30953 - 394592.

VENDO CLAVOS 2, 2 1/2, 4. FONO 1234500.

VENDO PLANCHAS FIERRO 3X1 E° 2.600 c/u. Tannenbaun 990 teléfono 588877

PULIMOS PISOS VITRIFICAMOS, reparamos, empresa responsable. 50264

VENDO CANALES NUEVAS GALVAnizadas y cañería agua 3/4 treno galvanizado, fono 43471.

COBERTIZO AUTO TECHO DE ZINC portón de alerce 2 hojas, fono 297921.

ROLLOS CERCA DE ALAMBRE marca Ursus N.o 740 nuevos, 1 metros de alto por 100 metros de largo cada uno. Rollos N.o 1155 nuevos de 1.40 metro de alto por 100 metros de largo c/u. Teléfono 460328

SE VENDEN LADRILLOS PRINCESA. Llamar de 10 a 13 horas. Fono 63111

VENDO PIZARRENO LISO 100 PLANchas 0,5 milímetros. Compañía 1721

E° 70 C/U. VENDO 500 LADRILLOS Princesa Super Sanson, fono 282145.

TABLA PISO PINO 1X4 SALDO CONSTRUCCIÓN E° 120 cada una, Avda. La Feria 4771 San Miguel.

GALPONES E° 1.200 M2. INSTALADOS perfiles, estructuras Cintac trabajos y presupuestos provincias. Hipódromo Chile 1240 esquina Plaza Chacabuco. Fono 776576. Estructuras Metálicas Soltramet.

CANALES EN ZINC E° 380 CADA metro. Independencia 5046.

FONOLITAS NUEVAS VENDO 1.000 planchas. Independencia 5046.

EJECUTAMOS PINTURAS INTERIOR, exterior, precios razonables, rapidez, seriedad, fono 239488.

COMPRO AZULEJOS 7,5X15, celestes o verde agua. Ofertas 36300 - 398649.

PISOS SUPERFLEXIT, COLOCACIOnes rápidas, algunos colores. Fono 715178.

SE VENDE NOGAL, 100 PULGADAS A E° 1.000 c/u. Independencia 3990.

PIZARENO NUEVO VENDO MEJOR oferta. 274481.

ZINC 600 PLANCHAS 3,60X90 INGLES. Vendo. Teléfono 716721

REPARACIONES, CONSTRUCCIONES, ampliaciones. 64426

PLASTICO LIQUIDO PARA IMPERmeabilizar a brocha, botes de tela, instrucciones.

60 Para la Familia y el Hogar

CORTINAS CONFECCIONAMOS E instalamos, ofrecemos géneros variados colores para tapices. Recoleta 556.
BOTIQUINES DE LUJO FERAME MR. Almirante Pastenes 107 Providencia alt. 1.300.
PERSIANAS VENECIANAS REPARAciones. Fono 716560.
¿FUNDAS LIVING? ¡KIKO! GENEros. Santo Domingo 848 - 204. Fonos 34714-732623
OFRECEMOS MUSICA PARA FIEStas y matrimonios con excelente equipo, fono 785469.
PARAGUAS, CAMBIO TELA, REpuestos, composturas, fábrica. Compañía 2697
COLOWALL 283583 PAPELES MURAles plastificados a domicilio con muestrario, sin recargo colocación inmediata además pinturas interiores, ejecutamos de inmediato.
LIMPIEZA TAPIZ MUEBLES SIN destapizar a domicilio Teléfono 574607
COLOWAL PRAT, DISTRIBUIDOR. Empapela plastificados domicilio. También agrupaciones habitacionales. Arturo Prat 2069, 567411
CORTINAS, VARIEDAD TELA. INStalación completa. 285574-735621
VIDRIOS COLOCO EN EL DIA, FONO 710622.

ASEOTEC, PULIDOS PARQUETS y baldosas, excelentes reparaciones parquets, baldosas, superflexit. Fonos 81760 - 89056.

CONFECCION FUNDAS DE LIVING, cortinajes y transformaciones, limpieza de muebles sin sacar tapiz, instalaciones rieles Kirsch. Señora Lela Gálvez, fono 34419.
PINTAMOS, EXPERIENCIA, CALIdad. Precios razonables. 722136
DECOMURAL. DISTRIBUIDORES fabrica. Atención domicilio. 722136
COMPRO ALFOMBRA Y ESPEJO biselado negocio rápido, billetes. Sírvase llamar 225990
RADIADORES CALEFACCION CENtral, compro. 96090.
TAPICERIA FUNDAS, CORTINAJES reparaciones ex maestro Muzard 513086
A COMERCIANTES Y PARTICULAres vendo ginas, poleras, faldas, etc., de temporada. Ver de 16 a 19.30 horas en Vasco de Gama 3813 A (por Avda. Egaña altura 800)
CHALECAS, POLERAS, SUETERS, lana, vendo, precios a comerciantes. Loreto 226.
ESTIRAMOS SOMIERES HUINCHA malla domicilio. 731238
COLOCACION SUPERFLEXIT MAEStro especializado 230674
SABANAS DE BAÑO, TOALLAS EN general todos colores directo de fábrica 4 Norte 537 Viña del Mar.
DOS PARAS IMPORTADAS TALLAS 46-48, 25.000 cada una. 257868
PULIMOS PISOS, VITRIFICAMOS, reparamos, empresa responsable. 50264.
CLOSETS: LOS MAS ECONOMICOS Y finidos en la entrega. Teléfono 710677
PINTE SU CASA EN FORMA RAPIDA y económica. Teléfono 710677
CARPINTERIA TALLER ESTABLECIdo closets, estanterías, reposteros, mesones, etc., todo sobre medida, Portugal con Argomedo, Argomedo 321 D. Fono 223299.
SABANAS CREA BLANCA PLAZA Y media. 274481.

¡ASMACO! OFRECE SECCION REPAraciones en construcciones techumbres canales muros estucos papel mural pinturas gasfitería instalaciones eléctricas pisos radier parquet baldosas baldosines azulejos murigias y todo lo relacionado con construcción ordene su pedido al fono 98422.

LOS REPUESTOS DE SU LAVADORA o enceradora o juguera o refrigerador o plancha eléctrica los encuentra. Alameda 959 local 28. Fono 715058
FUNDAS, MUEBLES, CORTINAJES. Mac Iver 120 subterráneo. 30069, Anselmo Gálvez
POR VIAJE VENDO REGALADO copas cristal ART urgente. Fono 214765

61 Para los Niños

TITERES REMOLINO EN TUS FIEStas. 581347
TITERES MAGICOS UNICOS EN CHIle gesticulan como humanos. Cuentos musicales. Cía. José Hogada Teléfono 731279
TITERES "GIRASOL" FUNCIONES A domicilio, fono 714383.
CHARITO DODDY, TITERES, PAYAsos, magos, internacionales. 392526.
FABRICA GORRITOS, LIBRERIA Mindal, todo para iniciar fiestas dieciocheras, cumpleaños. Arturo Prat 2053 (Franklin-Arauco).
NAIPECITOS PARA NIÑOS SORPREsas, dulces, etc, fábrica. Santa Rosa 569, Local 11-A.
12.000 CAMITA CON BARANDAS, 1.30 m. largo, colchón Cic, La Reconquista 621, Altura 5.500 Apoquindo.
E° 14.000 COCHECUNA COMPLETO nuevo. Tratar Nueva de López 1069, Independencia altura 900.
CINE SONORO, CINEMASCOPE, matinées infantiles a domicilio, fono 275380.

COCHE CUNA, SILLA PASEO, COrralito, todo E° 6.000. Alameda 3976

62 Libros, Art. de Librerías y Estampillas.

COMPRO LIBROS, BIBLIOTECAS, completas historia, literatura, leyes, artes, revistas, antiguos. 721185.
ESTAMPILLAS, MONEDAS, BILLEtes compro. 258828
COMPRO LIBROS, DISCOS, MONEdas, antiguedades, cualquier cantidad. Mejor oferta. Fono 88224
COMPRO LIBROS LITERATURA, historia, leyes, enciclopedias, precios insuperables. Fono 80662.
ESTAMPILLAS, MONEDAS, BILLEtes, medallas, remate 12 septiembre. Compañía 1770. Ver día 10.
ENCICLOPEDIA BRITANICA Y OTRA barsa nuevas, fono 286960.
VENDO LAPICERO PARKER 51 nuevo tapa oro fono 237616.
VENDO 25.000 JUEGO LAPICERO Y tinjiz Parker 61 tapa oro. Fono 36523
ORIGINALES PAPEL SUELTO 17.000 hojas, total, parcial, vendo 713120.
VENDO HISTORIA DE LA MUSICA Codex embalada a mejor oferta. Fono 36812.
VENDO 20 RESMAS DE CARTULINA 935, fono 263481
VENDO ANATOMIA HUMANA, EDIcion 1973, 4 tomos Testut Latarjet. Llamar fono 574505
VENDO LAPICERA PARKER 51 tapa y pluma oro fono 794870.
VENDO NOVELAS AUTORES FAMOsos E° 20,50 y 100, 273498.
VENDO LAPICERA PARKER 51, tapa y pluma oro. Fono 794870
VENDO LAPICERA PARKER 21. VER América Vespucio Sur 1919 Ed. H. Depto. 222.

63 Radios, Televisores, Discos y Similares

REPARACIONES RADIOS, TOCADIScos, grabadoras. Domicilio. 566543.
RADIORREPARACIONES DOMICILIO, radioelectrolas, tocadiscos. 374562
COMPRO RADIOS TOCADISCOS RAdioelectrolas. 773717
RADIO GIANINI DE SOBREMESA entrega inmediata, distribuidora chilena. San Diego 1951 2° piso Of. 7 lunes a viernes de 10 a 13 y 15 a 18.30 horas, sabado de 9 a 13 horas

COMPRO TODA CLASE DE RADIO, tocadiscos, artefactos eléctricos, en cualquier estado y discos. Fono 232475.
TELE-RAYO REPARAMOS TODAS marcas de televisores, cambio de pantalla 24 horas, movilización propia, Monitas 294 394634. Sta. Rosa 2278, 561847 567148.
COMPRO UN TELEVISOR FUNCIOnando, fono 735513.

JESUCRISTO SUPERESTRELLA, Opera Rock copia versión original estereofónica en cinta magnética para 7 1/2 i.p.s., incluido libreto en inglés. E° 5.500, Pedro de Valdivia 3420 Depto. 44.

TELEVISORES 16, 19 Y 23" CAMBIO pantallas todas las marcas especialmente Motorola 16". Consultas 776448
TOCADISCO WINCO STEREO 600 DOS baffles sonido propio, grabadora Grundig TK 14 otra Westinghouse especial periodista.
TOCADISCO WINCO STEREO 600, dos baffles, sonido propio, grabadora Grundig TK 14, otra Westinghouse especial periodista. Carmen 1720

COMPRO TELEVISORES MALOS. Fono 735513
VENDO MOTOROLA 16" ALMIRANTE Simpson 47 Plaza Italia.
VENDO ANTU EMBALADO ALMIrante Simpson 47 Plaza Italia.
CAMBIO 12 CINTAS MAGNETICAS Scotch de 1.200 pies (nuevas) por 8 cassettes C-90 (nuevas). Fono 392819
TV REPARACIONES, DOMICILIO Westinghouse, Geloso, Motorola, etc, técnicos especialistas, garantía hasta 6 meses, SYNCROTEL. Fono 718797, Nueva York 52 Oficina 605.
COMPRO TV MOTOROLA 16" NUEvo, E° 120.000. Fonos 372602 ó 81213
COMPRO HOY BILLETES UN TELEvisor Antú, Motorola o de 23". Llamarme Fono 398690.

CARTRIDGE 8 Y 4 PISTAS, CASsettes, grabaciones música clásica ambiental y discotheque, reparaciones. Avda. Lyon 361

SANSUI, SONY, AKAI, MARANTZ ventas y servicios. Avda. Lyon 361

VENDO TOCADISCO NUEVO 4 VELOcidades sonido propio 2 parlantes adicionales E° 55.000 Nataniel 185-A.
CASSETTES, CARTRIDGES, REPAramos. Panamtur. Agustinas 943.

REPARAMOS RADIOS, TOCADISCOS, grabadoras, televisores, etc. Panamtur. Agustinas 943.
COMPRO RADIOS, GRABADORAS, tocadiscos, TV. pago bien. Panamtur. Agustinas 943.
GRABADORAS IMPORTADAS. PAnamtur. Agustinas 943.
GRABADORAS MALAS, BUENAS, compro. Panamtur. Agustinas 943.
CASSETTES USADAS O MALAS compro. Panamtur. Agustinas 943.
CINTAS GRABADORAS VENDO VIRgenes, grabadoras. Panamtur. Agustinas 943.
TELE CASANOVA FONO 731151, TECnico autorizado carnet N° 2065, servicio domicilio TV, todas las marcas, especialidad Loewe Opta. Caupolicán 1392.
EQUIPO MODULAR SONY STR-122, mejor oferta sobre E° 160.000, fono 275810.
RADIO SERVICE, REPARACIONES garantidas toda clase radios, tocadiscos automaticos, grabadoras. Agustinas 814 local 23 Fono 393225.
VENDO TV 23" GELOSO SIN USO 794652.
VENDO T.V. PHILIPS 23 PULGADAS, sin uso. 794652.
COMPRO TELEVISORES, 794652. Todas marcas.
ARRIENDO AMPLIFICADORES 97248, Matucana 713.
ANTENAS TELEVISION E° 2.950 Canal 4 Valparaíso E° 3.950 para provincias modelos especiales, traslados, reparaciones, mesas bronce y madera. Teleantenas, Av. Irarrázaval 3745 Fonos 259388 42769
VENDO TELEVISOR ANTU 12" NUEvo E° 120.000. Arauco 488 al llegar a Carmen.
VENDO RADIO PORTATIL IMPORTAda de teclas, pilas, corriente grande, E° 30.000 Sta. Elvira N° 101. Sector Av Matta. Vicuña Mackenna.
SEÑORA COMPRA TELEVISOR Antu, Motorola. 391279. Billetes.
RADIO SONY PORTATIL NUEVA, Central 1446 (Independencia).
BAFLES DIFERENTES MODELOS columnas Saba, satélites Philips, muebles para radioelectrolas TV. Rauli 451. Santa Victoria Portugal.
EQUIPO MODULAR SONY STR 122 mejor oferta sobre E° 200.000. 587236
SEÑORITA COMPRA TELEVISOR Motorola Antu 737280 billetes.
E° 165.000 RADIOELECTROLA PHIlips stereo AM FM transistorizado total posee P.U. automático St. billetes, de 14 a 20 horas. Almirante Grau 8870 paralela Sta. Rosa, una cuadra al oeste.
VENDO GRABADORA LAFAYETTE A cassette con transformadores y para amplificador con micrófono de M/108 Dinamic Mire. Rivas Vicuña 813 San Pablo altura 3500
VENDO TELEVISOR. PORTALES 5465 continuación de Nueva Imperial
VENDO 1 TELEVISOR. ANDES 4712
COMPRO 2 PANTALLAS DE TELEVIsión. Ofertas 735513
VENDO PANTALLA PHILIPS 23" E° 45.000. Fono 718
ARRIENDO AMPLIFICADOR, DE calidad, E° 12.000 diarios, población. Simón Bolívar Pasaje 3 N° 1253, Q. Normal.
VENDO RADIO GRABADORA, NUEva, cassette, Toshiba, pila, corriente con accesorios, E° 75.000, radio IRT, pilas nuevas. E° 23. Avda. Inglaterra 1621. Fono 371815.
COMPRO ANTU, E° 100.000. FONO 716515.

MEJOR OFERTA TELEVISOR 23" Olympic, mueble, Importado. García Reyes 83
VENDO GRAN OCASION PHILCO 23 y Motorola 16. Portal Fernández Concha 960 Depto. 534
COMPRO TELEVISOR CUALQUIER estado. 722315
SEÑORITA COMPRA MOTOROLA, antu. 721947
OPORTUNIDAD MOTOROLA 23 Y Antu. Compañía 960 Depto. 534
VENDO TELEVISOR 23 PULGADAS embalado sin uso Geloso. Diagonal Rancagua 919
55.000 RADIO SONY FM AM STEREOfonica 272247, General Gorostiaga 475
35.000 RADIOAUTO MOTOROLA TEclas sellada. 272247, General Gorostiaga 475
EQUIPO MODULAR BOLOCCO STA 22 radio FM AM stereo tocacintas cartridge 8 pistas, dos parlantes nuevo sellado E° 250.000 billetes. Vitacura 5414
22.000 TOCADISCOS PUMA STEREO manual nuevo. Coventry 9 Depto. B Irarrázaval 4800
VENDO RADIOGRABADORA CASSETte nueva, importada. 460251, Los Leones 643
VENDO 3 CASSETTES 60 Y 2 CINTAS Concert 90. 256563
VENDO RADIO AUTO 12 VOLTS AUdiovox, japonesa, sin parlante, E° 20.000. Gorbea 3082-B
EQUIPO MODULAR PHILIPS RH 786 tocadiscos stereo Dual (Puma), nuevos, embalados, vendo, oportunidad. Compañía 2809.
TV PHILIPS 23" NUEVO, SELLADO, sobre 140.000 vendo. 95147.
VENDO TELEVISOR ANTU 12", DOS meses uso. Fono 65819.
TELEVISOR SYLVANIA 23", GARANtía, radio Saba FM sobremesa Telefunken Estudio II grandes, Mac Iver 22 Depto. 304.
VENDO TELEVISOR IMPORTADO 23". 549796.
VENDO TELEVISOR SYLVANIA nuevo 230066.
COMPRO TELEVISOR PAGO E° 70.000. 274056.
AMPLIFICADOR DYNACO CUADRAfonico 160 watts totales, nuevo. Cápsula Shure Meequied nueva vendo mejor oferta. 223576.
VENDO MAQUINA ELGIN NUEVA pie y motor. Fono 292487.
SONY FM, IRT, CON FM AMBOS 11 transistores, pila-corriente, tocadiscos Stereovox, Axel, sonido propio. Mac Iver 22 Depto. 304.
PARTICULAR COMPRARIA ANTU O Motorola. 717172.
VENDO TELEVISOR OLYMPIC 23 pulgadas en mueble con patas, funcionando E° 170.000, en billetes. Fono 85979.
TELEVISOR EQUIPO ESTEREO radio pila corriente muebles varios. Julio Prado 1814. 237732
16 TUBOS TELEVISION LIQUIDO E° 40.000. Lucrecia Borgia 2640
TELEVISOR VENDO DE 23" EN perfecto estado, Providencia 2544.
RADIO PORTATIL FM PILA, COrriente vendo. 81247.
RADIO AUTO ANTENA VENDO. 81247.
TELEVISOR PHILCO 23" E° 80.000, vendo Compañía 1068 10° Of. 1009.
TELEVISOR IRT 23 PULGADAS, sellado, vendo E° 140.000. Las Petunias 1779 (Tobalaba con Pocuro).
PICK-UP GARRARD, SEMIPROFEsional, nuevo, vendo E° 80.000. Las Petunias 1779 (Tobalaba con Pocuro).
VENDO TV ANTU, EMBALADO. 253485.
VENDO TELEVISOR PHILIPS, Embalado. General Gana 812.
VENDO TELEVISOR MOTOROLA 16 pulgadas, nuevo, Vaticano 4011, fono 484346.
VENDO E° 80.000 EFECTIVO RADIO cassette Toshiba, RT 201 sellada Victor Domingo Silva 3134 Macul alt. 4.200.
E° 38.000 VENDO RADIO AUTO CLAton japonesa importada completa, fono 483686.
TELEVISOR RCA ELDORADO 23" flamante vendo Paipote 4637 Villa Macul.
VENDO TELEVISOR PHILIPS NUEvo 741032.
CASSETTE DECK AMP MICRO 50 Stergo 10 a 13 horas Malaquías Concha 030.
SE VENDE TOCADISCOS STEREO 4 parlantes infante 1737.
E° 150.000 GRABADORA CASSETTE Crownorder casi nueva con radio FM y onda corta cambio y pilas, Luis Beltrand 1994.
E° 17.000 RADIO PHILIPS VELADOR pila y corriente nueva Luis Beltrand 1994.
VENDO WALKIE TALKIE JAPONES 5 transistores nuevo fono 776233.
E° 250.000 VENDO TELEVISOR MARca Emerson de 7" transistorizado último modelo en Estados Unidos nuevo vendo en Madrid 759.
4 RADIOS ELECTRICAS, 4 PORTATIles, 1 tocadiscos desde E° 5.000 hasta E° 25.000 todas funcionando. Enrique Donoso 401 (Recoleta altura 3.100)
VENDO TELEVISOR SYLVANIA 23" E° 108.000 Angamos N.o 5848 Paradero 14 Gran Avenida hacia cordillera
E° 25.000 TOCADISCOS MANUAL cuatro velocidades sonido propio IRT. Huérfanos 930 oficina 66 entrar cine Central
VENDO GRABADORA CASSETTE, A pilas, Philips holandesa, E° 80.000. Fono 381345.
VENDO RADIO GRABADORA, TOCAcassettes autónoma Toshiba, a pilas y corriente, nueva, selladá. Fono 83477.
TELEVISOR SYLVANIA 23" PERFECto estado E° 140.000 billetes, vendo. Martín Gil 01580 J. J. Pérez altura 4.800.
TELEVISOR ANTU 12 PULGADAS, nuevo, con mesa E° 130.000 vendo Santa Rosa 1183.
VENDO T.V. MOTOROLA 16 PULGAdas, buen estado, E° 95.000. Avda. Euclides 1180. Par. 2 Gran Avenida, fono 55861.
TORNAMESA SANSUI SR 2020 CAPSUla magnética SME casi nuevo. Llamar 234189
TELEVISOR RCA 23" MEJOR OFERta. Fono 296920
VENDO TV SANYO 19 PULGADAS portátil. Tratar Roberto Espinoza 1065
MOTOROLA 16 SELLADO GARANTIA E° 155.000 Lira 1679.
COMPRO PHILIPS RH786 NUEVO E° 185.000, 713271 anexo 24 9-13 horas.
RADIO PHILIPS PARA AUTO, 12 volts, sin uso, E° 25.000. Serrano 274 (playa estacionamiento).
VENDO T.V. 23 PULGADAS, IMPECAble, E° 130.000, fono 376362.
VENDO E° 25.000 EFECTIVO, TOCAdiscos Puma manual stereo, Victor Domingo Silva 3134 Macul alt. 4.200.
GRABADORA GRUNDIG TK-14, STEreo (salida) 4 pistas, usada, buen funcionamiento, E° 90.000, El Director 5732 Las Condes Colón-Manquehue, fono 283629.
VENDO POR APURO RADIO SONY 9 transitores pilas y corriente, nueva radio Toshiba 7 transistores nueva, Las dos en E° 45.000, quiosco en Pedro de Valdivia frente al 1664 Bilbao atención 9-14 horas.
VENDO TELEVISOR PHILIPS 23" nuevo, sellado J.M. Infante 1254.
RADIO TIPO MODULAR ACHATADA, marques y tocadiscos 4 velocidades conectado, miserables E° 50.000. Fono 732143.
HI-FI RADIO SOBREMESA GRANDE, control de tono, dos bandas E° 25.000. Consul Poinsett 5073 Q. Normal, Mapocho altura 5000.

VENDO MOTOROLA 16", POCO USO. Mauricio Rugendas 1777, Vitacura, sector Plaza Irene Frei. Ver 10-20 horas.
VENDO TELEVISOR IRT 23" SELLAdo, verdadera oportunidad. E° 125.000, en billetes y al contado, debido al precio, no se hace rebaja. Tratar, General Gana 332, por Portugal alt. 1800.
RADIO AUTO PHILIPS SELLADA 81881. Sergio Torres.
VENDO EQUIPO PHILIPS 786 ESTEreo nuevo. Fono 461527
LINDA RADIO PHILIPS SOBREMEsa-veador a transistores, pilas y corriente, ondas corta y larga nueva. Fanor Velasco 41 Depto. C (Alameda altura 1600)
E° 12.000 RADIO SABA PORTATIL nueva. 225733
COMPRO TELEVISOR RADIO GRAbadora tocacintas tocadiscos cassettes etc. 235925
COMPRO TELEVISOR CUALQUIER tamaño. 260904
106.000 TELEVISOR ANTU 12 PULGAdas. Irarrázaval 4645 A, Depto. 21 Block 9 Villa Frei
E° 110.000 TELEVISOR WESTINGHOUse 23 E° 40.000, tocadiscos Dual stereo, nuevo, San Nicolás 1451 parad. 11 Gran Avenida.
VENDO TELEVISOR SYLVANIA 19", nuevo, teléfono 742599.
VENDO TELEVISOR MOTOROLA 16 pulgadas, mejor oferta sobre E° 160.000, por hoy día, fono 499848
POR HABERSE EXTRAVIADO QUEda nula libreta ahorro N° 26545632, Banco del Estado.
RADIO AUTO SABA NUEVA E° 30.000 tocadiscos Dual manual Stereo nuevo E° 24.000. Fono 233643.
COMPRO TV ANTU PAGO MEJOR precio. Llamar 92982.
VENDO TELEVISOR ZENITH 16" E° 160.000. Fono 36812.
ELEGANTE EQUIPO MODULAR stereo Telefunken T-201 compuesto de FM-Tuner stereo Multiplex y amplificador Stereo con 30 watts por canal, 8 válvulas dobles, 6 transistores, 8 diodos, con cinco teclas y cinco perillas Multiplex FM, dos tonos incorporados y dos controlables, cambio automático grabadora, tocadiscos y 4 auxiliares conmutables en teclera. Además dos baffles Saba modelo exclusivo lujo con parlantes 10" Saba pesado y tweeter cada uno. Ofertas sobre E° 280.000 efectivo. Ver solamente interesados General Mackenna 1530.
PARTICULAR COMPRA TELEVISOR hasta 85.000 ocasión. 223909.
VENDO TELEVISOR 23 Y 16 PULGAdas Motorola, muy buen estado, E° 140.000 verlos Pasaje Soto 5877 paradero 14 Santa Rosa, dos cuadras hacia la cordillera.
COMPRO TELEVISOR NUEVO, PAGO E° 100.000. 274053.
COMPRO RADIO PHILIPS, NATIOnal o Sony, pago E° 150.000. 274053.
CASSETTE DECK NATIONAL PANAsonic, stereo, alta fidelidad, última palabra, nuevo, líquido hoy. 381103.
VENDO TORNAMESA DUAL 1211, nuevo E° 45.000. Providencia 2266, Depto. 2. 258731.
VENDO TELEVISOR MOTOROLA nuevo, Quebec 491. (Providencia).
TELEVISOR GELOSO 23", NUEVO, Embalado E° 137.000. 271488.
VENDO GRABADORA PORTATIL. Japonesa. Fono 291873.
VENDO PANTALLA 23 PULGADAS tubo 17 J.Z.B. 592434.
PHILIPS SOBREMESA PILAS ELECtrica, nueva, E° 19.000, Octava Avenida 1105, deptd., B, 13 a 16, paradero 16.
ARRIENDO AMPLIFICADORES, fiestas, concentraciones. Fono 275380.
RADIO SONY FM-OL-OC, RADIO IRT FM-OL-OC, 11 transistores, pila-corriente, nuevos, radio Telefunken Estudio II a corriente, tocadiscos Stereovox 2 parlantes, tocadiscos Axel, ambos sonido propio. Mac Iver 22, departamento 304. Ver de 13 adelante.
RADIOGRABADORA, TOCACASSETte, pilas y corriente, nueva vendo, fono 289100.
VENDO TELEVISOR ANTU NUEVO, mejor oferta billetes, Ismael Valdés Vergara 326 dpto.B. piso 1°.
VENDO TOCADISCOS 75 GARRARD, automático, E° 75.000, ver de 2 a 20 hrs. Plaza Los Naranjos casa 19 Villa Portales, Quinta Normal.

COMPRO EQUIPO MODULAR Philips RH-786, nuevo, pago E° 185.000. Llamar 484206

VENDO RADIO DE AUTO PHILIPS, nueva, E° 32.000. Fono 43603
VENDO TELEVISOR MOTOROLA 16" sellado, tel. 460312
TV IRT 23" EMBALADO E° 135.000, fono 275526.

SE VENDE UN TELEVISOR MOTOrola 23 P. E° 120.000 con antena Pedro Lagos 507.
VENDO TELEVISOR RCA 23" CON mueble y antena E° 180.000 billetes Reina María 2414 Conchalí.
VENDO ANTU 12" NUEVO ALMIRANte Simpson 47 Plaza Italia.
COMPRO TELEVISORES CUALQUIER estado contado billetes 569796, 513052.
VENDO TELEVISOR WESTINGHOUse 23 pulgadas prácticamente nuevo en caja sobre 125.000 radio Sanyo Transworld impecable FM 18 transistores conexión grabadora multiplex etc., fabulosa, y radio Sony nueva 8 transistores dos bandas, ver todo en Pocuro 2123.
VENDO DISCO FOLKLORE LATINOAmericano 273498.
ELEGANTE EQUIPO MODULAR stereo Telefunken 5-201 compuesto de FM-Tuner stereo multiplex y amplificador stereo con 30 watts por canal, 8 válvulas dobles, 6 transistores, 8 diodos, con cinco teclas y cinco perillas multiplex FM, dos tonos incorporados y dos controlables cambio automático grabadora, tocadiscos y 4 auxiliares conmutables en teclera, además dos baffles Saba modelo exclusivo de lujo con parlantes 10" Saba pesado y tweeter cada uno, ofertas sobre E° 300.000 billetes, ver solamente interesados General Mackenna 1530.

64 Instrumentos Musicales

COMPRO PIANO CONTADO. Fono 223894

CASA VILCHES, FRAY ANDRESITO 34, arriendo pianos mensual.
CASA VILCHES, FRAY ANDRESITO 34, ofrece pianos Blüthner, Steinway, Bechstein, Minipiano 14 cola.
CASA VILCHES, FRAY ANDRESITO 34, Fono 223894 compra-venta pianos, afinaciones, composturas garantizadas, arriendos, tasaciones, consignaciones.
CARLOS LECAROS AFINACIONES pianos, reparaciones, tasaciones. Fonos 89971-372289.
AFINACIONES PIANOS E° 400. 35839
FABRICA INSTRUMENTOS BANDAS, cajas (Scout, Ejército), bombos, cornetas, pitos, quirípolas, tarciados, reparaciones. Carmen 1580, Fono 5478
FABRICA INSTRUMENTOS MUSICAles, baterías, guitarras, bongoes, tumbadoras, xilófonos, bombos folklóricos, cajas nacaradas, metálicas, parches plásticos, instrumentos niños. Accesorios. Carmen 1580
VENDO BATERIA YAMAHA Y LUDwig con platillo y charleston, Luis Carrera 1480 Vitacura 5500
FABRICA "VIVECOR" OFRECE GUItarras finas, recibo usadas parte de pago, reparaciones. Arturo Prat 910

PIANOS VICTOR M. VILCHES: Talleres técnicos afinaciones, composturas garantizadas materiales importados, modernizaciones barnices tinos colores reparaciones, compra-venta consignaciones. Tasaciones. Facilidades. Rauli 451 Teléfono 222203

VENDO PIANO VERTICAL ALEMAN clavijero bronce perfecto estado, Compañía 2165 A.
VENDO GUITARRA SEMICONCIERTO sin uso E° 20.000. Edison 4342 Quinta Normal
VENDO GUITARRA TIZONA, NUEVA, Tobalaba 7479.
VENDO ACORDEON VERMONA 8 bajos, un reloj de bolsillo Omega, anillo oro 18 quilates. Sotomayor 693.
VENDO ACORDEON HOHNER 120 bajos 5 tonos, con estuche, nuevo, mejor oferta. Llamar fono 261991.
VENDO MEJOR OFERTA ACORDEON Hohner nueva, 120 bajos, Los Leones 787, Depto. 11. Ver a toda hora.
VENDO BATERIA YAMAHA COMpleta platillos paiste sobre 320.000, Marshall 150 2 parlantes 15 pulgadas Yamaha T60. 274085.

PIANO BECHSTEIN VERTICAL clavijero bronce 88 notas teclado marfil llamante vendo ocasión Rauli 451 Santa Victoria Portugal.

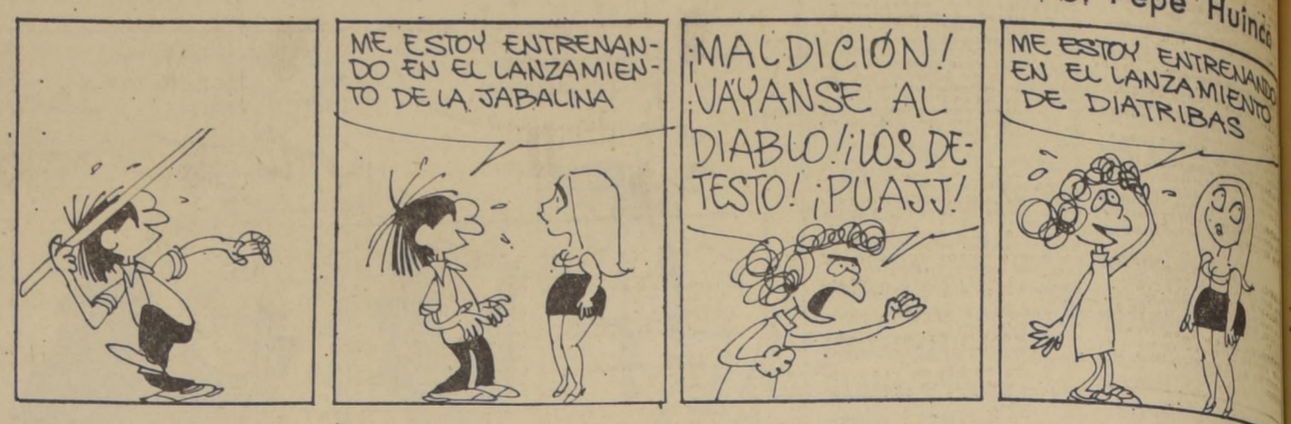
RIQUISIMO PIANO ALEMAN clavijero bronce 3 pedales 88 notas vendo oportunidad Rauli 451.

GUITARRAS SONIDO PERFECTO E° 4.500. Olivos 952 C/E, cerca Avda. La Paz
GUITARRAS ESTUDIO Y CONCIERTO E° 5.200. Castro 237, fono 718343, lunes a sábado
AMPLIFICADOR MARSHALL 150 W. Supreme Bass 50 w. Supreme Reverb 100 w., 2 parlantes 12 pulgadas Fender, 1 parlante de 15 pulgadas Jim Lansin, 1 distorsionador Vox. Real Audiencia 1564.
VENDO FLAMANTE PIANO VERTIcal alemán clavijero bronce, Compañía 2165-A.
SE VENDE REVERBERANCIA E° 25.000 E° 22.000 distorsionador E° 22.000 todo japonés, Silva 1056 casa 9 paradero 1 Gran Avenida.
PIANOS ANTIGUA CASA ELBA ELBO 44780. Echeñique 4230 arriendo ventas sintidisimo, afinaciones, tasaciones.

65 Opticas, Cines y Fotografías.

FOTOGRAFIA, FOTOGRAFIA, FOTOgrafía, casa Loben, compra vende cualquier artículo del ramo a los mejores precios, la casa más antigua y de mayor prestigio, lo atiende con sus técnicos, en Unión Central 1077, y Agustinas 1070.
BALANZAS PARA LABORATORIOS fotográficos, fábrica, Arturo Prat 1050 solicite vendedor al teléfono 34243
CONTADO COMPRO TODO ARTICUlo fotográfico, prismáticos, etc. Panamtur. Agustinas 943.
CASSETTES USADAS O MALAS compro. Panamtur, Agustinas 943.

ARTEMIO



Por Pepe Huinca

CHASSIS 35 MM COMPRO PAGO MUY bien. Panamtur. Agustinas 943.
PILAS PARA CAMARAS FOTOGRAFIcas y flash. Panamtur. Agustinas 943.
AL MINUTO REVELAMOS AMPLIAmos desarrollamos. Panamtur, Agustinas 943.
REPARAMOS FLASH, CAMARAS, etc. Panamtur, Agustinas 943.
500.000. KODAK CARRUSEL 200.000 ampliadora, 742493.

EQUIPO COMPLETO CANON reflex. 742493.

COMPRO CAMARA CANON O KIKON. Diagonal Paraguay 361 Depto. 193
VENDO MAQUINA FOTOGRAFICA Polaroid, en E° 85.000 contado, Fono 65556.
CARRETES VACIOS DE PELICULA.16 milímetro compro. Fono 373118.
TELON PLEGABLE PARA CINE vendo. Lidia Torres 97, Avda. Perú.
CAMARA ITALIANA 35 MM. LENTE 2.8 sin uso fono 29792).
OPORTUNIDAD VENDO KOWA LENte 1,9 con lentes adicionales, gran angular y acercamiento E° 400.000. Tratar Martín Alonso Pinzón 6782 de 18 a 22 hrs.
VENDO MAQUINA FOTOGRAFICA Kodak Retinette I velocidad 250 - 28 mm. por oferta. Llamar Sr. Ramírez 395221
LABORATORIO FOTOGRAFICO completo, vendo de ocasión. Arturo Prat 249 Of. 20.
FOTOGRAFICA AGFA OPTIMA I, automática, telómetro incorporado, telémetro etc., lente 1-33/V. Ocasión hoy. 381103.
FOTOCOPIADORA NORTEAMERICAna sin uso trabajo pesado. 592573.
CINE SONORO, MATINEES INFANTIles domicilio, también arriendo películas, máquinas "8 Super 8" 16 milímetros. Fono 275380.
VENDO KODAK INSTAMATIC 25, nueva, E° 15.000. Fono 493226, Los Pensamientos 1766

66 Jardines e Implementos.

CORTADORA PASTO 16 PULGADAS. Carmen 1720
CONSTRUIMOS JARDINES, INSTALAcion riego automático, piletas, plantas. Consultar 261840
REPARACION CORTADORAS PASTO también compro. Fono 85964.
ESCAÑOS PARA JARDINES, VARIOS modelos. Compañía 2697
REPARACION CORTADORAS PASTO, también compro, fono 85964.

Deportes y Pasatiempos

67 Armas, Pesca y Caza

RECIBIMOS TODA CLASE DE COMposturas, especialidad escopetas, culatas, empavonados, trabajos garantidos, Armería Morande San Diego 949.

VENDO ESCOPETA HABITCH SOVER Krup, calibre 12 impecable, inscrita, ofertas sobre E° 500.000 billetes. Manuela Errázuriz N° 3530 costado Estadio Yarur

68 Artículos para Depts. y Pasatiempos

SACOS DORMIR Y PARKAS FABRICA Marcelo Av. Manuel Montt 2656. Atención lunes a viernes 9 a 13 y 14 a 19 horas, solo billetes. Sábado 10 a 13.
RANAS TACATACAS BILLARINAS polinas, repuestos. Fábrica "Vadell". Santa Rosa 676
COLUMPIOS RESBALINES, BARRAS ejercicios, balancines, basquetbol portátil. Fábrica "Vadell", Santa Rosa 676
RIFLES AIRE POSTONES, PLUMIllas. "Vadell", Santa Rosa 676
BATERIAS MUSICALES PARA NIños. "Vadell", Santa Rosa 676
AJEDREZ DOMINO FICHEROS, juegos salón. "Vadell", Santa Rosa 676
PATINES MONOPATINES "Vadell". Santa Rosa 676
PING PONG MESAS AUTOMATICAS, tradicionales, entrega inmediata. Fábrica Vadell. Santa Rosa 676.
RAQUETS SULAZNGER Y WILSON, sin uso, ver Pedro de Valdivia 3241-A, de 7 a 10 horas
ESQUIES HEAD METALICOS, FONO 737149.
COMPRO RIFLE AIRE COMPRIMIdo. 742746
AEROMODELISMOCLUB COX, motores, repuestos. 513174.
"HOMBRES RANA, COMPRAMOS SU equipo usado I.T.S. Miraflores 213
HOMBRES RANA: VENDEMOS EQUIpos de buceo, fusiles, compresoras reguladores, profundímetros nuevos y usados I.T.S. Miraflores 213

COMPRAMOS O RECIBIMOS EN consignación equipos de camping y artículos deportivos en general I.T.S. Miraflores 213

MESAS PIMPON DESDE 8.700 fábrica. Compañía 2697

50.000 ZAPATOS DE ESQUI NORDICA 41 Cuero 5 ganchos. 257868
VENDO ZAPATOS ESQUI NORDICA plásticos rojos. N° 41. Tel. 40417.
ESQUIES HICKORY DOS METROS vendo E° 20.000. Fono 486664.
VENDO LANCHA HUANUANCA, ULtimo modelo, y otra lancha capatilla con motor "Mercury" de 40 HP. Balmaceda 285, Quinta Normal, Ecuador altura 4800.
**LIQUIDO

SEÑORITA NECESITO NO MAYOR. Vecina años, ayudar atender teléfono. Santa Victoria 385 por Lira 300

EMPRESA DE MERCADO NECE- Secretaria recepcionista, buena presencia. Diagonal Cervantes 683 Ofi-912. Presentarse 9-13, 15-18.

SE NECESITA SEÑORITA CAJERA suficiente documentos al día. Alame-

NECESITO SECRETARIA OFICINA. Camino 187. Teléfono 36653

PROFESORA DE INGLES 21 HORAS, entrevistamos y octavo año, jornada de la mañana, presentar antecedentes en Huérfanos 1178 tercer piso.

AYUDANTE DE CONTABILIDAD, con experiencia necesito, Huérfanos 1178 of 707.

SEÑORITA NO MAYOR VEINTE Ayuda atender teléfono necesita industria Santa Victoria 385 por Lira 300.

FABRICA HELADOS NECESITA CA- Buen sueldo. Club Hípico 2549

DIBUJANTE PLANOS ELECTRICOS, trabajos a la casa necesito, tenga Rosas 1190 Of. 614, de 9 a

VENDEDORA JOVEN PARA TIENDA, alemán. Indicar referencias "Tienda", casilla 1518 Santiago.

88 Artes y Oficios

AUXILIARES, CUIDADORAS NECESI- Alvarado 231203.

NECESITO PEINADORA. AVENIDA 1918.

NECESITO COMPETENTE NECESITO. Teléfono 43061.

NECESITO LAVADOR Y SECADOR Vehículos. San Francisco 280.

NECESITO JOVENES PARA ASEO. Ignacio 1217.

NECESITO MATRIMONIO SEPA Ignacio 1217.

NECESITO hortaliza. San Ignacio 1217.

INDUSTRIA METALURGICA NECESI- Empleados adelantados, Rivas VKICUA 346 parad.

INDUSTRIA METALURGICA NECESI- Barreno certificado antecedentes, recomendaciones, trabajo similar. Ri- 346, parad. 3 Pajaritos.

INDUSTRIA METALURGICA NECESI- Empleados adelantados, ayudantes adelantados, Rivas Vicuña 346 Parad. 3 Pajaritos.

NECESITO CAPATAZ MAQUINARIA movimiento de tierras. Licencia chofer A y experiencia previa. Buen El Quillo 5330 fono 731432.

AYUDANTE MUEBLISTA ADE- Sueldo necesito Libertad 39.

CALIZACION NECESITA PANE- Gran Avenida 5542, fono 584076.

CREACIONES MARY JOHN, fina para damas, necesita 10 ayudantas para chaquetas, abri- Montgomery, pantalones, se- mejores sueldos. Presen- Córdoba 1032.

NECESITO MAESTRO DESABOLLA- primera. Girardi 1447 por Sta. del 8500, fono 234426.

NECESITO ELECTRICISTA ARTE- Catedral 1787-A.

SEÑORA EXPERIENCIA CUIDAR necesito recomendada. Presen- Huérfanos 1253

CURTIDOR DE CUERO PARA CAL- Sra. Luis XV competente, Sta. San Joaquín 1033 paradero 9 Gran Avenida.

AYUDANTES CERRAJEROS ADE- Sueldo 50.000. Zamzibar Orien- Bus 46 bajarse Apoquindo Magallanes, seguir Apoquindo hacia arriba pasado Tomás Moro.

EMPRESA CONSTRUCTORA NECESI- Empleados para obra en La Florida, referencia ex miembros de carabi- FF.AA. Presentarse en A. Ves- entre V. Mackenna y Macul, Arnas Verdes.

NECESITA PEINADORA MANICU- Ayudanta salón de belleza. Davila

PINTORES EXPERTOS EN MADERA Equipo propio necesitamos, para trabajo permanente a domici- presentarse Lord Cochrane 1460.

CURTIDOR DE CUERO NECESITO Señora. Santiago Concha 1853.

AYUDANTE CARPINTERO PREFE- Jóvenes presentarse 9 horas. Victoria 385 por Lira 300

PINTADORA NECESITO CON MUCHA Llamar 281171 sólo de 4 a 5

NECESITO, OPERARIOS TALLER Compañía 4245.

FABRICA EJES Y PIEZAS PARA Maestranza del calzado. Padre Tadeo Avenida Normal

FABRICA PUNTOS GIRATORIOS Sólidos madera y mecánico. Padre Quinta Normal

NECESITO CUIDADORA PARA Avenida. 497531.

COSTURERAS MAQUINA SINGER 90 con recomendaciones, trabajo Tratar Los Abedules 3031 por 3098, fono 492563.

LAVANDERIA JACQUELINE NECESI- Experto pañero. Andrés Bello 563.

CURTIDORES DE CUERO NECESITO Avenida 1150 paradero 13 Avenida.

CURTIDORES PARA NYLON EN mecánicos necesitamos, precio al tarifado. Ingeniero Budge paradero 9 y medio Gran

AYUDANTE ELECTRICISTA, automóviles, necesi- San Ignacio 484.

JUNIOR PARA OFICINA CENTRICA se necesita, escritura a máquina, antecedentes estudios y pretensiones sueldo a Casilla 4008.

SE NECESITA JARDINERO FONO 40100-230900.

CASA REPOSO NECESITA NOCHERA y cuidadora de enfermos Darío Urzúa 2100 fono 40100-230900.

JOVENES NECESITA INDUSTRIA trabajo relacionado carpintería paga- mos vital obrero Santa Victoria 385 por Lira 300 presentarse nueve horas.

SEÑORITA NECESITA INDUSTRIA atender teléfono y otros trabajos fáciles Santa Victoria 385 por Lira 300 no mayor veinte años.

EMBOBINADOR DE INDUCIDOS necesito. Presentarse horas de comercio Alameda 959 local 28

TORNO MECANICO NECESITO. PRE- sentarse horas de comercio. Alameda 959 L. 28

PEINADORA COMPETENTE NECESI- to. Salón Brozalez, Arturo Prat 1606

AYUDANTE PINTOR AUTOMOVILES adelantado necesito. Vivaceta 436

NECESITO MAESTROS Y AYUDAN- tes desabolladores automóviles. Inde- pendencia 4227

VULCANIZACION NECESITA PANE- ros. San Pablo 6018

12.000 MENSUALES AYUDANTE maestro heladero necesito. Ochagavía 3050

NECESITO CUIDADOR PARA PO- llos a las brasas, frente Estación Los Guindos, antes de Buin. Llamar fono 32085 Santiago.

NECESITO MAESTROS Y AYUDAN- tes mecánicos, pintores y desabolladores automóviles. Antonio Varas 265 Providencia.

89 Costureras, Ofrecen y Buscan

NECESITAMOS SINGERISTAS. ROSAS. 1055.

APLANCHADORA URGENTE SLIPS poleras algodón sacarían más de E° 400 diarios más semana corrida. Recoleta 857.

APRENDIZA ADELANTADA SASTRE- ría necesito. "Sastrería Rodríguez". Bandera 566.

FABRICA CAMISAS NECESITA COR- tadores competentes, buen sueldo, bastante trabajo. Maruri 838

90 Domésticas, Mozos y Agencias

EMPLEADA COMPETENTE INTERNA o externa, recomendada, buen sueldo, poca familia, antecedentes. Fonos 50554 - 568142.

AGENCIA PROVIDENCIA 1388 NECE- sita niñeras, cocina, todo servicio, mozos, nocheros, asadores.

NECESITAMOS PERSONA JOVEN para aseo y mandados. Presentarse en San Camilo 644

NECESITO PERSONA AYUDAR COCI- na. San Ignacio 1217.

BUEN SUELDO PARA EMPLEADA todo servicio, fono 273228.

HOTEL NECESITA MOZO PUERTAS adentro. Diez de Julio 221.

EMPLEADA BUSCO DEPARTAMEN- to chico, Providencia, teléfono 239742.

NECESITO EMPLEADA CARGO CASA adentro o fuera domingos libres exce- lente sueldo Santo Domingo 849 altos.

PERSONA TRABAJO CASA NO COCI- na, buen sueldo, buen trato, poca gente, libre domingo. Cuelto 734 Depto. C.

MATRIMONIO QUE TRABAJA CON un niño necesita dueña casa, llevarla España, buen sueldo. Portugal 193.

EMPLEADA COCINA PUERTAS adentro espléndido sueldo con recomendaciones sector Colón-A. Vespucio. M.A. Prieto 4830 fono 281899

NECESITO AYUDANTA LABORES DE casa tratar M. Luisa Santander 0390 esquina Condell.

EMPLEADA SEPA COCINAR (2 PER- sonas) presentarse Huérfanos 1253

NECESITO DUEÑA CASA CABALLE- ro solo en departamento excelente sueldo. Portugal 193. 223512

NECESITO BUENA COCINERA PARA diplomáticos camboyanos excelente sueldo. Portugal 193.

MATRIMONIO SOLO NECESITA joven recomendado para ayudar en quehaceres de la casa y jardín. 497942

MATRIMONIO NECESITA NIÑA todo servicio, recomendaciones, fono 499909.

SE NECESITA NIÑA PARA LA mano con recomendaciones y libre- ta al día. 5 adultos llamar al 285226

91 Compras y Ventas Diversas

RADIADORES CALEFACCITN CEN- tral compro. 772133.

ETIQUETAS DORADAS NAVIDEÑAS, vendo. Fon 31279.

COMPRAMOS EN DESUSO RADIOS, cocinas, cachureos. Fono 297853.

POR ENFERMEDAD VENDO CONTA- flex Super C, con Tele, G.A. proyec- tores TV filtro Flash Meks 185 E° 200.000; TV Motorola E° 65.000 Juego de condensadores Lifets 15 mm. E° 50.000 cada uno; Proyectores 8 mm Seystone. Esmaltadora 51X62 cmts. E° 180.000 cada uno. 8 tubos fluorescen- tes de 2.40 de largo E° 20.000; Papel Alfa 18x24 cmt. cada uno E° 25.000 y muchas mas. Tratar en: Miguel Angel 03321 paradero 18 Sta. Rosa Fono 1226

RADIADORES CALEFACCION CEN- tral en desuso compro billetes 374806

E° 1.000 PAGO POR TRAJES HOMBRE usados casacas ppantalones vestones chaquetones. Fono 30961

BOTELLAS LICORERAS COMPRO atención domicilio, San Camilo 660, Fono 221226.

VIDRIO QUEBRADO COMPRO, PAGO el mejor precio, San Camilo 660, Fono 221226.

BOTELLAS CHAMPAÑERAS VACIAS compro al mejor precio, San Camilo 660, Fono 221226.

COMPRO ENVASE VACIO DE COCA Cola, Nobis, CCU, chico y familiar, con o sin madera. San Camilo 660 Fono 221226.

COMPRO ROPA USADA HOMBRE, niño, pago buenos precios, al contado, voy a domicilio. Fono 568945.

ETIQUETAS DORADAS NAVIDEÑAS vendo. 31279

PAGO GRANDES PRECIOS POR ternos, calzado, camisas, pantalones, sombreros usados, hombre, fono 514247, 95760.

COMPRO MUEBLES, HERRAMIEN- tas, antigüedades. 715845.

COMPRO TODA CLASE DE ROPA usada Fono 32416 Sra. Olga.

CONTADO COMPRAMOS TODA CLA- se ropa, pagamos buenos precios. Ira- rrázaval 4759 C, Depto. 12 primer piso, primera torre 15 pisos. Villa Frei, fono 263284

BOTELLAS VINERAS VACIAS 3/4 Y litro vendo, reparto domicilio, mínimo 100 (sin recargo). Teléfono 741087.

BOTELLAS VINERAS VACIAS DE 3/4 y litro vendo. San Camilo 660.

ENVASE VACIO DE PILSENER, vendo cincuenta cajas completas. San Camilo 660.

BARATISIMO VENDO TODA CLASE ropa poco uso. Irarrázaval 4759 C Depto. 12 1° piso, primera torre 15 pisos. Villa Frei, Fono 263284

GARRAFAS PARA VINO (5 LITROS), empaje mimbre, vendo, reparto domicilio mínimo 50. Fono 741087

GARRAFAS PARA VINO (5 LITROS), nuevas, empaje mimbre, vendo. San Camilo 660

PANTALONES TREVIRA C/LANA, tallas 40/48 E° 1.990. tallas 3/12 años E° 1.400, trevira tallas 3/12 E° 1.100, confección y caída perfecta, ven- tas en el mismo taller, Libertad 332, Incluso sábados y domingo.

RECORTES APROBECHABLE DE plancha 4-5 y 6 mm., E° 15 kilo. Andes 3340, Mapocho-Matucana

RECORTES APROVECHABLE DE plancha 4-5 y 6 mm. E° 15 kilo. Andes 3340 Mapocho-Matucana.

CONTADO COMPRAMOS TODA CLA- se ropa usada, pagamos precios conve- nientes, vamos domicilio. Consulte nuestras ofertas 32251 67423.

MATRIMONIO ALEMAN UN HIJO necesita niña cocina y niñera, una puertas afuera y la otra adentro, domingos libres, excelentes sueldos. Tratar Puente 654 C.

EMPLEADA TODO SERVICIO departamento tres adultos. Fono 232000.

NECESITO NIÑA QUEHACERES casa adentro. San Pablo 2763.

NECESITO EMPLEADA PARA TODO servicio, buen sueldo. Fono 284056.

NECESITO NIÑA TODO SERVICIO puertas afuera de lunes a sábado. Aisa- sua 919, Martín de Zamora altura 4200

NECESITO EMPLEADA TODO SER- vicio. Fono 275516

NECESITO EMPLEADA TODO SER- vicio, puertas adentro, sepa cocina, Holanda 128, Depto. 12-B, fono 252654.

MATRIMONIO SOLO TRANQUILO necesita empleada adentro, responsa- ble, espléndido sueldo. Brasil 185 A.

NECESITO NIÑA QUEHACERES casa. San Pablo 2763.

NECESITO NIÑITA AYUDAR QUEHA- ceres, buen trato. Salvador 2568.

URGENTE NECESITO COCINERA, tratar en Camino Melipilla 5489, o llamar al fono 571508.

NIÑA PARA COCINA SENCILLA, otra para atender dos niños, puertas adentro, necesito, excelente sueldo, recomendaciones. Fono 273166.

SE NECESITA GARZON CON DOCU- mentos al día. Ecuador 3407

EMPLEADA TODO SERVICIO NECE- sito sepa cocinar, puertas adentro con libreta y recomendaciones. Llamar sólo de 4 a 5 fono 281171

EMPLEADA PUERTAS AFUERA 8.30- 17.30 horas matrimonio con guagua Covarrubias 821 frente al Estadio Na- cional.

NECESITO NIÑA PARA LAS PIEZAS y servir mesa mayor 20 años, puertas adentro. Carmen 332.

NECESITO EMPLEADA QUEHACE- res casa. San Pablo 2763

SIN LAVADO NI PLANCHADO. MA- trimonio un niño, 6 años, necesita em- pleada buen sueldo. José Domingo Cañas 1607. Fono: 235235

SE NECESITA LAVANDERA PARA hogar de ancianos fono 40100-230900.

MATRIMONIO SOLO EXTRANJEROS departamento chico Avda. Las Condes necesito empleada todo servicio buen sueldo fono 294033.

FAMILIA DIPLOMATICA TRES NI- ños Apoquindo busca empleada fono 482199.

NIÑA AYUDAR QUEHACERES. DIE- ciocho 455

NIÑA MEDIODIA, DIECIOCHO 455

NIÑA SERVICIO DOS PERSONAS, puertas adentro necesito urgente. José M. Infante 2014. Fono 41000

AYUDAR QUEHACERES O TODO servicio no importa sepa cocinar. Bergen 288 Las Condes fono 286295

NECESITO NIÑA PARA AYUDAR haceres puertas adentro. Fono 250534

EMPLEADA AYUDAR CASA NECESI- to. Ochagavía 3050

MATRIMONIO NECESITO, EL moto ella cocinera con recomenda- ciones, buen sueldo. Llamar al 483540.

NECESITO MUCHAS EMPLEADAS puertas adentro, afuera. Merced 323.

Negocios, Varios y Otros

SE NECESITA NIÑA PARA LA mano con recomendaciones y libre- ta al día. 5 adultos llamar al 285226

NECESITO EMPLEADA QUEHACE- RES CASA, cocina sencilla, buen sueldo. Tenderini 38, fono 380515.

EMPLEADA JOVEN, ATENDER matrimonio, trabajan fuera. Alameda 268, Torre Tres depto. 24, fono 710434.

NECESITO EMPLEADA TODO SER- vicio, puertas adentro (sola) para Arica. Pedro Torres 1085-494152.

EMPLEADA TODO SERVICIO MATRI- monio 3 niños buen sueldo, Pedro de Valdivia 225, Fono 259277.

URGENTE NECESITO EMPLEADA puertas adentro, muy buen sueldo. Gran Avenida 6716, fono 587178.

NECESITO EMPLEADA TODO servicio, puertas afuera. Darío Urzúa 1570 esquina Eliodoro Yáñez y Antonio Varas

NECESITO NIÑA QUEHACERES DE casa puertas adentro. Sierra Bella 1350.

LIQUIDO PARTIDA DE CIERRES CH. 14, 16, 18, 20 cms. E° 40 y N 49 c/u. sólo cantidad. Se atiende en cualquier circunstancia. Herrera N° 395.

URGENTE LIQUIDO PARTIDA DE broches de presión E° 20 c/u sólo por mayor. Se atiende en cualquier circuns- tancia. Herrera N° 395.

COMERCIANTES PANTALONES DE cotelon líquido tallas 40 al 48, varios colores. Atención Matucana 18-B (es- quina). Se atiende en cualquier circuns- tancia.

COMERCIANTES: PANTALON trevira hombre, tallas 40 al 50 3 bolsillos 5 colores E° 1.300, camise- ras jersey mujer, tallas 42 al 48 Surtí. Colores. E° 1.300, Catedral 2297 esq. Cumming.

LIQUIDO PARTIDA DE CIERRES DE 14, 16, 20, 20 cms. E° 40 y E° 49 c/u. sólo cantidad. Se atiende en cualquier circunstancia. Herrera N° 395.

COMPRE SUS BOTONES DIRECTA- mente en la fábrica botones metálicos, dorados, plateado, material para forrar biseles, prensas, matrices. Teniente Bello 1885 Independencia altura 3750. Fono 775103

COMPRO SALAMANDRA A LEÑA 742746

POR AMPLIACION DE FABRICA vendo saldos de cortes de 0,70 mt. hasta 8 mts. trevira, policrón, mezclilla trevira, restos de tela de toallas, etc. etc., vería de 10 a 17 horas, solamente en billetes. Pedro de Valdivia 5296-B, frente Plaza Zañartu.

RECORTE CUERO Y SUELETA líquido 2.000 kilos E° 250. Fono 588167

COMERCIANTES: PANTALONES, poleras, slips, damas, caballeros, niños. Nacional 559 entre Catedral y Santo Domingo.

CONEJOS DE PIEL VENDO HAM- burgo 270-J

ESTEARINA TREMENTINA LATEX goma tragacanto, lanolina, extracto malta-triefalamina vendo. 3127704

VENDO 3 CARTERAS CUERO MO- dernas nuevas, 6 juegos sábanas de crea 2 plazas, 4 piezas, 4 juegos sábanas de crea 1 1/2 plaza, 3 piezas, 12 toallas floreadas de 1,00X0.70 mt., 1 lámpara francesa 6 luces, 1 aspiradora Sindelen c/luz usada, 1 filmadora Ad- miral 8 mm. perfecto estado, 1 alfom- bra de 3.00X2.70 mts. importada usa- da, 1 vestido negro importado s/uso.

VENDO RESORTE PARA COLCHONES. Vicuña Rozas 5122 Quinta Normal.

MARMOL COMPRAMOS VAMOS domicilio. 371726

COMPRO BOTELLAS DE PISCO VA- cías a particulares, voy a domicilio, cualquier cantidad. Fono 85979.

CAMBIO 20 CAJAS COCA-COLA, ME- diana, por 20 cajas C. C. U. 258648.

PANTALONES TREVIRA CON LANA 40/48 E° 1.540, 3/12 E° 1.050. Sólo por mayor y en cualquier circunstancia. Libertad 532

VENDO MEJOR OFERTA PAPELES números 2-4 y roneo. Libertad 36.

TAMBORES 200 LITROS VENDO seis. General Gana 750.

PRACTICA PARRILLA PORTATIL. Broiler a pilas importada E° 12.000. Extraordinaria lustradora eléctrica zapatos 4 escobillas alemana E° 10.000. Fono 233643.

SACOS HARINEROS UN USO, VENDO partida. Fono 380434

ENVASE VACIO DE PILSENER, vendo 50 cajas completas. San Camilo 660, fono 221226

BOTELLAS VINERAS VACIAS DE 3/4 y litro vendo. San Camilo 660, fono 221226

ENVASE VACIO DE COCA COLA Y Fanta individual, cajas completas ven- do 50. San Camilo 660, fono 221226

ENVASE VACIO DE BILZ FAMILIAR, cajas completas (12 botellas), vendo 50. San Camilo 660, fono 221226

BOTELLAS VINERAS VACIAS 3/4 Y litro vendo, reparto domicilio, mínimo 100 (sin recargo). Fono 741087

GARRAFAS PARA VINO (5 LITROS), empaje mimbre, vendo, reparto domicil- io mínimo 50. Fono 741087

GARRAFAS PARA VINO (5 LITROS) nuevas, empaje mimbre vendo. San Camilo 660 Fono 221226.

VENDO REFRIGERADOR TROTTER poco uso 8 pies y Motorola 16 pulgadas fono 235965.

COMPRO REFRIGERADORES LAVA- doras artefactos usados 569796.

VENDO RETAZOS TAPICES PARA sillas. Sazie 2482 casa 1

VENDO MEJOR OFERTA PAPEL N° 2 y 4 originales, roneo. Libertad 36

PAPEL PRESPAN 0.10, 0.25, 0.5. JOSE Luis Aranedá 222. Fono 490275.

FABRICA DE CAJAS CARTON VEN- de cuerpos y lira de cuellos y frente de cuellos para camisa y cajas. Cuevas 1391.

VENDO 2 PELUCAS AMERICANAS, árbol de Pascua y plancha americana. O'Bryan 2408 Vitacura.

92 Antigüedades y Objetos de Arte

COMPRO CARTAS, MANUSCRITOS, impresos, libros, antiguos, Siglos XVI, XVII, XVIII. 721185.

TODA CLASE DE MONEDAS antiguas compro. Agustinas N° 1185, oficina 56

PESOS NIQUEL AÑO 1933 COM- pro tres escudos cada uno. Agustinas 1185, oficina 56.

SIEMPRE PAGAMOS MEJOR, antes vender monedas consultenos. Agustinas 1185, oficina 56.

RELOJES ANTIGUOS SIGLO pasado, cualquier tipo compro. Agustinas 1185, oficina 56.

OBJETOS PLATA COMPRO CUAL- quier estado, pago espléndidamente. Agustinas 1185, oficina 56.

PARTICULAR A PRECIOS EXCELEN- tes compra vitrinas, de salón, boules, salones franceses y victorianos, relojes de sobremesa y colgar, cómodas fran- cesas mesas caladas victorianas, cua- ros, alfombras importadas, platería, porcelanas, etc. 716632.

VENDO SECRETAIRE BOULL, GOBE- lino francés, 2 figuras metal con co- lumna, reloj sobremesa carillón otros pared campana sillas y sillones victo- rianos, amoblado salita inglés caoba, girandoles y apliques franceses mue- bles y adornos varios. Compañía 2165A.

COMPRO OBJETOS DE PLATA NO importa rotos o abollados, pago el me- jor precio en billetes. Alameda 881 Of. 21 2° piso 10 a 12.30 - 16 a 20 hrs.

PISTOLONES CHISPA Y PERCUSION siglos dieciocho, diecinueve, vendo. Teléfono 287292

RECIBO CONSIGNACIONES DE cuadros antiguos, porcelanas, lámpa- ras, etc. excelente clientela, Simpson 23 segunda cuadra V. Mackenna.

PARTICULAR COMPRA PORCELA- nas, cuadros, muebles franceses, relo- jes sobremesa, toda clase antigüeda- des. Para mejores precios de Santiago. 568081.

VENDO BARGUEÑO AMAPOLAS 1318, próximo Eliodoro Yáñez, fono 744913.

A PARTICULAR COMPRO RELOJ antiguo en bronce siglo pasado, te- léfono 293886.

ANTIGUO BIOMBITO MINIATURA- martil, tallado mano, 35 ctms altura, joya china, ocasión . 381103.

COMPRO MONEDAS DE CHILE AÑOS 1800 a 1927 sólo de plata compra par- ticular. Huérfanos 972 Of. 507 11 a 13.30 y 16 - 19 horas

VENDO RELOJES DE BOLSILLO DE colección, perfecto estado, marca Heb- domas y Solvil, Paul Distis Heim, Co- rreregidor Zañartu 748-K (Esmeralda- Mac Iver)

COMPRO ANTIGUEDADES BOULES, martiles, tapices, platería colonial, pie- dras duras, cuadros europeos nacio- nales escogidos. Tratar Mac Iver 441 Tel. 34856.

VENDO CUADROS PINTURA ULLOA Burgos y acuarela de Alegría, fono 95095.

VENDO CUADROS AL OLEO. 223330.

COMPRO MONEDAS COLECCIONES y acumulaciones. Consulte antes de vender. Huérfanos 1052 local 3.

VENDO CHIFFONIER BOULL, GOBE- lino francés, figura mármol, reloj so- bremesa carillón, otros pared campana, sillas victorianas, girandoles y apliques franceses, figuras metal, columna mármol, victrola antigua colección fun- cionando salón victoriano, muebles an- tiguedades y adornos varios. Compañía 2165-A.

COMPRO MONEDAS Y MEDALLAS del Vaticano, Inglaterra y todas sus colonias, Canada, Australia, Nueva Eziandia, españolas, portuguesas, fran- cesas, italianas, alemanas, australia- nas, de toda Europa. Sólo de plata, compra particular. Huérfanos 972 Of. 507. 11 a 13.30 y 16-19.

93 Laboratorios y Aparatos Técnicos para Profesionales.

BALANZAS PARA COLEGIOS (LABO- ratorios de química), prácticas, dura- bles, económicas, sensibilidad 0,1 (un decigramo), con barras de 10 y 200 gramos. No necesita pesas chicas. Capacidad hasta 2.000 gramos con pesas. Fábrica. Arturo Prat 1050. Soli- cite vendedor al fono 34243

E° 11.000 VENDO REGLA DE CALCU- lo. Aristo 868 Fono 83477

ESFIGNO MANOMETRO ALEMAN nuevo Vendo Fono 97993 18 — 20

MICROSCOPIO BISLEY LUXE VEN- do. 81247.

ESTETOSCOPIO SIN USO VENDO E° 7.500, 792480.

TABLERO DIBUJO ESTRUCTURA paralela nuevos, entrega inmediata a domicilio, vendo facilidades 713120

VENDO MESA DE DIBUJO, MECE- doras rústicas. García Reyes 83 7.000 **VENDO REGLA CALCULOS** Aristo Rietz 89. Toesca N° 2584

94 Joyerías, Alhajas, Relojes y Fantasías

COMPRO PLATA RELOJES DESCOM- puestos. San Pablo 1923.

COMPRO JOYAS ANTIGUAS O MO- dernas. Agustinas 715 local 116

COMPRO RELOJES DESCOMPUES- tos. Santo Domingo 138-C.

COMPRO JOYAS ORO USADAS, pago buen precio, de 9-20 horas, sábados en la mañana. Estado 215, Of. 1013.

SE VENDEN FANTASIAS POR MA- yor, cadenas, llaveros, colgantes, cru- ces, campanas, anillos con chiches gran variedad aros. Tratar Pirámide 931 Gran Avenida parad. 11 1/2 también se atiende sábado y domingo.

COMPRO TODA CLASE DE JOYAS. 394686.

TAPADURAS DE ORO COMPRO, Monjitas 825 entrepiso Of. 223 Pasaje Capri.

COMPRO PLATERIA, PAGO DESDE E° 40.000 el kilo. Merced 512, fono 36497.

TAPADURAS DE ORO COMPRO Monjitas 825 entrepiso Of. 223. Pasaje Capri.

BRILLANTES GRANDES COMPRO contado. Huérfanos 886, local J.

BALANZAS DE PRECISION PARA pesar joyas oro. Arturo Prat 1050

BRILLANTE GRANDE COMPRO. Fono 286975.

COMPRO JOYAS Y BOLETAS DE empeño, hechuras y transformaciones de joyas. 21 de Mayo 617 oficina 408

PLATA COMPRO MONEDAS pulseras peruanas en desuso Monji- tas 825 Of. 223 Pasaje Capri.

ARGOLLAS, ANILLOS, CAMPANITAS cruces y gargantillas de plata fina, precios a comerciantes. Victoria 762

COMPRO JOYAS CUALQUIER ESTA- do, pago billetes. Estado 215 Of. 1005, 10° piso, edificio La Quintrala, Polla Dorado, 10 a 20 horas. Pagamos mejor

VENDO RELOJ ORO DAMA RODEA- do brillantes, ultra plano, pulsera origi- nal E° 350.000, pulsera ancha con ocho chiches, pesa 67 1/2 gramos E° 350.000. Santa Elena 1245, peluquería.

RELOJES DE BOLSILLO COMPRO sólo piezas de colección oro y plata, con campana, Bandera 341 Local 1078.

MONEDA 1102 ESQ. BANDERA, compro joyas antiguas, y modernas, platería, pulseras y relojes de oro, pago al contado, Moneda 1102 esq. Bandera.

COLLAR PERLAS MEDALLA ORO vendo. Fono 44496

VENDO PULSERA CON CHICHES 42 gramos en E° 15.000. Rawson 123 El Salto altura 2000

VENDO RELOJ Y PULSERA DE ORO 18 quilates con brillantes de mujer Acron 260.000 escudos, otro Super Zel- co de oro con pulsera 18 quilates. Marchant Pereira 521 Depto. 402

RELOJ ORO HOMBRE, "LONGINES", con pulsera oro (70 gramos), vendo E° 380.000. Pedro León Ugalde 1444.

VENDO RELOJ ORIENT CRYSTAL calendario automático. Fono 254848

RELOJ HOMBRE AUTOMATICO, calendario enchapado, 25 rubíes, E° 68.000 Compañía 2383.

VENDO RELOJ PULSERA ORO 18 quilates, 40 gramos aprox., de señora, marca Cyma E° 300.000. Eduardo Cas- tillo velasco 5235.

COMPRO JOYAS Y OBJETOS SOLA- mente plata, bandejas, ceniceros etc. no importa abollados o rotos, pago el mejor precio en billetes. Alameda 881. (al llegar a Estado) Of. 21 2° piso horario 10 a 12.30 y 16 a 20 hrs.

PARTICULAR COMPRA EN BILLE- tes, reloj sobremesa antiguo no impor- ta no funcione, mejores precios. 568081.

VENDO DOS PULSERAS 14,20 Y 17,10 grs. con chiches E° 155.000. Fono 773849

E° 240.000 JOYA DE ORO DE 21 KILA- tes 20 gramos, vendo, paradero 32 Gran Avenida. Roberto Lorca Olguín 144, de 19 a 22 horas.

VENDO ALHAJA DE ORO DE 20 gramos, fono 61191 horas de oficina. Sr. René.

COMPRO RELOJES Y JOYAS ANTI- guas. Compañía 1068. Local 366.

COMPRO BILLETES Y MONEDAS antiguas. Compañía 1068. Local 366.

SE VENDEN FANTASIAS POR MA- yor, cadenas, llaveros colgantes, cru- ces, campanas, anillos con chiches, gran variedad aros, tratar Pirámide 931 Gran Avenida paradero 11 1/2, también atiende sábado, domingo, festi- vos.

VENDO COLLAR PERLAS, 62 PER- las, mejor oferta fono 283565.

RELOJ BOLSILLO MOVADO ORO 18 kilates 17.8 gramos, E° 120.000, fono 61573.

COLLERAS GEMELOS ORO 18 KILA- tes, zafiros E° 25.000, fono 710717.

E° 35.000 COLLAR PERLAS CULTIVA- das mayor o menor. Fono 493767.

COLLERAS CHICHES PULSERA 18 kilates. Fono 233643.

VENDO PULSERA ORO 40 GRAMOS E° 250.000. Fono 374760.

COLLAR ORO 18-48 GRAMOS VENDO 300 mil fono 383520.

OCASION PULSERA NUEVA ORO 18 k. 50 gramos E° 260.000 varias pulse- ras con poco uso 100 gramos E° 460.000. A. Prat 162 Depto. 41

PARTICULAR VENDE BRAZALETE hombre sin grabar 18 quilates 44.50 gramos en E° 311.500. Una preciosa pulsera señora oro 18 quilates 19.50 gramos E° 126.750. Otra preciosa pul- sera oro 18 quilates con chiches de 31 gramos en E° 186.000. Santo Domingo 834 local 570 fono 395435 horario ac- tual, festivos fono 262642, Don Raúl

PARTICULAR COMPRA BILLE- tes argollas compromiso. 512538-398876

OPORTUNIDAD, RELOJ ORO 18 K. 69364.

VENDO RELOJ ORO 18 K. AUTOMA- tico, calendario. Sarmiento 310 Ñuñoa.

VENDO RELOJ TISSOT SUPER PLA- no de hombre mejor oferta por urgen- cia. Mapocho 5970.

VENDO JOYA ORO 18. 223330.

95 Empresas de Servicios en General

HOMESERVICE LA MAS ANTIGUA del ramo, todo repara, limpia, pinta, rogamos no confundirnos. 398311-394572

GENERAL HOUSE SERVICE "DEL Pino", pinturas, gasfitería, califonts, Cometa, chimeneas, refrigeradores, elec- tricidad, techumbres, persianas, albañi- lería. Llámenos 61839.

SERVICE HOGAR LTDA, AMPLIA- ción y reparaciones de casas, carpinte- ría, electricidad, albañilería azulejos califonts techumbre, alcantarillado, gasfitería, aseo de casa, pintura, cons- trucción de piscina de casas. Llámenos y atenderemos en el día Fono 98975-80262.

TRANSFERENCIA DE VEHICULOS en situación irregular. Huérfanos 979, of. 210.

SERVICE OFTHE. FONO: 716440 reparaciones de casas, albañilería, es- tucos, azulejos, terrazas, baldosas, pas- telones.

96 Peluquerías de señoras y Belleza

SECADORES HUNG HAU MARCA registrada, por Andrés Hung Hau, ga- rantía técnica, dos años, fábrica. Pri- mera Transversal 6331, fonos 584758- 581162.

MASAJES ELECTRICOS, SEÑORITAS, especializadas, Portugal 455, casa 28. Fono 225842.

SECADORES HUNG-HAU, FABRICA ventas. Locarno 0270, fono 586105. Gran Avenida 18 1/2.

VENDO SECADORES DE PELO pedestal profesionales casi nuevo, lava- cabeza, laca, varias cosas para pelu- quería, ocasión. Avenida Francia 1590

POSTIZERIA NELLY. VENTAS CON- fecciones, hechuras, pelucas, postizos. Pelucas varones, bisoñet compro pelo, pago regios precios. República 686 Departamento 105 1.er piso. Fono 96484.

VENDO TRES FINAS PELUCAS IM- portadas. Tratar Avda. Brasil 253 Dep- to. 4

VENDO SECADORES DE PELO pedestal profesionales, casi nuevo; la- vacabezas, laca, varias cosas para pe- luquería. Ocasión. Avda. Francia 1590

DAMAS, VARONES, MASAJES FACIA- les, capilares, recuperación cabello. Fono 96484.

97 Modas, Artículos para señoras y Novias

VENDO GORROS ESQUI PONCHOS chaquetas vestidos pailillo crochet, reci- bo hechuras fono 40622 Yolanda Cristi.

NOVIAS DESDE E° 1.800 ARRIENDO trajes completos, ventas desde E° 4.900. Fono 295346 Escocia 632.

FABRICA OFRECE MONTGOMERY, mini abrigos, pantalón, vestidos, jum- pers, ternos, sweaters. Morandé 625 atención permanente sábados y domin- gos.

HECHURAS DE PANTALONES FAL- das jardineras Víctor Manuelin° 1887-A.

HECHURAS DE PANTALONES, FAL- das, jardineras, Víctor Manuel 1887-A.

ARMINO REAL LEGITIMO. CORTE moderno capa, líquido. El Bosque Sur 77 Depto 6.

VENDO TRAJE MADRINA NUEVO talla 46 Teléfono 497764

OPORTUNIDAD ABRIGO TERCIOPE- lo blanco 54-56 69364

VENDO PANTALONES COTELON todas las tallas. Jorge Matte 1968 sólo en la tarde

VENDO 10 CUEROS ROYAL MOU- ton. Fono 587385.

PANTALONES REGALADOS TRICOTI- na cotelón cachemira, escoseses as- cenc

TARIFA DE EL MERCURIO
a cualquier punto del país.
Anual..... Eº 6.500
Semestral..... Eº 3.500
Trimestral..... Eº 1.800

EL MERCURIO

Santiago de Chile, Domingo 16 de Septiembre de 1973

DIRECTOR: René Silva Espejo
Domicilio: Compañía 1214
REPRESENTANTE LEGAL: Benjamín Saavedra C.
Domicilio: Compañía 1214
PROPIETARIO: Empresa El Mercurio S.A.P.

DEFUNCIONES

José Alazar Viteri
Doctor Juan Aris Barrera
José Alazar Viteri
Benito Becerra Pineda
Antonio Cibilic Cibilic
Ana Luisa Durán Fernández
Gustavo Erazo Corona
Aurelia García vda. de Achurra
Oscar Garcés Silva
Emiliana Herrera S. de Aguero
Carlos Herrera Arancibia
Enrique Humeres Verdugo
Clementina Ladrón de Guevara Morales
Juan A. Ortiz Garmenda
Anita Passo Oro
Ernesto Pinto Bolados
Agustín Pinto R.
Manuel Ramírez Fernández
Silverio del T. Reynoso Salinas
María Ocampo Ortúzar de Rivas
José Domingo Pérez Sáez
Pedro Poklepovic Braun
Germán Eugenio Prado Cisterna
Carlos Rojas Rodríguez
Carlos H. Ulloa Duncan
Hugo Fernando Sandoval Ibáñez
Angel C. Varela Risso

Defunciones, In Memoriam y Expresiones de Gracias

Ha dejado de existir don
JOSE ALAZAR VITERI
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy privadamente.
La familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, abuelito, tío, hermano y suegro
Doctor JUAN ARIS BARRERA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 11.30 horas, después de una misa, saliendo de Avenida Brasil 78 al Cementerio General (por Avda. La Paz).
La familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y hermano, señor
BENITO BECERRA PINEDA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por puerta de la Avda. La Paz). El cortejo saldrá desde la Capilla de dicho Cementerio a las 11.30 horas.
La familia

Ha fallecido nuestro antiguo socio, don
ANTONIO CIBILIC CIBILIC
(Q.E.P.D.)
Hoy se oficiará una misa en la Capilla del Cementerio General, a las 11 horas, siguiendo el sepelio en el Mausoleo Yugoslavo.
Club Yugoslavo

Ha fallecido nuestro querido hermano, cuñado y tío, don
ANTONIO CIBILIC CIBILIC
(Q.E.P.D.)
Se oficiará una misa por el descanso de su alma en la Capilla del Cementerio General, a las 11 horas de hoy, sepultándose sus restos en el Mausoleo Yugoslavo.
Andrés Cibilic B., señora e hijo; hermanos Iván, Nicolás, cuñadas y sobrinos en Yugoslavia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano y esposo
GUSTAVO ERAZO CORONA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 13 horas en el Cementerio General.
La familia

Ha fallecido nuestra querida deudo, Sra.
ANITA DASSO ORO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuaron privadamente, el 14 de septiembre en el Cementerio General, después de una misa en la Parroquia de Santa Rita.
La familia

Con pesar comunicamos el fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, doña
ANA LUISA DURAN FERNANDEZ
(Q.E.P.D.)
ocurrida ayer. Sus funerales se efectuaron privadamente. Se invita a una ceremonia religiosa en la Iglesia del Corazón de María a las 16 horas el lunes 17 de los corrientes.
Miguel Ruiz González, Ariaselva y Raymahuida Ruiz Durán.

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita
AURELIA GARCIA vda. de ACHURRA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuaron privadamente el viernes 14 del presente en el Cementerio General.
La familia

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hermano y tío, señor
OSCAR GARCES SILVA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz), después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma a las 14 horas, en la Basílica de la Merced.
La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano
ENRIQUE HUMERES VERDUGO
(Q.E.P.D.)
que fue sepultado ayer en la ciudad de Antofagasta.
Sus hermanos

Comunicamos el trágico y sensible fallecimiento del ingeniero, señor
ENRIQUE HUMERES VERDUGO
(Q.E.P.D.)
ocurrido en Santiago el 13 del presente. Sus funerales se efectuaron el día 15 en Antofagasta.
La familia

Tenemos el sentimento de comunicar el fallecimiento de mi querida esposa, señora
EMILIANA HERRERA S. DE AGUERO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 12 horas en el Cementerio General (por Recoleta), de su domicilio Providencia 1279.
Esposo e hijos

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y abuelito, don
CARLOS HERRERA ARANCIBIA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Maipú partiendo el cortejo después de oficiarle una misa a las 14.30 horas en la Parroquia José Cottolengo, ubicada en camino a Melipilla 7335.
Manuela Penna de Herrera

Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita
CLEMENTINA LADRON DE GUEVARA MORALES
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 11.30 horas, después de la misa en la Capilla del Cementerio General.
La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento, ocurrido el 11 del presente de nuestro querido hermano, padre, abuelito y amigo, don
JUAN A. ORTIZ GARMENDIA
(Q.E.P.D.)
Sus restos fueron sepultados privadamente.
Familias: Ortiz Ramírez, Ortiz Arévalo, Polfeo Ortiz, Cuthbertson Ortiz, Ortiz Cáceres, Ortiz Zamorano, Ortiz Valencia, Pozo Jería, Fraile Alonso, Pozo Fraile.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y abuelito
JOSE DOMINGO PEREZ SAEZ
(Q.E.P.D.)
Sus restos fueron sepultados el día 15 del presente, en el Cementerio General.
La familia

Ha fallecido don
ERNESTO PINTO BOLADOS
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuaron privadamente.
La familia

Comunicamos que han sido sepultados privadamente los restos de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don
AGUSTIN PINTO R.
(Q.E.P.D.)
fallecido el día 11 del presente.
La familia

Don
GASPAR PUEBLA MONARDES
(Q.E.P.D.)
Hoy domingo, a las 11 horas, en la Iglesia Carmelitas, Independencia con Borgoño, se oficiará misa con motivo del primer aniversaro de su fallecimiento.
La familia

Ha dejado de existir nuestro querido familiar, don
PEDRO POKLEPOVIC BRAUN
(Q.E.P.D.)
La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, esposo, padre, hermano y tío, señor
GERMAN EUGENIO PRADO CISTERNA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz), después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Parroquia San Gerardo.
La familia

Ha fallecido nuestro querido hermano y tío, señor
MANUEL RAMIREZ FERNANDEZ
(Q.E.P.D.)
Sus restos fueron sepultados el día 14 de septiembre, en el Cementerio General.
Alvaro Ramírez Fernández y familia

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y hermano, señor
SILVERIO DEL T. REYNOSO SALINAS
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz). El cortejo saldrá desde Teniente Ponce N.o 2021 (Conchalí), a las 16 horas.
La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, doctor
CARLOS ROJAS RODRIGUEZ
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General hoy, a las 11 horas.
La familia

Ha dejado de existir nuestro querido hijo
HUGO FERNANDO SANDOVAL IBAÑEZ
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy domingo en el Cementerio General (Avda. La Paz).
María Ibáñez

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, hermano y papá
HUGO FERNANDO SANDOVAL IBAÑEZ
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy domingo en el Cementerio General (Avda. La Paz).
Padre, hermanos, hijo

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano
CARLOS H. ULLOA DUNCAN
(Q.E.P.D.)
Sus hermanas Aída y Miriam

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, Sr.
CARLOS H. ULLOA DUNCAN
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una santa misa, a las 11.30 A. M., partiendo el cortejo de su casa habitación, Helvecia N.o 262.
Su esposa e hijos

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido e idolatrado esposo y padre, coronel de Ejército (R)
ANGEL C. VARELA RISSO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 12 horas, después de una misa que se oficiará en Jesús Nazareno (Manuel Montt 797), desde donde saldrá el cortejo al Cementerio Metropolitano.
María Vergara vda. de Varela, hijos Mario y Angel.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, coronel de Ejército (R)
ANGEL VARELA RISSO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 12 horas, después de una misa que se oficiará en Jesús Nazareno (M. Montt 797).
Mario Varela, Maruja e hijos

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi querido padre, Coronel en Retiro, señor
ANGEL VARELA RISSO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy domingo 16, a las 12 del día en el Cementerio Metropolitano; partiendo el cortejo de la iglesia Jesús Nazareno, ubicada en Manuel Montt 797.
Mario Varela Vergara y familia

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi querido padre, Coronel en Retiro, señor
ANGEL VARELA RISSO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy domingo 16, a las 12 del día en el Cementerio Metropolitano. Partiendo el cortejo de la iglesia Jesús Nazareno, ubicada en Manuel Montt 797.
Angel Varela Vergara y familia

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi querido esposo, coronel en retiro, señor
ANGEL VARELA RISSO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy domingo 16, a las 12 del día en el Cementerio Metropolitano. Partiendo el cortejo de la iglesia Jesús Nazareno, ubicada en Manuel Montt 797.
Su esposa

IN MEMORIAM

Al cumplirse el tercer aniversario del sensible fallecimiento de nuestra inolvidable y adorada hija, madre y hermana, doña
GLORIA MULLER VIAL
(Q.E.P.D.)
rogamos a nuestros familiares y amigos acompañarnos en una misa que se oficiará en su memoria, hoy en la Parroquia Italiana (Avda. Bustamante 180), a las 11 horas.
Carlos Muller, Alicia Vial de Muller; María Gloria y Rodolfo Maudiola Muller.

EXPRESIONES DE GRACIAS

Expresamos nuestro más profundo agradecimiento a quienes nos acompañaron asistiendo a la misa y funerales, o enviando sus condolencias u ofrendas al igual que a los que espiritualmente estuvieron junto a nosotros con su sentimiento de pesar, por la trágica pérdida de nuestro inolvidable hijo, hermano, cuñado y tío,
JORGE NICOLAS DZAZOPULOS ELGUETA
(Q.E.P.D.)
La familia

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todos los familiares y amigos que nos acompañaron en los funerales de nuestra querida deudo, señora
MARIA OCAMPO ORTUZAR DE RIVAS
(Q.E.P.D.)
Sus restos fueron sepultados privadamente el miércoles 12 del presente.
La familia

PARCELA EN AZAPA VENDO

Con casaquinta, vivero de plantas forestales, otra casa habitación, 390 olivos en producción, pozo propio 27 lts. por seg., luz eléctrica, galpones, teléfono, Sup. 6 hectáreas, a 5 kms. del centro frente camino principal, entrega inmediata.
FONO 377723 ó CASILLA 772
ARICA — Villegas

GUIA PROFESIONAL

1) ABOGADOS

ROCHA
Asuntos matrimoniales, civiles, criminales. Nulidades. Morandé 440 (51). 18 horas.
1.Octubre 26/73

NULIDADES MATRIMONIOS URGENTES
Cambios nombres y apellidos, adopciones, arriendos. Abogados especialistas. 11.1 — 6-8 Ahumada 370, of. 826.
(1.Septiembre.24

ARMANDO RUBI
Toda clase asuntos. Nulidades. Ahumada 312, oficina 726. 11-12:30; 6-7.30.
(1.febrero.18.74

NULIDADES MATRIMONIOS ABOGADOS ESPECIALIZADOS
Ahumada 312, oficina 525.
(1.enero.3.74

IVAN MATUS
Trabajo, compraventas, arriendos, nulidades, familia. Huérfanos 1117 (807). 12-13; 19-21. 710713. (1.octubre 8

MATRIMONIOS EXTRANJEROS DISOLVEMOS
Matrimonios por poder. Nulidades de matrimonio chilenos urgentes. Abogados. Fono 82106. Ahumada 370. Of. 822. 10.30-13 y 17.30-20 horas.
(1.julio 1º.74

ABOGADOS NULIDADES MATRIMONIO
Exclusivamente. Fono 65764. De 15-17 horas.
(1.octubre.1.o.

RAQUEL KOGAN B. ABOGADO
Compañía 1048. Atención 18-19 horas. Teléfono 84844.
(1.enero.28.74

CONFLICTOS CONYUGALES NULIDADES
11.30-13.30 y 18-19.30. Abogado Gutiérrez, San Antonio 427, oficina 721. Fono 394797.
(1.septiembre.17

NULIDADES MATRIMONIALES
Urgentísimas o difíciles. Abogados especializados en Europa. Procesalmente posibles en 45 días. Facilidades de pago. Agustinas 853. Oficinas 345 - 347. Teléfono 35171. Atención 11-13 y 18-19 horas.
(1.octubre.1.o

CAMBIOS NOMBRES, APELLIDOS
Fono 394797
(1.septiembre.24

MIGUEL SAIDEL
Juicios arriendo. Nulidades. Contratos. Herencias. 6 - 7 Agustinas 1022, Of. 525.
1º.oct.73

ABOGADO ESPECIALIZADO
Compraventas, contratos, herencias en vida, adopciones, fuiciones, legitimaciones. Avda. Bulnes 80, of. 48. Fono 723036.
(1º.oct.73

CARLOS WOLFF PALMA
Asuntos criminales y del transito. Indemnizaciones. Ahumada 370 Oficina 728. 716996.
(1º.oct.73

SERVILEX
Asuntos civiles, penales, vehículos con problemas. Teatinos 371, oficina 611. Fono 86436
(1.septiembre.24

3) MEDICOS

DARIO SEPULVEDA
PIEL, VENEREAS, ALERGIAS
NIÑOS Y ADULTOS
Avenida Bulnes 216. Fono 712681.
(3.Octubre 19/73.

DR. RADIC - VARICES
Ahumada 370, oficina 508.
(3.diciembre 3/73

DRA. NAVARRETE
PARTOS, GINECOLOGIA
Vicuña Mackenna 923, 224875.
(3 enero8-74

DR. ROCHA
Cirugía señoras, partos. Morandé 440 (26). 64615.
(3.enero 18-74

WAISSBLUTH
Corazón, pulmones, estómago, hígado, reumatismo, rayos X. Santa Rosa 37, fonos 392087 - 44958.
(3.marzo.18-74

MEDICINA PSICOSOMATICA
PROBLEMAS SEXUALES
NEUROSIS—DR. WINTER
Angustias, estados depresivos, obsesiones, fobias, jaquecas. Fernando Manterola 0578, entre Santa María, Bellavista, altura Puente Arzobispo. Fono 776051.
(3.octubre.73

DR. HEBERT TORRICO
VARICES - PROCTOLOGIA
Cirugía biliar. Moneda 720, Of. 711. 380849.
(3.noviembre.26

DR. ERNANI PARODI
Serrano 14. Piel, sífilis, venéreas.
(3.diciembre.10

DR. DE RAMON
GINECOLOGO
Problemas embarazos, molestias y dolores a los ovarios, afecciones inflamatorias, trastornos glándulas femeninas, úlcera cervico uterina y complicaciones. SERMENA. Teatinos 251, of. 302, fono 60093, 16 a 21 horas.
(3.noviembre.5

CLINICA PENSIONADO WECHSLER
De reposo. Establecimiento especializado enfermedades vejez: arteriosclerosis, diabetes, cirrosis, hemiplejias. Atención médica, enfermería, día-noche. Servicio oxigenoterapia. Precios desde Eº 20.000 mensuales (aceptamos permanencia indefinida). Tratamientos y honorarios médicos incluidos. Avda. España 240. Fono 94649.
(3.septiembre.24

DOCTORA FELNER
Medicina interna. Jaquecas. Obesidad. Menopausia. Reservar hora 276494 de 10 - 12 y 16 - 20 hrs.
3 (1..oct.

GINECOLOGA FIORILO
Portal Fernández Concha 960. 83807.
(3 (5.nov.

MEDICINA Y CIRUGIA URGENCIA
Domicilios entre 13 y 24 horas. Fono 710400.
3 (17.set.

DR. ANTONIO VODANOVIC
CORAZON
Electrocardiograma. Parkinson, parálisis, arteriosclerosis, diabetes. Moneda 1631. 64464.
(24 septiembre

CLINICA MIGUEL CLARO
Enfermedades nerviosas, mentales. Particular. Sermena. Miguel Claro 142. 41095.
(3.septiembre.24

NORBERTO SAINZ RECIO
MEDICINA INTERNA
Corazón, hígado, riñón, estómago, obesidad, reumatismo, San Antonio 427, oficina 715. Fono 35361.
(3.Octubre.8

DR. JOSE FROIMOVICH
VEJEZ-GERIATRIA
Avenida Bulnes 377. Teléfono 67176.
(3.Marzo.18/74

3) MEDICOS

HUGO CALDERON CAMPUSANO
GINECOLOGO
Enfermedades y cirugía señoras. Embarazos. Esterilidad. Tumores. Sexología. Mamas. Miraflores 269, Depto. 11. 10.30 - 13, 17.30 - 20 horas. 30533.
(3.Octubre.8

3-A) PSICOLOGOS

A. ZELTZER
PSICOLOGO
Dificultades de concentración. Memoria, aprendizaje. Tartamudez. Conducta. Timidez. Inseguridad. Irritabilidad. Obsesiones. Estados angustiosos, depresivos, origen psicológico. Exámenes psicológicos. 234785-492187. Obispo Pérez Nº 0325 (Providencia altura 200).
(4.enero.74

VICTOR LABBE
PSICOLOGO
Huérfanos 930 (81). 32455.
(3A.octubre.29

ANDRES MORALES DONGHI
PSICOLOGO U.C.
Providencia 165 Depto 12. 496913.
(3. A (1º.oct.

4) LABORATORIOS CLINICOS

DR. OLIVARES CORONA
Alameda 980. 382949.
(4.octubre.22

5) OCULISTAS

MARIO VAISMAN
Nataniel 149. 67337.
(5.febrero.18/74

BITRAN
Estado 115 - 301. 383523.
(5.Diciembre.17

OLIVEROS
Paraguay 461. Fono 394089.
(5.enero.21.74

6) OPTICOS

OPTICA MAIER
Despacho de recetas, 45 años de experiencia. Reembolsos. San Antonio 228. Casilla 4163.
(6.septiembre.17

OPTICA SANTA LUCIA
San Antonio 194. Moneda 818. Despacho recetas, médicos oculistas. Composturas. Atención provincias.
(6.octubre.29

7) DENTISTA

MIGUEL CONCHA
Dentaduras inmediatas. Fijas, removibles, radiografías inmediatas. Tardes. Ahumada 131 Of. 819. 80659. Mañanas, Santa Rosa. 1925.
(7.septiembre.12.1973

ROMERO DE LA FUENTE
DENTADURAS
Removibles, fijas, coronas y reparaciones inmediatas. Cirugía. Emergencias, festivos. Rosas 910. 383957.
7.septiembre.24

SOLDADURAS DE PLACAS
ENTREGA 30 MINUTOS
Reforzadas. Molina 15, Alameda altura 2500. 90536. Doctor Froimovich.
7.enero.7.74

7) DENTISTA

CLINICA DENTAL CENTRAL
DR. ROBERTO PHILLIPS
DIRECTOR
DR. JAIME BASTIAS
ODONTOPEDIATRA
Reparaciones urgentes, dentaduras inmediatas, coronas, fundas. Lunes a sábados inclusive. Atención diaria 9.30 - 20 horas Compañía 1068, Oficina 1103. Teléfono 85702.
(7.Octubre.1.o

DR. KEGEVIC
CIRUJANO DENTISTA
Especialidad estética, fundas, prótesis. Porcelana fundida. Rayos X. Tratamientos rápidos. Portal Fernández Concha 960, depto. 501. 60747.
(7.Octubre.8

17) PRACTICANTES

ACEVEDO
COLEGIADO
Inyecciones, curaciones, venéreas. Domicilios. Domingos 10-12. 568142 - 50554. San Francisco 1869.
(17.octubre.1.o.

SERON
INYECCIONES - CURACIONES
Agustinas 853 (837). 394713.
(17.septiembre.24

18) ENFERMERAS

AUXILIARES ENFERMERIA
Especialistas recién nacidos, cuidadoras con y sin tratamiento, cuidados de niños por hora. Sólo personal experiencia debidamente registrada. Helen and Mery. Madrid 1170, fono 566280.
(18.septiembre.17

ENFERMERAS URGENCIA
Auxiliares, cuidadoras domicilio. Sueros, inyecciones, curaciones. Supervisión médica. 487386.
(18.octubre.1.o.

ENFERMERIA DOMICILIARIA
Auxiliares, cuidadoras, sueros, inyectables. Supervisión médica. 62891 - 465370.
(18.Octubre.1.o

20) PEDICUROS

RODOLFO LOEWENSTEIN
Estado 360 - 393156
20 8.oct.73

25) MEDICOS VETERINARIOS

DR. SEPULVEDA
Atención a domicilio. Fono 287807.
(25.octubre.1.o.

JEPHERSON JOHNSTON
Consultas a domicilio. Fono 269754.
(25.septiembre.24

FACULTAD DE INGENIERIA
SANTIAGO — CHILE

universidad técnica del estado

CONCURSO PARA PROVEER CARGOS DOCENTES DE JORNADA COMPLETA

Llámase a Concurso de antecedentes para proveer cargos de Profesores de Jornada Completa, en el Departamento de Mecánica de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Técnica del Estado.

DEPARTAMENTO DE MECANICA

1.— AREA DE TERMOFLUIDOS
2 Jornada Completa
Requisitos: Ingeniero Civil Mecánico, Master o Doctor con experiencia en la docencia del Area.
1 Jornada Completa
Requisitos: Ingeniero de Ejecución Mecánico para trabajar en esta Area. Experiencia deseable.

2.— AREA DE CALEFACCION, REFRIGERACION Y AIRE ACONDICIONADO
1 Jornada Completa
Requisitos: Ingeniero Civil Master o Doctor, con experiencia en esta Area.
1 Jornada Completa.
Requisitos: Ingeniero de Ejecución con experiencia en la Especialidad.

3.— AREA DE SOLIDOS
3 Jornadas Completas
Requisitos: Ingeniero Civil, Master o Doctor con experiencia deseable en esta Area y/o Proyectos Mecánicos.

PRESENTACION DE ANTECEDENTES:

Los antecedentes deben presentarse en la Secretaría del Departamento de Mecánica, Avenida Ecuador 3469.

Plazo máximo de recepción de antecedentes vence el 21 de Septiembre a las 17.00 horas.

BANDERAS CHILENAS

De brin, lanilla, trevira en varios tamaños (reglamentarios). Guirnaldas plásticas y de papel. Globos y adornos de Fiestas Patrias. Precios especiales a comerciantes.

CASA TELIAS
ROSAS 924 y ROSAS 980

MOTOBOMBA

Nueva sin uso. Autocebante, monoblock Jacuzzi con motor 0.5 HP, 2.800 RPM monofásico con 2 hélicell, inyector, manómetro y regulador de presión importados vendo.

FONO 377723

Sr. conductor:
Evite riesgos y entorpecimientos en la circulación.
SI DEBE TRANSITAR CON SU VEHICULO A VELOCIDAD INFERIOR A LA NORMAL, MANTENERSE EN LA PISTA DERECHA.
RECUERDE QUE ES DE SU RESPONSABILIDAD NO ENTORPECER EL TRANSITO DE LOS DEMAS.
Comité Nacional de Educación de Tránsito

TURNO FARMACEUTICA FARRU

FARMACIA *Petrizzio* ESTADO 93
TURNO hasta las 17 hrs.

UNIVERSIDAD DE CHILE
SEDE ARICA

CONCURSO NUMERO 19

ACLARACION PREVIA:

Esta convocatoria fue publicada erróneamente con el número 18, en este diario, los días 9 y 10 del presente mes, debido a una equivocación de la secretaria. De aquellos anuncios debe eliminarse el primer llamado del Departamento de Educación, para un profesor de estado en inglés (metodología de la especialidad), en su reemplazo, se agrega la siguiente convocatoria:

DEPARTAMENTO DE LENGUAS Y LITERATURA

Un profesor de inglés, con jornada completa, a contrata desde el 1º de Octubre hasta el 31 de Diciembre de 1973.

Requisitos: a) Título, grado académico o trayectoria académica en la asignatura de inglés; b) Experiencia docente y/o profesional en la asignatura de inglés; c) Antecedentes de la especialidad de práctica del idioma inglés.

Nota: Se ruega consultar, en los avisos de los días 9 y 10 del presente, las bases y antecedentes, que son para todos los cargos. En cuanto al plazo del 30 de diciembre, incluye también el llamado del Departamento de Lenguas y Literatura, que se publica hoy.

EL SECRETARIO DE SEDE

TRANSPORTES TERRESTRES TIA
Arica - Santiago - Puerto Montt
E INTERMEDIOS
Camiones ramplas, graneleros y furgones — Seriedad — Rapidez y Seguros permanentes. Por circunstancias actuales, de preferencia alimentos.
NUEVA YORK 52 — OF. 516 — FONO 88280

INDISA
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA
Lunes a viernes de 21 a 7.30 horas
Sábados, domingos y festivos las 24 horas
Tarifa especial a sus socios
TELEFONO 254555

PARTICULAR COMPRA
en billetes reloj sobremesa antiguo, porcelanas, muebles franceses, cuadros y toda clase de antigüedades. Se pagan los mejores precios.
568081

MONTURA SALTO O POLO
COMPRO EN BUENA CONDICION.
BILLETES.
792788

CONTRATISTAS
OFREZCO
PLASTICO
líquido para impermeabilizar piscinas, muros, lozas. Instrucciones.
JOSE LUIS ARANEDA 322
FONO 490275

DECORE SU CHIMENEA
PUERTA O MURO
Exclusivo. Revestimientos de Artesanía en Cobre. Se fabrican y revisten muebles, calefactores y objetos.
FONO 743250
AVENIDA CONDELL 639
(entre Rancagua y Bilbao)

VENDEDOR NECESITO
REQUISITOS:
1. Registrado. 2. Zona Concepción o Valparaíso. 3. Sólo para añadir mostrario. 4. Negocios relacionados menaje, supermercado, ferreterías. Solicitar entrevista:
—3 5 8 1 7—

MONEDAS COMPRO
Pesos 1817 a 1849, pago Eº 60.000
Pesos 1853 a 1891, pago Eº 5.000.
HUERFANOS 1052
LOCAL 3

POR VIAJE VENDO
Proyector diapositivas americano con telón. Skies alemanes 2,5 mts., bastones fijación automática. Juego golf americano. Máquina dibujo con pantógrafo alemán y varios.
LLAMAR FONO 287295, DE 3 A 8 P. M.

MOTORES
"CHEVROLET"
Motores, ensambles y culatas Chevrolet vendo y recambio en 24 horas. Para automóviles y camionetas del 50 al 72. Tipo: 194-230-235 y 250 (Beaumont, Acadian, Chevy, Chevelle.
GARAJE EL FENIX DORADO — Avda. Antonio Varas 265 — Providencia

CASA O GALPON NECESITO ARRENDAR
para industria... na. Seriedad ... vencia. Llamar ...
378066 — (Lunes a ...

EXTRANJE... COMPR... DEPT...
de lujo con tres dorm... y estacionamiento en ... cio de categoría, barrio ... Entre Pedro de Valdi... Tobalaba.
TELEFONO 49 7...

JERSE...
Chaquetas temporada ... gantes, tallas 52 al 4... lleros. Pantalones ... damas — caballeros
9349
MAYOR Y DETAL...

MONTUR... SALTO O PO...
en buen estado ... compro. Pago ... billetes.
792788 — 487...